



**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**



**ГОДОВОЙ ОБЗОР 2011**

## ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Настоящий Годовой обзор (далее – Годовой обзор) подготовлен с использованием информации, доступной Открытому акционерному обществу «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» (далее – ГМК «Норильский никель» или Компания) и его дочерним компаниям (далее – Группа или Норильский никель) на момент его составления.

Настоящий Годовой обзор содержит определенные прогнозные заявления в отношении хозяйственной деятельности, экономических показателей, финансового состояния, итогов хозяйственной и производственной деятельности Группы, ее планов, проектов и ожидаемых результатов, а также тенденций в отношении цен на продукцию, объемов производства и потребления, издержек, предполагаемых расходов, перспектив развития, сроков полезного использования активов, оценок запасов и иных аналогичных факторов, экономических прогнозов в отношении отрасли и рынков, сроков начала и окончания отдельных проектов по ведению геолого-разведочных работ и производственной деятельности, а также о закрытии или продаже отдельных предприятий (включая сопутствующие издержки).

Слова «намеревается», «стремится», «проектирует», «ожидает», «оценивает», «планирует», «считает», «предполагает», «может», «должно», «будет», «продолжит» и иные сходные с ними выражения обычно указывают на прогнозный характер заявления.

Прогнозные заявления, в силу своей специфики, связаны с неотъемлемым риском и неопределенностью, как общего, так и частного характера, и существует вероятность, что предположения, прогнозы, проекты и иные прогнозные заявления не осуществляются. В свете указанных рисков, неопределенностей и допущений Компания предупреждает о том, что фактические результаты могут существенно отличаться от выраженных, прямо или косвенно, в указанных прогнозных заявлениях и действительных только на момент составления настоящего Годового отчета.

Компания не утверждает и не гарантирует, что результаты деятельности, обозначенные в прогнозных заявлениях, будут достигнуты. Компания не несет какой-либо ответственности за убытки, которые могут понести физические или юридические лица, действовавшие, полагаясь на прогнозные заявления. Такие прогнозные заявления в каждом конкретном случае представляют собой лишь один из многих вариантов развития событий и не должны рассматриваться как наиболее вероятные.

В частности, в качестве иных факторов, способных оказать влияние на дату начала строительства или производства, предполагаемые расходы и объемы производства, сроки полезного использования активов, можно выделить возможность извлечения прибыли из производства продукции, влияние курсов валют на рыночные цены на производимую продукцию, деятельность государственных органов в Российской Федерации и других юрисдикциях, где Группа изучает, развивает или использует активы, в том числе изменения налогового, экологического и иного законодательства и регулирования. Указанный перечень существенных факторов не является исчерпывающим. При принятии во внимание прогнозных заявлений следует тщательно учитывать обозначенные выше факторы, в особенности, экономические, социальные и правовые условия деятельности Группы.

За исключением случаев, прямо предусмотренных применимым законодательством, Компания не принимает на себя обязательств по публикации обновлений и изменений в прогнозные заявления, исходя как из новой информации, так и последующих событий.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>Все грани Успеха</b>	<b>2</b>
▶ О Компании	6
▶ Производственные и финансовые показатели	8
▶ Норильский никель на карте мира	10
▶ Обращение Председателя Совета Директоров	12
▶ Обращение Генерального директора	14
▶ Основные события 2011 года	16
<b>1. Организационная структура Группы</b>	<b>30</b>
<b>2. Обзор результатов операционной деятельности</b>	<b>46</b>
▶ Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы	47
▶ Добыча, обогащение, металлургия	63
▶ Капитальные вложения	74
▶ Стратегия	80
<b>3. Обзор результатов сбытовой деятельности</b>	<b>84</b>
▶ Рынок никеля	90
▶ Рынок меди	94
▶ Рынок палладия	97
▶ Рынок платины	101
<b>4. Обзор финансовых результатов (MD&amp;A)</b>	<b>104</b>
<b>5. Корпоративное управление и рынок акций</b>	<b>122</b>
▶ Общее собрание акционеров	123
▶ Совет директоров и комитеты при Совете директоров	125
▶ Исполнительные органы: Генеральный директор и Правление	138
▶ Система внутреннего контроля	144
▶ Система управления рисками	145
▶ Уставный капитал и рынок акций	153
▶ Дивиденды	158
<b>6. Социальная ответственность</b>	<b>164</b>
▶ Персонал и социальная политика	165
▶ Природоохранная деятельность	174
▶ Проект по снижению выбросов диоксида серы	184
<b>Консолидированная финансовая отчетность за 2011 год</b>	<b>186</b>
<b>Приложение 1. Словарь терминов</b>	<b>255</b>
<b>Приложение 2. Аббревиатуры и сокращения</b>	<b>261</b>
<b>Приложение 3. Таблица для перевода единиц измерения</b>	<b>263</b>
<b>Контакты</b>	<b>264</b>

Ni

Cu

Pd

Pt



**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**

**ВСЕ ГРАНИ  
УСПЕХА**

Производственные активы

на **3** континентах

в **5** странах мира

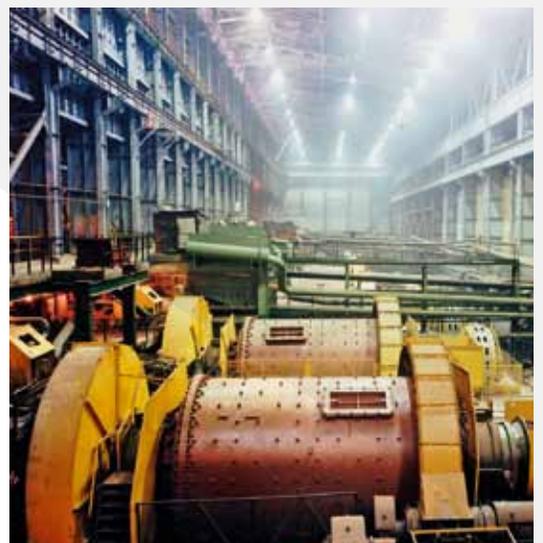


**№1**

в мире  
по производству никеля  
и палладия

**12** МИНЕРАЛОВ

включая **4** основных  
металла – никель, медь,  
платина, палладий



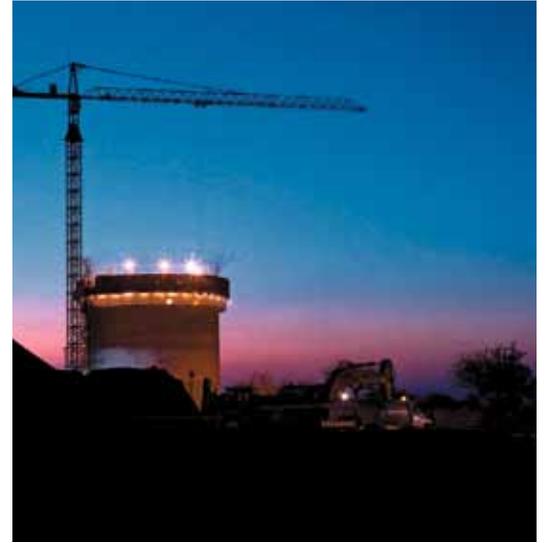


**\$ 7 239**  
**МЛН**

ЕВИТДА

**51%**

ЕВИТДА МАРЖА



**> 60 ЛЕТ**

срок жизни рудников  
(на основе М&I  
ресурсов)



**№1**

горно-металлургическая  
компания в России по  
рыночной капитализации



**> \$ 10**  
**млрд**  
 выплачено акционерам  
 в 2011 году



**5,4 млн тонн**  
 Доказанные и вероятные  
 запасы никеля в России

**647 тыс. тонн**  
 Доказанные и вероятные  
 запасы никеля за рубежом



~\$ 2

МЛРД

капитальные затраты  
в 2011 году



## СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ КОМПАНИИ ДО 2025 ГОДА

Увеличение  
объемов  
производства

Расширение  
географии  
присутствия

Продуктовая  
диверсификация

Усиление  
вертикальной  
интеграции

Сохранение  
конкурентных  
преимуществ

Максимизация  
акционерной  
стоимости

> 81

ТЫС.

численность персонала



~\$ 600

МЛН

затраты на экологию  
в 2011 году



## О КОМПАНИИ

ГМК «Норильский никель» - лидер горно-металлургической промышленности России, а также крупнейший в мире производитель никеля и палладия, один из крупнейших производителей платины и меди. Помимо этого, Компания производит кобальт, родий, серебро, золото, иридий, рутений, селен, теллур и серу.

Основными видами деятельности предприятий Группы являются поиск, разведка, добыча, обогащение и переработка полезных ископаемых, производство, маркетинг и реализация цветных и драгоценных металлов. География поставок продукции охватывает свыше двух десятков стран.

### Наша миссия

Наша миссия заключается в укреплении лидирующих позиций в мировой горно-металлургической отрасли и роли ответственного производителя и поставщика цветных и драгоценных металлов.

### Наша стратегия

Наша стратегия заключается в создании долгосрочной акционерной стоимости на основе рационального использования уникальной минерально-сырьевой базы и устойчивости операционных затрат, реализации потенциала роста путем поиска, разведки и разработки месторождений минеральных ресурсов мирового класса, укреплении позиции ведущего игрока на рынках производимой продукции, а также содействию стабильному развитию регионов хозяйствования предприятий Группы.

### ▶ ДОЛЯ ГРУППЫ

1%

в ВВП Российской Федерации

2%

в Российском экспорте

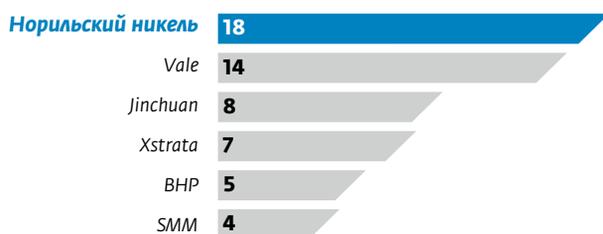
3%

в объеме промышленного производства России

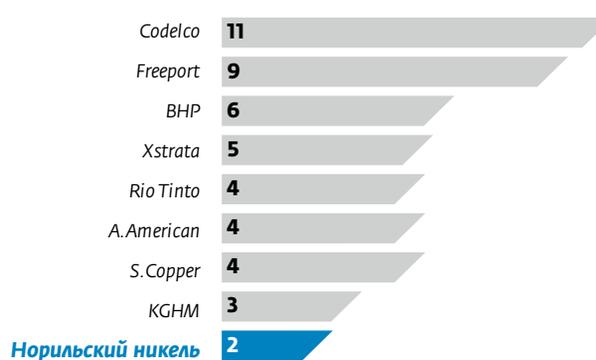
Источник: данные Компании

## ПОЗИЦИЯ КОМПАНИИ НА РЫНКАХ ОСНОВНОЙ ПРОДУКЦИИ

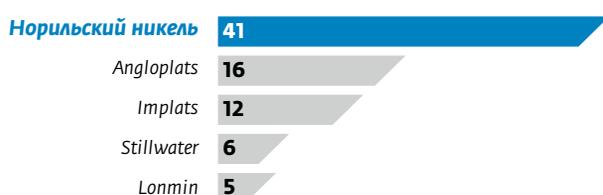
## ▶ КОМПАНИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛИ НИКЕЛЯ (%)



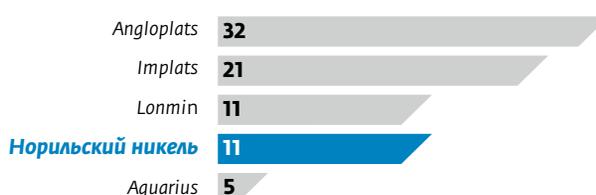
## ▶ КОМПАНИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛИ МЕДИ (%)



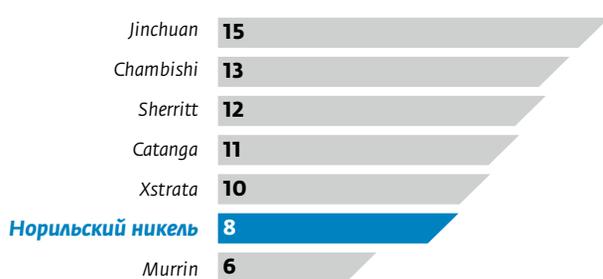
## ▶ КОМПАНИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛИ ПАЛЛАДИЯ (%)



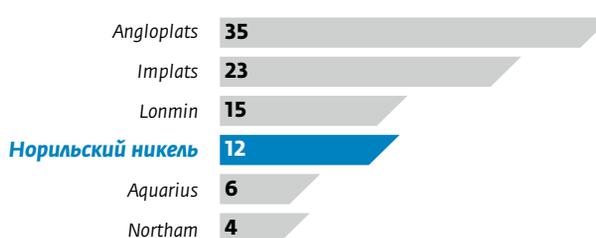
## ▶ КОМПАНИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛИ ПЛАТИНЫ (%)



## ▶ КОМПАНИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛИ КОБАЛЬТА (%)



## ▶ КОМПАНИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛИ РОДИЯ (%)



# ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

## ЗАПАСЫ ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ

▶ РУДА (ТОНН)

**707 241 000**

доказанные и вероятные

▶ РУДА (ТОНН)

**2 444 304 000**

разведанные и обозначенные

▶ НИКЕЛЬ (ТОНН)

**6 040 850**

доказанные  
и вероятные

**12 721 300**

разведанные и  
обозначенные

▶ МЕДЬ (ТОНН)

**8 316 100**

доказанные  
и вероятные

**17 047 000**

разведанные и  
обозначенные

▶ ПАЛЛАДИЙ\* (УНЦИЙ)

**58 737 000**

доказанные  
и вероятные

**136 428 000**

разведанные и  
обозначенные

▶ ПЛАТИНА\* (УНЦИЙ)

**15 563 000**

доказанные  
и вероятные

**38 938 000**

разведанные и  
обозначенные

Примечания:

\* Без запасов (ресурсов) МПГ зарубежных активов.

## ПРОИЗВОДСТВО МЕТАЛЛОВ

▶ НИКЕЛЬ  
(ТОНН)

2011 **295 096**

2010 **297 329**

2009 **282 894**

▶ МЕДЬ  
(ТОНН)

2011 **377 944**

2010 **388 872**

2009 **402 214**

▶ ПАЛЛАДИЙ  
(ТЫС. УНЦИЙ)

2011 **2 806**

2010 **2 861**

2009 **2 787**

▶ ПЛАТИНА  
(ТЫС. УНЦИЙ)

2011 **695**

2010 **694**

2009 **656**

# ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

▶ **ВЫРУЧКА ОТ РЕАЛИЗАЦИИ МЕТАЛЛОВ**  
(МЛН ДОЛЛ. США)

**+10%**



▶ **ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ**  
(МЛН ДОЛЛ. США)

**+17%**



▶ **ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ/ВЫРУЧКА**  
(%)



▶ **ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ**  
(ДОЛЛ. США)



▶ **ЕБИТДА**  
(МЛН ДОЛЛ. США)



▶ **ЕБИТДА МАРЖА**  
(%)



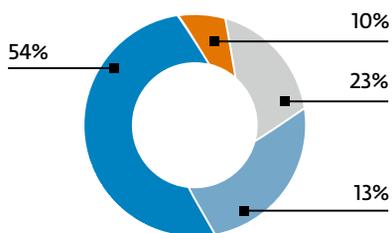
▶ **ЧИСТЫЙ ДОЛГ**  
(МЛН ДОЛЛ. США)





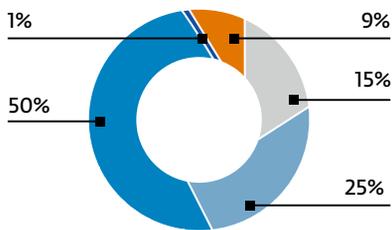
# НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ НА КАРТЕ МИРА

## ▶ СТРУКТУРА ВЫРУЧКИ ПО РЫНКАМ СБЫТА



■ Европа
 ■ Азия  
■ Северная Америка
 ■ Россия

## ▶ СТРУКТУРА ВЫРУЧКИ ПО МЕТАЛЛАМ



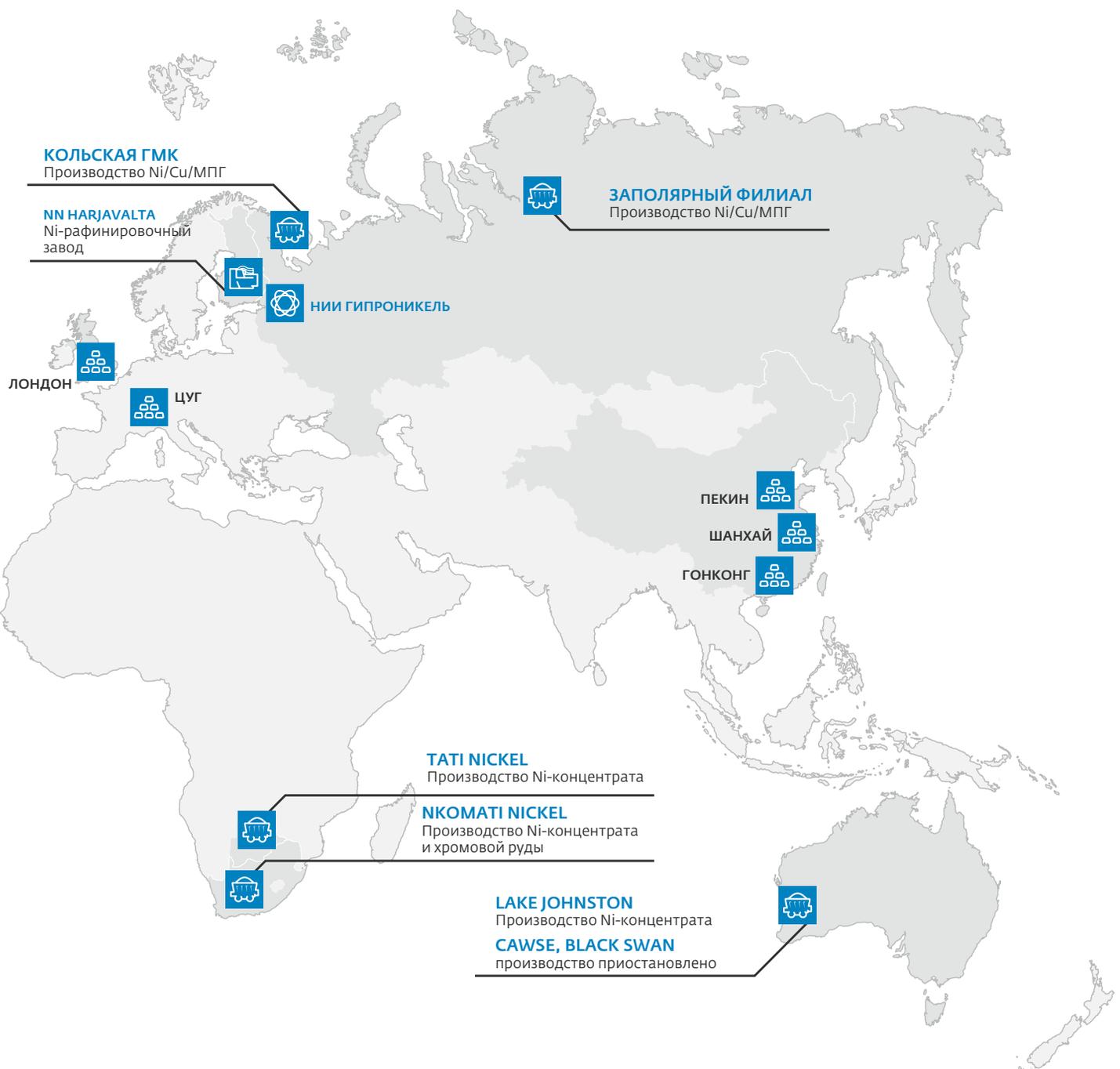
■ Никель
 ■ Палладий
 ■ Золото  
■ Медь
 ■ Платина



## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Производственный актив
- Завод
- Сбытовая сеть
- Научно-исследовательский центр

Производственные подразделения  
Группы находятся на трех  
континентах в пяти странах мира –  
России, Австралии, Ботсване,  
Финляндии и ЮАР.





# ОБРАЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ



## *Уважаемые акционеры!*

Прошедший период характеризовался стабильной ситуацией в национальной экономике. Вместе с тем, в минувшем году ГК «Норильский никель» вновь доказала способность грамотно реагировать на вызовы, неизбежные в условиях колебаний на мировых рынках. Высокие результаты Компании как нельзя лучше демонстрируют эффективную работу менеджмента и Совета директоров.

Считаю важным достижением принятие «Стратегии производственно-технического развития Компании до 2025 года», перспективная цель которой – войти в пятерку крупнейших горно-металлургических компаний по капитализации. Основной объем инвестиций будет направлен на развитие сырьевой базы, обогатительных и производственных мощностей. Большое внимание в стратегии уделено реализации проектов в природоохранной сфере на региональном, национальном и международном уровне.

Стратегия задает вектор развития Компании на годы вперед. И очень важно, что мы потратили много сил и времени на ее разработку, не поддавшись искушению заниматься исключительно сиюминутными проблемами.

Еще одной важной вехой стал решительный поворот в решении экологических проблем, связанных с производством Компании. Была принята долгосрочная стратегия, которая позволит нам достигнуть мировых стандартов

в области природоохранных мероприятий. Считаю, что ГК «Норильский никель» как один из флагманов российской промышленности показывает верный пример. Он уделяет первостепенное внимание решению вопросов экологии, модернизации, является социально ответственной Компанией и конструктивно взаимодействует с территориями, где работает.

2012 год не обещает быть легким. Но я уверен, что с таким подходом, примеряя самые высокие стандарты корпоративного управления, мы преодолеем любые сложности и будем дальше развиваться в интересах всех акционеров Компании.

Я хотел бы поблагодарить коллектив ГК «Норильский никель», управленческую команду во главе с Генеральным директором – Председателем Правления Владимиром Стржалковским за проделанную работу, акционеров Компании – за поддержку и выразить уверенность в успехе нашей дальнейшей совместной работы.



Андрей Бугров  
Председатель Совета директоров  
ГМК «Норильский никель»



## ОБРАЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

*«Добиваясь положительных финансовых и производственных результатов своей деятельности, менеджмент Компании твердо ориентирован на работу в интересах всех акционеров, сотрудников Компании и территорий присутствия ГК «Норильский никель».*



### **Уважаемые акционеры!**

В конце 2011 года Советом директоров ГК «Норильский никель» была утверждена Стратегия производственно-технического развития до 2025 года. Это основной документ, определяющий наши цели и задачи, достаточно амбициозный, но прежде всего реалистичный. К этому сроку ГК «Норильский никель» должна войти в пятерку крупнейших мировых горно-металлургических компаний по показателям рыночной капитализации и EBITDA. Стратегией предусмотрено широкое развитие минерально-сырьевой базы, обоганительного и металлургического производств, модернизация основных фондов, развитие объектов инфраструктуры при одновременном снижении воздействия на окружающую среду. Одним из инструментов повышения устойчивости и прочности Компании мы видим стратегическую продуктовую и географическую диверсификацию. Суммарные инвестиции Компании в этот период для реализации Стратегии должны составить более 35 млрд долларов США.

В то же время в течение 2011 года, еще до принятия Стратегии, Компания последовательно и системно занималась модернизацией обоганительных и металлургических мощностей как в России, где сосредоточены наши основные производственные активы, так и за рубежом. Так, были продолжены работы по строительству новых производственных мощностей по добыче руд. В частности, введен в эксплуатацию второй пусковой ком-

плекс на руднике «Таймырский». Мы начали новый этап освоения Быстринского месторождения – строительство подъездных путей к ГОКу. В Норильске продолжается реализация проекта по использованию отвальных хвостов Талнахской обогатительной фабрики для закладки выработанного пространства рудников Талнаха.

Мы продолжаем свою работу по оптимизации деятельности зарубежных активов, так проведена серьезная работа по реструктуризации системы управления и принятия решения – как результат, в Австралии была запущена обогатительная фабрика по производству никелевого концентрата и рудник Maggie Hays на предприятии Lake Johnston.

Мы продолжаем развивать и объекты инфраструктуры. В 2011 году арктический флот Компании пополнился уникальным арктическим танкером «Енисей». Он способен преодолевать льды толщиной до 1,5 метров без сопровождения ледоколов. С помощью этого судна мы сможем организовать круглогодичное снабжение Норильского промышленного района нефтепродуктами, а также вывозить на экспорт в Европу газовый конденсат с Пеляткинского месторождения. Это очередной шаг в стратегии усиления транспортной независимости Компании.

ГМК «Норильский никель» продолжает оставаться лидером в области социальной ответственности. Вслед за запуском корпоративной авиационной программы, которая помогает снижать издержки по перевозке сотрудников Компании, ГМК «Норильский никель» запустила программу для привлечения и удержания наиболее востребованных специалистов в регионах Крайнего Севера под названием «Наш дом» и «Мой дом». Эти меры позволят обеспечить приток квалифицированных профессионалов в регионы нашего присутствия.

Прорывным шагом в области защиты окружающей среды по праву можно считать тот факт, что Компания выбрала подрядчика для реализации масштабного экологического проекта по снижению выбросов диоксида

серы в Заполярном филиале. Компания поставила перед собой задачу утилизировать не менее 95% диоксида серы. Сумма инвестиций оценивается в 2 млрд долларов США. И это не единственное мероприятие в области экологии.

По сравнению с 2010 годом снижены выбросы твердых загрязняющих веществ на 448 тонн за счёт выполнения мероприятий по модернизации, текущему и капитальному ремонту действующего пылегазоочистного оборудования. При этом наиболее существенно уменьшены выбросы металлосодержащей пыли (на 8%), оксидов никеля (9%), оксидов меди (15%), свинца (13%).

Выбросы диоксида серы Кольской ГМК снижены на 5% в результате уменьшения выбросов диоксида серы от технологических процессов на площадке Мончегорск, а также в связи с началом работы в 4 квартале 2011 года первой линии участка брикетирования на площадке Заполярный.

Было завершено строительство основных объектов по расширению хвостохранилища «Лебяжье» с целью обеспечения экологически безопасного складирования и хранения отходов обогащения. Был запущен на полную проектную мощность первый пусковой комплекс по использованию отвальных породных хвостов Талнахской обогатительной фабрики на руднике «Комсомольский», что позволит использовать порядка 250 тыс. м<sup>3</sup>/год отходов обогащения для закладки выработанного пространства рудника.

Суммарные затраты Компании на природоохранную деятельность только в 2011 году составили более 17 млрд. рублей.

Владимир Стржалковский  
Генеральный директор – Председатель Правления  
ГМК «Норильский никель»

# ОСНОВНЫЕ СОБЫТИЯ КОМПАНИИ ЗА 2011 ГОД

## Январь

В рамках программы обновления портового флота Заполярного транспортного филиала ГМК «Норильский никель» начато строительство судна — бункеровщика жидким топливом грузоподъемностью 1 100 тонн.

## Февраль

В Норильске состоялся VII региональный Корпоративный форум ГМК «Норильский никель» — ежегодная встреча представителей трудовых коллективов и руководства Компании. На форуме были представлены дальнейшие производственные, инвестиционные и социальные планы Компании.

ГМК «Норильский никель» направила ООО «ОК РУСАЛ Управление инвестициями» предложение о продаже 20% акций Компании за 12,8 млрд долл. США. РУСАЛ отказался принять оферту.

## Март

ГМК «Норильский никель» объявила международный тендер по выбору подрядчика для выполнения работ по внедрению новейших мировых достижений по утилизации диоксида серы на Медном и Надеждинском металлургическом

заводах. Выполнение мероприятий позволит утилизировать не менее 95% диоксида серы из отходящих газов металлургических агрегатов заводов.

ГМК «Норильский никель» подписал План совместных действий с Росприроднадзором по сопровождению мероприятий, направленных на снижение негативного воздействия выбросов загрязняющих веществ в атмосферу Норильска.

Агентство Fitch Ratings подтвердило долгосрочный рейтинг дефолта эмитента (РДЭ) в иностранной валюте «BBB-», краткосрочный РДЭ в иностранной валюте «F3». Компании был присвоен «Стабильный» прогноз РДЭ.

По итогам Всероссийского конкурса «Лучшие российские предприятия. Динамика, эффективность, ответственность — 2010», проводимом Российским союзом промышленников и предпринимателей (РСПП), ГМК «Норильский никель» названа победителем в номинации «За последовательность в развитии и повышение качества нефинансовой отчетности» по направлению «Социальная ответственность».

ГМК «Норильский никель» обменяла 82,7% акций

в ОАО «ОГК-3» на долю в ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС». В результате сделки количество акций ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» во владении Компании увеличилось до 14,2%.

ГМК «Норильский никель» и Государственный департамент природных ресурсов ЮАР подписали Декларацию о стратегическом партнерстве в области реализации перспективных проектов на территории ЮАР по разработке минерально-сырьевых активов. В рамках стратегического партнерства Департамент природных ресурсов ЮАР поддержал участие ГМК «Норильский никель» в создании Национального фонда горной добычи и геологоразведки совместно с Южно-Африканской корпорацией индустриального развития. Деятельность Фонда будет направлена на формирование стратегической ресурсной базы по основным видам полезных ископаемых на территории ЮАР.

## Апрель

Компания Corbiere Holdings Ltd (косвенная 100%-ная дочерняя компания ГМК «Норильский никель») объявила о завершении программы выкупа обыкновенных акций и АDR ГМК «Норильский никель» на сумму 3,3 млрд долл. США.

## Май

ГМК «Норильский никель» и индонезийская компания Nusantara Smelting Inc. подписали Меморандум о взаимопонимании, целью которого является партнерство в строительстве перерабатывающего медеплавильного завода общей производственной мощностью до 400 тыс. тонн меди в год и освоение месторождений медно-никелевых руд на территории Индонезии.

ГМК «Норильский никель» приняла участие в выставке «Транспорт логистика 2011», проходившей в Мюнхене и являющейся одним из самых представительных и авторитетных отраслевых международных форумов. На выставке была представлена транспортная инфраструктура Компании в связи с планируемым существенным увеличением грузопотока в адрес предприятий Компании из стран Европы, Юго-Восточной Азии и США.

ГМК «Норильский никель» объявила о запуске новых регулярных рейсов корпоративной авиакомпании «Таймыр» (торговая марка NordStar) из Красноярска.

Агентство Standard & Poor's вывело ГМК «Норильский никель» из списка Credit Watch «Негативный» (Рейтинг на пересмотре) и подтвердило долгосрочный кредитный рейтинг Компании на уровне «BBB-». Рейтинг по национальной шкале был также подтвержден на уровне «гuAA+». Прогноз по рейтингам Компании «Негативный».

## Июнь

В Австралии на предприятии Lake Johnston завершены подготовительные работы по запуску рудника и обогатительной фабрики. Обогажительная фабрика запущена в штатном режиме, выход на проектную мощность осуществлен в течение второй половины 2011 года. По итогам 2011 года было произведено 13 тыс. тонн никелевого концентрата. Поставка концентрата осуществлялась на перерабатывающие мощности Компании в Финляндии.

21 июня 2011 года в Москве состоялось годовое Общее собрание акционеров ГМК «Норильский никель». Акционеры утвердили годовой отчет Компании за 2010 год и годовую бухгалтерскую отчетность, проголосовали за выплату дивидендов по итогам работы Компании в 2010 году в размере 180 рублей на акцию, избрали новый Совет директоров.

## Июль

Осуществлен запуск рудника Maggie Hays на предприятии Lake Johnston в Австралии. Производственная мощность рудника составляет 1,2 млн тонн руды в год со средним содержанием никеля 1,35%.

## Август

Компания Corbiere Holdings Limited завершила программу приобретения акций и АДР ГМК «Норильский

никель» на открытом рынке на общую сумму до 1,2 млрд долл. США. По итогам осуществления программы компания Corbiere Holdings Limited приобрела около 2,38% акций и АДР ГМК «Норильский никель».

ГМК «Норильский никель» объявила о введении корпоративных стипендий для студентов, проходящих целевую подготовку и производственную практику на предприятиях Компании в рамках корпоративной программы «Профессиональный старт», направленной на привлечение молодых кадров.

## Сентябрь

ГМК «Норильский никель» объявила о введении корпоративной системы льготного кредитования работников предприятий Группы, расположенных на территории города Норильск и Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района.

ГМК «Норильский никель» получила очередное освидетельствование системы управления безопасной эксплуатацией судов и предотвращения загрязнения окружающей среды, позволяющее в течение следующих пяти лет эксплуатировать транспортные суда Компании на внутренних и международных водных путях.

ГМК «Норильский никель» приступила к реализации новой корпоративной программы «Мой дом» с бюджетом

950 млн рублей на 2011 год. Действие программы распространяется на сотрудников дочерних и зависимых обществ Компании, расположенных на территории города Норильска, Таймырского муниципального района Красноярского края и Мурманской области.

ГМК «Норильский никель» открыла второй супермаркет в Норильске. Компания создает в Норильском промышленном районе сеть собственных супермаркетов под брендом «Подсолнух» в рамках социального проекта, направленного на стабильное обеспечение района качественными продуктами питания и бытовыми товарами по низкой стоимости.

Совет директоров одобрил сделки по приобретению компанией Norilsk Nickel Investments Ltd (100%-ная дочерняя компания ГМК «Норильский никель») акций и АДР Компании в размере до 14 705 882 акций, что составляет 7,71% уставного капитала. Цена приобретения определена в 306 долл. США за акцию и 30,6 долл. США за АДР, общая сумма — до 4,5 млрд. долл. США.

Агентство Standard & Poor's вывело ГМК «Норильский никель» из списка Credit Watch «Негативный» (Рейтинг на пересмотре) и подтвердило долгосрочный кредитный рейтинг Компании на уровне «BBB-». Рейтинг по национальной шкале был также подтвержден на уровне «ruAA+».

В Норильске прошла международная конференция «Охрана окружающей среды и промышленная деятельность на Севере» в рамках Соглашения о взаимодействии между Росприроднадзором и ГМК «Норильский никель». Намечен план мероприятий, выполнение которых позволит обеспечить существенное сокращение выбросов диоксида серы Заполярным филиалом Компании к концу 2015 года. За период 2004-2010 годов на решение экологических вопросов Компания направила более 75 млрд рублей.

ГМК «Норильский никель» приняла в эксплуатацию уникальный нефтеналивной танкер «Енисей» ледового класса ARC7, строительство которого осуществлялось в рамках проекта создания и развития собственного арктического флота Компании. Танкер способен преодолевать льды толщиной до 1,5 метров без сопровождения ледоколов, проводить грузовые операции в труднодоступных акваториях и необорудованных арктических портопунктах.

Из Дудинского морского порта в Шанхай отправился дизель-электроход «Заполярный», принадлежащий Компании. Впервые процедура оформления пропуска через государственную границу прошла в Дудинском морском порту.

## Октябрь

ГМК «Норильский никель» объявила неаудированные

финансовые результаты за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2011 года, по МСФО.

ГМК «Норильский никель» начала синдикацию предэкспортной кредитной линии сроком на 5 лет на общую сумму до 1,5 млрд долл. США для финансирования общекорпоративных целей.

ГМК «Норильский никель» приступила к очередному этапу освоения Быстринского месторождения, предусматривающему строительство подъездных путей Быстринского горно-обогатительного комбината.

Совет директоров ГМК «Норильский никель» утвердил Стратегию производственно-технического развития Компании на период до 2025 года. В соответствии с принятым документом, к этому сроку ГМК «Норильский никель» должна войти в пятерку крупнейших мировых горно-металлургических компаний по показателям рыночной капитализации и EBITDA. Стратегией предусмотрено развитие минерально-сырьевой базы, обогатительного и металлургического производств, модернизация основных фондов, снижение воздействия на окружающую среду, развитие объектов инфраструктуры. Планируется провести стратегическую продуктовую диверсификацию. Суммарные инвестиции Компании в период на 2011-2025 годы для реализации Стратегии составят более 35 млрд долл. США.

## Декабрь

ГМК «Норильский никель» успешно прошла ре-сертификацию Корпоративной интегрированной системы менеджмента в области качества и экологии (КИСМ) на соответствие международным стандартам ISO 9001:2008 и ISO 14001:2004.

ГМК «Норильский никель» утвердила бюджет на 2012 год, в котором предусмотрена масштабная инвестиционная программа в размере более 3 млрд долл. США, направленная на развитие обогатительного и металлургического производств, модернизацию основных фондов и развитие объектов инфраструктуры.

Norilsk Nickel Investments Ltd (100% -ная дочерняя компания ГМК «Норильский никель») объявила о завершении программы приобретения акций и АДР ГМК «Норильский никель» по цене 306 долл. США за акцию и 30,6 долл. США за АДР. Всего было приобретено около 7,7% уставного капитала Компании.

Совет директоров ГМК «Норильский никель» принял решение о проведении двух внеочередных собраний акционеров в форме заочного голосования 1 февраля 2012 г. и 3 февраля 2012 г. Повестка дня общего собрания акционеров 1 февраля 2012 г. включает вопрос о внесении изменений в Устав ГМК «Но-

рильский никель». Повестка дня общего собрания акционеров 3 февраля 2012 г. включает вопрос о вознаграждении и компенсации расходов независимых директоров ГМК «Норильский никель».

ГМК «Норильский никель» расширила социальный пакет для работников предприятий Компании, расположенных в районах Крайнего Севера, предоставив им право на ежегодную оплату проезда к месту отпуска и обратно за счет средств Компании. С 1 января 2012 года ежегодную компенсацию смогут получить более 100 тыс. работников Компании и членов их семей. При этом ежегодные расходы Компании на эти цели составят более 2,5 млрд рублей.



МИНЕРАЛЬНО-СЫРЬЕВАЯ БАЗА И  
ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЕ РАБОТЫ



**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**



**ВСЕ ГРАНИ  
УСПЕХА**



**Ni | Cu | Pd | Pt | Co**



ДОБЫЧА ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ



**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**



**ВСЕ ГРАНИ  
УСПЕХА**



**Ni | Cu | Pd | Pt | Co**



ОБОГАЩЕНИЕ



**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**



**ВСЕ ГРАНИ  
УСПЕХА**



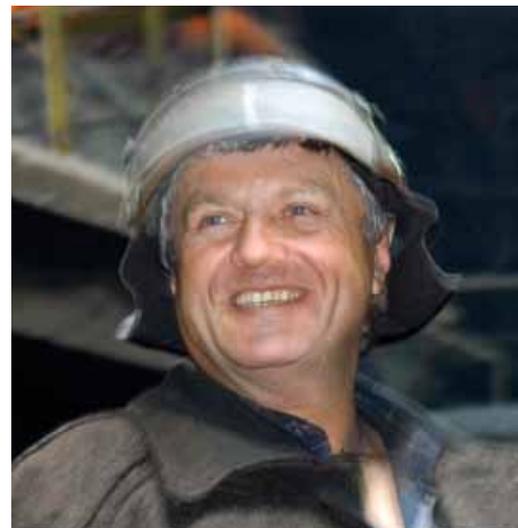
**Ni | Cu | Pd | Pt | Co**



МЕТАЛЛУРГИЯ



**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**



**ВСЕ ГРАНИ  
УСПЕХА**



**Ni | Cu | Pd | Pt | Co**



РАФИНИРОВАНИЕ



**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**



**ВСЕ ГРАНИ  
УСПЕХА**



**Ni | Cu | Pd | Pt | Co**

# ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА ГРУППЫ

*ГМК «Норильский никель» является одной из крупнейших в мире вертикально интегрированных горно-металлургических компаний. Помимо производственных предприятий, Компания имеет собственную глобальную сеть представительских и сбытовых офисов в России, Великобритании, Китае, США и Швейцарии, топливно-энергетические активы, осуществляющие энергоснабжение предприятий Группы, комплекс исследовательских и проектных подразделений, а также уникальный Арктический транспортный флот.*

## ОАО «ГМК «НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ»

Горно-металлургические подразделения	Сбытовые подразделения	Геологические подразделения	Топливо-энергетические подразделения	Транспортно-логистические подразделения	Исследовательские подразделения	Обеспечивающие подразделения
Заполярный филиал	Норметимпекс	Интергеопроект	Филиал Норильскэнерго	Заполярный транспортный филиал	Институт «Гипроникель»	Норильский обеспечивающий комплекс
Кольская ГМК	Metal Trade Overseas (Швейцария)	Норильскгеология	НТЭК	Мурманский транспортный филиал	Институт «Норильскпроект»	Таймырская топливная компания
ГРК «Быстринское»	Norilsk Nickel Europe (Великобритания)	Печенгагеология	Таймыргаз	Архангельский транспортный филиал	Центр инженерно-го сопровождения производства ЗФ	Завод по переработке металлолома
Бугдаинский рудник	Norilsk Nickel Asia (Китай)	Востокгеология	Таймырэнерго	Красноярский транспортный филиал		Заполярная строительная компания
Norilsk Nickel Harjavalta (Финляндия)	Norilsk Nickel USA (США)	Геокомп	НЖЭК	Енисейское речное пароходство		Норильскникель-ремонт
Nkomati Nickel (ЮАР)	Norilsk Nickel Marketing (Китай)			Архангельский морской торговый порт		
Tati Nickel Mining Company (Ботсвана)				Аэропорт «Норильск»		
Norilsk Nickel Sawse (Австралия)				Авиакомпания «Таймыр»		
Black Swan (Австралия)				Красноярский речной порт		
Lake Johnston (Австралия)				Лесосибирский порт		
Waterloo (Австралия)				Norilsk Nickel Logistics (Нидерланды)		
Honeymoon Well (Австралия)						

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Активы в Российской Федерации
- Инострантные активы

## ГОРНО-МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

**Цель:** стабильное производство продукции с минимальными затратами в соответствии с согласованными планами производства.

Ключевыми задачами в достижении данной цели являются развитие минерально-сырьевой базы и оптимизация загрузки производственных мощностей Группы.

Горно-металлургические подразделения включают добывающие, обогатительные и металлургические предприятия, расположенные в России на Таймырском и Кольском полуостровах, в Австралии, Ботсване, Финляндии и ЮАР.

### Россия

#### ▶ Заполярный филиал

**Расположение:** Таймырский полуостров, 69 параллель, за Полярным кругом. Транспортное сообщение Заполярного филиала с другими регионами страны осуществляется по реке Енисей и Северному морскому пути, а также посредством воздушного сообщения.

Шесть подземных шахт и один карьер открытых работ в составе четырех рудников Заполярного филиала ведут добычу сульфидных медно-никелевых руд месторождений Октябрьское, Талнахское и Норильск-1. Добываемая руда содержит никель, медь, палладий, платину, кобальт, золото и другие полезные компоненты.

Подземная разработка ведется системой этажного принудительного обрушения горной массы с одностадийной выемкой. Отработку Талнахского и Октябрьского месторождений ведут рудники Таймырский, Октябрьский, Комсомольский. При добыче руд на этих рудниках используется слоевая и камерная системы разработки с закладкой выработанного пространства твердеющей смесью.

Обогащение руды производится на Талнахской и Норильской обогатительных фабриках. Талнахская обогатительная фабрика

перерабатывает богатые и медистые руды месторождений Талнахское и Октябрьское с получением никелевого, медного и пирротинового концентратов. Основными технологическими операциями являются: дробление, измельчение, флотация и сгущение.

Норильская обогатительная фабрика перерабатывает весь объем вкрапленных руд, медистые руды месторождений Талнахское и Октябрьское, а также лежалый пирротинный концентрат с получением никелевого и медного концентратов. Основными технологическими операциями являются: дробление, измельчение, гравитационное и флотационное обогащение, сгущение.

Сгущенные концентраты Талнахской и Норильской обогатительных фабрик по гидротранспорту передаются для дальнейшей переработки на металлургические предприятия.

Металлургические мощности Заполярного филиала включают Надеждинский металлургический завод, Никелевый и Медный заводы.

Надеждинский металлургический завод перерабатывает весь объем никелевого и пирротинового концентратов Талнахской обогатительной фабрики, часть никелевого концентрата Норильской обогатительной фабрики (около 15%) и весь объем медного концентрата участка разделения фанштейна обжигового цеха Никелевого завода с получением фанштейна, медных анодов и элементарной серы. Рудные концентраты обогатительных фабрик и серосульфидный концентрат после автоклавного выщелачивания пирротинового концентрата поступают в печи взвешенной плавки. Полученный штейн подвергается конвертированию для получения фанштейна.

Никелевый завод перерабатывает основную часть объема никелевого концентрата Норильской обогатительной фабрики (около 85%), весь объем обогащенного лежалого пирротинового концентрата, часть фанштейна Надеждинского металлургического завода с получением товарного никеля и кобальта. Никелевый концентрат после операции агломерирующего обжига поступает

### ► ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ АКТИВЫ ЗАПОЛЯРНОГО ФИЛИАЛА



### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Населенный пункт
-  Обогащительная фабрика
-  Аэропорт
-  Рудник
-  Завод

на рудно-термическую плавку. Полученный штейн конвертируется. Собственный файнштейн и часть файнштейна Надеждинского металлургического завода подвергаются флотационному разделению с получением богатых по содержанию металлов никелевого и медного концентратов. Никелевый концентрат подвергается обжигу, восстановлению и плавке, затем в виде анодного никеля передается на электролитическое рафинирование. Медный концентрат после операции флотационного разделения файнштейна передается на Надеждинский металлургический завод для получения анодной меди.

Медный завод перерабатывает весь объем медных концентратов Норильской и Талнахской обогатительных фабрик, а также

медные аноды Надеждинского металлургического завода с получением товарной меди, элементарной серы и серной кислоты. Рудный медный концентрат подвергается плавке в печах Ванюкова для получения черновой, а затем анодной меди. Анодная медь собственного производства и медные аноды производства Надеждинского металлургического завода передаются в цех электролиза для получения товарной катодной меди.

Металлургический цех, являющийся подразделением Медного завода, перерабатывает шламы цеха электролиза меди и цеха электролиза никеля с получением концентратов драгоценных металлов, черного серебра, селена и теллура.

► **Кольская ГМК**

**Расположение:** Кольский полуостров.

Кольская ГМК является ведущим производственным комплексом Мурманской области и полностью интегрирована в транспортную инфраструктуру Северо-Западного федерального округа.

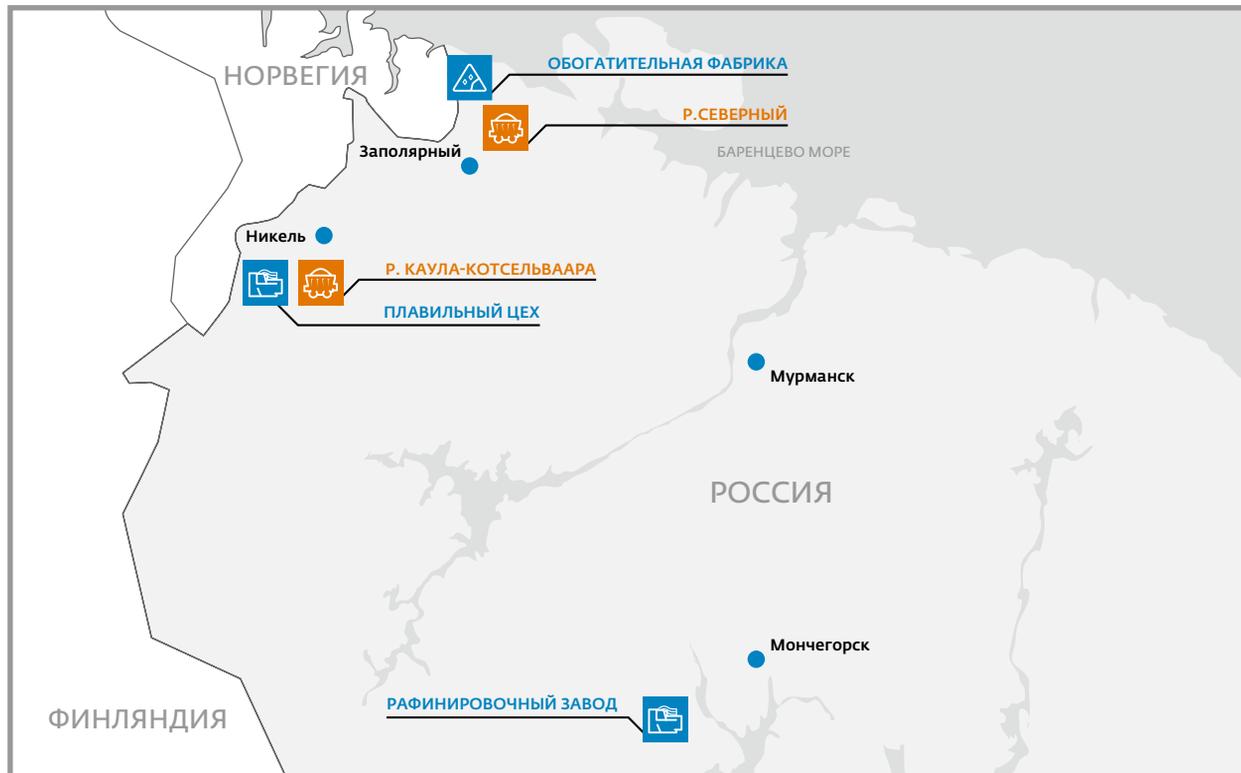
Кольская ГМК разрабатывает месторождения Ждановское, Заполярное, Котсельваара и Семилетка. На двух рудниках Кольской ГМК добываются сульфидные вкрапленные руды, содержащие никель, медь и другие полезные компоненты.

Добытая руда перерабатывается на Обоганительной фабрике с получением коллективного медно-никелевого концентрата. Продукцией

Обоганительной фабрики является медно-никелевый концентрат, который после обжига поступает на плавку в рудно-термические печи плавильного цеха. Полученный штейн конвертируется с получением файнштейна.

Рафинировочные мощности Кольской ГМК в Мончегорске перерабатывают как собственный файнштейн, так и файнштейн Заполярного филиала по аналогичным с Никелевым и Медным заводами Заполярного филиала Компании технологиям. Кроме того, небольшая часть никеля производится по карбонильной технологии, а меди – по технологии: обжиг медного концентрата - выщелачивание – электроэкстракция меди. Основной продукцией являются электролитные никель и медь, карбонильный никель, кобальтовый концентрат, кобальт электролитный, концентраты драгоценных металлов и серная кислота.

► **ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ АКТИВЫ КОЛЬСКОЙ ГМК**



**УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

- Населенный пункт
- 🏠 Обоганительная фабрика
- 🏭 Рудник
- 🏭 Завод

### ▶ ГРК «Быстринское»

**Расположение:** Газимуро-Заводский район, Забайкальский край.

Владеет лицензиями на Быстринское, Култуминское, Лугоканское и Солонеченское месторождения.

### ▶ Бугдаинский рудник

**Расположение:** Александровско-Заводский район, Забайкальский край.

Владеет лицензиями на месторождение молибдена Бугдаинское.

## Австралия

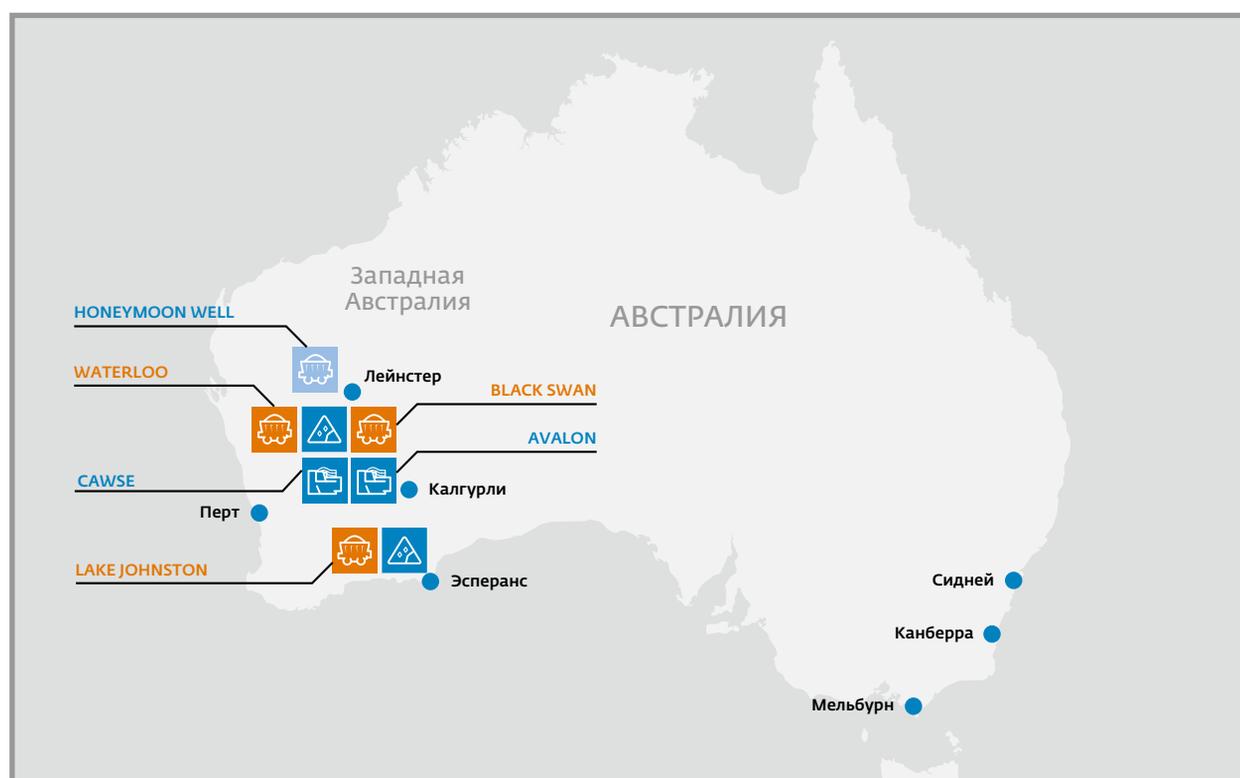
### ▶ Black Swan

**Расположение:** 53 км к северо-востоку от г. Калгурли, Западная Австралия.

В состав подразделения входят подземный никелевый рудник Silver Swan, построенный для отработки небольшого рудного тела с высоким содержанием никеля, и открытый рудник Black Swan, построенный для отработки вкрапленных сульфидных руд с более низким содержанием никеля.

В состав подразделения также входит обогатительная фабрика, а вспомогательная инфраструктура включает склад руды, хвостохранилище, отвал пустой породы, пруд-отстойник.

### ▶ ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ АКТИВЫ В АВСТРАЛИИ



#### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

● Населенный пункт

Рудник



Обогатительная фабрика



Завод



Проект

В конце 2008 года — начале 2009 года производство на данном предприятии было остановлено ввиду неблагоприятных экономических условий.

▶ **Cawse**

**Расположение:** 50 км от г. Калгурли, Западная Австралия.

Norilsk Nickel Cawse — никелевый латеритный проект, включающий в себя рудник открытой добычи и предприятие по выщелачиванию руды.

На предприятии применяются традиционные технологии добычи и обогащения, совмещенные с кислотным выщелачиванием под действием высокого давления (технология HPAL).

В 2008 году производство на данном предприятии было остановлено ввиду неблагоприятных экономических условий.

В 2011 году институт «Гипроникель» завершил работу по изучению возможностей адаптации мощностей Cawse к работе по новой гидрометаллургической технологии. Завод будет переориентирован на переработку сульфидного сырья других австралийских подразделений Группы. В результате Группа планирует получать богатый полупродукт — гидроксид никеля с содержанием никеля около 50%, что позволит исключить плавку и направлять полупродукт сразу на рафинирование. Ожидается, что применение данной технологии будет способствовать оптимизации всей производственной цепочки австралийских предприятий — снижению себестоимости производства конечного металла и обеспечению существенной экономии на логистической составляющей.

▶ **Lake Johnston**

**Расположение:** 540 км от г. Перт, Западная Австралия.

Lake Johnston включает подземный рудник и обогатительную фабрику.

Обогатительная фабрика позволяет перерабатывать сульфидную руду по традиционной технологии флотации. Мощность фабрики составляет 1,5 млн тонн рудного сырья в год.

В 2009 году производство на данном предприятии было остановлено ввиду неблагоприятных экономических условий. В течение 2011 года Группа вела восстановительные работы на руднике и на обогатительной фабрике для возобновления производства никелевого концентрата. По итогам года предприятие выведено на проектную мощность. Объем производства в 2011 году составил более 1,7 тыс. тонн никеля в концентрате.

▶ **Waterloo**

**Расположение:** 35 км к югу от г. Лейнстер, Западная Австралия, и 5 км к северу от площадки Thunderbox.

Рудник Waterloo частично использует вспомогательную инфраструктуру законсервированного золотого рудника Thunderbox.

В 2008 году производство на данном предприятии было остановлено на неопределенный срок ввиду неблагоприятных экономических условий.

▶ **Ботсвана**

▶ **Tati Nickel**

ГМК «Норильский никель» принадлежит 85% производственного комплекса Tati Nickel, оставшиеся 15% контролируются правительством Ботсваны.

Производственный комплекс Tati Nickel включает в себя никелевый рудник открытого типа Phoenix, подземный никелевый рудник Selkirk, а также обогатительную фабрику мощностью переработки до 12 млн тонн руды в год по технологии DMS (обогащение в тяжелых средах) и традиционной флотации до 5 млн тонн руды в год.

► ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ АКТИВЫ В БОТСВАНЕ



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

● Населенный пункт



Обогатительная фабрика



Рудник

■ Рудник Phoenix

**Расположение:** 35 км к востоку от г. Френси-стаун, Ботсвана.

Данный рудник разрабатывает сульфидное месторождение медно-никелевых руд.

■ Рудник Selkirk

**Расположение:** 15 км от предприятия Phoenix.

В 2002 году рудник был законсервирован в связи с истощением запасов медно-ни-

келевых руд, доступных для разработки подземным способом. В настоящее время ведутся технико-экономические расчеты отработки вкрапленной руды открытым способом.

Концентраты предприятия Tati Nickel перерабатываются по толлинговому соглашению на плавильном заводе BCL, расположенном в 200 км от подразделения Phoenix. Файнштейн BCL, полученный в результате переработки концентратов предприятия Tati Nickel, поставляется сторонним потребителям.

## Финляндия

### ► Norilsk Nickel Harjavalta

**Расположение:** 215 км на северо-запад от г. Хельсинки, Финляндия.

Завод Norilsk Nickel Harjavalta — единственный никелерафинировочный завод в Финляндии.

Завод Norilsk Nickel Harjavalta перерабатывает сырье африканских подразделений Группы, а также никелесодержащие полупродукты сторонних поставщиков. Концентраты предварительно перерабатываются по соглашению на плавильном заводе Boliden Harjavalta, расположенном в пределах единого с заводом Norilsk Nickel Harjavalta индустриального парка Suurteollisuuspuisto в Финляндии. Файн-

штейн и прочие полупродукты с высоким содержанием никеля поставляются напрямую на завод Norilsk Nickel Harjavalta.

Мощность завода Norilsk Nickel Harjavalta по производству никелевой продукции составляет 60 тыс. тонн в год. Применяемая технология сернокислотного выщелачивания никелевых полупродуктов позволяет достигать высоких показателей по извлечению металла, являясь передовой практикой в мировой горно-металлургической отрасли.

Завод Norilsk Nickel Harjavalta производит товарную продукцию, включая никелевые катоды, брикеты и соли, а также полупродукты, включая медный кек, содержащий металлы платиновой группы, и кобальт в растворе, далее перерабатываемые сторонними компаниями.

### ► ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ АКТИВЫ В ФИНЛЯНДИИ



#### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

● Населенный пункт



Завод

## ЮАР

### ► Nkomati

**Расположение:** 300 км к востоку от Йоханнесбурга, провинция Мпумаланга.

Предприятие Nkomati является совместным предприятием Группы и компании African Rainbow Minerals, в котором доля Группы составляет 50%.

Предприятие Nkomati является единственным в ЮАР производителем металлов, спе-

циализирующемся на добыче никеля. Попутно добываются медь, металлы платиновой группы и хром.

Добытая руда перерабатывается на двух обогатительных фабриках мощностью 375 тыс. тонн руды в месяц и 250 тыс. тонн руды в месяц. Полученные концентраты направляются для дальнейшей переработки в основном на предприятие Norilsk Nickel Harjavalta.

### ► ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ АКТИВЫ В ЮАР



#### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

● Населенный пункт

 Рудник



Обогатительная фабрика

## СБЫТОВЫЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

**Цель:** повышение средних за весь период деятельности Компании значений ее капитализации и общей прибыли за счет развития мирового спроса на основную продукцию Группы, а также получения максимальной прибыли на этапе реализации всей производимой продукции.

Компания действует в качестве ответственного участника мирового рынка металлов, миссия которого заключается в обеспечении стабильности ключевых рынков продукции Группы. Система прямых отношений Компании с основными мировыми потребителями способствует долгосрочному росту объемов потребления путем снижения риска манипулирования рынком, включая создание искусственной волатильности.

- **ЗАО «НОРМЕТИМПЭКС» (Россия)** — осуществляет реализацию продукции Компании в России, а также оказывает услуги по экспорту цветных металлов в адрес Metal Trade Overseas (Швейцария);
- **Metal Trade Overseas (Швейцария)** — осуществляет реализацию продукции Компании в Европе самостоятельно, а также через сбытовые компании, работающие на отдельных региональных рынках;
- **Norilsk Nickel Europe Ltd. (Великобритания)** — осуществляет реализацию металлопродукции в Европе;
- **Norilsk Nickel Asia Ltd. (Китай)** — осуществляет реализацию металлопродукции в Азиатском регионе;
- **Norilsk Nickel Marketing (Shanghai) Co., Ltd. (Китай)** — осуществляет реализацию металлопродукции в Азиатском регионе;
- **Norilsk Nickel USA Inc. (США)** — осуществляет реализацию металлопродукции в США.

## ГЕОЛОГИЧЕСКИЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

**Цель:** поиски и оценка новых месторождений профильных металлов и технологического сырья, разведка новых и эксплуатируемых месторождений для обеспечения горно-металлургического комплекса Группы подготовленными для освоения и добычи запасами минерального сырья.

Геологические подразделения осуществляют следующие виды деятельности:

- поиски, оценка и разведка месторождений профильных и других высоколиквидных полезных ископаемых;
- осуществление всех видов технологического бурения;
- воспроизводство разрабатываемых запасов минеральных ресурсов для перспективного развития горно-металлургического комплекса в районах эксплуатируемых месторождений;
- обеспечение достоверности данных о разведанных запасах в полях действующих рудников.

Геологоразведочные подразделения базируются в районах действующих и строящихся производственных площадок Компании.

Общее организационно-методическое управление геологоразведочным процессом осуществляет Департамент геологоразведки.

В составе действующих рудников и Горно-геологических управлений Заполярного филиала и Кольской ГМК созданы геологические подразделения, отвечающие за качество, учет и планирование добычи товарных руд, за состояние и достоверность оценки балансовых запасов эксплуатируемых месторождений.

- **ООО «Норильскгеология»** — осуществляет геологоразведку никеля, меди, металлов платиновой группы и нерудного технологического сырья на территории Таймырского полуострова и прилегающих

районов с целью обеспечения минерально-сырьевой базы Заполярного филиала Компании. Кроме того, «Норильскгеология» выполняет все виды технологического бурения, инженерно-геологических и гидрогеологических изысканий в Норильском промышленном районе;

■ **ООО «Печенгагеология»** — занимается поисками и разведкой месторождений никеля, меди, металлов платиновой группы и нерудного технологического сырья на территории Кольского полуострова и прилегающих районов с целью обеспечения минерально-сырьевой базы Кольской ГМК;

■ **ООО «Востокгеология»** — занимается поисками и разведкой месторождений меди, золота, серебра и молибдена в Забайкальском крае и прилегающих районах с целью обеспечения минерально-сырьевой базы развивающегося горно-металлургического комплекса Группы в этом регионе. Помимо геологоразведочных работ ООО «Востокгеология» выполняет все виды инженерно-геологических, гидрогеологических изысканий и является генеральным подрядчиком при реализации проектов строительства Быстринского и Бугдаинского ГОКов;

■ **ООО «Геокомп»** — занимается поисками и разведкой месторождений никеля, меди, золота и угля в южной части центральной Сибири и на Таймырском полуострове;

■ **ООО «Интергеопроект»** — управляет деятельностью дочерних геологических предприятий и компаний-держателей лицензий.

## ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

**Цель:** обеспечение энергетической безопасности предприятий Группы и жилого сектора Норильского промышленного и Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального районов.

■ **«Норильскэнерго»**, являющийся филиалом Компании, — собственник трех тепловых электростанций на Таймырском полуострове (ТЭЦ-1, ТЭЦ-2, ТЭЦ-3), снабжает электроэнергией горнорудные предприятия Группы в Заполярном филиале;

■ **ОАО «Таймырэнерго»** — собственник двух гидроэлектростанций (Усть-Хантайской ГЭС и Курейской ГЭС);

■ **ОАО «НТЭК»** — осуществляет производство, передачу и снабжение потребителей электрической и тепловой энергией на базе активов, арендованных у ОАО «Таймырэнерго» и «Норильскэнерго»;

■ **ОАО «Таймыргаз»** — владеет лицензией на разработку Пеляткинского газоконденсатного месторождения. Выполняет функции заказчика услуг по эксплуатации фонда скважин, капитальному ремонту скважин и эксплуатационному бурению скважин в рамках освоения Пеляткинского газоконденсатного месторождения. Проводит геологоразведочные работы в пределах выделенного горного отвода Пеляткинского газоконденсатного месторождения с целью уточнения параметров месторождения;

■ **ОАО «НЖЭК»** — осуществляет управление эксплуатацией жилого фонда Норильского промышленного района.

## ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ ТОВАРНО-ТРАНСПОРТНОЙ ЛОГИСТИКИ

**Цель:** обеспечение перевозки всех грузов Компании водным, железнодорожным, автомобильным, авиационным видами транспорта, осуществление оперативного управления флотом Компании, выполнение погрузо-разгрузочных работ в морских и речных портах перевалки, аэропортовое обслуживание, авиаперевозки пассажиров и грузов на внутренних воздушных линиях.

Основной задачей подразделений товарно-транспортной логистики Компании является осуществление перевозок всех грузов Компании в согласованных объемах и в согласованные сроки наиболее экономически эффективным образом.

- **Заполярный транспортный филиал** — осуществляет прием и обработку морских и речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание, грузовые автомобильные перевозки, таможенное хранение грузов и организацию таможенного оформления грузов в городе Норильске;
- **Мурманский транспортный филиал** — осуществляет транспортно-экспедиторское обслуживание грузов Компании и сторонних организаций;
- **Красноярский транспортный филиал** — осуществляет транспортно-экспедиторское обслуживание грузов Компании и сторонних организаций, направляемых по реке Енисей;
- **Архангельский транспортный филиал** — осуществляет транспортно-экспедиторское обслуживание каботажных морских грузов Компании и сторонних организаций на Дудинском направлении;
- **ОАО «Архангельский морской торговый порт»** — осуществляет прием и обработку морских и речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание и перевозку грузов;
- **ОАО «Енисейское речное пароходство»** — осуществляет прием и обработку речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание, перевозку грузов;

- **ОАО «Красноярский речной порт»** — осуществляет прием и обработку речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание и перевозку грузов;
- **ОАО «Лесосибирский порт»** — осуществляет прием и обработку речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание и перевозку грузов;
- **ООО «Аэропорт «Норильск»** — осуществляет аэропортовое обслуживание;
- **ОАО «Авиакомпания «Таймыр»** — осуществляет грузовые и пассажирские авиаперевозки;
- **Norilsk Nickel Logistics B. V.** — логистический офис в Роттердаме, Нидерланды.

В отчетном периоде грузооборот подразделений товарно-транспортной логистики составил около 2,8 млн тонн, из которых 1,1 млн тонн приходится на перевозки по Северному морскому пути и около 1,7 млн тонн — по реке Енисей.

Компания владеет уникальным арктическим транспортным флотом, состоящим из шести судов усиленного ледового класса (ARC 7 по классификации РМРС) — пять контейнеровозов типа «Норильский никель» и один танкер «Енисей». Технические возможности судов позволяют преодолевать арктические льды толщиной до 1,5 м без сопровождения ледоколов. Рабочая грузоподъемность каждого контейнеровоза составляет более 15 тыс. тонн, контейнерная вместимость — 571 TEU.

Флот Компании обеспечивает круглогодичное регулярное сообщение между морскими портами Дудинка, Мурманск, Архангельск, Роттердам и Гамбург.

В 2011 году собственными судами Компании выполнено 54 рейса и перевезено 1 04 тыс. тонн грузов, в том числе 5 прямых рейсов в порты Европы и 1 рейс в Юго-Восточную Азию. В четвертом квартале отчетного года танкер «Енисей» выполнил 2 рейса и перевез на экспорт около 25 тыс. тонн газового конденсата.

В сентябре — ноябре 2011 года арктический контейнеровоз «Заполярный» с экспортной

металлопродукцией, предназначенной для потребителей в странах Юго-Восточной Азии, совершил второй в истории Компании рейс по восточной части Северного морского пути по маршруту Мурманск — Дудинка — Шанхай (Китай) без ледокольного сопровождения. Результаты выполненного «восточного» рейса подтвердили способность Компании надежно обеспечивать своей продукцией потребителей в КНР, показали эффективность перевозок грузов на базе собственной транспортной инфраструктуры, а также продемонстрировали потенциал Северного морского пути для грузоперевозок между Россией, странами Европы и Юго-Восточной Азии. Этот путь является самым коротким для транспортировки продукции Компании от мест ее производства до потребителей в Юго-Восточной Азии и составляет из Дудинки в Шанхай порядка 20 дней, против 65 дней по традиционному маршруту через порты перевалки в Европе и Суэцкий канал.

В 2011 году Компания продолжила курс планомерного и последовательного развития своей транспортно-логистической инфраструктуры.

В сентябре 2011 года был введен в эксплуатацию новый танкер «Енисей», являющийся шестым арктическим судном усиленного ледового класса (ARC 7 по классификации РМРС) во флоте Компании. Максимальная грузоподъемность танкера «Енисей» составляет 16 тыс. тонн. Танкер призван осуществлять круглогодичную доставку горюче-смазочных материалов в Норильский промышленный район и вывоз на рынки сбыта газового конденсата, добываемого на Пеляткинском газоконденсатном месторождении.

В отчетном году была проведена плановая модернизация контейнеровоза «Норильский никель» — установлены два современных судовых крана «Liebherr» грузоподъемностью 45 тонн каждый, увеличена общая контейнерместимость судна на шестьдесят восемь 20-футовых универсальных контейнеров с возможностью дополнительного подключения 27 рефрижераторных контейнеров.

Таким образом, наличие уже двух судов с собственными грузовыми кранами позволит увеличить интенсивность погрузки металлопродукции Компании в рейдовых условиях во время ежегодного паводка на реке Енисей, не дожидаясь открытия причалов порта Дудинка.

В 2011 году Компания ввела в эксплуатацию 1 500 единиц новых контейнеров ИСО 1СХ, специально предназначенных для перевозок основной номенклатуры грузов Компании на собственных судах. Транспортировка грузов в данных контейнерах повышает эффективность морских перевозок за счет более полного использования внутренних объемов судов и обеспечения максимальной загрузки судна.

В отчетном году продолжена реализация проекта строительства собственного перегрузочного терминала Компании в городе Мурманске. Объем инвестиций в строительство перегрузочного терминала составил 1 225 млн руб., ожидаемый объем инвестиций в создание портовой инфраструктуры в 2012 году составит более 600 млн руб. Ввод перегрузочного терминала в полноценную эксплуатацию запланирован на конец 2012 года. В отчетном периоде объем обработанных грузов на собственном терминале в Мурманске составил порядка 52 тыс. тонн.

В 2011 году железнодорожное подразделение, созданное на базе Мурманского транспортного филиала, обеспечило перевозку грузов в контейнерах собственным подвижным составом в объеме 131 тыс. тонн. Положительный экономический эффект от использования собственной железнодорожной транспортной инфраструктуры составил более 21 млн руб.

В рамках развития Дудинского морского порта Компания осуществляла работы по масштабной реконструкции 4 речных причалов, обеспечивающих переработку свыше 50% поступающих по реке Енисей грузов. Запланированный срок окончания реконструкции речных причалов — 2013 год.

В 2011 году Компания продолжила реализацию проектов капитального строительства по развитию и модернизации объектов инфраструктуры аэропорта города Норильска — строительство нового топливозаправочного комплекса, системы газоснабжения аэропорта, проведение реконструкции объектов аэродрома.

В отчетном году парк воздушных судов ОАО «Авиакомпания «Таймыр» (Nordstar) пополнился четырьмя самолетами марки Boeing 737-800 NG и четырьмя новыми турбовинтовыми самолетами марки ATR 42-500. Таким образом, общий парк самолетов авиакомпании Nordstar состоит из девяти воздушных судов марки Boeing 737-800NG и пяти ATR 42-500. По итогам 2011 года авиакомпания Nordstar перевезла более 750 тыс. пассажиров и порядка 4 тыс. тонн грузов, что превышает аналогичные показатели предыдущего года на 45% и 25% соответственно.

В 2011 году подразделения товарно-транспортной логистики приступили к автоматизации процессов организации перевозок и управления транспортно-логистической инфраструктурой Компании на базе современных отраслевых ИТ-решений, что позволит повысить качество планирования, организации, управления и контроля за перевозками грузов Компании.

## ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И ПРОЕКТНЫЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

### Цели:

- организация работ по детализации и актуализации Стратегии производственно-технического развития Компании на период до 2025 года;

- обеспечение результатами научно-исследовательских и инжиниринговых работ Стратегии производственно-технического развития Компании на период до 2025 года;
- предоставление комплекса инжиниринговых услуг, связанных с инвестиционной деятельностью;
- выполнение поисковых, научно-исследовательских работ, опытно-конструкторских работ и технико-экономических исследований, направленных на снижение операционных затрат.

■ **Институт «Гипроникель»** — одна из крупнейших проектно-технологических организаций в цветной металлургии России, основанная в 1934 году. Основными заказчиками института являются горно-металлургические и горно-обоганительные комбинаты, химико-металлургические и химические предприятия, аглофабрики и другие предприятия металлургического и химического промышленного комплекса;

■ **Институт «Норильскпроект»** — генеральный проектировщик ГМК «Норильский никель». Организован в 1938 году в качестве проектного отдела, в 1969 году преобразован в проектный институт. Деятельность института связана с инженерными изысканиями и проектированием промышленных и вспомогательных объектов Компании, а также жилых образований Норильского промышленного района и Таймыра;

■ **Центр инженерного сопровождения** производства Заполярного филиала Компании, ранее Горно-металлургический опытно-исследовательский центр. Создан в 1938 году для проведения научных исследований в области цветной металлургии для Заполярного филиала ГМК «Норильский никель»;

## ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

### Цели:

- обеспечение потребностей основного производства и иных подразделений Компании во вспомогательной продукции, работах и услугах;
  - закупка и реализация материально-технических ресурсов для предприятий Группы, сбор, переработка и реализация лома черных и цветных металлов;
  - общестроительные, горно-подготовительные, горно-проходческие, буровзрывные и спецработы, комплекс услуг по текущим и капитальным ремонтам основных производственных фондов Заполярного филиала;
  - обеспечение лечебно-профилактическим питанием работников предприятий Группы и организация торговли продуктами питания в Норильском промышленном районе.
- ООО «Норильский обеспечивающий комплекс»;
  - ЗАО «Таймырская топливная компания» — осуществляет поставки нефтепродуктов как для нужд Группы, так и для сторонних организаций;
  - ООО «Завод по переработке металлолома» — осуществляет деятельность по сбору, переработке и реализации лома черных и цветных металлов, образующихся на предприятиях Группы после демонтажа;
  - ООО «Заполярная строительная компания» — осуществляет общестроительные, горно-подготовительные, горнопроходческие, буровзрывные и спецработы, а также комплекс услуг по текущим и капитальным ремонтам основных производственных фондов Заполярного филиала;
  - ООО «Норильскникельремонт» — осуществляет техническое обслуживание и ремонт основных фондов предприятий Группы.

# ОБЗОР РЕЗУЛЬТАТОВ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

*ГМК «Норильский никель» объединяет в производственную цепочку горно-добывающие, обогатительные и металлургические предприятия. При этом гарантией устойчивого роста Компании служит богатая минерально-сырьевая база Таймырского и Кольского полуостровов. Развитие ресурсной базы, строительство добывающих, обогатительных и металлургических мощностей является основным направлением инвестиций Компании, а также ее главным стратегическим приоритетом.*

# МИНЕРАЛЬНО-СЫРЬЕВАЯ БАЗА И ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЕ РАБОТЫ

ГМК «Норильский никель» обладает уникальной минерально-сырьевой базой, основу которой составляют сульфидные медно-никелевые месторождения Норильского промышленного района. На Таймырском полуострове сконцентрированы крупнейшие в мире запасы никеля.

## РОССИЯ

Экономические запасы и минеральные ресурсы руд всех месторождений, составляющих минерально-сырьевую базу ГМК «Норильский никель» на Таймырском (Заполярный филиал) и Кольском (Кольская ГМК) полуостровах, в отчетном году изменялись в результате их добычи и потерь при добыче, по результатам эксплуатационной разведки, перевода ресурсов в категорию запасов на новых перспективных участках. Кроме того, учтены изменения в результате переоценки запасов по новым разведочным кондициям по группе месторождений Кольской ГМК.

По состоянию на начало 2012 года доказанные (Proved) и вероятные (Probable) запасы руды в месторождениях на Таймырском и Кольском полуостровах составляют более 503 млн тонн и содержат около 5,4 млн тонн никеля, более 8,0 млн тонн меди и более 2,4 тыс. тонн (77,9 млн унций) металлов платиновой группы. Кроме того, разведанные (Measured) и обозначенные (Indicated) ресурсы полезных ископаемых на Таймырском и Кольском полуостровах составляют в сумме более 1 597 млн тонн руды и содержат 9,3 млн тонн никеля, около 16,0 млн тонн меди, более 5,7 тыс. тонн (более 183,4 млн унций) металлов платиновой группы.

*Данные о запасах руды и запасах полезных ископаемых (минеральных ресурсах), имеющих в распоряжении Компании по состоянию на 31 декабря 2011 года, приводятся по результатам анализа и оперативного перевода в категории кодекса JORC данных о состоянии балансовых запасов руды и металлов российских подразделений, учтенных по российской классификации (отчет по форме 5-зр). Расчеты выполнены в соответствии с требованиями Австрало-азиатского кодекса оценки запасов руды и металлов (JORC), с применением условий и правил, разработанных в процессе периодических аудитов запасов, выполняемых компанией Micon International Co Ltd. на российских месторождениях Группы.*

### Месторождения Заполярного филиала Компании (Таймырский полуостров)

Заполярный филиал ГМК «Норильский никель» в соответствии с предоставленными лицензиями обрабатывает запасы трех месторождений сульфидных медно-никелевых руд: Талнахское и Октябрьское, формирующие Талнахский рудный узел, а также Норильск-1, относящееся к Норильскому рудному узлу.

#### ▶ Талнахское месторождение

Расположено в 25—30 км к северу от города Норильска и эксплуатируется шахтами «Маяк», «Комсомольская» и «Скалистая», объединенными с 2010 года в один рудник — «Комсомольский», на котором добываются богатые, медистые и вкрапленные руды.

#### ▶ Октябрьское месторождение

Эксплуатируется рудниками «Октябрьский» и «Таймырский», а также шахтой «Комсомольская» рудника «Комсомольский». Горными предприятиями добываются богатые, медистые и вкрапленные руды.

### ► Месторождение Норильск-1

Расположено вблизи г. Норильска и разрабатывается рудником «Заполярный», в состав которого входят карьер «Медвежий ручей» и подземная шахта.

В 2011 году из балансовых запасов руды (доказанных и вероятных) было суммарно погашено (добыча и потери) 286 тыс. тонн никеля и 476 тыс. тонн меди. В то же время по результатам проведенной в 2011 году эксплуатационной разведки в контуре залежей эксплуатируемых месторождений получен прирост запасов медно-никелевых руд в объеме более 9,7 млн тонн со средним содержанием никеля — 0,48%, меди — 1,94%, металлов платиновой группы — 7,72 г/т. Таким образом, геологоразведочными работами компенсирована часть погашенных отработкой запасов. Прирост запасов из недр получен в основном при доразведке ресурсов вкрапленных руд в полях рудников «Октябрьский» и «Заполярный».

В результате изменений сумма доказанных и вероятных запасов в месторождениях Заполярного филиала составляет около 339 млн тонн руды, содержащей более 4,5 млн тонн никеля, около 7,7 млн тонн меди и более 2,4 тыс. тонн (более 77,6 млн унций) металлов платиновой группы. Разведанные и обозначенные минеральные медно-никелевые ресурсы в месторождениях Заполярного филиала составляют более 1 380 млн тонн руды, более 7,8 млн тонн никеля, около 15,3 млн тонн меди и около 5,7 тыс. тонн (около 183 млн унций) металлов платиновой группы.

В целом на Таймырском полуострове Компания обладает значительным потенциалом для поддержания экономических запасов руды на необходимом уровне за счет существенных минеральных ресурсов как в полях действующих горных предприятий, так и на новых перспективных площадях. Источником восполнения отработываемых запасов богатых и медистых руд эксплуатируемых рудников в основном служат предполагаемые ресурсы флангов

соответствующих месторождений. Перспективы развития горных работ связаны с пока не вскрытыми залежами богатых руд, а также горизонтами вкрапленных и медистых руд, которые будут последовательно и интенсивно вовлекаться в эксплуатацию. Принятые к реализации проекты по подготовке новых залежей и горизонтов Талнахского рудного узла, а также положительные результаты геологоразведочных работ за пределами оконтуренных запасов Талнахского рудного узла и месторождения Норильск-1 должны обеспечивать надежную минерально-сырьевую базу Компании в обозримой перспективе.

### *Геологоразведочные работы на Таймырском полуострове*

Геологоразведочные работы, осуществляемые на Таймырском полуострове, направлены на восполнение запасов платино-медно-никелевых руд и других полезных ископаемых Заполярного филиала с целью обеспечения бесперебойной работы горно-металлургического комплекса Компании в Норильском промышленном районе. Работы проводятся на объектах: Масловское месторождение, глубокие горизонты и фланги Октябрьского и Талнахского месторождений, Курейско-Горбиачинская и Верхне-Турумакильская площади. Кроме того, на северо-западе Таймырского полуострова проводятся поиски и оценка залежей коксующихся углей на Сырадасайской площади и работы по выявлению месторождений технологических известняков на Верхне-Томулахской площади. В 2011 году на трех объектах — Масловском месторождении, Западном фланге Октябрьского месторождения и Сырадасайской площади — получены положительные результаты. По остальным объектам продолжаются поисковые работы.

### ► Масловское месторождение

Месторождение расположено в Норильском промышленном районе, в 8—10 км к югу от карьера «Медвежий ручей», отработываемого открытым способом месторождение Норильск-1.

По результатам геологоразведочных работ в 2006–2009 годах запасы вкрапленных руд Масловского месторождения приняты на учет Государственной комиссии по запасам Роснедра. Подсчитанные запасы вкрапленных руд позволяют отнести Масловское месторождение к числу крупнейших платино-медно-никелевых месторождений. В 2010 году получено свидетельство об установлении факта открытия Масловского месторождения полезных ископаемых.

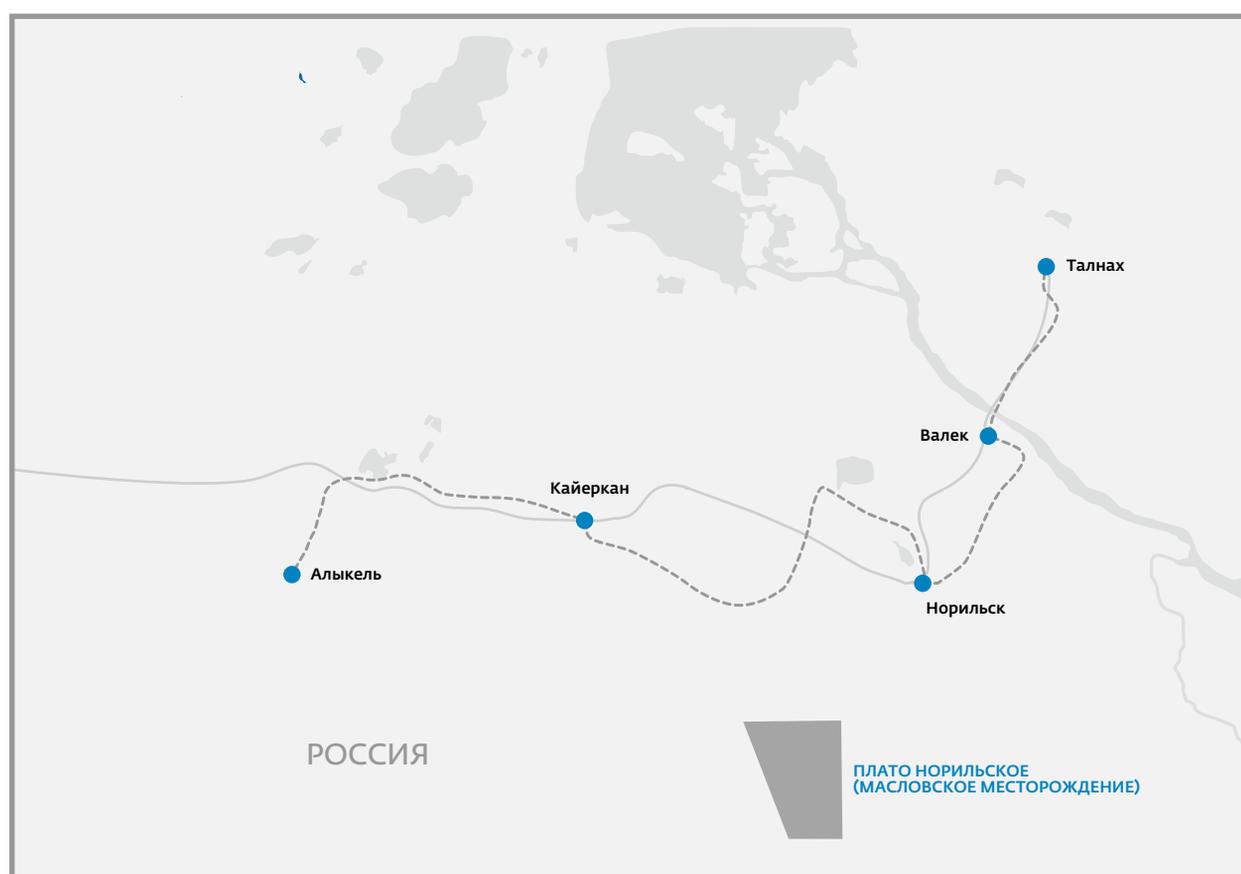
В составе вкрапленных руд на Масловском месторождении статистически оценены запасы богатых прожилково-вкрапленных руд в количестве 15,4 млн тонн. В 2011 году на ме-

сторождении продолжались работы, направленные на выявление и оконтуривание тел прожилково-вкрапленных руд. В 18 скважинах вскрыты богатые прожилково-вкрапленные руды мощностью от 1,0 до 4,3 м, образующие два устойчивых горизонта.

#### ► Фланги и глубокие горизонты Талнахского рудного узла

С 2009 года в пределах горных отводов Октябрьского и Талнахского месторождений за контуром учтенных запасов проводятся геологоразведочные работы с целью поиска богатых и медистых руд.

#### ► СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ МАСЛОВСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ



#### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Населенный пункт
- Автомобильные дороги
- Железные дороги
- Перспективная площадь

**▶ БАЛАНСОВЫЕ ЗАПАСЫ ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ МАСЛОВСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ**

	<b>Запасы полезных ископаемых категорий С1 +С2</b>	<b>Содержание металла в руде</b>
Руда (млн тонн)	215	
Палладий (тыс. унций)	35 462	4,56 г/т
Платина (тыс. унций)	12 475	1,78 г/т
Никель (тыс. тонн)	728	0,33 %
Медь (тыс. тонн)	1 122	0,51 %
Кобальт (тыс. тонн)	34	0,016 %
Золото (тыс. унций)	1 318	0,19 г/т

В 2011 году на северо-западном фланге горного отвода рудника «Октябрьский» были выявлены запасы 3 залежей медистых руд и новая линза богатых руд мощностью 4,4 м. Установлены признаки развития богатых и медистых руд на северном и южном флангах горного отвода рудника «Октябрьский».

**▶ Сырадасайская площадь**

Сырадасайская площадь расположена в Диксонском районе полуострова Таймыр Красноярского края, в 110 км к юго-востоку от поселка Диксон. Это наиболее изученная часть Таймырского угольного бассейна.

Ресурсы Сырадасайской площади оцениваются примерно в 5 млрд тонн угля марок К, Ж, ГЖ (твердый коксующийся уголь). На площади выделено 34 угольных пласта мощностью от 0,2 до 13 м длиной 7—10 км при ширине 0,4—1,5 км.

В 2011 году Компания начала бурение на перспективных участках по результатам аэромагнитной съемки и наземных геофизических работ. Первые результаты буровых работ подтвердили наличие на площади нескольких мощных выдержанных пластов углей.

**▶ СХЕМА СЫРАДАСАЙСКОЙ ПЛОЩАДИ**



**УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

- Населенный пункт
- Перспективная площадь

### Месторождения Кольской ГМК (Кольский полуостров)

В настоящее время эксплуатируются следующие месторождения Печенгского рудного поля: Ждановское и Заполлярное (рудник «Северный»), Котсельваара-Каммикиви и Семилетка (рудник «Каула-Котсельваара»).

Главным направлением в развитии минерально-сырьевой базы Кольского полуострова является доразведка глубоких горизонтов эксплуатируемого Ждановского месторождения, пересчет его запасов по новым промышленным кондициям и дальнейшее развитие на базе этого месторождения рудника «Северный-Глубокий».

На разрабатываемых месторождениях Кольской ГМК изменения запасов руды за 2011 год произошли в результате добычи и эксплуатационных потерь, при этом погашено из балансовых запасов 64,2 тыс. тонн никеля и 26,2 тыс. тонн меди.

Существенные изменения в состоянии экономических запасов и минеральных ресурсов месторождений Кольской ГМК произошли в конце 2011 года в результате уточненной переоценки запасов руд Ждановского, Тундрового и Быстринского месторождений на основании новых разведочных кондиций, введенных в действие Государственной комиссией по запасам Роснедра с января 2011 года, с бортовым содержанием никеля 0,4%. По результатам опытно-промышленной добычи откорректированы показатели потерь и разубоживания. В результате выполненного уточненного пересчета запасы руды Ждановского и Тундрового месторождений незначительно уменьшились.

В результате всех изменений сумма доказанных и вероятных запасов в месторождениях Кольской ГМК составляет более 164 млн тонн руды, содержащей около 900 тыс. тонн никеля и более

400 тыс. тонн меди. Разведанные и обозначенные минеральные медно-никелевые ресурсы на Кольском полуострове составляют более 200 млн тонн руды, более 1,4 млн тонн никеля и около 700 тыс. тонн меди. Объемы имеющейся минерально-сырьевой базы позволяют Кольской ГМК поддерживать достигнутый уровень добычи металлов в обозримой перспективе.

### Геологоразведочные работы на Кольском полуострове

В 2011 году Компания продолжала геологоразведочные работы на территории Кольского полуострова с целью увеличения минерально-сырьевой базы Компании в этом регионе. Геологоразведочные работы проводились на 4 объектах: Аллареченская, Соленоозерская и Южно-Ковдорская площади, месторождение Вуручуайвенч.

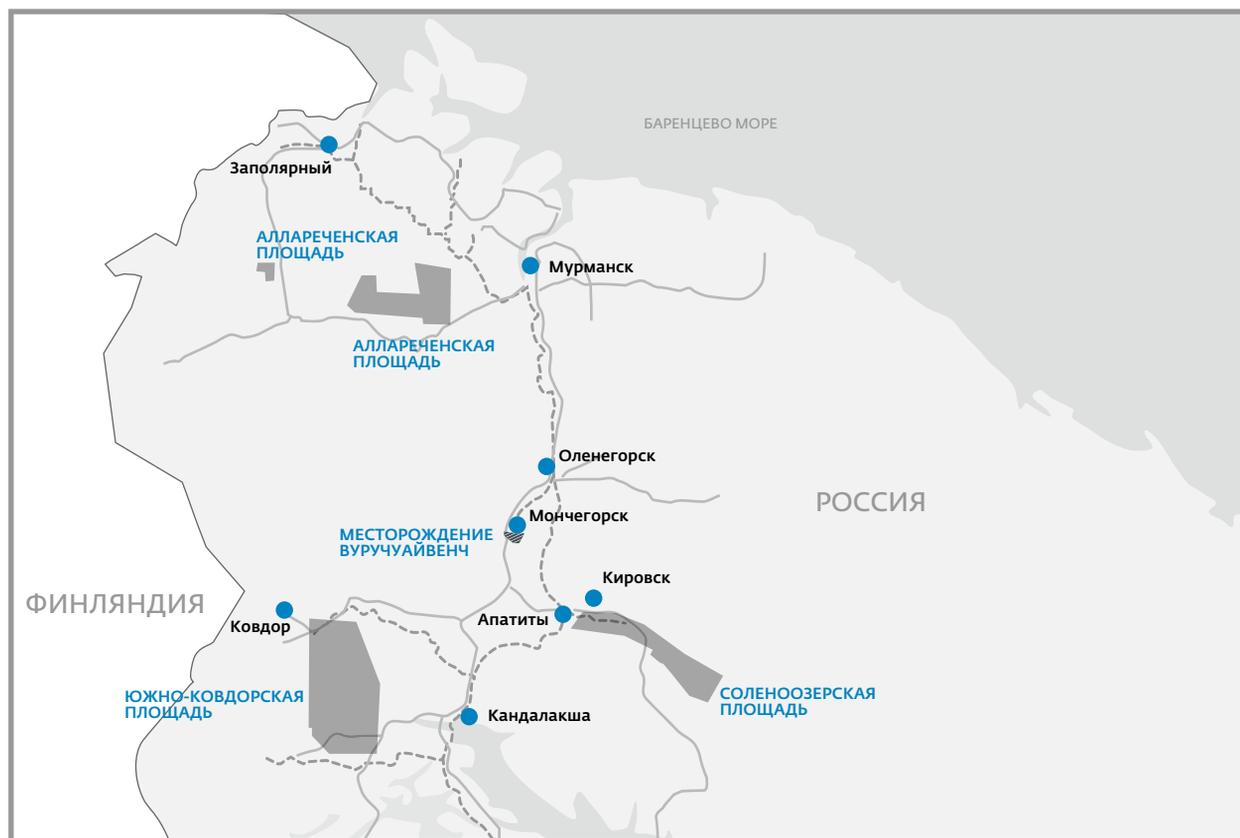
#### ▶ Аллареченская площадь

В 2010 году на площади проводились буровые работы с целью заверки комплексных аномалий, выделенных по результатам аэрогеофизических, геохимических и геофизических работ. Скважинами вскрыто более десяти массивов, содержащих медно-никелевое оруденение Печенгского типа с промышленным содержанием никеля. Мощность и качество вскрываемых руд позволяют рассматривать Аллареченскую площадь в качестве приоритетного объекта для прироста минерально-сырьевой базы Компании в Мурманской области.

#### ▶ Месторождение Вуручуайвенч

Месторождение платино-металльных руд Вуручуайвенч расположено в центральной части Кольского полуострова и Мурманской области, в 10 км от Мончегорска и в 5 км от промышленной площадки действующего комбината «Североникель», входящего в состав Кольской ГМК.

► СХЕМА РАЗМЕЩЕНИЯ ОБЪЕКТОВ ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫХ РАБОТ НА КОЛЬСКОМ ПОЛУОСТРОВЕ



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- Населенный пункт
- Железные дороги
- Автомобильные дороги
- Объекты работ

ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫЕ  
РАБОТЫ В ДРУГИХ РЕГИОНАХ  
РОССИИ

Читинский проект  
(Забайкальский край)

С 2007 года геологоразведочные работы на пяти участках недр в Забайкальском крае выполняются в рамках инвестиционного проекта государственно-частного партнерства «Создание транспортной инфраструктуры для освоения минерально-сырьевых ресурсов юго-востока Читинской области».

Наряду с освоением месторождений и строительством горно-обогатительных комбинатов инвестиционным проектом предусмотрено создание железнодорожной инфраструктуры для комплексного освоения природных богатств Забайкалья. В результате осуществления данного проекта Компания приступила к созданию в Забайкальском крае, на базе Быстринского золото-железо-медного и Бугдаинского молибденового месторождений, крупного горнорудного комплекса. Распоряжением Правительства РФ от 25.10.2010 г. № 1872-р в связи с невозможностью эффективного освоения в современных условиях Култуминское, Лугоканское и Солонеченское месторождения были выведены за пределы Читинского инвестиционного проекта.

► СХЕМА РАЗМЕЩЕНИЯ ОБЪЕКТОВ ЮГО-ВОСТОЧНОГО ЗАБАЙКАЛЬЯ



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

 Месторождение	 Перспективная площадь
 Населенный пункт	 Лицензионная площадь:
 Автомобильные дороги	1. Сретенская
 Железные дороги	2. Культуминская
	3. Лугоканская

► Быстринское месторождение

Быстринское месторождение находится на территории Газимуро-Заводского района Забайкальского края. Ближайшими населенными пунктами являются поселок Новоширокинский в 14 км к северо-востоку и районный центр — поселок Газимурский завод в 25 км к северо-западу.

В 2011 году Компания осуществляла следующие работы по Быстринскому горно-обогатительному комбинату:

- разработку проектной документации на строительство горно-обогатительного комбината — были разработаны и утверждены основные технические решения по проекту, подготовлены исходные требования по основному технологическому оборудованию;

▶ **ЗАПАСЫ БЫСТРИНСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ ПО КАТЕГОРИЯМ В+С<sub>1</sub>+С<sub>2</sub>**

	<i>Запасы полезных ископаемых</i>
Руда (млн тонн)	292
Медь (тыс. тонн)	2 073
Золото (тыс. унций)	7 588
Серебро (тыс. унций)	34 080
Железо магнетитовое (млн тонн)	68

- разработку проектной и рабочей документации подъездной автомобильной и железной дороги от станции Газимурский завод — получено положительное заключение на проектную документацию;
- начато строительство подъездных путей;
- выполнен технико-экономический расчет определения глубины переработки железорудных концентратов.

▶ **Бугдаинское месторождение**

Бугдаинское месторождение молибдена расположено в Александрово-Заводском районе Забайкальского края.

В 2011 году Компания осуществляла следующие работы по Бугдаинскому горно-обогательному комбинату:

- проведен конкурс и выбран генеральный подрядчик по доработке технологического регламента и проектированию горно-обогательного комбината;

- подготовлена проектная документация подъездных путей и направлена на государственную экспертизу.

▶ **Быстринско-Ширинское золоторудное месторождение**

Быстринско-Ширинское месторождение рудного золота расположено в Газимуро-Заводском районе Забайкальского края, в 24 км юго-восточнее села Газимурский Завод. Граница Быстринско-Ширинского лицензионного участка непосредственно примыкает к участку недр Быстринского месторождения, которое осваивается Компанией в рамках Читинского инвестиционного проекта.

В 2011 году с целью подготовки технико-экономического обоснования постоянных разведочных кондиций и прироста запасов были проведены геологоразведочные работы по оценке флангов месторождения и технологические исследования руд.

▶ **ЗАПАСЫ БУГДАИНСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ ПО КАТЕГОРИЯМ В+С<sub>1</sub>+С<sub>2</sub>**

	<i>Запасы полезных ископаемых</i>
Молибден (тыс. тонн)	600
Золото (тыс. унций)	354
Серебро (тыс. унций)	6 237
Свинец (тыс. тонн)	41

▶ **ЗАПАСЫ БЫСТРИНСКО-ШИРИНСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ ПО КАТЕГОРИИ C<sub>2</sub>**

	<b>Запасы полезных ископаемых</b>
Руда (млн тонн)	5
Золото (содержание 2,3 г/т), тыс. унций	367

▶ **Сретенская площадь**

Сретенская площадь находится на территории Сретенского района Забайкальского края, вблизи районного центра — города Сретенск.

В 2011 году в пределах перспективного Зергунского участка выполнены оценочные работы, выявившие в его пределах рудопроявление золота. Ожидаемые запасы золота составят 8 тонн (260 тыс. унций).

▶ **Лугоканская площадь**

Лугоканская площадь находится в юго-восточной части Забайкальского края, в 200 км к северо-востоку от районного центра — села Газимурский Завод.

В 2011 году проведены геологоразведочные работы по оценке наиболее перспективного серебряного рудопроявления золота и серебра. Ожидаемые запасы месторождения составят около 24 тонн (700 тыс. унций) золота и 400 тонн (13 млн унций) серебра.

▶ **Култуминская площадь**

Култуминская площадь расположена в юго-восточной части Забайкальского края, в 100 км к северо-востоку от районного центра села Газимурский Завод.

В 2011 году на Култуминской площади шли поисковые работы по выявлению месторождений меди, золота и железа.

▶ **ЗАПАСЫ КУЛТУМИНСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ ПО КАТЕГОРИЯМ C<sub>1</sub>+C<sub>2</sub>**

	<b>Запасы полезных ископаемых</b>
Руда (млн тонн)	181
Медь (тыс. тонн)	587
Золото (тыс. унций)	3 894
Серебро (тыс. унций)	30 468
Железо магнетитовое (млн тонн)	33

► **ЗАПАСЫ РУДЫ И ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ ТАЙМЫРСКОГО И КОЛЬСКОГО ПОЛУОСТРОВА НА 31/12/2011**

Регион, месторождение, тип руды	Объем руды тыс. тонн	Содержание металла					
		Ni %	Cu %	Pd г/т	Pt г/т	Au г/т	6 МПГ г/т
<b>ТАЙМЫРСКИЙ ПОЛУОСТРОВ</b>							
<b>Доказанные запасы руды</b>							
Талнахский рудный узел							
Богатая	46,867	2.71	3.36	5.81	1.33	0.15	7.54
Медистая	34,468	1.04	4.19	9.95	2.37	0.70	12.44
Вкрапленная	40,966	0.45	0.79	3.49	1.29	0.19	4.97
Всего Талнахский рудный узел - все типы руды	122,301	1.48	2.73	6.20	1.61	0.32	8.06
Месторождение "Норильск-1" (вкрапленная руда)	32,897	0.34	0.48	4.03	1.64	0.17	5.98
<b>Вероятные запасы руды</b>							
Талнахский рудный узел							
Богатая	79,074	2.55	2.69	4.84	0.89	0.14	6.30
Медистая	49,412	0.79	3.53	7.52	1.93	0.56	9.67
Вкрапленная	32,996	0.37	0.62	2.46	0.76	0.19	3.47
Всего Талнахский рудный узел - все типы руды	161,482	1.56	2.53	5.17	1.18	0.28	6.75
Месторождение "Норильск-1" (вкрапленная руда)	22,306	0.28	0.36	4.28	1.75	0.20	6.37
<b>Всего доказанные и вероятные запасы руды</b>	<b>338,986</b>	<b>1.33</b>	<b>2.26</b>	<b>5.38</b>	<b>1.42</b>	<b>0.28</b>	<b>7.12</b>
<b>Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых</b>							
Талнахский рудный узел							
Богатая	20,470	4.23	5.83	12.95	2.54	0.51	15.91
Медистая	1,505	0.80	2.26	6.64	1.91	0.41	8.74
Вкрапленная	1,332,722	0.52	1.05	2.89	0.83	0.19	3.89
Всего Талнахский рудный узел - все типы руды	1,354,697	0.57	1.12	3.04	0.86	0.19	4.08
Месторождение "Норильск-1" (вкрапленная руда)	25,802	0.33	0.45	4.24	1.67	0.15	6.30
<b>Всего разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых</b>	<b>1,380,499</b>	<b>0.57</b>	<b>1.11</b>	<b>3.07</b>	<b>0.87</b>	<b>0.19</b>	<b>4.12</b>
<b>Всего предполагаемые запасы полезных ископаемых</b>	<b>462,709</b>	<b>0.89</b>	<b>1.85</b>	<b>4.40</b>	<b>1.12</b>	<b>0.26</b>	<b>5.75</b>
<b>КОЛЬСКИЙ ПОЛУОСТРОВ (ВКРАПЛЕННАЯ РУДА)</b>							
Доказанные запасы руды							
Вероятные запасы руды	85,371	0.50	0.21	0.03	0.02	0.01	0.05
<b>Всего доказанные и вероятные запасы руды</b>	<b>78,899</b>	<b>0.57</b>	<b>0.29</b>	<b>0.03</b>	<b>0.02</b>	<b>0.01</b>	<b>0.06</b>
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых							
Действующие рудники	160,729	0.64	0.30	0.04	0.02	0.01	0.05
Резервные месторождения	560,08	0.73	0.37	0.08	0.06	0.04	0.16
<b>Всего разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых</b>	<b>216,737</b>	<b>0.67</b>	<b>0.32</b>	<b>0.05</b>	<b>0.03</b>	<b>0.02</b>	<b>0.08</b>
<b>Всего предполагаемые запасы полезных ископаемых</b>	<b>144,880</b>	<b>0.63</b>	<b>0.31</b>	<b>0.04</b>	<b>0.02</b>	<b>0.01</b>	<b>0.06</b>

**Примечания**

<sup>1</sup> Данные о запасах руды и металлов месторождений Таймырского и Кольского полуостровов были классифицированы согласно принципам Австрало-азиатского кодекса оценки запасов полезных ископаемых и руды (Кодекс JORC), разработанного Австрало-азиатским институтом горного дела и металлургии, Австралийским институтом геологов и Австралийским советом по полезным ископаемым.

<sup>2</sup> Данные о запасах руды основаны на перспективном плане добычи на 2011 – 2025 годы и основном концептуальном сценарии добычи на период до окончания срока экономически эффективной эксплуатации рудников, определенного для категорий руды А, В и С1 (в терминах Государственной комиссии по запасам) по данным на конец календарного года.

<b>Объем металла</b>					
<b>Ni</b> тыс. тонн	<b>Cu</b> тыс. тонн	<b>Pd</b> тыс. унций	<b>Pt</b> тыс. унций	<b>Au</b> тыс. унций	<b>6 МПГ</b> тыс. унций
1,272	1,574	8,750	1,998	228	11,362
357	1,444	11,029	2,623	779	13,786
186	322	4,603	1,703	249	6,543
1,815	3,340	24,382	6,324	1,256	31,691
112	158	4,266	1,730	182	6,327
2,013	2,130	12,307	2,260	360	16,020
389	1,745	11,947	3,074	897	15,358
123	205	2,608	808	204	3,678
2,525	4,080	26,862	6,142	1,461	35,056
63	81	3,071	1,257	142	4,568
<b>4,515</b>	<b>7,659</b>	<b>58,581</b>	<b>15,453</b>	<b>3,041</b>	<b>77,642</b>
866	1,194	8,524	1,673	336	10,469
12	34	321	93	20	423
6,900	13,943	123,734	35,588	8,036	166,726
7,778	15,171	132,579	37,354	8,392	177,618
86	117	3,516	1,385	127	5,229
<b>7,864</b>	<b>15,288</b>	<b>136,095</b>	<b>38,739</b>	<b>8,519</b>	<b>182,847</b>
<b>4,133</b>	<b>8,538</b>	<b>65,443</b>	<b>16,649</b>	<b>3,923</b>	<b>85,520</b>
430	181	78	57	19	142
449	229	78	53	22	141
<b>879</b>	<b>410</b>	<b>156</b>	<b>110</b>	<b>41</b>	<b>283</b>
1,034	487	182	88	42	276
411	210	151	111	74	296
<b>1,445</b>	<b>697</b>	<b>333</b>	<b>199</b>	<b>116</b>	<b>572</b>
<b>914</b>	<b>450</b>	<b>173</b>	<b>102</b>	<b>50</b>	<b>293</b>

<sup>3</sup> Суммарные цифры в строках «Всего» могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления. Отдельные цифры в некоторых случаях могут незначительно отличаться от ранее опубликованных значений.

<sup>4</sup> В 6 металлов платиновой группы (МПГ) входят платина, палладий, родий, рутений, осмий и иридий. Здесь и далее в годовом отчете в качестве меры веса для МПГ используется тройская унция.

<sup>5</sup> Доказанные и вероятные запасы руды не включаются в минеральные ресурсы.

<sup>6</sup> Используются факторы потерь руды от 1,6% до 23% и факторы разубоживания от 6% до 20%. Содержание металлов в разубоживающей массе принято равным нулю.

## **АВСТРАЛИЯ**

### **▶ Lake Johnston**

Рудник Lake Johnston включает два сульфидных никелевых месторождения: Emily Ann и Maggie Hays. По состоянию на конец 2011 года доказанные и вероятные запасы руды составляют 2,57 млн тонн, никеля — 34,7 тыс. тонн при содержании никеля 1,35%.

### **▶ Black Swan**

Рудник Black Swan включает два сульфидных никелевых месторождения: месторождение богатых руд Silver Swan (подземный рудник) и месторождение вкрапленных руд Black Swan (открытый карьер). Суммарные ресурсы двух месторождений Black Swan составляют 71,4 тыс. тонн никеля в руде. Добыча руды на руднике не осуществляется, однако он находится в рабочем состоянии и может быть снова запущен в эксплуатацию.

В 2011 году начаты работы по подготовке технологического регламента переработки тальк-карбонатных руд и выбору оптимального варианта добычи и переработки запасов месторождения Black Swan. По результатам рассмотрения полученных результатов на месторождении Black Swan планируется дополнительное бурение нескольких скважин большого диаметра для технологического опробования и нескольких разведочных скважин для уточнения модели месторождения.

### **▶ Cawse**

Предприятие Cawse базируется на месторождении латеритных никелевых руд. Разведанные и обозначенные минеральные ресурсы месторождения составляют более 422 тыс. тонн никеля в руде при среднем содержании никеля 0,71%. В настоящее время переработка руды на заводе не ведется. В 2011 году выполнен технико-экономический расчет запуска предприятия Cawse, где рассмотрена возможность модернизации завода и перевод его на переработку сульфидных руд.

### **▶ Honeymoon Well**

Площадь Honeymoon Well объединяет месторождения сульфидных никелевых руд — Hannibals, Harrier, Corella and Harakka и месторождение сплошных и прожилковых руд Wedgetail. Общая минерально-сырьевая база площади Honeymoon Well по категориям разведанных и обозначенных ресурсов составляет более 1,2 млн тонн никеля со средним содержанием 0,68%. В 2011 году пробурено 2 скважины для отбора и тестирования технологических проб.

### **▶ Albion Downs**

Группа ведет геологоразведку на площади Albion Downs West Jordan в рамках совместного проекта с ВНР Billiton Nickel West. В 2011 году на площади было пробурено 8 скважин колонкового бурения.

## БОТСВАНА

### ► Phoenix (Tati Nickel)

Месторождение Phoenix относится к рудному району Tati и является месторождением вкрапленных сульфидных медно-никелевых руд со средним содержанием никеля 0,21% и меди 0,15%. Месторождение разрабатывается открытым способом. В 2011 году состояние запасов и ресурсов руды изменилось в результате добычи, и на конец года разведанные и обозначенные ресурсы составили 190 млн тонн руды, содержащей 382 тыс. тонн никеля и 341 тыс. тонн меди.

### ► Selkirk (Tati Nickel)

Месторождение Selkirk относится к рудному району Tati и является месторождением сульфидных медно-никелевых руд со средним содержанием никеля 0,23% и меди 0,27%. Разведанные и обозначенные минеральные ресурсы составляют 124 млн тонн руды и содержат 285 тыс. тонн никеля. Объект находится в стадии подготовки к разработке открытым способом. В 2011 году институтом Гипроникель выполнен технико-экономический расчет по оптимизации параметров открытой отработки месторождения.

### Геологоразведочные работы

В 2011 году с целью восполнения минерально-сырьевой базы Tati Nickel проводились геологоразведочные работы на лицензионных участках общей площадью 250 км<sup>2</sup>, прилегающих к месторождениям Phoenix и Selkirk. Комплекс поисковых работ включал в себя аэрогеофизическую съемку (магнитный и электромагнитный методы), геологическое картирование и геохимическую съемку по вторичным ореолам рассеяния. Аэрогеофизическая съемка проведена на всей лицензионной площади.

## ЮАР

### ► Nkomati

Месторождение Nkomati является крупным эксплуатируемым месторождением вкрапленных сульфидных медно-никелевых руд и относится к Бушвельдскому комплексу. Суммарные доказанные и вероятные запасы руды на конец 2011 года составляют 149 млн тонн со средним содержанием никеля 0,31%. Разведанные и обозначенные минеральные ресурсы на месторождении составляют около 287 млн тонн руды с содержанием никеля 0,34%. В рудах содержатся попутные компоненты — медь (0,13%), кобальт (0,02%), а также хром и металлы платиновой группы.

В настоящее время месторождение разрабатывается открытым и подземным способами. В 2011 году изменение состояния запасов произошло в результате добычи и оперативного пересчета ресурсов геологической службой предприятия Nkomati.

### Геологоразведочные работы

В 2011 году геологоразведочные работы в ЮАР проводились в пределах комплексной аэрогеофизической аномалии, расположенной в 2,5 км северо-восточнее месторождения Nkomati. В южной части аномалии пробурена поисковая скважина. Проведена новая интерпретация геологической информации прежних лет.

## ОБЗОР РЕЗУЛЬТАТОВ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Минерально-сырьевая база  
и геологоразведочные работы

### ▶ ЗАПАСЫ РУДЫ И ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ NORILSK NICKEL INTERNATIONAL НА 31/12/2011

	Объем руды (тыс. тонн)	Содержание металла			Объем металла		
		Ni (%)	Cu (%)	4МПГ (г/т)	Ni (тыс. тонн)	Cu (тыс. тонн)	4МПГ (тыс. унц.)
<b>БОТСВАНА</b>							
<i>Selkirk</i>							
Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых	124 000	0,23	0,27	0,57	285	335	2 272
Предполагаемые ресурсы полезных ископаемых	11 300	0,27	0,3	0,56	30,2	34,3	203
<i>Phoenix</i>							
Доказанные и вероятные запасы руды	45 555	0,21	0,15	–	95,6	67,1	–
Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых	190 300	0,20	0,18	–	381,6	341,1	–
Предполагаемые ресурсы полезных ископаемых	6 900	0,22	0,20	–	15,8	13,8	–
<b>ЮАР</b>							
<i>Nkomati</i>							
Доказанные и вероятные запасы руды	148 559	0,31	0,12	0,83	467,9	180,0	3 982
Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых	287 200	0,34	0,13	0,85	968,8	385,9	7 886
<b>АВСТРАЛИЯ</b>							
<i>Lake Johnston</i>							
Доказанные и вероятные запасы руды	2 568	1,35	–	–	34,7	–	–
Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых	6 295	1,83	–	–	115,0	–	–
Предполагаемые ресурсы полезных ископаемых	2 008	2,14	–	–	43,0	–	–
<i>Black Swan</i>							
Доказанные и вероятные запасы руды	3 535	0,68	–	–	23,95	–	–
Разведанные и обозначенные ресурсы руды	6 017	0,81	–	–	48,7	–	–
Предполагаемые ресурсы полезных ископаемых	1 807	1,26	–	–	22,7	–	–
<i>Waterloo</i>							
Доказанные и вероятные запасы руды	11	2,37	–	–	0,3	–	–
Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых	681	1,52	–	–	10,4	–	–
Предполагаемые ресурсы полезных ископаемых	388	2,09	–	–	8,1	–	–
<i>Honeymoon Well</i>							
Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых	173 300	0,68	–	–	1 180,5	–	–
Предполагаемые ресурсы руды	11 900	0,75	–	–	80,92	–	–
<i>Cawse</i>							
Доказанные запасы руды (заскладированные)	3 757	0,65	–	–	24,4	–	–
Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых	59 275	0,71	–	–	422,3	–	–
Предполагаемые ресурсы полезных ископаемых	117 210	0,68	–	–	797,0	–	–
<i>Jericho</i>							
Предполагаемые ресурсы полезных ископаемых	34 500	0,6	–	–	207	–	–

#### Примечания

<sup>1</sup> Консолидированные данные по состоянию запасов и ресурсов переданы для Отчета компетентными службами NN Africa и NN Australia.  
<sup>2</sup> Норильский никель владеет 100% MPI Nickel, который в свою очередь владеет 100% месторождений Silver Swan, Black Swan и Honeymoon Well.

<sup>3</sup> Норильский никель владеет 100% MPI Nickel, который в свою очередь владеет 50% в СП Albion Dawns, включая месторождение Jericho.

<sup>4</sup> Все данные по минеральным ресурсам и рудным запасам по австралийским активам составлены по состоянию на 31 декабря 2011 года.

<sup>5</sup> В связи с округлением цифр возможны некоторые расхождения.

<sup>6</sup> Минеральные ресурсы включают данные по рудным запасам.

<sup>7</sup> Указанные минеральные ресурсы в тоннах металла оценены в недрах, и не учитывают разубоживание при добыче, или факторы извлечения при обогащении.

<sup>8</sup> В 4 М

## Определения запасов руды и металлов в соответствии с Кодексом JORC

**Минеральные ресурсы (Mineral Resource)** — это концентрации полезных ископаемых, представляющие экономический интерес и залегающие в недрах или на поверхности Земли в такой форме и количестве, что существуют перспективы их возможной промышленной отработки.

Дислокация, количество, содержание компонентов, геологическое строение и компактность минеральных ресурсов (запасов полезного ископаемого) известны, оценены или основываются на определенных геологических признаках и фактических данных. Минеральные ресурсы подразделены на категории в порядке увеличения геологической достоверности: предполагаемые (Inferred), обозначенные (Indicated) и разведанные (Measured).

**Предполагаемые минеральные ресурсы (Inferred Mineral Resource)** — это та часть минеральных ресурсов (запасов полезного ископаемого), для которой тоннаж, качество и содержание полезного компонента определены с низким уровнем достоверности. Они оцениваются по геологическим признакам и предположениям, но при этом слабо изучены пространственные и геологические границы рудных тел. Оценка этих ресурсов основана на информации, полученной из небольшого количества горных выработок и буровых скважин, достоверность которой должна проверяться последующими работами.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствует российской категории С2.

**Обозначенные минеральные ресурсы (Indicated Mineral Resource)** — это та часть минеральных ресурсов, для которых тоннаж, удельный вес, форма, физические особенности, качество и содержание полезного компонента могут быть оценены достаточно достоверно. Они основаны на информации, собранной при проведении геологоразведочных работ, отборе проб и их изучении, и с помощью соответствующих методов изучения обнажения коренных пород, канав, шурфов, горных выработок и буровых скважин. Разведочная сеть недостаточна для того, чтобы подтвердить геологическую и/или качественную непрерывность оруднения, но густота ее достаточна для того, чтобы предположить наличие непрерывности.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствует российской категории С1.

**Разведанные минеральные ресурсы (Measured Mineral Resource)** — это та часть минеральных ресурсов, для которых тоннаж, объемная масса, форма, физические особенности, качество и содержание полезного компонента могут быть оценены с высоким уровнем достоверности. Они основаны на детальной и достоверной информации, собранной при проведении геологоразведочных работ, отборе проб и их изучении и изучении обнаженных коренных пород, канав, шурфов, горных выработок и буровых скважин. Разведочные пересечения достаточно близко расположены для достоверного определения геологического строения и содержания полезных компонентов рудного тела.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствует российским категориям А+В.

**Рудные запасы (Ore Reserve)** являются рентабельно извлекаемой частью обозначенных и/или разведанных минеральных ресурсов. Они учитывают разубоживание и потери, которые могут произойти во время добычи полезного ископаемого. Соответствующие оценки и исследования были проведены и могут включать рассмотрение и изменение реалистично предложенных методов добычи, технологических, экономических, маркетинговых, юридических, экологических, социальных и правительственных факторов. При составлении отчета эти оценки показывают, что извлечение является обоснованным. Рудные запасы подразделены в порядке увеличивающейся уверенности на вероятные рудные запасы и доказанные рудные запасы.

**Вероятные рудные запасы (Probable Ore Reserve)** являются экономически извлекаемой частью обозначенных и при некоторых обстоятельствах разведанных минеральных ресурсов. Они включают поправки на разубоживание и потери, которые могут произойти во время добычи полезного ископаемого. Соответствующие анализы и исследования были выполнены и включают обоснование и анализ предложенных методов добычи, технологических, экономических, маркетинговых, юридических, экологических, социальных и правительственных факторов. При составлении отчета эти оценки показывают, что отработка является целесообразной.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствует российской категории С1.

**Доказанные рудные запасы (Proved Ore Reserve)** являются экономически извлекаемой частью разведанных минеральных ресурсов. Они включают поправки на разубоживание и потери, которые могут произойти во время добычи. Соответствующие оценки и исследования были выполнены, включают рассмотрение и анализ предложенных методов добычи, металлургических, экономических, технологических, юридических, экологических, социальных и правительственных факторов. При составлении отчета эти оценки показывают, что отработка является целесообразной.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствует российским категориям А + В.

## ЗАПАСЫ УГЛЕВОДОРОДОВ

ГМК «Норильский никель» ведет добычу углеводородного сырья — природного газа и конденсата — на Пеляткинском месторождении, принадлежащем дочерней компании ОАО «Таймыргаз». Кроме того, ОАО «Норильскгазпром», зависимое общество Группы, ведет добычу углеводородного сырья на трех месторождениях:

- Северо-Соленинское газоконденсатное;
- Южно-Соленинское газоконденсатное;
- Мессояхское газовое.

Добываемый газ реализуется филиалу ГМК «Норильский никель» — «Норильскэнерго» в качестве сырья для выработки тепло- и электроэнергии, а также на производственные нужды Компании.

### ▶ Пеляткинское месторождение

Пеляткинское месторождение является самым крупным из разрабатываемых ГМК «Норильский никель» газоконденсатных месторождений. В настоящий момент на месторождении ведется строительство и обустройство комплекса, охватывающего более 200 сложных технологических объектов — всю цепочку от добычи газа и конденсата, их подготовки до транспортировки потребителю.

В 2011 году на Пеляткинском газоконденсатном месторождении введены в эксплуатацию 5 производственных объектов. В настоящее время ОАО «Таймыргаз» располагает на Пеляткинском газоконденсатном месторождении 22 эксплуатационными скважинами и 9 скважинами, находящимися в консервации.

Добыча природного газа в 2011 году составила 1 687 млн м<sup>3</sup>, газового конденсата — 84 тыс. тонн.

### ▶ ЗАПАСЫ ПРИРОДНОГО ГАЗА И ГАЗОВОГО КОНДЕНСАТА ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

Месторождение	(А+В+С <sub>1</sub> )	
	Природный газ, млрд м <sup>3</sup>	Газовый конденсат, тыс. тонн
Пеляткинское	234	9 254
Северо-Соленинское	50	524
Южно-Соленинское	54	510
Мессояхское	7	—
<b>Всего запасы</b>	<b>345</b>	<b>10 288</b>

*Примечание.* Начальные запасы природного газа и газового конденсата переоценены и защищены в 2011 году в Государственной комиссии по запасам полезных ископаемых Роснедра.

### ▶ ОБЪЕМ ДОБЫЧИ ПРИРОДНОГО ГАЗА И ГАЗОВОГО КОНДЕНСАТА ОАО «ТАЙМЫРГАЗ»

	2011	2010	2009
Природный газ, млн м <sup>3</sup>	1 687	1 723	1 402
Газовый конденсат, тыс. тонн	84	86	66

# ДОБЫЧА, ОБОГАЩЕНИЕ, МЕТАЛЛУРГИЯ

Производственные активы ГК «Норильский никель» расположены на трех континентах в пяти странах мира — России, Финляндии, ЮАР, Ботсване и Австралии. Ежегодно Группа добывает свыше 30 млн тонн руды, из которой производит почти 300 тысяч тонн никеля — это пятая часть всего производимого в мире металла.

## ► ДОБЫЧА РУДЫ ГРУППОЙ<sup>1</sup> (В ТЫС. ТОНН)

	2011	2010	2009
<b>РОССИЯ</b>	<b>24 736</b>	<b>24 454</b>	<b>23 190</b>
Заполярный филиал	16 589	16 118	15 298
Кольская ГК	8 147	8 336	7 892
<b>АВСТРАЛИЯ</b>	<b>209</b>	<b>–</b>	<b>509</b>
Black Swan	–	–	315
Cawse	–	–	–
Lake Johnston	209	–	192
Waterloo	–	–	–
<b>БОТСВАНА</b>			
Tati Nickel	7 022	8 380	10 709
<b>Итого Группа, не включая ЮАР</b>	<b>31 967</b>	<b>32 834</b>	<b>34 408</b>
<b>ЮАР<sup>2</sup></b>			
Nkomati	3 221	2 529	988
<b>Итого Группа</b>	<b>35 188</b>	<b>35 363</b>	<b>35 396</b>

### Примечания

<sup>1</sup> Вся информация представлена на основе 100% владения для дочерних компаний.

<sup>2</sup> Результаты деятельности предприятия Nkomati представлены исходя из 50% доли Группы и отражаются в отчетности как результаты деятельности зависимого общества.

► **СРЕДНЕЕ СОДЕРЖАНИЕ МЕТАЛЛОВ В РУДЕ ПО ГРУППЕ**

	Никель, %			Медь, %			МПГ, г/т		
	2011	2010	2009	2011	2010	2009	2011	2010	2009
<b>РОССИЯ</b>									
Заполярный филиал	1,37	1,41	1,52	2,18	2,31	2,55	7,10	7,51	8,06
Кольская ГМК	0,67	0,67	0,65	0,28	0,29	0,27	0,09	0,08	0,09
<b>АВСТРАЛИЯ</b>									
Black Swan	–	–	0,64	–	–	–	–	–	–
Cawse	–	–	н.д.	–	–	–	–	–	–
Lake Johnston	1,54	–	1,69	–	–	–	–	–	–
Waterloo	–	–	н.д.	–	–	–	–	–	–
<b>БОТСВАНА</b>									
Tati Nickel	0,18	0,23	0,25	0,17	0,23	0,24	–	–	–
<b>ЮАР</b>									
Nkomati	0,30	0,39	0,51	0,11	0,17	0,23	0,67	0,80	0,41

► **ИЗВЛЕЧЕНИЕ МЕТАЛЛОВ В ОБОГАЩЕНИИ**

	Никель, %			Медь, %			МПГ, %		
	2011	2010	2009	2011	2010	2009	2011	2010	2009
<b>РОССИЯ</b>									
Заполярный филиал	82,1	82,4	82,7	95,7	95,8	96,0	–	–	–
Кольская ГМК	71,5	73,1	72,5	72,6	73,8	74,1	–	–	–
<b>АВСТРАЛИЯ</b>									
Black Swan	–	–	67,8	–	–	–	–	–	–
Cawse	–	–	н.д.	–	–	–	–	–	–
Lake Johnston	67,0	–	70,9	–	–	–	–	–	–
<b>БОТСВАНА</b>									
Tati Nickel	54,1	62,4	88,6	55,5	61,9	88,9	–	–	–
<b>ЮАР</b>									
Nkomati	62,3	66,3	68,0	81,2	82,7	73,0	50,1	47,2	42,0

► **ИЗВЛЕЧЕНИЕ МЕТАЛЛОВ В МЕТАЛЛУРГИИ**

	Никель, %			Медь, %			МПГ <sup>1</sup> , %		
	2011	2010	2009	2011	2010	2009	2011	2010	2009
<b>РОССИЯ</b>									
Заполярный филиал	92,9	93,2	92,9	94,7	94,5	94,4	94,1	93,8	94,0
Кольская ГМК	97,7	97,7	97,6	97,4	97,2	96,6	96,3	96,9	97,4
<b>ФИНЛЯНДИЯ</b>									
Harjavalta <sup>2</sup>	96,4	96,0	96,0	91,3	91,0	96,8	93,9	85,6	85,1

Примечания

<sup>1</sup> Извлечение МПГ дано в случае Заполярного филиала в готовую продукцию (концентраты МПГ, медно-никелевый файнштейн), Кольской ГМК в товарную продукцию МПГ (концентраты, медный шлам, селенистый кек).

<sup>2</sup> Объемы включают показатели извлечения в плавке.

► **ПРОИЗВОДСТВО ТОВАРНЫХ МЕТАЛЛОВ ПО ГРУППЕ<sup>1</sup>**  
(в тоннах или как указано)

	2011	2010	2009
<b>РОССИЯ</b>			
Никель	237 228	235 518	232 813
Медь	363 460	365 698	382 443
Палладий, тыс. унций	2 704	2 722	2 676
Платина, тыс. унций	671	663	636
<b>АВСТРАЛИЯ сторонним компаниям</b>			
Никель <sup>2</sup>	–	–	1 223
<b>БОТСВАНА<sup>3</sup></b>			
Никель	9 346	11 163	17 401
Медь	8 803	11 050	13 352
Палладий, тыс. унций	68	84	100
Платина, тыс. унций	12	14	17
<b>ФИНЛЯНДИЯ</b>			
Никель	48 524	49 159	28 452
Медь	5 681	11 279	4 983
Палладий, тыс. унций	34	48	18
Платина, тыс. унций	12	15	5
<b>ИТОГО ГРУППА, не включая ЮАР</b>			
<b>Никель</b>	<b>295 098</b>	<b>295 840</b>	<b>279 889</b>
<b>Медь</b>	<b>377 944</b>	<b>388 027</b>	<b>400 778</b>
<b>Палладий, тыс. унций</b>	<b>2 806</b>	<b>2 854</b>	<b>2 794</b>
<b>Платина, тыс. унций</b>	<b>695</b>	<b>692</b>	<b>658</b>
<b>ЮАР (50%) сторонним компаниям<sup>4</sup></b>			
Никель	–	1 489	3 005
Медь	–	845	1 436
Палладий, тыс. унций	–	7	11
Платина, тыс. унций	–	2	3
<b>ИТОГО ГРУППА<sup>5</sup></b>			
<b>Никель</b>	<b>295 098</b>	<b>297 329</b>	<b>282 894</b>
<b>Медь</b>	<b>377 944</b>	<b>388 872</b>	<b>402 214</b>
<b>Палладий, тыс. унций</b>	<b>2 806</b>	<b>2 861</b>	<b>2 787</b>
<b>Платина, тыс. унций</b>	<b>695</b>	<b>694</b>	<b>656</b>

**Примечания**

<sup>1</sup> Вся информация представлена на основе 100% владения для дочерних компаний. Данные приведены без учета результатов деятельности компании Stillwater Mining Company, которая до декабря 2010 г. являлась дочерней компанией Группы.

<sup>2</sup> Никелевый концентрат, производимый австралийскими подразделениями Группы, предназначен для переработки на никелерафинировочном заводе Norilsk Nickel Harjavalta и учитывается в результатах деятельности этого предприятия. В 2010 году производство товарной продукции на австралийских активах Группы не велось. В 2011 году австралийские предприятия произвели 1 748 тонн никеля в концентрате.

<sup>3</sup> Не включая 3 014 тонн никеля в концентрате, 3 053 тонн меди в концентрате, 23 тысячи тройских унций палладия в концентрате и 4 тысячи тройских унций платины в концентрате, поставленных для переработки на завод Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году.

<sup>4</sup> Не включая 3 546 тонн никеля в концентрате, 1 957 тонн меди в концентрате, 14 тысяч тройских унций палладия в концентрате и 4 тысяч тройских унций платины в концентрате, поставленных для переработки на завод Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году. В 2011 году весь концентрат Nkomati поставлялся для переработки на завод Norilsk Nickel Harjavalta — 5 815 тонны никеля в концентрате, 2 927 тонн меди в концентрате, 24 тысяч тройских унций палладия в концентрате и 9 тысяч тройских унций платины в концентрате.

<sup>5</sup> Суммарные цифры в строках «Итого» могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления. Отдельные цифры в некоторых случаях могут незначительно отличаться от ранее опубликованных значений.

## РОССИЯ

### Заполярный филиал

#### ► Добыча руды

В 2011 году суммарный объем добычи руды на горных предприятиях Заполярного филиала составил 16,6 млн тонн, что на 2,9% превышает аналогичный показатель 2010 года.

Изменение объемов добычи руды в сравнении с предыдущим годом произошло по всем типам руд:

- снижение объема добычи богатой руды на 159 тыс. тонн, или 2,3%, вследствие снижения объемов добычи богатой руды на руднике «Октябрьский» и шахте «Комсомольская», которое было частично компенсировано приростом объемов добычи на руднике «Таймырский» и шахте «Скалистая»;
- увеличение объема добычи медистой руды на 267 тыс. тонн, или 5,6%, которое было обусловлено увеличением добычи на руднике «Октябрьский» и шахте «Комсомольская»;
- увеличение добычи вкрапленной руды на 363 тыс. тонн, или 8,2%, которое было обусловлено увеличением добычи на руднике «Октябрьский» и шахте «Комсомольская». При этом отмечалось некоторое снижение объемов добычи руды на руднике «Заполярный».

В 2011 году продолжено строительство объектов горнорудной базы Компании в рамках реализации Стратегии производственно-технического развития Компании на период до 2025 года. Построены и введены в эксплуатацию производственные мощности по добыче руд по проектам:

- на руднике «Таймырский» — II пусковой комплекс по вскрытию и отработке части залежи «Большой Горст»<sup>1</sup>, а также проведена комплексная реконструкция воздухоподающего ствола на II пусковом комплексе;
- на руднике «Октябрьский» проведены работы по реконструкции, вскрытию, подготовке и отработке медистых руд на IV пусковом ком-

плексе, осуществлена подготовка для отработки запасов богатых руд в предохранительном целике грузового ствола без погашения части ствола на I пусковом комплексе;

- на руднике «Комсомольский» проведены работы по расширению добычи медистых и вкрапленных руд на I пусковом комплексе.

Также в 2011 году продолжались технико-экономические исследования, проектирование и строительство по другим стратегическим направлениям Компании, в том числе:

- Рудник «Таймырский»:
  - строительство горно-капитальных выработок на горизонтах -1300 и -1400 м для обеспечения восполнения выбывающих производственных мощностей по добыче богатых руд;
  - реконструкция пускового комплекса по вскрытию и отработке части залежи «Большой Горст» для восполнения выбывающих производственных мощностей по добыче богатых руд;
  - вскрытие и отработка залежи и фланговых участков на горизонте -1200 м для восполнения выбывающих производственных мощностей по добыче богатых руд;
  - модернизация оборудования подъемного комплекса;
  - модернизация вентиляторной установки.
- Рудник «Октябрьский»:
  - работы по увеличению производственных мощностей по добыче медистых руд;
  - вскрытие, подготовка и отработка богатых и вкрапленных руд для восполнения выбывающих производственных мощностей и поддержания производительности рудника по сумме руд;
  - отработка сплошных сульфидных руд западного фланга залежи для восполнения выбывающих производственных мощностей по добыче богатых руд;
  - отработка запасов богатых руд в предохранительном целике грузового ствола без погашения части ствола.

<sup>1</sup> Участок рудной залежи, залегающий выше основных запасов на 70–100 метров; проектная мощность подготовленного к добыче участка – 600–800 тыс. тонн богатой руды в год.

- Шахта «Скалистая»:
  - развитие мощностей по добыче богатой руды;
  - вскрытие, подготовка и отработка богатых и медистых руд Талнахского и Октябрьского месторождений, работы по вскрытию глубоких залежей богатых руд стволом ВС-10 для восполнения выбывающих мощностей по добыче богатых руд.
  
- Шахта «Комсомольская»:
  - добыча вкрапленных руд второй и третьей очередей для развития производственных мощностей по добыче вкрапленных руд;
  - работы по вскрытию и добыче фланговых запасов богатой и медистой руды;
  - расширение добычи медистых и вкрапленных руд для увеличения общей производственной мощности шахты «Комсомольская» по вкрапленным и медистым рудам;
  - вскрытие и отработка юго-восточного участка залежи Октябрьского месторождения с богатой и медистой рудами.
  
- Шахта «Маяк»:
  - вскрытие, подготовка и отработка запасов богатой руды Талнахского месторождения.
  
- Рудник «Заполярный»:
  - расширение добычи вкрапленных руд месторождения «Норильск-1» для восполнения мощностей по добыче вкрапленной руды.

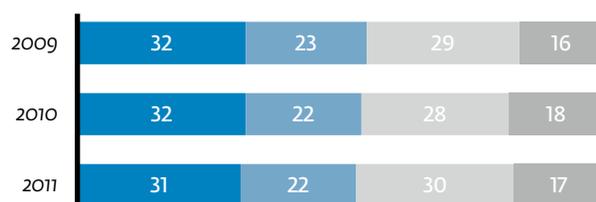
В октябре 2011 года был запущен на полную проектную мощность 1-й пусковой комплекс по использованию отвальных породных хвостов Талнахской обогатительной фабрики на руднике «Комсомольский», что позволит использовать порядка 250 тыс. м<sup>3</sup>/год (или 220 тыс. тонн/год) отходов обогащения для закладки выработанного пространства рудника. Реализация проекта по переводу этого комплекса на круглосуточный режим работы позволит в 2012 году увеличить количество использования данных отходов производства в три раза.

#### ▶ ДОБЫЧА РУДЫ ЗАПОЛЯРНЫМ ФИЛИАЛОМ (ТЫС. ТОНН)

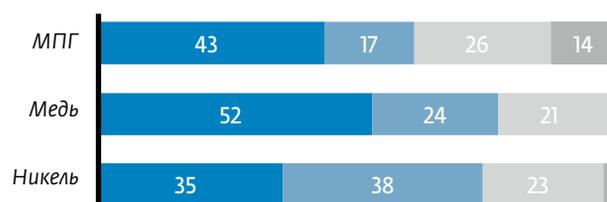
Тип руды	2011	2010	2009
Богатая	6 798	6 957	7 004
Медистая	5 001	4 734	5 236
Вкрапленная	4 790	4 427	3 058
<b>Итого</b>	<b>16 589</b>	<b>16 118</b>	<b>15 298</b>

Примечание: Суммарные цифры в строках «Итого» могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления. Отдельные цифры в некоторых случаях могут незначительно отличаться от ранее опубликованных значений.

#### ▶ СТРУКТУРА ДОБЫЧИ РУДЫ НА РУДНИКАХ ЗАПОЛЯРНОГО ФИЛИАЛА В 2009–2011 ГОДАХ (%)



#### ▶ СТРУКТУРА ДОБЫЧИ МЕТАЛЛОВ НА РУДНИКАХ ЗАПОЛЯРНОГО ФИЛИАЛА В 2011 ГОДУ (%)



▶ «Октябрьский» 
 ▶ «Таймырский» 
 ▶ «Комсомольский» 
 ▶ «Заполярный»

► **ДОБЫВАЮЩИЕ АКТИВЫ ЗАПОЛЯРНОГО ФИЛИАЛА**

<b>Месторождение/рудник</b>	<b>Вид рудника</b>	<b>Руды</b>
<b>Месторождение «Октябрьское»</b>		медно-никелевые сульфидные
рудник «Октябрьский»	подземный	богатые, медистые, вкрапленные
рудник Таймырский	подземный	богатые
шахта «Комсомольская»	подземный	богатые, медистые, вкрапленные
<b>Месторождения «Талнахское» и «Октябрьское»</b>		медно-никелевые сульфидные
шахта «Комсомольская»	подземный	богатые, медистые, вкрапленные
шахта «Маяк»	подземный	вкрапленные
шахта «Скалистая»	подземный	богатые
<b>Месторождение «Норильск-1»</b>		медно-никелевые сульфидные
карьер «Медвежий ручей»	открытый	вкрапленные
рудник «Заполярный»	подземный	вкрапленные

► **Обогащение**

Существующие производственные мощности двух обогатительных фабрик Заполярного филиала Компании обеспечили в 2011 году переработку всех типов добываемого рудного сырья (богатые, медистые и вкрапленные руды) на уровне 16,2 млн тонн, что на 413 тыс. тонн выше уровня 2010 года. При этом на Норильской обогатительной фабрике дополнительно переработано 1,5 млн тонн лежалого пирротинового концентрата.

**Норильская обогатительная фабрика**

Извлечение никеля в никелевый концентрат из шихты вкрапленных руд сохранилось на уровне 2010 года. Извлечение никеля в никелевый концентрат из шихты медистых руд увеличилось на 0,8%. Извлечение меди в медный концентрат увеличилось на 1,5%.

В 2011 году на Норильской обогатительной фабрике введены в эксплуатацию объекты

на втором поле совместного складирования хвостов Норильской и Талнахской обогатительных фабрик в рамках проекта по расширению хвостохранилища «Лебяжье»:

- насосная оборотного водоснабжения с сифонными водозаборами первого и второго полей хвостохранилища;
- узлы учета водооборота в полном объеме.

**Талнахская обогатительная фабрика**

Извлечение никеля в никелевый концентрат составило 74,7%, что выше уровня 2010 года на 0,4%. За счет увеличения объемов переработки руд и повышения извлечения дополнительно получена 1,6 тыс. тонн никеля в никелевом концентрате. Извлечение меди в медный концентрат составило 76,5%, что соответствует уровню 2010 года.

В 2011 году продолжились работы по реконструкции и техническому перевооружению Талнахской обогатительной фабрики. Основная цель проекта — поэтапное увеличение производственной мощности до 16 млн тонн в год по сумме руд в связи с ожидаемым

увеличением объемов переработки богатых и медистых руд Заполярным филиалом Компании. В отчетном году разработана проектная документация по основным технологическим решениям обогащения Талнахских руд, закуплено и доставлено технологическое оборудование (мельницы Metso Minerals) для двухстадийного измельчения руд в рамках проекта по переработке 10 млн тонн в год на втором пусковом комплексе, проводилась тендерная работа по выбору поставщиков основного технологического оборудования, а также были выполнены подготовительные работы для последующего строительства объектов.

#### ► **Металлургия**

В 2011 году продолжались работы по совершенствованию организации технологических процессов и обслуживанию основного технологического оборудования, в том числе:

- работы по восполнению выбывающих мощностей кислородных станций по производству продуктов разделения воздуха и компримированию воздуха в рамках проекта по реконструкции цеха разделения воздуха Надеждинского металлургического завода;
- произведена замена обеднительной электропечи № 4 на новую, большую по мощности, с системой газоочистки фирмы Тепова Pyromet (Pty) Ltd. (ЮАР) в рамках проекта по увеличению мощности пирометаллургического производства Надеждинского металлургического завода для переработки всего никелевого сырья;
- введена в эксплуатацию автомобильная дорога для доставки строительных материалов, начаты работы по наращиванию гребня дамбы и русловой плотины по проекту реконструкции хвостохранилища с увеличением полезной емкости до 40 млн м<sup>3</sup>. Целью проекта является обеспечение бесперебойной работы гидromеталлургических переделов Надеждинского металлургического завода и безопасной эксплуатации хвостохранилища.

Кроме того, Компания приступила к проектированию новой обогатительной фабрики для переработки лежалых и текущих отвальных шлаков Медного завода.

### Кольская ГМК

#### ► **Добыча руды**

Суммарный объем добычи руды на горных предприятиях Кольской ГМК в 2011 году составил 8,1 млн тонн. Рост объемов добычи руды был обеспечен за счет результатов работ рудника «Каула-Котсельваара» и участков подземных работ рудника «Северный».

В 2011 году было продолжено строительство объектов горнорудной базы Кольской ГМК на руднике для вскрытия и отработки запасов руды до горизонта -440 м.

В настоящее время рудник «Северный-Глубокий» работает с полной загрузкой, которая составляет 6 млн тонн руды в год.

#### ► **Обогащение**

Обогатительная фабрика Кольской ГМК обеспечивает переработку всего объема добываемых руд. В 2011 году переработано на 0,5% руды больше, чем в 2010 году.

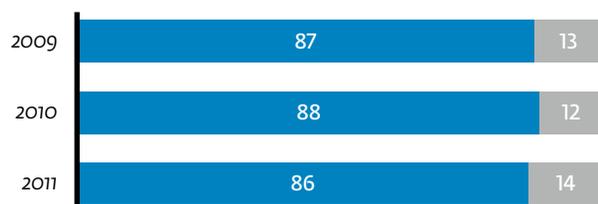
В 2011 году продолжилась разработка проектной документации и работа по заключению контракта на поставку оборудования для технического перевооружения дробильного отделения Обогатительной фабрики.

В рамках проекта по строительству новой водоприемной и водосбросной системы хвостохранилища Обогатительной фабрики завершается строительство I пускового комплекса. Также принято решение о строительстве II пускового комплекса в 2012 году.

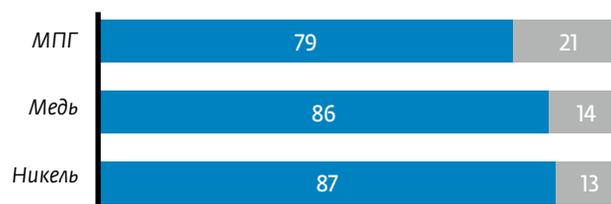
#### ► **Металлургия**

В рамках проекта по реконструкции цеха обжига флотоконцентратов Обогатительной фабрики для производства упрочненных брикетов в 2011 году запущена в промышленную эксплуатацию первая линия по брикетированию. В ходе тестовых испытаний удалось выйти на номинальные (проектные) показатели оборудования. Также закончены строительные-монтажные работы и монтаж

► **СТРУКТУРА ДОБЫЧИ РУДЫ  
НА РУДНИКАХ КОЛЬСКОЙ ГМК  
В 2009–2011 ГОДАХ (%)**



► **СТРУКТУРА ДОБЫЧИ МЕТАЛЛОВ  
НА РУДНИКАХ КОЛЬСКОЙ ГМК  
В 2011 ГОДУ (%)**



■ «Северный»    ■ «Каула-Котсельваара»

► **ДОБЫВАЮЩИЕ АКТИВЫ КОЛЬСКОЙ ГМК**

Месторождение/рудник	Вид рудника	Руды
<b>Месторождение «Ждановское»</b>		медно-никелевые сульфидные
Рудник «Северный», участок открытых работ «Южный»	открытый	вкрапленные
Участки подземных работ «Западный» и «Центральный»	подземный	вкрапленные
<b>Месторождение «Заполярное»</b>		медно-никелевые сульфидные
Рудник «Северный», участок подземных работ «Северный»	подземный	вкрапленные
<b>Месторождения «Котсельваара» и «Семи-летка»</b>		медно-никелевые сульфидные
Рудник «Каула-Котсельваара»	подземный	вкрапленные

технологического оборудования второй линии, ввод в промышленную эксплуатацию которой намечен на четвертый квартал 2012 года. Реализация данного проекта позволит повысить эффективность производства и значительно снизить выбросы в атмосферу в городе Заполярный.

В 2011 году продолжились работы по реконструкции плавильного цеха. Целью реконструкции является снижение уровня выбросов диоксида серы и пыли до предельно-допустимых в соответствии с законодательством российской Федерации.

Также в 2011 году продолжены работы по проекту реконструкции цеха электролиза ни-

келя с увеличением ежегодной мощности до 120 тыс. тонн катодного никеля. В рамках проекта по переходу рафинировочного производства Кольской ГМК на перспективную технологию хлоридного выщелачивания институт «Гипроникель» разработал проектную документацию и приступил к работе над рабочим проектом.

В отчетном году институт «Гипроникель» завершил работу над проектной документацией и начал разработку рабочей документации по проекту производства электролитного кобальта мощностью 3 тыс. тонн в год. На настоящий момент проектная документация прошла государственную экспертизу. Кроме того, в 2011 году организована работа

по заключению контрактов на изготовление и поставку основного технологического оборудования.

В 2011 году институт «Гипроникель» по заказу Кольской ГМК разработал проектную документацию по экологическому проекту утилизации солевого стока цеха электролиза никеля, которая впоследствии успешно прошла государственную экспертизу. Помимо этого, в Компании была организована коммерческо-договорная работа по заключению контракта на поставку основного технологического оборудования компании.

#### ► Производство металлов в России

Производство никеля Заполярным филиалом и Кольской ГМК увеличилось в 2011 году на 1,7 тыс. тонн по сравнению с 2010 годом и составило 237,2 тыс. тонн. Производство меди в 2011 году сократилось на 2,2 тыс. тонн по сравнению с 2010 годом в связи с ожидавшимся снижением содержания металла в добываемых рудах при ограниченных мощностях обогатительного производства. Производство металлов платиновой группы носило разнонаправленный характер — выпуск палладия незначительно сократился на 18 тыс. тройских унций до 2 704 тыс. тройских унций в 2011 году, а выпуск платины вырос на 8 тыс. тройских унций до 671 тыс. тройских унций.

#### ► ОБЪЕМЫ ПРОИЗВОДСТВА МЕТАЛЛОВ ЗАПОЛЯРНЫМ ФИЛИАЛОМ И КОЛЬСКОЙ ГМК (в тоннах или как указано)

	2011	2010	2009
<b>Заполярный филиал</b>			
Никель	124 000	124 200	124 250
Медь	303 940	309 320	323 705
<b>Кольская ГМК</b>			
Никель, в том числе	113 228	111 318	108 563
из собственного сырья	39 690	39 002	36 770
из прочего сырья, включая сырье Заполярного филиала	73 538	72 316	71 793
Медь, в том числе	59 520	56 378	58 738
из собственного сырья	20 739	17 321	18 023
из прочего сырья, включая сырье Заполярного филиала	38 781	39 057	40 715
<b>Итого группа в России</b>			
<b>Никель</b>	<b>237 228</b>	<b>235 518</b>	<b>232 813</b>
<b>Медь</b>	<b>363 460</b>	<b>365 698</b>	<b>382 443</b>
<b>Палладий (в тыс. унций)</b>	<b>2 704</b>	<b>2 722</b>	<b>2 676</b>
<b>Платина (в тыс. унций)</b>	<b>671</b>	<b>663</b>	<b>636</b>

## **АВСТРАЛИЯ**

В июне 2011 года Группа возобновила производство на австралийском предприятии Lake Johnston в рамках проекта по поэтапному выводу из режима консервации предприятий Группы в Австралии.

Объем добычи руды в 2011 году составил 209 тыс. тонн руды при среднем содержании никеля 1,4%. На обогатительной фабрике было переработано 200 тыс. тонн руды. В 2011 году на предприятии Lake Johnston достигнуты запланированные показатели по качеству товарной продукции и извлечению никеля. Произведено 13 тыс. тонн никелевого концентрата (более 1,7 тыс. тонн никеля в концентрате) для последующей переработки на мощностях никелерафинерочного завода Norilsk Nickel Harjavalta.

## **БОТСВАНА**

В 2011 году суммарный объем добытой руды на карьере Phoenix составил 6,7 млн тонн со средним содержанием никеля 0,17%.

В целях оптимизации отработки месторождения Phoenix во втором — третьем кварталах 2011 года были приостановлены горные работы в одном из карьеров на период выполнения институтом «Гипроникель» переоценки соответствующих запасов и корректировки горного календаря. Впоследствии в данном карьере обрабатывались горизонты с очень низким содержанием металла и пустой породой для достижения основного рудного тела.

На производственные результаты обогатительного передела в отчетном году основное влияние оказали изменение минералогического состава руды, а также снижение объема добытого сырья ввиду приостановки работ в одном из карьеров. В течение отчетного года были продолжены лабораторные и промышленные исследования с использованием нескольких видов депрессантов пустой породы в процессе флотации, направленных на повышение качества концен-

трата и увеличение показателей извлечения металлов в конечный продукт. Дополнительно на обогатительной фабрике были проведены испытания по переработке заскладированных материалов предыдущих периодов: хвостов магнитной сепарации и бедной руды со склада. Полученные результаты были учтены при разработке среднесрочной программы работы предприятия до 2015 года.

По итогам 2011 года на установке DMS было переработано 9,7 млн тонн руды, на переделе флотации — 4,4 млн тонн руды. Объем произведенного концентрата в 2011 году составил 178 тыс. тонн со средним содержанием никеля — 5,3%, при этом было получено 9,3 тысячи тонн никеля в концентрате.

## **ЮАР**

В 2011 году объем добычи сульфидной руды составил 3,2 млн тонн со средним содержанием никеля 0,3%. Кроме того, было добыто около 0,3 млн тонн окисленной хромовой руды, которая залегает поверх никельсодержащих пород.

В отчетном году на обогатительных фабриках было переработано 3,1 млн тонн руды. При этом обогатительная фабрика производительностью 375 тыс. тонн руды в месяц по переработке руды основной зоны минерализации работала нестабильно в условиях сильно меняющейся минералогии.

Обогатительная фабрика производительностью 250 тыс. тонн руды в месяц по переработке руды с низким содержанием никеля успешно вышла на проектные показатели. Для увеличения эффективности работы обогатительной фабрики предусмотрено извлечение хрома из хвостов никелевой флотации с получением хромового концентрата.

Объем производства никеля в концентрате в 2011 году составил 5,8 тыс. тонн (исходя из доли Группы в 50%), который был полностью отгружен на предприятие Norilsk Nickel Harjavalta для дальнейшей переработки.

## ФИНЛЯНДИЯ

### ► Поставки сырья

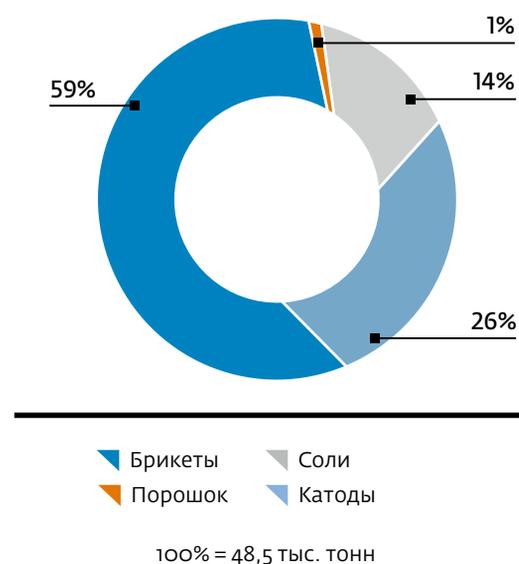
В 2011 году загрузка никелерафинировочного завода Norilsk Nickel Harjavalta в целом соответствовала уровню 2010 года и составила 74%. Основные источники сырья для завода в отчетном периоде включали в себя внутригрупповые поставки никелевого концентрата с предприятия Nkomati, никелевый сульфидный концентрат Talvivaara (Финляндия), а также концентраты и штейны, приобретенные на рынке.

### ► Производство металлов заводом Norilsk Nickel Harjavalta

В 2011 году предприятие Norilsk Nickel Harjavalta произвело 48 524 тонны товарного никеля в виде катодов, брикетов и солей, перевыполнив годовой бюджетный план более чем на 3 тыс. тонн.

В отчетном году была внедрена усовершенствованная технология выщелачивания штейнов. В результате сократились потери цветных и драгоценных металлов с отвальными продуктами, снижился расход материально-технических и энергетических ресурсов. Оптимизированная схема фильтрации позволила увеличить степень утилизации технологических оборотов в никелевом плавильном производстве Boliden Harjavalta.

### ► СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА ТОВАРНОГО НИКЕЛЯ ЗАВОДОМ NORILSK NICKEL HARJAVALTA, %



## КАПИТАЛЬНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ

Суммарный объем капитальных вложений предприятий Группы в 2011 году составил свыше 1,9 млрд долларов США. Основная доля инвестиций была направлена на развитие минерально-сырьевой базы в России, воспроизводство которой является залогом устойчивого роста Компании в долгосрочной перспективе.

Объем капитальных вложений предприятий Группы на территории России в отчетном периоде составил 1 880 млн долл. США, из которых основной объем

инвестиций в размере 1 654 млн долл. США был направлен на строительство промышленных объектов.

### ► СТРУКТУРА КАПИТАЛЬНЫХ ВЛОЖЕНИЙ ПРЕДПРИЯТИЙ ГРУППЫ (в млн долл. США)

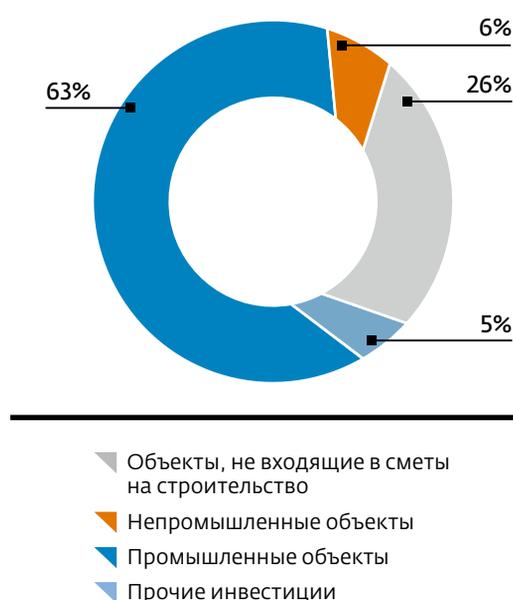
Капитальные вложения Группы	2011	2010	2009
Россия	1 880	932	909
Австралия <sup>1</sup>	7	10	4
Ботсвана <sup>2</sup>	3	16	29
Финляндия	14	6	59
<b>Итого группа, не включая ЮАР</b>	<b>1 904</b>	<b>964</b>	<b>1 001</b>
ЮАР	20	79	84
<b>Итого группа</b>	<b>1 924</b>	<b>1 043</b>	<b>1 085</b>

#### Примечания

<sup>1</sup> Данные МСФО скорректированы на сумму будущих расходов по демонтажу оборудования и рекультивацию площадки по окончании эксплуатации.

<sup>2</sup> Данные МСФО скорректированы на сумму договора операционного лизинга, классифицированного по МСФО в качестве финансового лизинга, на сумму будущих расходов по демонтажу оборудования и рекультивацию площадки по окончании эксплуатации.

### ▶ СТРУКТУРА КАПИТАЛЬНЫХ ВЛОЖЕНИЙ ГРУППЫ В РОССИИ В 2011 ГОДУ



## РОССИЯ

Приоритетные направления инвестиционной деятельности Компании в 2011 году:

- Продолжение строительства объектов минерально-сырьевой базы добывающих предприятий Заполярного филиала и Кольской ГМК с целью вскрытия и отработки новых рудных участков шахтных полей, увеличения добычи руды, восполнения выбывающих мощностей, применения новых горных технологий:
  - на руднике «Октябрьский» — по развитию добычи медистой руды и восполнению выбывающих мощностей по добыче богатой руды;
  - на руднике «Таймырский» — по увеличению добычи богатой руды и восполнению выбывающих мощностей;
  - на руднике «Комсомольский» — по проектам вскрытия и добыче фланговых запасов богатой и медистой руды и вовлечению в отработку первоочередного участка вкрапленных руд;

### ▶ СТРУКТУРА КАПИТАЛЬНЫХ ВЛОЖЕНИЙ ПРЕДПРИЯТИЙ ГРУППЫ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ (в млн долл. США)<sup>1</sup>

Направление капитальных вложений	2011 <sup>2</sup>
<b>Промышленные объекты</b>	
Сырьевая база	562
Обогащение	27
Металлургия	143
Энергетика	145
Объекты вспомогательного назначения	297
<b>Итого промышленные объекты</b>	<b>1 175</b>
<b>Непромышленные объекты</b>	<b>134</b>
<b>Оборудование, не входящее в сметы на строительство</b>	<b>479</b>
<b>Прочие инвестиции (НИОКТР, ГРР, автоматизация)</b>	<b>92</b>
<b>Итого</b>	<b>1 880</b>

#### Примечания

<sup>1</sup> В структуре капитальных вложений учтены расходы на геологоразведочные работы, НИОКТР и ТЭИ, расходы на автоматизированные системы управления (IT-проекты).

<sup>2</sup> В расчетах для 2011 года использован курс 1 USD = 29,39 руб.

- на шахте «Скалистая» — по вскрытию запасов и подготовке к отработке залежей богатых руд месторождения «Талнахское»;
- на шахте «Маяк» — по проектам вскрытия, подготовки и отработки запасов богатых и вкрапленных руд месторождения «Талнахское» в границах поля шахты «Маяк»;
- на руднике «Северный-Глубокий» — по вскрытию и добыче вкрапленных руд месторождения «Ждановское».

■ Модернизация и техническое перевооружение мощностей, связанных с процессом обогащения руд и переделов металлургии Заполярного филиала и Кольской ГМК:

- продолжение реализации проекта, направленного на увеличение мощности пирометаллургического производства Надеждинского металлургического завода;
- продолжение реализации проекта, направленного на расширение производственных мощностей Талнахской обогатительной фабрики в целях переработки растущих объемов добычи руды. В 2012 году запланировано начало строительно-монтажных работ;
- продолжение реконструкции цеха электролиза никеля в г. Мончегорске с целью увеличения производства катодного никеля до 120 тыс. тонн в год, с целью снижения эксплуатационных расходов, объема незавершенного производства и потерь металлов.

■ Осуществление природоохранных мероприятий, в том числе внедрение новых технологий, направленных на снижение выбросов и улучшение окружающей среды:

- продолжение реализации проекта модернизации производства, направленного на снижение выбросов в атмосферу диоксида серы в г. Заполярный за счет перехода на безобжиговую технологию брикетирования концентрата;
- начало реализации проекта по утилизации солевого стока никелевого рафинирования в г. Мончегорске, направленного на выполнение экологических требований.

Объем капитальных вложений предприятий Компании на территории России в 2011 году составил 1 880 млн долл. США, из которых основной объем инвестиций в размере 1 654 млн долл. США был направлен на строительство промышленных объектов и на приобретение оборудования вне смет на строительство.

### Добыча руды

В развитие горного производства в 2011 году было вложено 562 млн долл. США. Большая часть средств была направлена на строительство, реконструкцию и модернизацию объектов горного производства Заполярного филиала (528 млн долл. США).

#### ▶ Заполярный филиал

В 2011 году продолжены работы капитального характера по основным объектам рудной базы.

248 млн долл. США направлено на реализацию проектов на шахте «Скалистая», из которых:

- 159 млн долл. США направлено на реализацию проектов по восполнению выбывающих мощностей по добыче богатых и медистых руд;
- 89 млн долл. США направлено на реализацию проекта по вскрытию, подготовке и отработке богатых и медистых руд.

90 млн долл. США направлено на реализацию проектов на руднике «Таймырский», из которых:

- 54 млн долл. США направлено на реализацию проектов по вскрытию новых горизонтов (-1300 метров и -1400 метров) и на восполнение выбывающих мощностей;
- 20 млн долл. США направлено на реализацию проекта по восполнению выбывающих мощностей по богатым рудам залежи С-2. Проект осуществляется для поддержания проектной производительности на данном участке на уровне 1,5 млн тонн руды в год;
- 16 млн долл. США направлено на реализацию прочих проектов.

59 млн долл. США направлено на реализацию проектов на руднике «Комсомольский», из ко-

торых 42 млн долл. США направлено на реализацию проекта по увеличению общей производственной мощности рудника «Комсомольский», до 4 млн тонн руды в год за счет вскрытия, подготовки и отработки медистых руд фланговых участков залежей Талнахского и Октябрьского месторождений и залежи вкрапленных руд.

70 млн долл. США направлено Компанией на реализацию проектов на руднике «Октябрьский», из которых 54 млн долл. США направлено на увеличение производственных мощностей добычи медистых руд до 3 млн тонн в год.

20 млн долл. США направлено на реализацию проекта по восполнению выбывающих мощностей и поддержанию производственной мощности рудника «Ангидрит» по добыче ангидрита на уровне 1,5 млн тонн в год.

18 млн долл. США направлен на увеличение добычи вкрапленных руд месторождения Норильск-1 рудника «Заполярный».

#### ▶ Кольская ГМК

В 2011 году на развитие рудной базы Кольской ГМК было направлено 28 млн долл. США. Ключевым инвестиционным проектом Кольской ГМК является строительство подземного рудника «Северный-Глубокий» с целью восполнения выбывающих мощностей рудника «Центральный» и обеспечения оптимальной загрузки перерабатывающих мощностей Кольской ГМК.

#### ▶ Читинский проект

В 2011 году Компания направила около 6 млн долл. США на проектирование Быстринского горно-обогатительного комбината. Также в отчетном году Компания приступила к проектированию Бугдаинского горно-обогатительного комбината.

### Обогащение

#### ▶ Заполярный филиал и Кольская ГМК

В 2011 году инвестиции в развитие обогатительного производства Заполярного фили-

ала и Кольской ГМК составили 27 млн долл. США, в том числе:

- 13 млн долл. США направлено на реализацию проекта по расширению производственных мощностей Талнахской обогатительной фабрики в целях переработки растущих объемов добычи руды;

- 11 млн долл. США направлено на продолжение реализации проекта по решению проблемы складирования хвостов обогащения Заполярного филиала для сохранения объемов производства и обеспечения требований природоохранного законодательства.

### Металлургия

#### ▶ Заполярный филиал

Капитальные вложения в развитие металлургического производства Заполярного филиала в 2011 году составили 103 млн долл. США, в том числе:

- 71 млн долл. США направлен на реконструкцию обеднительных печей Надеждинского металлургического завода, что обеспечит в перспективе увеличение мощности пирометаллургического производства завода;

- 13 млн долл. США направлено на реализацию проектов капитального строительства Медного завода;

- 19 млн долл. США направлено на реализацию прочих проектов металлургических переделов Заполярного филиала.

#### ▶ Кольская ГМК

В 2011 году капитальные вложения в металлургическое производство Кольской ГМК составили 40 млн долл. США, из которых 27 млн долл. США было направлено на реконструкцию цеха обжига флотоконцентратов для производства упрочненных брикетов. Реализация данного проекта позволит снизить выбросы диоксида серы и пыли на площадке г. Заполярный. 11 млн долл. США было направлено на реконструкцию цеха электролиза никеля в г. Мончегорск с целью увеличения производства катодного никеля до 120 тыс. тонн в год. Реализация проекта позволит снизить эксплуатационные рас-

ходы, объем незавершенного производства и потери металлов.

### *Инвестиции в объекты энергетики и вспомогательного назначения*

Инвестиции в объекты энергетики и вспомогательного назначения составили 443 млн долл. США. Основной объем инвестиций был направлен на обеспечение Заполярного филиала, Кольской ГМК и населения Норильского промышленного района электроэнергией и теплоэнергией, услугами водоснабжения и водоотведения, а также на проектирование и строительство железных и автомобильных дорог и объектов электроэнергетики в Забайкальском крае.

Общий объем инвестиций Топливо-энергетического отраслевого комплекса составил 120 млн долл. США, из которых:

- 79 млн долл. США направлено на строительство новых ниток газопровода и конденсатопровода по маршруту Пеляткинское месторождение — г. Дудинка. Реализация проекта позволит обеспечить транспортировку газа с Пеляткинского газоконденсатного месторождения, снизить риск аварий, повысить пропускную способность существующей газотранспортной системы и создать необходимый резерв по транспортировке газа;

- 37 млн долл. США направлено на продолжение реализации проектов по бурению эксплуатационных скважин и обустройству Пеляткинского газоконденсатного месторождения. Ввод в промышленную эксплуатацию Пеляткинского газоконденсатного месторождения обеспечит добычу газа в объеме, достаточном для бесперебойного энергоснабжения промышленных объектов предприятий Группы и жилого сектора Норильского промышленного района.

На развитие предприятий Блока товарно-транспортной логистики направлено 172 млн долл. США, из них:

- 138 млн долл. США направлено на строительство и ввод в эксплуатацию танкера арктического класса. Проект направлен на обе-

спечение круглогодичного вывоза газового конденсата и поставки нефтепродуктов в Норильский промышленный район;

- 20 млн долл. США направлено на создание собственного базового порта в Северо-Западном регионе России с целью надежного обеспечения перевозок грузов Компании и создания условий устойчивого развития.

113 млн долл. США направлено на строительство инфраструктурных проектов с целью освоения полиметаллических месторождений Забайкальского края (Быстринское месторождение меди, золота, серебра и железа; Бугдаинское молибденовое месторождение). Основными проектами инфраструктуры в рамках реализации Читинского проекта в 2011 году являлись строительство новой линии железной дороги от станции Нарын 1 (Борзя) до станции Газимурский завод и разработка проектной и рабочей документации на строительство подъездных путей к Быстринскому и Бугдаинскому горно-обогатительным комбинатам. Кроме того, в рамках реализации Читинского проекта 24 млн долл. США было направлено на технологическое присоединение к электрическим сетям филиала ОАО «МРСК Сибири»- «Читаэнерго» для обеспечения электроэнергией Быстринского и Бугдаинского ГОКов.

### *Оборудование, не входящее в сметы на строительство*

В 2011 году было инвестировано 479 млн долл. США в оборудование, не входящее в сметы на строительство, в том числе 210 млн долл. США Заполярным филиалом, 44 млн долл. США Кольской ГМК и 225 млн долл. США дочерними и зависимыми обществами Компании.

### *Непромышленное строительство*

134 млн долл. США было направлено на строительство непромышленных объектов с целью улучшения инфраструктуры, а также бытовых условий труда и отдыха работников Компании.

### Прочие инвестиции (НИОКТР, геологоразведочные работы, автоматизация)

В 2011 году 92 млн долл. США было направлено Компанией в инвестиционные проекты, связанные с научно-исследовательскими и опытно-конструкторскими разработками, геологоразведкой и автоматизацией, включая 54 млн долл. США на выполнение геологоразведочных работ по воспроизводству минерально-сырьевой базы для перспективного развития ГМК «Норильский никель» в районах эксплуатируемых месторождений и в Забайкальском крае. 33 млн долл. США направлено на создание автоматизированных систем управления предприятий Заполярного филиала и Кольской ГМК.

## АВСТРАЛИЯ

В 2011 году размер капитальных вложений компании Norilsk Nickel Australia составил 7 млн долл. США.

Основными инвестиционными проектами являлись запуск предприятия Lake Johnston, проведение геологоразведочных работ на территории проекта Maggie Hays, а также замена устаревшего IT оборудования. В частности, 5 млн долл. США было инвестировано в проведение ремонтных работ на обогатительной фабрике рудника Lake Johnston.

## БОТСВАНА

В 2011 году размер капитальных вложений компании Tati Nickel составил 3 млн долл. США.

Основными инвестиционными проектами являлись геологоразведочные работы на новых участках и расходы на переходящие с прошлого года проекты.

## ФИНЛЯНДИЯ

Инвестиции компании Norilsk Nickel Harjavalta Oy в 2011 году составили 14 млн долл. США.

Основные капитальные вложения были сделаны в проекты, направленные на поддержание и расширение производственных мощностей, а также на приобретение оборудования взамен изношенного. Расширение инвестиционной программы в 2011 году связано с реализацией ряда ключевых инвестиционных проектов, в том числе строительства бесштейновой аппаратурно-технологической схемы, а также в связи с приобретением нового фильтр-пресса и создания процесса нейтрализации избыточного анолита. Реализация проекта позволит улучшить технико-экономические показатели работы рафинировочного производства: снизить потери цветных металлов с отвальными продуктами, улучшить номенклатуру выпуска товарной никелевой продукции и снизить удельные расходы материально-технических ресурсов.

## ЮАР

В 2011 году капитальные вложения совместного предприятия Nkomati составили 20 млн долл. США, исходя из доли Группы в 50%.

Капитальные затраты на горные работы составили 8 млн долл. США. Дополнительно 10 млн долл. США было израсходовано на развитие основных фондов обогатительного производства (завершение модернизации обогатительных фабрик).

# СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ КОМПАНИИ

В 2011 году Совет директоров ГК «Норильский никель» утвердил «Стратегию производственно-технического развития Компании на период до 2025 года». Документ отражает амбициозные планы по вхождению в топ-5 крупнейших горно-металлургических компаний по рыночной капитализации, географической экспансии, расширению продуктовой линейки.

«Стратегия производственно-технического развития Компании на период до 2025 года» определяет техническую, финансово-экономическую и инвестиционную политику Компании на долгосрочную перспективу, а также создает прочную основу для разработки кадровой, социальной, региональной политики, стратегий развития смежных отраслевых комплексов, оптимизации корпоративного управления.

Основная цель деятельности ГК «Норильский никель» - укрепление ведущей позиции в мировой горно-металлургической отрасли и роли ответственного производителя и поставщика цветных и драгоценных металлов.

## Основы деятельности Компании:

- рациональное использование уникальной минерально-сырьевой базы и устойчивости операционных затрат;
- реализация потенциала роста путем поиска, разведки и разработки месторождений минеральных ресурсов мирового класса;
- содействие стабильному развитию рынков продукции, производимой ГК «Норильский никель»;
- содействие стабильному развитию регионов хозяйствования предприятий ГК «Норильский никель».

## Стратегические цели:

- Рациональное использование уникальной минерально-сырьевой базы и устойчивость операционных затрат:
  - рациональное использование минерально-сырьевой базы, оптимизация загрузки мощностей горнодобывающих и перерабатывающих предприятий Компании;
  - оптимизация конфигурации и модернизация производственных мощностей в обогательном и металлургическом производстве с целью обеспечения наиболее эффективной переработки добываемой руды и извлечения металлов;
  - поддержание устойчивости позиции по затратам на основе укрепления навыков постоянного совершенствования производственной деятельности, разработки и внедрения эффективных технических решений;
  - укрепление независимости в обеспечении низкочрезвычайными ресурсами, в том числе в энергетике, транспорте и логистике;
  - оптимизация управленческих процессов.
- Реализация потенциала роста путем поиска, разведки и разработки месторождений минеральных ресурсов мирового класса:

- активное участие Компании в поиске, геологических исследованиях и разведке новых перспективных месторождений мирового класса в России и за рубежом;
  - применение передового опыта в разведке, добыче и производстве цветных и драгоценных металлов.
- Содействие стабильному развитию рынков продукции, производимой ГКМ «Норильский никель»:
- деятельность Компании на рынках сбыта в качестве поставщика, принимающего на себя ответственность за последствия собственных действий перед каждым отдельным потребителем и перед рынком в целом;
  - обеспечение максимальной надежности поставок производимой продукции ее потребителям путем развития собственной системы сбыта;
  - стимулирование стабильного и последовательного развития спроса на металлы, в производстве которых Компания занимает лидирующие мировые позиции.
- Содействие стабильному развитию регионов хозяйствования ГКМ «Норильский никель»:
- развитие персонала, создание условий для профессионального развития высококлассных специалистов, обеспечение безопасных условий труда, предоставление работникам конкурентоспособного вознаграждения и социальных льгот в соответствии с объемом и качеством их работы;
  - соответствие российским и международным экологическим стандартам, внедрение новых технологий для соблюдения ограничений по выбросам загрязняющих веществ, реализация общественно-эффективных проектов в природоохранной сфере на региональном, национальном и международном уровнях;
  - реализация во взаимодействии с органами региональной и муниципальной власти проектов социально-экономического развития территорий.

Стратегия устойчивого развития «ГМК «Норильский никель» связана с долгосрочным видением основных направлений деятельности Компании, которые зафиксированы в «Стратегии производственно-технического развития Компании на период до 2025 года».

### Основные цели реализации Стратегии развития Компании:

**Цель 1:** Войти в пятерку крупнейших мировых горно-металлургических компаний по показателям рыночной капитализации.

**Цель 2:** Реализовать потенциал расширения Компании с помощью геологоразведки, разработки и приобретения крупных месторождений минеральных ресурсов в странах и регионах, где Компания обладает конкурентными преимуществами или намерена их получить.

**Цель 3:** Обеспечить увеличение производства единиц продукции при сохранении уровня EBITDA от текущей деятельности и любых новых проектов, по которым величина маржи аналогична величинам, достигнутым целевой группой из пяти крупнейших мировых горнодобывающих и металлургических компаний.

**Цель 4:** Обеспечить независимость ключевых российских активов Компании путем предоставления сырья, логистических сервисов, а также строительных и горно-инженерных услуг по конкурентоспособным ценам в сравнении с ценами сторонних поставщиков.

**Цель 5:** Сохранить важнейшее конкурентное преимущество Компании, как производителя никеля с самыми низкими затратами на единицу продукции.

**Цель 6:** Диверсифицировать бизнес Компании по географии и продуктам.

*Основные направления Стратегии развития Компании в России:*

<b>Направление</b>	<b>Ожидаемый эффект</b>
<b>Развитие минерально-сырьевой базы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Опережающие темпы прироста запасов всех типов руд в непосредственной близости от действующих месторождений.</li> <li>▶ Увеличение суммарного объема добычи всех типов руд в Заполярном филиале Компании и ОАО «Кольская ГМК» к 2025 году до ~39 млн. тонн в год.</li> <li>▶ Ввод в эксплуатацию с 2016 года горно-обогатительных предприятий в Забайкальском крае.</li> </ul>
<b>Развитие обогатительного производства</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Снижение потерь ценных металлов путем исключения совместной переработки руд разного типа.</li> <li>▶ Увеличение выпуска товарной продукции за счет повышения качества концентратов и сокращения их количества, поступающего в металлургическое производство.</li> <li>▶ Снижение потерь цветных металлов и операционных затрат путем вывода из эксплуатации передела химического обогащения.</li> <li>▶ Снижение затрат на последующую утилизацию серы за счет максимального вывода ее в отвальные хвосты.</li> </ul>
<b>Развитие металлургического производства</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Снижение операционных затрат путем вывода из эксплуатации морально и физически устаревших плавильных и рафинировочных переделов.</li> <li>▶ Увеличение выпуска товарной продукции за счет увеличения извлечения при рафинировании фэйнштейна.</li> <li>▶ Создание предпосылок для утилизации серы с минимальными затратами.</li> <li>▶ Снижение численности производственного персонала.</li> </ul>
<b>Снижение воздействия на окружающую среду</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечение серы из отходящих газов металлургических агрегатов на уровне не менее 95%.</li> <li>▶ Сокращение выбросов загрязняющих веществ в воздушные и водные объекты до установленного уровня.</li> <li>▶ Снижение рисков Компании.</li> </ul>
<b>Модернизация основных фондов</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Обеспечение стабильной и безаварийной работы производственных переделов.</li> <li>▶ Оптимизация затрат за счет безаварийной работы оборудования.</li> <li>▶ Снижение операционных издержек.</li> </ul>
<b>Развитие объектов инфраструктуры.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Сохранение и укрепление конкурентных преимуществ Компании.</li> <li>▶ Обеспечение ресурсов для основного производства со средней динамикой изменения цен не более 6%.</li> <li>▶ Повышение энергоэффективности используемых технологий и оптимизация затрат.</li> <li>▶ Снижение рисков Компании.</li> </ul>

Реализация утвержденной «Стратегии производственно-технического развития Компании на период до 2025 года» позволит:

- Обеспечить выполнение Компанией своей миссии и оправдать ожидания акционеров.
- Войти в число крупнейших мировых компаний и обеспечить свое присутствие во всех перспективных регионах мира.

- Обеспечить государственные интересы в рациональном использовании минерально-сырьевых ресурсов, внедрении инновационных технологий, создании благоприятных условий труда.

- Создать благоприятные условия для устойчивого развития Компании за горизонтом 2025 года.

# ОБЗОР РЕЗУЛЬТАТОВ СБЫТОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

*В 2011 году объемы производства первичного никеля практически соответствовали уровню его потребления. Однако дополнительный инвестиционный спрос на металл привел к небольшому дефициту, оцениваемому в 45 тысяч тонн.*

*Также в состоянии незначительного дефицита находился рынок меди. Снижение спроса на рафинированную медь со стороны развитых стран было компенсировано высоким ростом спроса в Китае.*

*Потребление первичного палладия в отчетном году превысило его производство. При этом, как и в предыдущие годы, дефицит первичного производства был компенсирован поставками из российских госзапасов.*

*Рынок платины находился в состоянии профицита, который был вызван превышением объемов производства первичной платины над объемами ее потребления.*

## ОБЗОР РЕЗУЛЬТАТОВ СБЫТОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

*В отчетном году система сбыта Компании смогла полностью решить поставленные задачи – вся произведенная в 2011 году готовая металлопродукция реализована по ценам выше среднегодовых рыночных. Компания осуществила свыше 15 000 поставок, не допустив ни одного случая возникновения претензий со стороны покупателей за невыполнение обязательств по поставкам продукции, подтвердив тем самым имидж самого надежного поставщика в отрасли.*

ГМК «Норильский никель» заинтересована в долгосрочном и устойчивом развитии рынков сбыта для своей продукции. Соответственно, приоритетными направлениями деятельности Компании в области сбыта является налаживание надежной и прозрачной системы поставок продукции, обеспечение доступа конечных потребителей и недопущение действий по созданию на рынке искусственного дефицита. В 2011 году доля продаж конечным потребителям была сохранена на прежнем высоком уровне.

Географическая диверсификация продаж в 2011 году соответствовала изменившейся структуре мирового потребления. За отчетный период Компания сохранила лидирующие позиции по объему поставок рафинированного никеля в Китай и Индию. ГМК «Норильский никель» также предпринимала меры по закреплению на новых перспективных региональных рынках, включая Индонезию и Таиланд.

Компания придает первостепенное значение подтверждению перед покупателями своего имиджа самого надежного поставщика, что является необходимым условием успешного выполнения задач сбыта в долгосрочной перспективе. ГМК «Норильский никель» остается одной из немногих компаний в отрасли, которая за всю свою историю не допустила случаев срыва обязательств по поставке, в том числе по форс-мажорным обстоятельствам. В 2011 году не допущено ни одного случая возникновения претензий со стороны покупателей за невыполнение Компанией обязательств по поставкам продукции, при общем количестве поставок свыше 15 000.

В 2011 году Компания получила отраслевую награду в Китае «Лучший поставщик материалов» (отрасль гальванопокрытий), в Индии — «Одобренный поставщик» (отрасль гальванопокрытий).

► ОБЪЕМ ПРОДАЖ МЕТАЛЛОВ, ПРОИЗВЕДЕННЫХ ГРУППОЙ<sup>1</sup>

Металл	2011	2010	2009
<b>ГОТОВАЯ ПРОДУКЦИЯ</b>			
<b>Российские предприятия</b>			
Никель (в тысячах тонн)	234	240	236
Медь (в тысячах тонн)	358	367	400
Палладий (в тысячах унций)	2 665	2 731	2 684
Платина (в тысячах унций)	655	664	637
<b>Финляндия</b>			
Никель (в тысячах тонн)	50	45	29
<b>ИТОГО ГОТОВАЯ ПРОДУКЦИЯ</b>			
Никель (в тысячах тонн)	284	285	265
Медь (в тысячах тонн)	358	367	400
Палладий (в тысячах унций)	2 665	2 731	2 684
Платина (в тысячах унций)	655	664	637
<b>ПОЛУПРОДУКТЫ</b>			
<b>Австралия</b>			
Никель (в тысячах тонн)	–	–	4
<b>Ботсвана</b>			
Никель (в тысячах тонн)	7	10	14
Медь (в тысячах тонн)	6	10	10
Палладий (в тысячах унций)	31	75	46
Платина (в тысячах унций)	6	14	7
<b>Финляндия</b>			
Медь (в тысячах тонн)	5	11	5
<b>ИТОГО ПОЛУПРОДУКТЫ</b>			
Никель (в тысячах тонн)	7	10	18
Медь <sup>2</sup> (в тысячах тонн)	11	21	15
Палладий (в тысячах унций)	31	75	46
Платина (в тысячах унций)	6	14	7
<b>ИТОГО ГРУППА, не включая ЮАР</b>			
Никель (в тысячах тонн)	291	295	283
Медь (в тысячах тонн)	369	388	415
Палладий (в тысячах унций)	2 696	2 806	2 730
Платина (в тысячах унций)	661	678	644
<b>ЮАР<sup>3</sup></b>			
Никель (в тысячах тонн)	5	1	2
Медь (в тысячах тонн)	2	1	1
Палладий (в тысячах унций)	19	7	5
Платина (в тысячах унций)	6	2	2
<b>ИТОГО ГРУППА, включая ЮАР</b>			
Никель (в тысячах тонн)	296	296	285
Медь (в тысячах тонн)	371	389	416
Палладий (в тысячах унций)	2 715	2 813	2 735
Платина (в тысячах унций)	667	680	646

Примечания:

<sup>1</sup> Вся информация представлена на основе 100% владения дочерними компаниями.

<sup>2</sup> Медный кек – полупродукт со средним содержанием меди 38-40%.

<sup>3</sup> Результаты деятельности предприятия Nkomati (ЮАР) представлены исходя из 50% доли Группы, и отражаются в отчетности как результаты деятельности зависимого общества.

► **Основные факторы конкурентоспособности основных видов продукции ГК «Норильский никель» в области сбыта:**

- наличие развитой системы прямых отношений с конечными потребителями;
- наличие возможностей по получению полной и актуальной информации о рынке непосредственно от его участников;
- наличие развитой собственной сбытовой сети;
- способность предоставления покупателям полного набора логистических и финансовых услуг;
- репутация самого надежного поставщика продукции на рынке.

## АНАЛИЗ СИТУАЦИИ НА РЫНКАХ СБЫТА ЦВЕТНЫХ И ДРАГОЦЕННЫХ МЕТАЛЛОВ

Компания уделяет значительное внимание изучению мировых рынков производимой продукции. В основу работы Компании по анализу этих рынков положен принцип консолидации собственных данных и данных мировых аналитических центров. При этом источниками собственных данных являются основные участники рынков, с которыми у Компании существуют прямые отношения. В первую очередь, это первичные потребители продукции Компании, обеспечивающие более 60% мирового потребления никеля и палладия.

В 2011 году рынок металлов характеризовался значительной волатильностью. Подъем промышленного потребления, наблюдавшийся в начале года, замедлился, и во втором полугодии наметилось снижение потребления. Кроме того, доминирование с конца лета пессимистических макроэкономических прогнозов привело к значительному оттоку инвестиций из различных видов инвестиционных активов, включая металлы, и общему снижению цен.

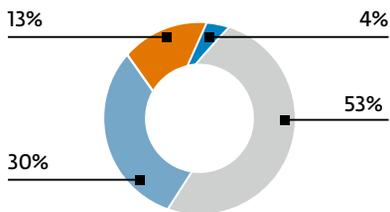
► **СРЕДНИЕ ЦЕНЫ РЕАЛИЗАЦИИ МЕТАЛЛОВ ПРОИЗВОДСТВА РОССИЙСКИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ИЗ СОБСТВЕННОГО СЫРЬЯ ЗА 2011 ГОД**

<b>Металл</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>ИЗМЕНЕНИЕ, %</b>
Никель (в долл. США за тонну)	23 060	21 997	5
Медь (в долл. США за тонну)	8 871	7 589	17
Палладий (в долл. США за унцию)	735	527	39
Платина (в долл. США за унцию)	1 724	1 603	8

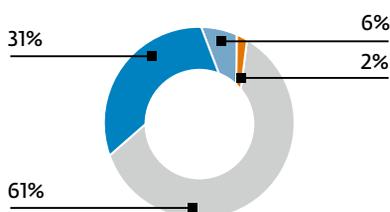
# КАРТА РЕАЛИЗАЦИИ ОСНОВНОЙ ПРОДУКЦИИ

## СТРУКТУРА ПРОДАЖ ПО РЫНКАМ

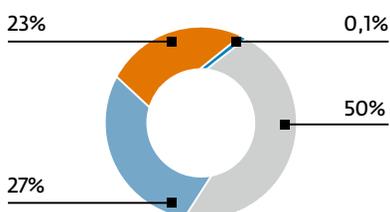
### ▶ НИКЕЛЬ



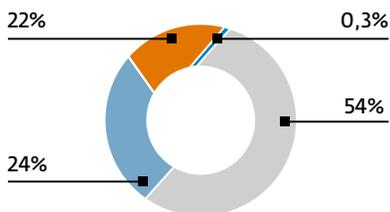
### ▶ МЕДЬ



### ▶ ПАЛЛАДИЙ



### ▶ ПЛАТИНА



■ Азия    ■ Европа  
■ Америка    ■ Россия



**КОЛИЧЕСТВО ПОКУПАТЕЛЕЙ ПО РЕГИОНАМ**

▶ АЗИЯ

Никель	49
Медь	3
МПП	13
<b>Всего</b>	<b>65</b>

▶ АМЕРИКА

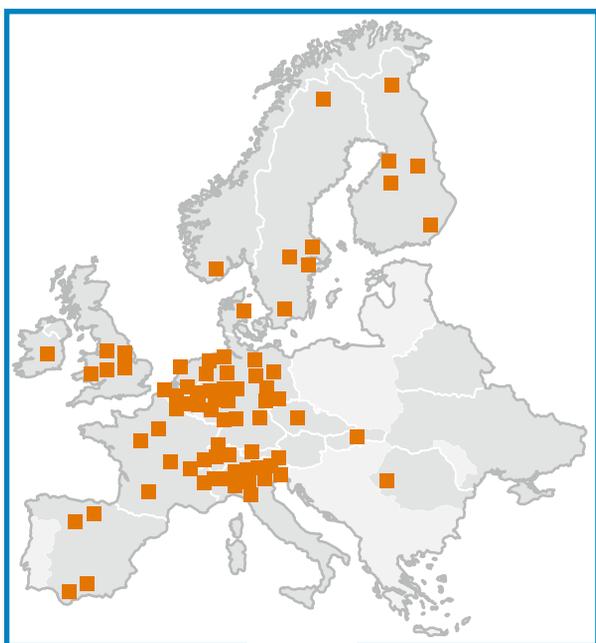
Никель	52
Медь	0
МПП	17
<b>Всего</b>	<b>69</b>

▶ ЕВРОПА + СНГ

Никель	114
Медь	30
МПП	17
<b>Всего</b>	<b>161</b>

▶ РОССИЯ

Никель	132
Медь	29
МПП	4
<b>Всего</b>	<b>165</b>



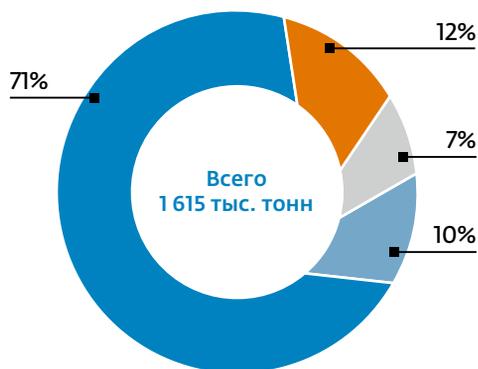
- Общее количество покупателей основной продукции : 460
- Количество стран: 33
- Количество базисов поставки: свыше 200

# РЫНОК НИКЕЛЯ

- Основные производители никеля в мире: Китай, Россия, Канада, Япония, Австралия, Норвегия
- Основные потребители никеля в мире: Китай, США, Япония, Германия
- Основные рынки сбыта продукции Компании: страны Европейского Союза, Китай, США, Япония, Индия, Южная Корея, Тайвань

## Спрос на никель

### ▶ ПОТРЕБЛЕНИЕ ПЕРВИЧНОГО НИКЕЛЯ В 2011 ГОДУ



- Производство нержавеющей стали
- Производство сплавов
- Производство гальванопокрытий
- Другие отрасли

Источник: отчеты предприятий, данные Компании.

### ▶ ИЗМЕНЕНИЕ ПОТРЕБЛЕНИЯ ПЕРВИЧНОГО НИКЕЛЯ В 2011 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 2010 ГОДОМ

Производство нержавеющей сталей	+94 тыс. тонн (+8%)
Производство сплавов	+10 тыс. тонн (+5%)
Производство гальванопокрытий	+4 тыс. тонн (+4%)
Другие отрасли	+5 тыс. тонн (+3%)

Источник: данные Компании

Самой значимой областью потребления никеля является производство нержавеющей и специальных сталей. Добавление никеля способствует повышению прочности стали, коррозионной стойкости и устойчивости к агрессивным средам. Сочетание этих свойств делает нержавеющую сталь востребованной в различных отраслях промышленности и при изготовлении товаров народного потребления.

Также никель широко применяется в производстве сплавов, нанесении покрытий, химической промышленности. Одной из наиболее перспективных областей применения никеля являются источники тока для портативных электронных устройств: электроинструмента, электромобилей и т.д.

В 2011 году по оценкам Компании, общее потребление первичного никеля выросло на 113 тыс. тонн по сравнению с 2010 годом. Этот рост был обусловлен, в основном, увеличением потребления металла в производстве нержавеющей стали.

При общем годовом росте мировой выплавки нержавеющей стали в 2011 году на 5% (до уровня в 33,8 млн тонн) потребление первичного никеля в данном секторе росло более высокими темпами (+8%). Основной причиной этого стало изменение структуры выпускаемых нержавеющей сталей в пользу марок с высоким содержанием никеля в общем объеме выплавки.

В других отраслях в 2011 году также наблюдался рост потребления никеля в среднем на уровне 4% по сравнению с предшествующим годом.

### ► ПОТРЕБЛЕНИЕ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОГО НИКЕЛЯ

Никель поставляется в различных видах. К низкокачественным и соответственно более дешевым видам относятся никельсодержащие лом, никельсодержащий чугун, ферроникель, оксид никеля. Область их использования ограничена производством нержавеющей стали. В силу того, что качество используемого никеля практически не влияет на качество выплавляемой нержавеющей стали, свою потребность в никеле сталелитейные предприятия в первую очередь удовлетворяют за счет наиболее дешевых видов сырья, потребляя высококачественный никель по остаточному принципу.

Компания производит только высококачественный никель, имеющий универсальное применение. Таким образом, конкурентная среда для продукции Компании формируется именно на рынке потребления высококачественных видов никеля.

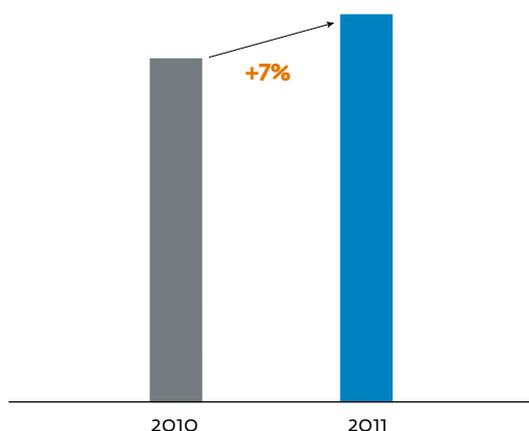
Указанный выше рост потребления никеля для производства нержавеющей стали пре-

имущественно пришелся на низкокачественный никель. Возросшее производство низкокачественного никеля позволило не только удовлетворить возросшую потребность со стороны сталелитейных предприятий, но и частично заместить потребление высококачественного материала в этой отрасли, вытесняя его в другие сегменты потребления. По этой причине, несмотря на рост мирового потребления первичного никеля в целом, потребление высококачественной продукции значительно не изменилось по сравнению с предшествующим годом.

Дополнительный спрос на никель создается за счет накопления запасов торговыми компаниями и финансовыми институтами, а также формирования государственных резервов в ряде стран.

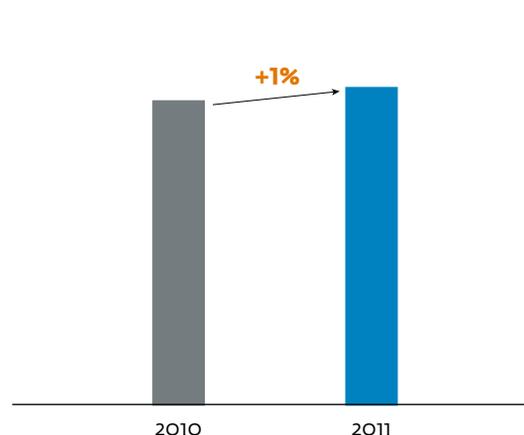
Несмотря на общий отток капитала практически из всех видов инвестиционных активов в августе-октябре 2011 года, во второй половине года наблюдалось значимое накопление внебиржевых запасов никеля, прирост которых составил около 50 тыс. тонн, в основном за счет притока из запасов Лондонской биржи металлов.

### ► ПОТРЕБЛЕНИЕ ПЕРВИЧНОГО НИКЕЛЯ, (тыс. тонн)



Источник: данные Компании

### ► ПОТРЕБЛЕНИЕ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОГО НИКЕЛЯ (тыс. тонн)



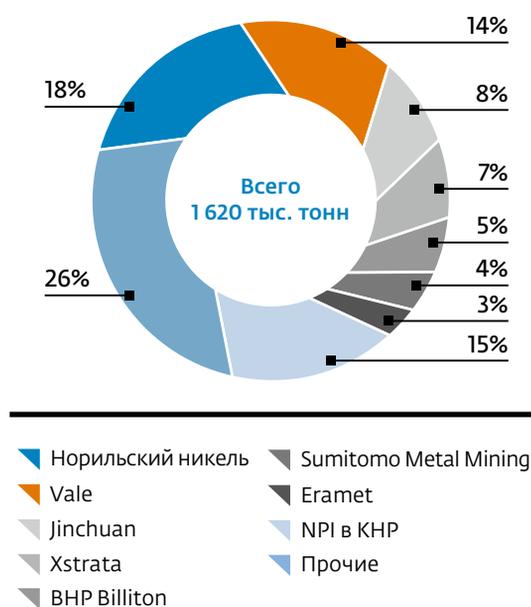
Источник: данные Компании

## Предложение никеля

Производство первичного никеля можно разделить на две крупные группы:

- высококачественный никель (катоде, брикеты, карбонильный никель, химические соединения никеля), который обладает наиболее широким спектром применения. Основными производителями являются ГМК «Норильский никель», Vale, Jinchuan и Xstrata;
- низкокачественный никель (ферроникель и оксид никеля), который применяется только в производстве нержавеющей стали. Основными производителями являются BHP Billiton, Eramet, Ramco и Sumitomo Metal Mining. Кроме того, в КНР рядом предприятий производится специфичная разновидность низкокачественного никеля – никельсодержащий чугу́н, который представляет собой ферроникель с пониженным содержанием никеля и повышенным количеством примесей. Ввиду низкой экологичности и высокой энергоёмкости этот продукт потребляется и производится исключительно в КНР.

### ▶ ПРОИЗВОДСТВО ПЕРВИЧНОГО НИКЕЛЯ В 2011 ГОДУ



Источник: отчёты компаний, данные Компании

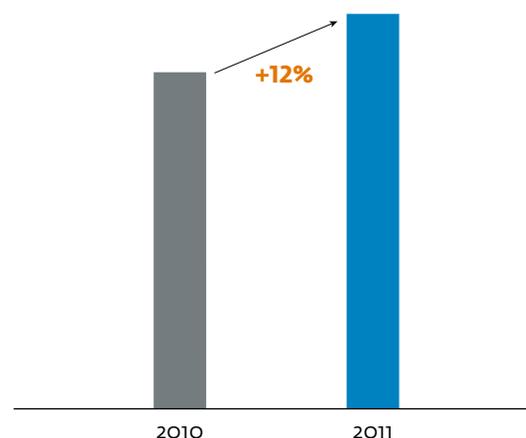
В 2011 году предложение текущего производства первичного никеля выросло на 12% или на 173 тыс. тонн по сравнению с предыдущим годом. Значительно увеличилось производство как высококачественного, так и низкокачественного никеля.

Рост выпуска высококачественного никеля составил 70 тыс. тонн (+8%), в основном благодаря восстановлению объемов производства на канадских предприятиях Vale после забастовки в 2010 году, а также увеличению выпуска катодного никеля в КНР небольшими производителями.

Рост производства низкокачественного никеля составил более 100 тыс. тонн (+19%), из которых более 60 тыс. тонн приходится на увеличение производства никельсодержащего чугуна. Возобновление выпуска ферроникеля на предприятиях с высокой себестоимостью обеспечило дополнительный прирост производства на 25 тыс. тонн. Кроме того, запуск новых никелевых проектов в 2011 году (Varro-Alto и Onca-Puma в Бразилии) обеспечил прирост производства на 15 тыс. тонн.

Источниками предложения никеля из ранее накопленных запасов на рынке являются торговые компании, финансовые организации и государственные резервы.

### ▶ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТЕКУЩЕГО ПРОИЗВОДСТВА ПЕРВИЧНОГО НИКЕЛЯ



Источник: данные Компании

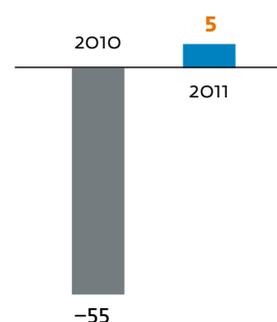
В первой половине 2011 года были реализованы остатки инвестиционного резерва в КНР, накопленного с 2009 года. Реализация осуществлялась на внутреннем рынке, объем реализации никеля из запасов сократился по сравнению с 2010 годом на 30 тыс. тонн.

### Баланс рынка никеля

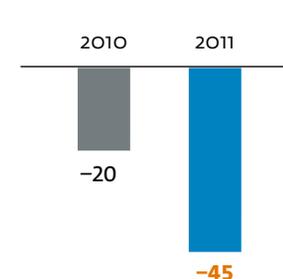
Опережающий рост производства высококачественного никеля в 2011 году по отношению к росту его потребления привел к устранению дисбаланса, существовавшего в 2010 году.

В целом, рынок первичного никеля в 2011 году находился в состоянии небольшого статистического дефицита.

#### ▶ БАЛАНС ПРОИЗВОДСТВА И ПОТРЕБЛЕНИЯ ПЕРВИЧНОГО НИКЕЛЯ, (тыс. тонн)

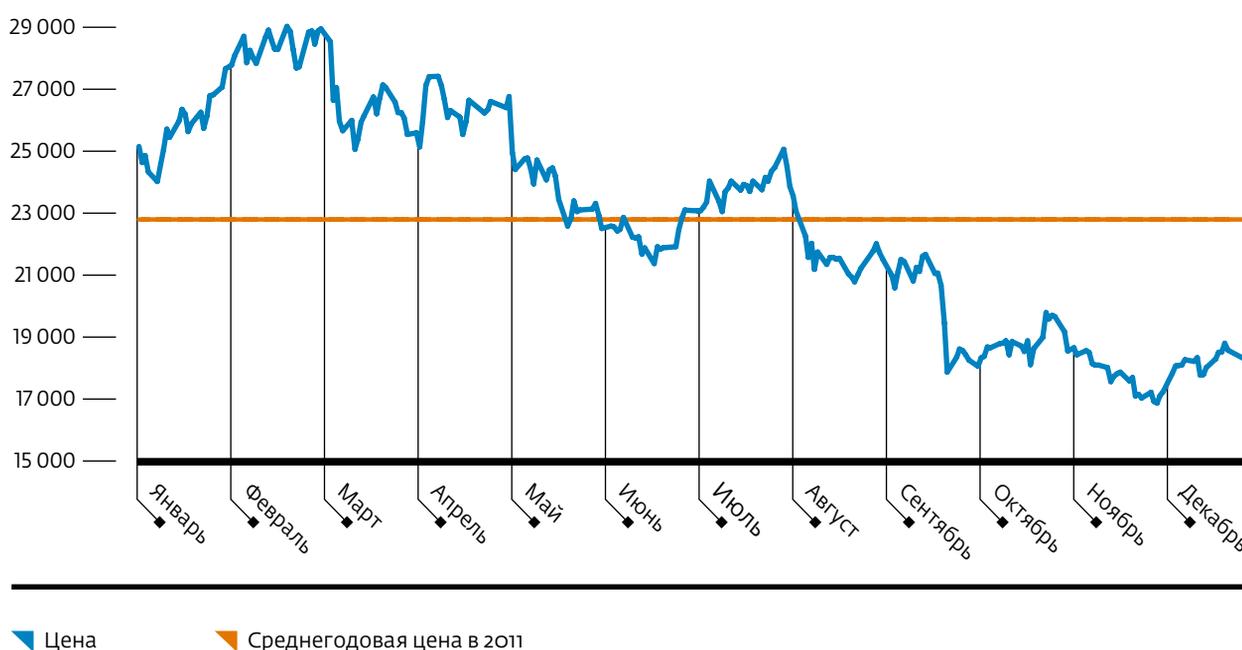


#### ▶ БАЛАНС ПРЕДЛОЖЕНИЯ И СПРОСА НИКЕЛЕВЫХ ЕДИНИЦ, (тыс. тонн)



Источник: данные Компании

#### ▶ ДИНАМИКА ЦЕН НА НИКЕЛЬ В 2011 ГОДУ (долл. США/т)



Источник: LME

#### ▶ СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ НА НИКЕЛЬ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 5 ЛЕТ

Металл	Ед. измерения	2007	2008	2009	2010	2011
Никель	долл.США/т	37 181	21 027	14 700	21 809	22 831

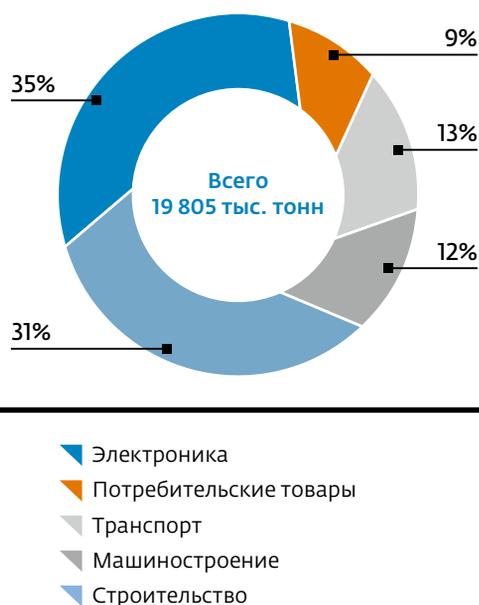
Источник: LME

# РЫНОК МЕДИ

- Основные производители рафинированной меди в мире: Китай, Чили, Япония, США, Россия
- Основные потребители рафинированной меди в мире: Китай, США, Япония, Германия
- Основные рынки сбыта продукции Компании: Россия, страны Европейского Союза

## Спрос на медь

### ▶ ПОТРЕБЛЕНИЕ МЕДИ В 2011 ГОДУ



Источник: Wood Mackenzie - Brook Hunt, данные Компании

В 2011 году мировое потребление рафинированной меди увеличилось на 3%, или 540 тыс. тонн по сравнению с 2010 годом, в основном за счет роста потребления металла в производстве кабельно-проводниковой продукции. В то же время потребление меди в строительном сегменте и производстве проката снизилось.

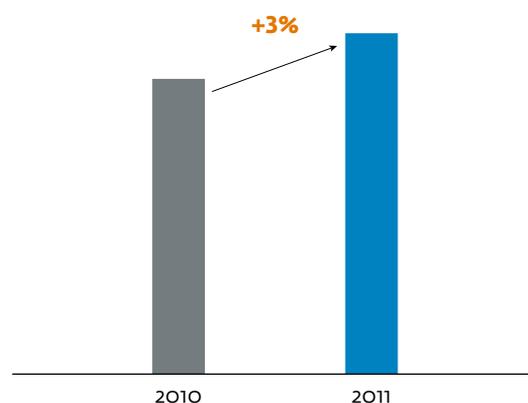
Наиболее значительный рост потребления пришелся на КНР, где темпы роста потребления, хотя и замедлились до 8% в 2011 году по сравнению с 13% в 2010 году, оставались высокими. Рост потребления в Российской Федерации составил около 20%. При этом,

### ▶ ИЗМЕНЕНИЕ ПОТРЕБЛЕНИЯ МЕДИ В 2011 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 2010 ГОДОМ

Электроника	+460 тыс. тонн (+7%)
Строительство	-250 тыс. тонн (-4%)
Машиностроение	-20 тыс. тонн (-1%)
Транспорт	+90 тыс. тонн (+3%)
Прочие	+250 тыс. тонн (+15%)

Источник: данные Компании

### ▶ ПОТРЕБЛЕНИЕ РАФИНИРОВАННОЙ МЕДИ



Источник: Wood Mackenzie - Brook Hunt, данные Компании.

в Европе, основном регионе сбыта катодной меди Компании, потребление в 2011 году снизилось на 4,7% по сравнению с 2010 годом.

Во второй половине 2011 года на фоне резкого падения цены наблюдалось значительное увеличение спроса на рафинированную медь со стороны китайских инвесторов с целью пополнения складских запасов, что нашло отражение в резком увеличении импорта меди в эту страну. Суммарно дополнительный спрос увеличился на 50 тыс. тонн в сравнении с предшествующим годом и составил приблизительно 200 тыс. тонн.

## Предложение меди

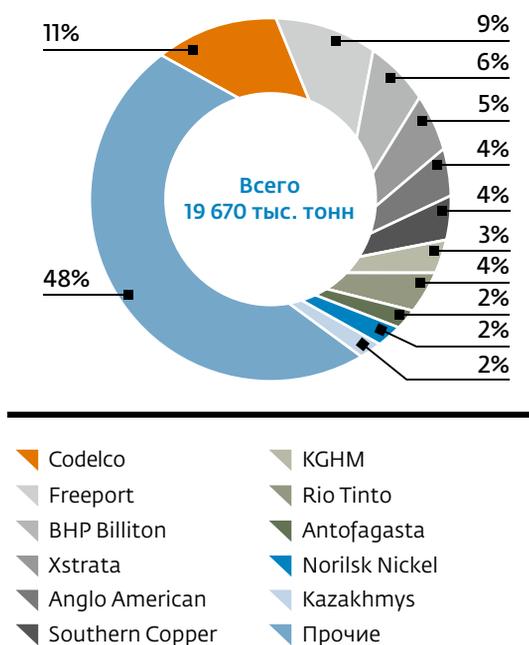
В 2011 году мировое производство рафинированной меди выросло более чем на 3%, или на 650 тыс. тонн по сравнению с 2010 годом.

Забастовки на индонезийских и перуанских рудниках, сложные погодные условия в Чили, снижение содержания меди в рудах свели к нулю рост рудного производства меди, который по первоначальным прогнозам должен был составить не менее 1,5%. Наиболее значимое сокращение добычи (-3,2%) было отмечено в Чили — ведущей стране по объемам добычи меди в мире, небольшой рост показали Африканский регион и Северная Америка.

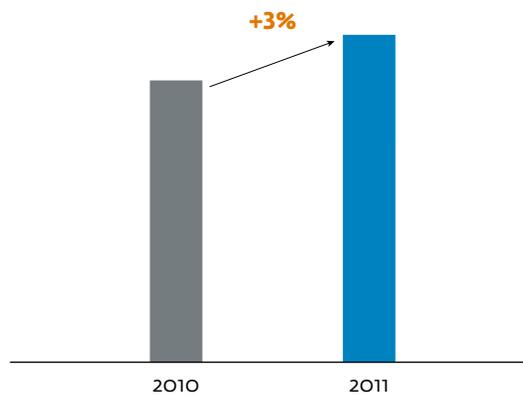
В то же время, значительный (свыше 20%) рост производства меди из ломов компенсировал недостаток первичной добычи этого металла.

В первой половине 2011 года наблюдался значимый рост дополнительного предложения меди на рынке Китая из накопленных в стране инвестиционных запасов, сопровождавшийся отставанием внутренних цен на медь от цены Лондонской биржи металлов, что привело к резкому сокращению импорта. В целом дополнительное предложение меди в 2011 году оценочно увеличилось до 200 тыс. тонн по сравнению со 100 тыс. тонн в 2010 году.

### ▶ ПРОИЗВОДСТВО РАФИНИРОВАННОЙ МЕДИ В 2011 ГОДУ



### ▶ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТЕКУЩЕГО ПРОИЗВОДСТВА РАФИНИРОВАННОЙ МЕДИ



Источник: Wood Mackenzie - Brook Hunt, данные Компании.

### Баланс рынка рафинированной меди

Опережающий рост производства рафинированной меди в 2011 году по отношению к росту ее потребления привел к сокращению дефицита между ними на 110 тыс. тонн — до 135 тыс. тонн в сравнении с 2010 годом. Дополнительные предложение и спрос в 2011 году уравнивали друг друга. Таким образом, в целом баланс спроса и предложения на рынке рафинированной меди в отчетном году совпал с балансом ее производства и потребления.

▶ БАЛАНС  
ПРОИЗВОДСТВА  
И ПОТРЕБЛЕНИЯ  
РАФИНИРОВАННОЙ  
МЕДИ, (ТЫС. ТОНН)

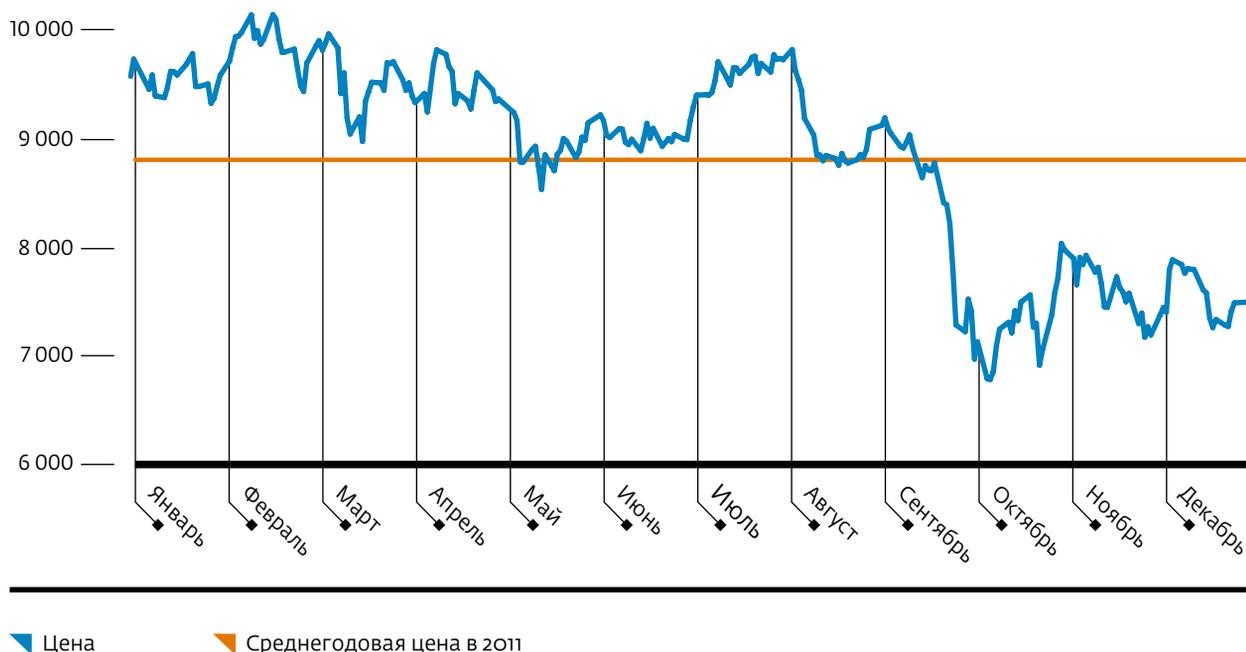
▶ БАЛАНС  
ПРЕДЛОЖЕНИЯ  
И СПРОСА МЕДНЫХ  
ЕДИНИЦ\*,  
(ТЫС. ТОНН)



\* Включают рафинированную медь и медесодержащие лома

Источник: данные Компании

### ▶ ДИНАМИКА ЦЕН НА МЕДЬ В 2011 ГОДУ (долл. США/т)



Источник: LME

### ▶ СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ НА МЕДЬ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 5 ЛЕТ

Металл	Ед. измерения	2007	2008	2009	2010	2011
Медь	долл.США/т	7 126	6 951	5 164	7 539	8 811

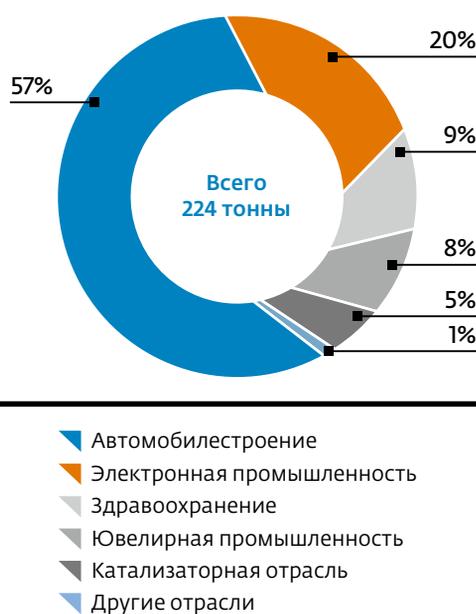
Источник: LME

# РЫНОК ПАЛЛАДИЯ

- Основные производители палладия в мире: Россия, ЮАР, Канада, США, Зимбабве
- Основные потребители палладия в мире: страны Европейского союза, Китай, Япония, США
- Основные рынки сбыта продукции Компании: страны Европейского союза, Китай, Япония, США

## Спрос на палладий

### ▶ ПОТРЕБЛЕНИЕ ПЕРВИЧНОГО ПАЛЛАДИЯ В 2011 ГОДУ



Источник: данные Компании

Общее промышленное потребление палладия в 2011 году увеличилось на 7 тонн. При этом, потребление первичного палладия возросло на 4 тонны.

Совокупный рост потребления палладия в автомобильной промышленности для производства каталитических нейтрализаторов выхлопных газов в 2011 году достиг 8 тонн (+5%). При этом рост потребления первичного палладия составил более 5 тонн, а вторичного палладия — менее 3 тонн. Темпы роста потребления палладия в автомобильной промышленности были ниже прогнозных, в первую очередь, вследствие снижения объ-

емов производства автомобилей в Японии. Одновременно с этим замедлились темпы роста производства автомобилей в Китае после нескольких лет динамичного роста, благодаря которому Китай стал крупнейшим производителем автомобилей в мире. В Северной Америке и Европе увеличение выпуска автомобилей вызвало рост потребления палладия на 10% и 4% соответственно.

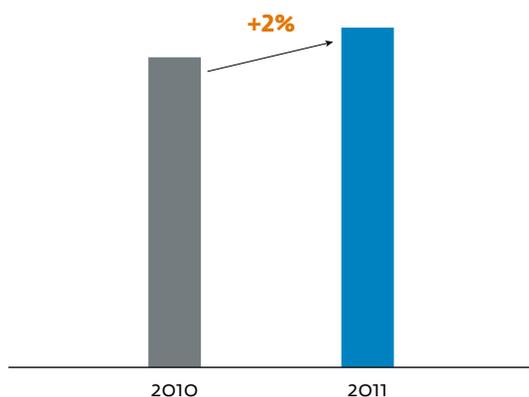
### ▶ ИЗМЕНЕНИЕ ПОТРЕБЛЕНИЯ ПЕРВИЧНОГО ПАЛЛАДИЯ В 2011 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 2010 ГОДОМ

Автомобилестроение	+5 тонн (+4%)
Ювелирная промышленность	-2 тонны (-10%)
Электронная промышленность	+1 тонна (+2%)
Катализаторная отрасль	+0,4тонн (+4%)
Здравоохранение	-0,5тонн (-2%)
Другие отрасли	+0,1 тонн (+3%)

Источник: данные Компании

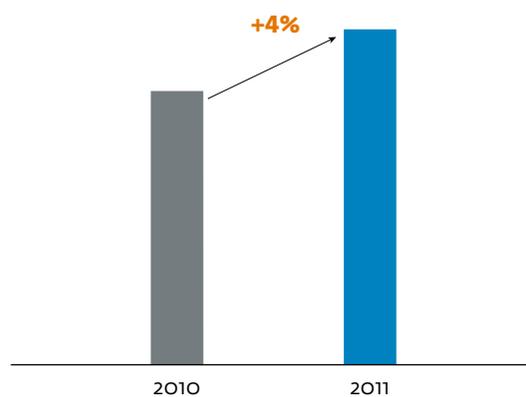
В ювелирной промышленности совокупное потребление палладия в физическом выражении сократилось на 2 тонны (-8%). Однако, поскольку в ювелирной промышленности, в отличие от других областей применения палладия, изделия относятся к потребительским товарам, объем их потребления определяется в первую очередь стоимостью изделий, а не содержанием в них металла. Таким образом, именно изменение потребления в стоимостном выражении наиболее показательно иллюстрирует динамику покупательского интереса для этого сектора. В денежном выражении потребление палладия в ювелирных изделиях в 2011 году увеличилось на 28%.

▶ ПОТРЕБЛЕНИЕ ПЕРВИЧНОГО ПАЛЛАДИЯ  
В 2010—2011 ГГ.



Источник: данные Компании

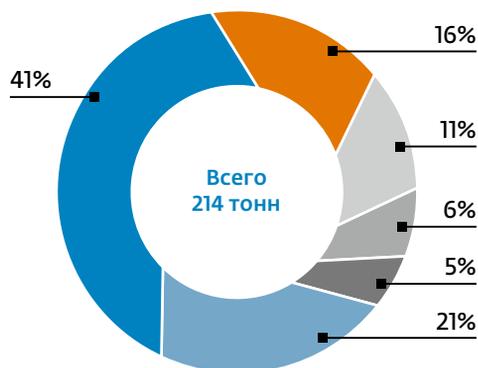
▶ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТЕКУЩЕГО ПРОИЗВОДСТВА  
ПЕРВИЧНОГО ПАЛЛАДИЯ В 2010—2011 ГГ.



Источник: данные Компании

Предложение палладия

▶ ПРОИЗВОДСТВО ПЕРВИЧНОГО  
ПАЛЛАДИЯ В 2011 ГОДУ



- Норильский никель
- Anglo Platinum
- Impala Platinum
- Stillwater Mining
- Lonmin
- Другие ГМК

Источник: отчеты предприятий, данные Компании

В других отраслях изменение потребления палладия в 2011 году по сравнению с предшествующим годом было менее значимым. В электронной промышленности потребление палладия увеличилось на 2%, в здравоохранении сократилось на 2%, в производстве катализаторов химических процессов выросло на 4%.

Дополнительный спрос на палладий является преимущественно спросом в инвестиционных целях. Дополнительный спрос на палладий в 2011 году существенно снизился. Снижение спроса связано, в первую очередь, с прекращением притока новых вложений в биржевые фонды инвестиций в физический металл, тогда как в 2010 году нетто-приток в эти фонды составил 34 тонны. Объем инвестиций в монеты и мерные слитки из палладия остался практически на прошлогоднем уровне (2 тонны).

В 2011 году первичное производство палладия выросло на 8 тонн. Рост производства связан, в основном, с возобновлением производства на канадских предприятиях Vale после продолжительной забастовки в 2010 году и на предприятиях компании North American Palladium, которые были остановлены в 2009 году вследствие неблагоприятной рыночной конъюнктуры. В России, ЮАР и США значимых изменений в производстве первичного палладия не произошло.

В последние годы предложение палладия из ранее накопленных запасов формировалось в основном за счет поставок из российских госзапасов, а в 2011 году к ним добавились поставки из запасов биржевых инвестиционных фондов.

Объем поставок из российских государственных запасов в 2011 году снизился на 7 тонн (-22%) по сравнению с 2010 годом. По заявлениям Минфина, опубликованным в СМИ, российские госзапасы палладия практически исчерпаны, и в течение ближайших трех лет ежегодные поставки палладия из российских госзапасов на рынок прогнозируются на уровне не более 4,5 тонн в год, после чего ожидается, что запасы будут исчерпаны полностью. Предложение металла из этих запасов без учета рыночной конъюнктуры было основной причиной профицита рынка на протяжении многих лет. Завершение поставок из Гохрана означает переход к полностью рыночным условиям формирования спроса и предложения на рынке палладия.

В 2011 году вследствие оттока капитала из биржевых фондов инвестиций в физический палладий на рынок поступил металл в объеме около 16 тонн, что привело к значительному росту предложения.

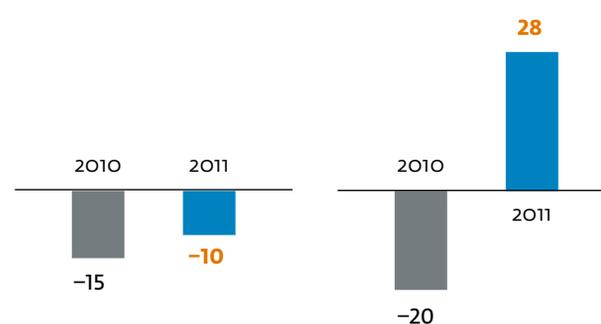
## Баланс рынка палладия

Производство первичного палладия в 2011 году росло быстрее его потребления, преимущественно благодаря восстановлению объемов производства на ряде предприятий по сравнению с 2010 годом. Превышение потребления первичного металла над его производством сократилось с 14 тонн в 2010 году до 10 тонн в 2011 году.

Значительный рост предложения палладия в целом, прежде всего, за счет поставок из ранее накопленных запасов на фоне замедления роста спроса со стороны промышленности и сокращения инвестиционного спроса привело к переходу рынка из состояния дефицита объемом 20 тонн в 2010 году в состояние профицита объемом 28 тонн.

► БАЛАНС ПРОИЗВОДСТВА И ПОТРЕБЛЕНИЯ ПЕРВИЧНОГО ПАЛЛАДИЯ, (ТОНН)

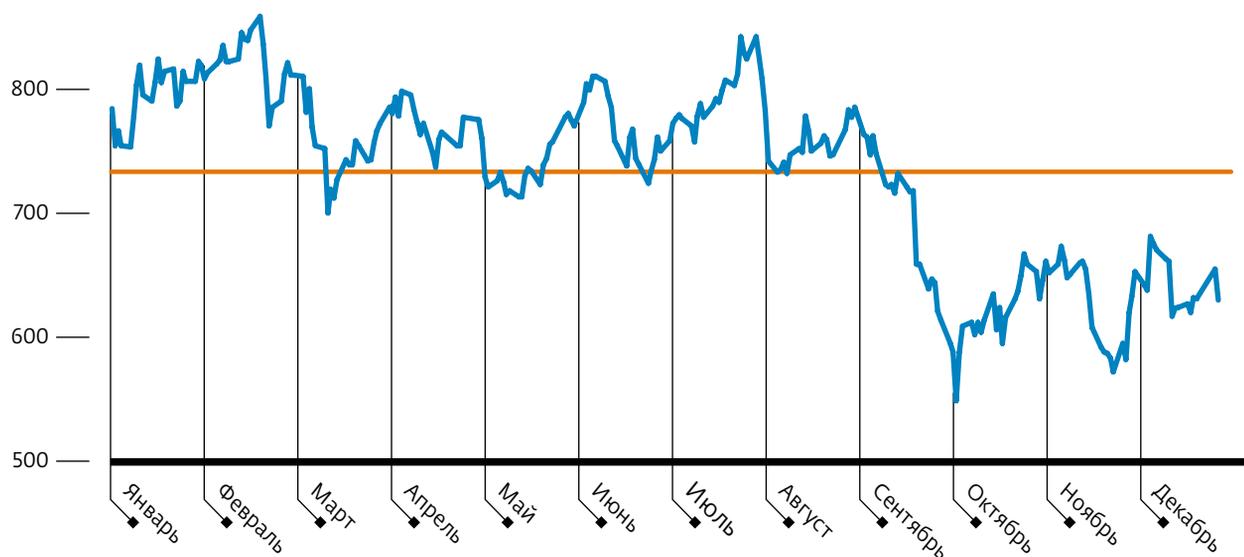
► БАЛАНС ПРЕДЛОЖЕНИЯ И СПРОСА ПАЛЛАДИЕВЫХ ЕДИНИЦ\*, (ТОНН)



\* Включают первичный палладий и палладийсодержащие лома

Источник: данные Компании

► ДИНАМИКА ЦЕН НА ПАЛЛАДИЙ В 2011 ГОДУ (долл. США/тр. унций)



Источник: LPPM (вечерний фиксинг)

► СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ НА ПАЛЛАДИЙ

Металл	Ед. измерения	2007	2008	2009	2010	2011
Палладий	долл.США/тр.у.	355	352	263	525	734

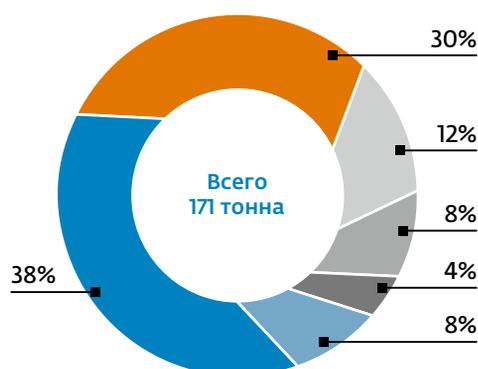
Источник: LPPM (вечерний фиксинг)

# РЫНОК ПЛАТИНЫ

- Основные производители платины в мире: ЮАР, Россия, Зимбабве, Канада, США
- Основные потребители платины в мире: страны Европейского союза, Китай, Япония, США
- Основные рынки сбыта продукции Компании: страны Европейского союза, Китай, Япония, США

## Спрос на платину

### ▶ ПОТРЕБЛЕНИЕ ПЕРВИЧНОЙ ПЛАТИНЫ В 2011 ГОДУ



- Автомобилестроение
- Ювелирная промышленность
- Катализаторная отрасль
- Стекольная промышленность
- Электронная промышленность
- Другие отрасли

Источник: данные Компании

Общее промышленное потребление платины в 2011 году возросло более чем на 5 тонн. Потребление первичной платины возросло на 3 тонны, в то время как остальной рост потребления был удовлетворен за счет вторичной переработки металла. В автомобильной промышленности рост совокупного потребления платины составил 1%. Более низкий рост потребления платины в автомобильной промышленности по сравнению с палладием объясняется увеличением производства автомобилей в странах БРИК, где выпускаются автомобили преимущественно с бензиновыми двигателями, а также снижением удельной доли платины в нейтрализаторах для автомобилей с дизельными двигателями.

В 2011 году был зарегистрирован рост потребления металла в ювелирной промышленности на 6%, несмотря на увеличение цены платины. В денежном выражении потребление платины в ювелирных изделиях в 2011 году увеличилось на 11%.

### ▶ ИЗМЕНЕНИЕ ПОТРЕБЛЕНИЯ ПЕРВИЧНОЙ ПЛАТИНЫ В 2011 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 2010 ГОДОМ

Автомобилестроение	-1 тонна (+1%)
Ювелирная промышленность	+2,7 тонн (+6%)
Электронная промышленность	+0,1 тонн (+1%)
Катализаторы процессов	+0,4 тонн (+2%)
Стекольная промышленность	+0,5 тонн (+4%)
Другие отрасли	+0,3 тонн (+2%)

Источник: данные Компании

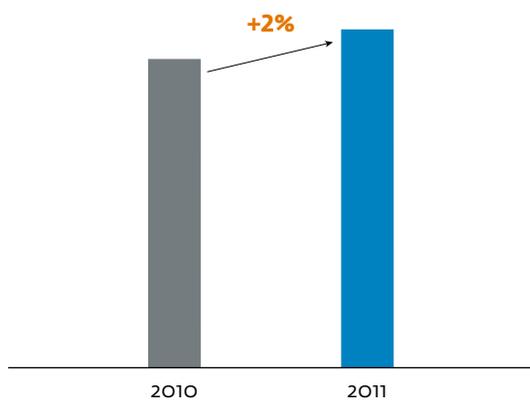
Потребление платины для производства катализаторов химических процессов наиболее развито в Северной Америке и Европе. В 2011 году потребление платины для производства катализаторов химических процессов выросло на 2%.

В стекольной промышленности Япония является основным потребителем платины. В этой стране потребление платины в стекольной промышленности увеличилось на 3% в 2011 году.

Потребление платины в электронной промышленности осталось практически на уровне предыдущего года.

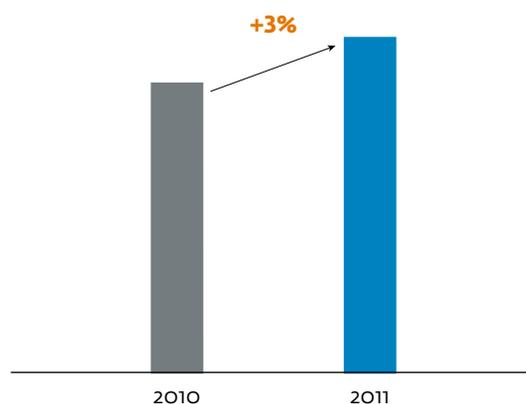
Дополнительный спрос на платину преимущественно формируется спросом в инвестиционных целях. Дополнительный спрос на платину в 2011 году снизился на 7 тонн в основном за счет прекращения притока новых вложений в биржевые фонды инвестиций в физический металл на 14 тонн. При этом инвестиции в монеты и мерные слитки выросли на 7 тонн.

▶ ПОТРЕБЛЕНИЕ ПЕРВИЧНОЙ ПЛАТИНЫ  
В 2010—2011 ГГ.



Источник: данные Компании

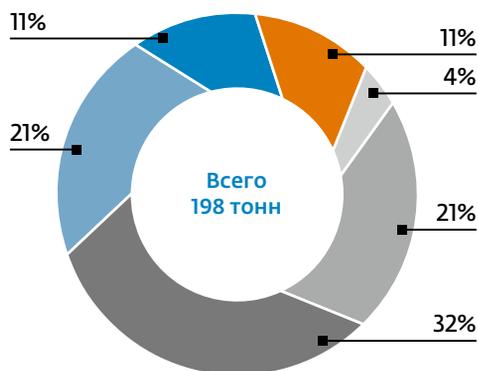
▶ ПРОИЗВОДСТВО ПЕРВИЧНОЙ ПЛАТИНЫ  
В 2010—2011 ГГ.



Источник: данные Компании

Предложение платины

▶ ПРОИЗВОДСТВО ПЕРВИЧНОЙ  
ПЛАТИНЫ В 2011 ГОДУ



- Anglo Platinum
- Impala Platinum
- Норильский никель
- Lonmin
- Aquarius Platinum
- Другие ГМК

Источник: отчеты предприятий, данные Компании

В 2011 году первичное производство платины выросло на 5 тонн. Рост производства связан в основном с возобновлением производства на канадских предприятиях Vale после продолжительной забастовки в 2010 году и на предприятиях компании North American Palladium, которые были остановлены в 2009 году вследствие неблагоприятной рыночной конъюнктуры. Небольшое увеличение производства платины наблюдалось также в Южной Африке и Зимбабве.

В 2010 и в 2011 годах дополнительное предложение платины на рынке отсутствовало.

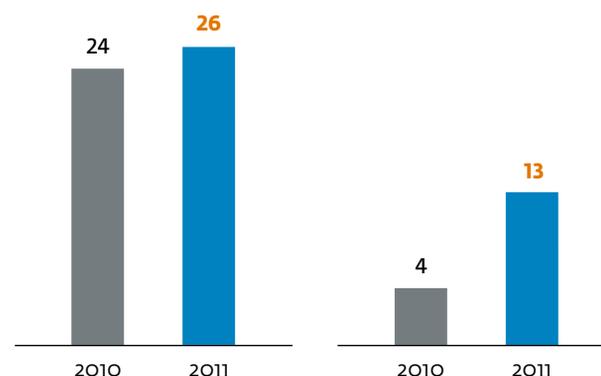
### Баланс рынка платины

Превышение производства первичной платины над ее потреблением увеличилось с 24 тонн в 2010 году до 26 тонн в 2011 году за счет опережающего роста производства платины по отношению к росту ее потребления, преимущественно благодаря восстановлению объемов производства на ряде предприятий.

Значительное сокращение инвестиционного спроса и замедление роста спроса со стороны промышленности привело к значительному увеличению профицита на рынке платины с 4 тонн в 2010 году до 13 тонн в 2011 году.

▶ БАЛАНС ПРОИЗВОДСТВА И ПОТРЕБЛЕНИЯ ПЕРВИЧНОЙ ПЛАТИНЫ

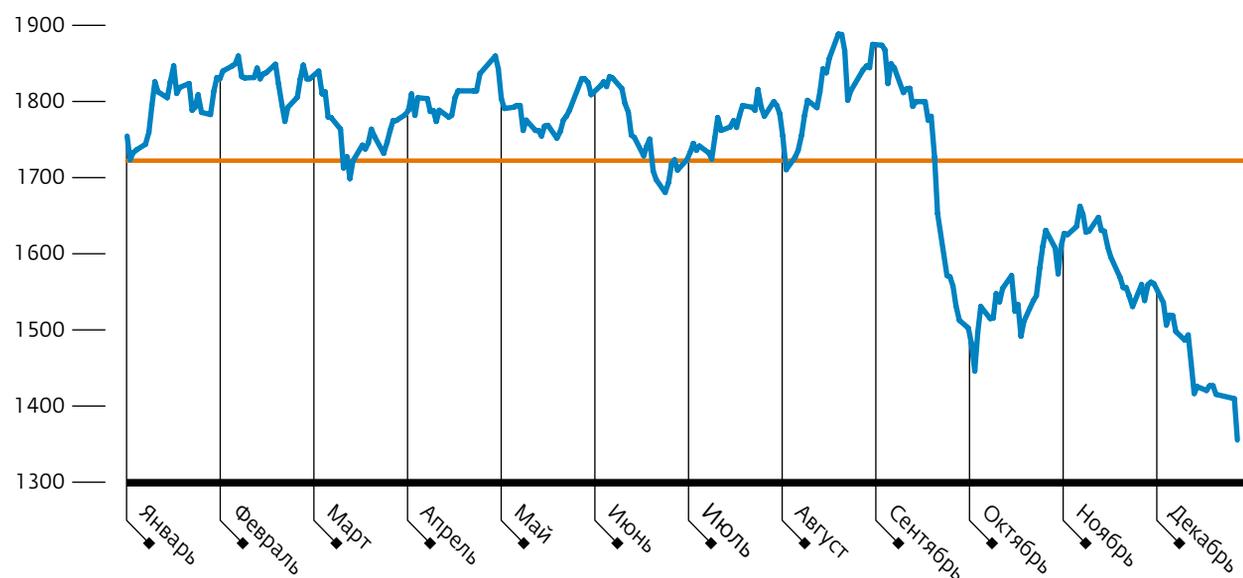
▶ БАЛАНС ПРЕДЛОЖЕНИЯ И СПРОСА ПЛАТИНОВЫХ ЕДИНИЦ\*



\* Включают первичную платину и платиносодержащие лома

Источник: данные Компании

### ▶ ДИНАМИКА ЦЕН НА ПЛАТИНУ В 2011 ГОДУ, (долл. США/тр. унций)



Источник: LLPM (вечерний фиксинг)

### ▶ СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ НА ПЛАТИНУ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 5 ЛЕТ

Металл	Ед. измерения	2007	2008	2009	2010	2011
Платина	долл.США/тройская унция	1303	1578	1205	1609	1722

Источник: LPPM (вечерний фиксинг)

# ОБЗОР ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ (MD&A)

*В 2011 году выручка от реализации увеличилась по сравнению с 2010 годом на 11 % и составила 14 122 млн долл. США. При этом рост выручки произошел по всем металлам, производимым Компанией.*

*Показатель скорректированной EBITDA в 2011 году достиг 7 239 млн долл. США. Маржа EBITDA составила 51%.*

*Чистый долг на конец 2011 года составил 3 528 млн долл. США, при этом показатель Чистый долг/EBITDA составил 0,5х.*

**► КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ЗА ГОД,  
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)**

	Примечания	2011	2010	Изменение, %
<b>ПРОДОЛЖАЮЩАЯСЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>				
<b>Выручка</b>	1			
Никель		6 715	6 459	4
Медь		3 258	2 941	11
Палладий		1 985	1 479	34
Платина		1 145	1 086	5
Золото		194	161	20
<b>Выручка от реализации металлов</b>		<b>13 297</b>	<b>12 126</b>	<b>10</b>
<b>Выручка от прочей реализации</b>		<b>825</b>	<b>649</b>	<b>27</b>
<b>Итого выручка</b>		<b>14 122</b>	<b>12 775</b>	<b>11</b>
Себестоимость реализованных металлов	2	(4 967)	(4 223)	18
Себестоимость прочей реализации	2	(826)	(660)	25
<b>Валовая прибыль</b>		<b>8 329</b>	<b>7 892</b>	<b>6</b>
<b>Валовая прибыль / Выручка</b>		<b>59%</b>	<b>62%</b>	
Коммерческие расходы	3	(828)	(343)	141
Административные расходы	4	(848)	(755)	12
Убыток от обесценения основных средств и нематериальных активов	5	(243)	(15)	1 520
Прочие операционные расходы, нетто	6	(175)	(227)	(23)
<b>Прибыль от операционной деятельности</b>		<b>6 235</b>	<b>6 552</b>	<b>(5)</b>
Финансовые расходы	7	(151)	(138)	9
(Убыток) / прибыль от инвестиционной деятельности, нетто	8	(79)	351	(123)
Отрицательные курсовые разницы, нетто		(334)	(22)	1418
Превышение доли Группы в справедливой стоимости приобретенных чистых активов над стоимостью приобретения		8	4	100
Доля в (убытках) / прибылях зависимых предприятий		(33)	35	(194)
<b>Прибыль до налогообложения</b>		<b>5 646</b>	<b>6 782</b>	<b>(17)</b>
Расходы по налогу на прибыль	9	(1 460)	(1 548)	(6)
<b>Прибыль за год от продолжающейся деятельности</b>		<b>4 186</b>	<b>5 234</b>	<b>(20)</b>
Убыток за год от прекращенной деятельности <sup>1</sup>	10	(560)	(2 145)	(74)
<b>Прибыль за год</b>		<b>3 626</b>	<b>3 089</b>	<b>17</b>
Принадлежащая:				
Акционерам материнской компании		3 604	3 298	9
Неконтролирующим акционерам		22	(209)	111
		<b>3 626</b>	<b>3 089</b>	<b>17</b>
<b>Прибыль за год / Выручка, %</b>		<b>26%</b>	<b>24%</b>	
<b>ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ</b>				
		<b>2011</b>	<b>2010</b>	
<b>Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении в течение года</b>		<b>173 166 532</b>	<b>175 468 881</b>	
<b>Базовая и разводненная прибыль на акцию от продолжающейся и прекращенной деятельности, принадлежащая акционерам компании (доллары США на акцию)</b>		<b>20,8</b>	<b>18,8</b>	
<b>Базовая и разводненная прибыль на акцию от продолжающейся деятельности, принадлежащая акционерам компании (доллары США на акцию)</b>		<b>24,1</b>	<b>29,8</b>	

**Примечание**

<sup>1</sup> В соответствии с правилами международных стандартов финансовой отчетности убыток от прекращенной деятельности в сумме 560 млн долл. США был отражен в отчетности отдельно от прибыли от продолжающейся деятельности за 2011 год, которая составила 4 186 млн долл. США.

► ФИЗИЧЕСКИЕ ОБЪЕМЫ РЕАЛИЗАЦИИ МЕТАЛЛОВ<sup>1</sup>, ПО МЕСТУ ПРОИЗВОДСТВА

Металл	2011	2010	Изменение, %
<b>ГОТОВАЯ ПРОДУКЦИЯ</b>			
<b>Российские предприятия</b>			
Никель (в тысячах тонн)	234	240	(3)
Медь (в тысячах тонн)	358	367	(2)
Палладий (в тысячах унций)	2 665	2 731	(2)
Платина (в тысячах унций)	655	664	(1)
<b>Финляндия</b>			
Никель (в тысячах тонн)	50	45	11
<b>ИТОГО ГОТОВАЯ ПРОДУКЦИЯ</b>			
Никель (в тысячах тонн)	284	285	-
Медь (в тысячах тонн)	358	367	(2)
Палладий (в тысячах унций)	2 665	2 731	(2)
Платина (в тысячах унций)	655	664	(1)
<b>ПОЛУПРОДУКТЫ</b>			
<b>Ботсвана</b>			
Никель (в тысячах тонн)	7	10	(30)
Медь (в тысячах тонн)	6	10	(40)
Палладий (в тысячах унций)	31	75	(59)
Платина (в тысячах унций)	6	14	(57)
<b>Финляндия</b>			
Медь <sup>2</sup> (в тысячах тонн)	5	11	(55)
<b>ИТОГО ПОЛУПРОДУКТЫ</b>			
Никель (в тысячах тонн)	7	10	(30)
Медь (в тысячах тонн)	11	21	(48)
Палладий (в тысячах унций)	31	75	(59)
Платина (в тысячах унций)	6	14	(57)
<b>ИТОГО ГРУППА, не включая ЮАР</b>			
<b>Никель (в тысячах тонн)</b>	<b>291</b>	<b>295</b>	<b>(1)</b>
<b>Медь (в тысячах тонн)</b>	<b>369</b>	<b>388</b>	<b>(5)</b>
<b>Палладий (в тысячах унций)</b>	<b>2 696</b>	<b>2 806</b>	<b>(4)</b>
<b>Платина (в тысячах унций)</b>	<b>661</b>	<b>678</b>	<b>(3)</b>
<b>ЮАР<sup>3</sup></b>			
Никель (в тысячах тонн)	5	1	400
Медь (в тысячах тонн)	2	1	100
Палладий (в тысячах унций)	19	7	171
Платина (в тысячах унций)	6	2	200
<b>ИТОГО ГРУППА, включая ЮАР</b>			
<b>Никель (в тысячах тонн)</b>	<b>296</b>	<b>296</b>	<b>-</b>
<b>Медь (в тысячах тонн)</b>	<b>371</b>	<b>389</b>	<b>(5)</b>
<b>Палладий (в тысячах унций)</b>	<b>2 715</b>	<b>2 813</b>	<b>(3)</b>
<b>Платина (в тысячах унций)</b>	<b>667</b>	<b>680</b>	<b>(2)</b>

Примечания:

<sup>1</sup> Вся информация представлена на основе 100% владения дочерними компаниями.

<sup>2</sup> Медный кек – полупродукт со средним содержанием меди 38-40%.

<sup>3</sup> Результаты деятельности предприятия Nkomati (ЮАР) представлены исходя из 50% доли Группы, и отражаются в отчетности как результаты деятельности зависимого общества.

## 1. ВЫРУЧКА

В 2011 году выручка от реализации увеличилась по сравнению с 2010 годом на 11 % и составила 14 122 млн долл. США.

### 1.1. Выручка от реализации металлов

В 2011 году выручка от реализации металлов увеличилась по сравнению с 2010 годом на 10% и составила 13 297 млн долл. США.

Рост выручки в отчетном году связан с увеличением цен на цветные и драгоценные металлы (детальная информация в нижеприведенной таблице), производимые Группой.

Рост среднегодовых мировых цен на металлы привел к увеличению цен реализации в 2011 году и, соответственно, выручки по цветным металлам на 573 млн долл. США (или 6%), по драгоценным металлам на 598 млн долл. США (или 22%).

### ► СРЕДНИЕ ЦЕНЫ РЕАЛИЗАЦИИ МЕТАЛЛОВ ПРОИЗВОДСТВА РОССИЙСКИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ИЗ СОБСТВЕННОГО СЫРЬЯ ЗА 2011 ГОД

Металл	2011	2010	Изменение, %
Никель (в долларах США за тонну)	23 060	21 997	5
Медь (в долларах США за тонну)	8 871	7 589	17
Палладий (в долларах США за унцию)	735	527	39
Платина (в долларах США за унцию)	1 724	1 603	8

#### ► Никель

Выручка от реализации никеля в 2011 году составила 51% в структуре выручки от реализации металлов Группы, увеличившись в отчетном году на 4% – с 6 459 млн долл. США в 2010 году до 6 715 млн долл. США в 2011 году. Причиной увеличения выручки является рост средней цены реализации никеля на 5%, который компенсировал незначительное снижение продаж никеля в физическом выражении. Средняя цена реализации металла, произведенного российскими подразделениями Компании из собственного сырья, составила 23 060 долл. США за тонну (21 997 долл. США за тонну в 2010 году).

В 2011 году реализация готового никеля, произведенного предприятиями Компании, практически сохранилась на уровне 2010 года и составила 284 тыс. тонн (285 тыс. тонн в 2010 году). Снижение объема реализации никеля, произведенного на Таймырском и Кольском полуостровах, на 6 тыс. тонн было компенсировано увеличением реализации никеля, произведенного никелерафини-

ровочным заводом Norilsk Nickel Harjavalta, на 5 тыс. тонн, что связано с оптимизацией марочности реализуемой продукции.

#### ► Медь

Выручка от реализации меди составила 25% в структуре выручки от реализации металлов и выросла в 2011 году на 11% до 3 258 млн долл. США по сравнению с 2 941 млн долл. США в 2010 году. Основная причина роста выручки – рост средней цены реализации меди на 17%, с 7 589 долл. США за тонну в 2010 году до 8 871 долл. США за тонну в 2011 году.

Физический объем реализации меди, произведенной в России, уменьшился в 2011 году на 2% (или на 9 тыс. тонн) до 358 тыс. тонн по сравнению с 367 тыс. тонн в 2010 году. Снижение объемов реализации меди в 2011 году связано с плановым сокращением объемов производства на российских предприятиях, а также незначительным ростом запасов металлопродукции. При этом снижение физических объемов реализации меди было компенсировано ростом цены реализации.

Физический объем реализации третьим лицам меди в полупродуктах, произведенной Norilsk Nickel Harjavalta в 2011 году, составил 5 тыс. тонн по сравнению с 11 тыс. тонн в 2010 году в связи с перераспределением поставок в пользу внутригрупповых. В целом, производство и реализация меди в полупродуктах, произведенной Norilsk Nickel Harjavalta, в 2011 году превысили уровень 2010 года.

Физический объем реализации меди в полупродуктах, произведенной Norilsk Nickel International (за исключением никелерафинерочного завода Norilsk Nickel Harjavalta и совместного предприятия Nkomati) в 2011 году составил 6 тыс. тонн.

#### ► Палладий

В 2011 году выручка от реализации палладия составила 15% в структуре выручки от реализации металлов Группы. Выручка Группы от реализации палладия увеличилась на 34% – с 1 479 млн долл. США в 2010 году до 1 985 млн долл. США в 2011 году.

В физическом выражении объем реализации палладия, произведенного Группой в России в 2011 году, составил 2 665 тысяч унций, что на 2% ниже показателей 2010 года – 2 731 тысяч унций. Снижение объемов было компенсировано ростом цены реализации палладия на 39% с 527 долл. США за унцию в 2010 году до 735 долл. США за унцию в 2011 году.

#### ► Платина

В 2011 году выручка от реализации платины составила 9% в структуре выручки от реализации металлов Группы. Рост выручки от реализации платины составил 5% – с 1 086 млн долл. США в 2010 году до 1 145 млн долл. США в 2011 году.

Рост выручки от реализации платины, произведенной Группой в России, связан с увеличением средней цены реализации металла на 8% – с 1 603 долл. США за унцию в 2010 году до 1 724 долл. США за унцию в 2011 году.

#### ► Золото

В 2011 году выручка от реализации золота составила 1% в структуре выручки от реализации металлов Группы. Рост выручки от реализации золота составил 20% – с 161 млн долл. США в 2010 году до 194 млн долл. США в 2011 году.

### ■ 1.2. Выручка от прочей реализации

В 2011 году выручка от прочей реализации увеличилась на 176 млн долл. США (или 27%) и составила 825 млн долл. США по сравнению с 649 млн долл. США в 2010 году.

Основными причинами увеличения выручки являются:

- абсолютное увеличение доходов от прочей реализации на 154 млн долл. США;
- эффект пересчета в валюту представления 22 млн долл. США.

#### ► ВЫРУЧКА ОТ ПРОЧЕЙ РЕАЛИЗАЦИИ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010	Изменение, %
Энергетика и коммунальные услуги	259	201	29
Транспорт	388	281	38
Прочие	178	167	7
Итого	825	649	27

Увеличение выручки в 2011 году произошло благодаря росту тарифов на энергоресурсы и объемов услуг, оказываемых транспортными предприятиями Группы, в основном авиакомпанией «Таймыр» (рост на 75 млн долл. США).

## 2. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗАЦИИ

### 2.1. Себестоимость реализованных металлов

Себестоимость реализованных металлов в 2011 году увеличилась на 18% – с 4 223 млн долл. США за 2010 год до 4 967 млн долл. США в 2011 году.

#### ► Денежные операционные расходы

Денежные операционные расходы Группы возросли на 16% и составили 4 621 млн долл. США в 2011 году по сравнению с 3 992 млн долл. США в 2010 году.

Структура денежных операционных расходов в 2011 году изменилась по сравнению с 2010

годом. Данные изменения связаны, в основном, с увеличением расходов на приобретение металлов, ломов и снижением расходов на оплату услуг сторонних организаций.

Удельный вес денежных затрат по основным группам компаний в общей сумме денежных операционных затрат в 2011 году составил:

- Российские предприятия и Финляндия – 95%
- Norilsk Nickel International – 5%

Основными причинами роста денежных операционных расходов до вычета выручки от реализации сопутствующих металлов в 2011 году в сумме 629 млн долл. США являются:

- абсолютный рост денежных операционных расходов на 507 млн долл. США (или 13%), из которых:
  - 307 млн долл. США (или 8%) – увеличение расходов на приобретение металлов;
  - 88 млн долл. США (или 2%) – увеличение расходов на оплату труда, обусловленное повышением ставки по страховым взносам с 26% в 2010 году до 34% в 2011 году;
  - 112 млн долл. США (или 3%) – другие расходы;
- эффект пересчета в валюту представления – рост на 122 млн долл. США (или 3%).

#### ► СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННОЙ МЕТАЛЛОПРОДУКЦИИ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	За год, закончившийся 31 декабря 2011 года						За год, закончившийся 31 декабря 2010 года						Группа, Изменение, %
	Группа	в % к итогу	Российские* предприятия и Финляндия	в % к итогу	NNI (без NNIH)	в % к итогу	Группа	в % к итогу	Российские* предприятия и Финляндия	в % к итогу	NNI (без NNIH)	в % к итогу	
Денежные операционные расходы (см. таблицу ниже)	4 621	87	4 393	87	228	78	3 992	87	3 771	87	221	92	16
Износ и амортизация	698	13	632	13	66	22	584	13	564	13	20	8	20
<b>Итого затраты текущего периода</b>	<b>5 319</b>	<b>100</b>	<b>5 025</b>	<b>100</b>	<b>294</b>	<b>100</b>	<b>4 576</b>	<b>100</b>	<b>4 335</b>	<b>100</b>	<b>241</b>	<b>100</b>	<b>16</b>
Увеличение запасов металлопродукции	(352)		(326)		(26)		(353)		(339)		(14)		(0)
<b>Себестоимость реализованной металлопродукции</b>	<b>4 967</b>		<b>4 699</b>		<b>268</b>		<b>4 223</b>		<b>3 996</b>		<b>227</b>		<b>18</b>

► ДЕНЕЖНЫЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	За год, закончившийся 31 декабря 2011 года						За год, закончившийся 31 декабря 2010 года						Группа, Изменение, %
	Группа	в % к итогу	Российские* предприятия и Финляндия	в % к итогу	NNI (без NNIH)	в % к итогу	Группа	в % к итогу	Российские* предприятия и Финляндия	в % к итогу	NNI (без NNIH)	в % к итогу	
Заработная плата	1 464	29	1 429	30	35	15	1 220	27	1 187	28	33	15	20
Расходы на приобрете- ние металлов, лома, содержащего цветные металлы, и прочих полуфабрикатов	1 195	24	1 195	25	-	-	888	20	888	21	-	-	35
Материалы и запас- ные части	1 157	23	1 142	23	15	7	1 059	24	1 040	25	19	8	9
Расходы на оплату услуг сторонних орга- низаций	558	11	416	9	142	62	610	14	462	11	148	66	(9)
Расходы на оплату коммунальных услуг	236	5	224	5	12	5	182	4	172	4	10	4	30
Транспортные рас- ходы	149	3	146	3	3	1	171	4	169	4	2	1	(13)
Налоги, непосред- ственно относящиеся на себестоимость реализованной про- дукции	172	3	167	3	5	2	169	4	160	4	9	4	2
Прочие	115	2	96	2	19	8	118	3	114	3	4	2	(3)
<b>Итого</b>	<b>5 046</b>	<b>100</b>	<b>4 815</b>	<b>100</b>	<b>231</b>	<b>100</b>	<b>4 417</b>	<b>100</b>	<b>4 192</b>	<b>100</b>	<b>225</b>	<b>100</b>	<b>14</b>
Выручка от реализа- ции побочных про- дуктов	(425)		(422)		(3)		(425)		(421)		(4)		-
<b>Итого денежные опера- ционные расходы</b>	<b>4 621</b>		<b>4 393</b>		<b>228</b>		<b>3 992</b>		<b>3 771</b>		<b>221</b>		<b>16</b>

\* учтены внешние расходы (с исключением внутреннего оборота)

► Заработная плата

Расходы на заработную плату являются значительной частью денежных операционных расходов со стабильной долей в структуре общих операционных расходов. По итогам работы в 2011 году доля расходов на заработную плату в структуре денежных операционных расходов незначительно возросла с 28% в 2010 году до 29% в 2011 году.

В 2011 году расходы на заработную плату составили 1 464 млн долл. США и увеличились по сравнению с 2010 годом на 244 млн долл. США (или на 20%).

Основные причины увеличения расходов:

- абсолютное увеличение расходов на оплату труда на 203 млн долл. США (или на 17%), из которых:
  - на 115 млн долл. США (или на 10%) – влияние повышения среднего дохода трудящихся на российских предприятиях Группы и рост численности персонала, обусловленный заменой услуг внешнего подряда на ремонтных и прочих работах производственного характера на собственные силы, а также увеличением объемов добычи и переработки сырья;
  - на 88 млн долл. США (или на 7%) – увеличение расходов на оплату труда, связанное с повышением ставки по страховым взно-

сам с 26% в 2010 году до 34% в 2011 году, и, как следствие, повышение эффективной ставки налогов с заработной платы с 17% до 23%, соответственно;

- эффект пересчета данных в валюту представления – рост на 41 млн долл. США (или на 3%).

#### ▶ **Расходы на приобретение металлов, лома, содержащего цветные металлы, и прочих полуфабрикатов**

Расходы на приобретение металлов и ломов в 2011 году увеличились на 307 млн долл. США (или на 35%) и составили 1 195 млн долл. США.

Увеличение расходов связано, в основном, с ростом объемов закупаемого сырья у внешних поставщиков для переработки на предприятиях Группы с целью более эффективного использования имеющихся плавильных и рафинировочных мощностей.

#### ▶ **Материалы и запасные части**

Расходы на материалы и запасные части в 2011 году составили 1 157 млн долл. США и по сравнению с 2010 годом увеличились на 98 млн долл. США (или на 9%).

Основными причинами увеличения стали:

- инфляционный рост расходов на материалы и запасные части в сумме 68 млн долл. США (или на 6%);
- эффект пересчёта в валюту представления – рост на 36 млн долл. США (или на 3%).

#### ▶ **Расходы на оплату услуг сторонних организаций**

В 2011 году расходы на оплату услуг сторонних организаций снизились на 52 млн долл. США (или на 9%) и составили 558 млн долл. США.

Изменение расходов на оплату услуг сторонних организаций было вызвано абсолютным снижением расходов на 74 млн долл. США (или на 12%), которое было частично нивелировано эффектом пересчёта данных в валюту представления – рост на 22 млн долл. США (или на 4%).

#### ▶ **Расходы на оплату коммунальных услуг**

В 2011 году расходы на коммунальные услуги увеличились на 54 млн долл. США (или на 30%) и составили 236 млн долл. США.

Основные причины роста расходов:

- абсолютное увеличение расходов на 47 млн долл. США (или на 26%), обусловленное, в основном, ростом тарифов на энергоресурсы на российских предприятиях Группы (рост на 34 млн долл. США) и увеличением объемов производства в Финляндии (рост на 11 млн долл. США);
- эффект пересчёта данных в валюту представления – рост на 7 млн долл. США (или на 4%).

#### ▶ **Налоги, непосредственно относящиеся на себестоимость реализованной продукции**

Расходы по налогу на добычу полезных ископаемых и плате за загрязнение окружающей среды выросли на 3 млн долл. США (на 2%) до 172 млн долл. США. Рост расходов связан, в основном, с влиянием эффекта пересчёта данных в валюту представления.

#### ▶ **Транспортные расходы**

В 2011 году транспортные расходы уменьшились на 22 млн долл. США (или на 13%) и составили 149 млн долл. США.

Основными причинами изменения расходов стали:

- уменьшение транспортных расходов на 28 млн долл. США (или на 16%) за счёт более эффективного использования собственного транспорта для перевозки продукции и ресурсов, а также за счёт снижения физических объемов реализации никеля и меди;
- увеличение транспортных расходов на 6 млн долл. США (или на 3%) – влияние эффекта пересчёта данных в валюту представления.

#### ▶ **Прочие затраты**

В 2011 году прочие затраты снизились на 3 млн долл. США (или на 3%) и составили

115 млн долл. США. Снижение прочих затрат достигнуто, в основном, за счет эффективного управления издержками на российских предприятиях Группы.

▶ **Выручка от реализации побочных продуктов**

Выручка от реализации сопутствующих металлов в 2011 году по Группе составила 425 млн долл. США и соответствует аналогичному показателю 2010 года. Структура выручки от реализации сопутствующих металлов практически не изменилась.

▶ **Износ и амортизация**

В 2011 году амортизационные отчисления увеличились на 114 млн долл. США (или на 20%) и составили 698 млн долл. США.

Основными причинами увеличения амортизационных отчислений стали:

- рост амортизационных отчислений на 48 млн долл. США (или на 8%) в отношении операций Группы в России и Финляндии

в связи с вводом новых основных средств в эксплуатацию;

- увеличение амортизационных отчислений на 45 млн долл. США (или на 8%) по предприятиям Norilsk Nickel International;
- эффект пересчета данных в валюту представления – рост на 21 млн долл. США (или на 3%).

▶ **Увеличение запасов металлопродукции**

Запасы металлопродукции в целом по Группе в 2011 году увеличились на 352 млн долл. США.

Из общей суммы увеличения:

- 326 млн долл. США – увеличение стоимости запасов на российских предприятиях и в Финляндии;
- 26 млн долл. США – увеличение стоимости запасов по предприятиям Norilsk Nickel International, обусловленное, в основном, запуском в эксплуатацию предприятия Lake Johnston в Австралии и созданием незавершенного производства.

## 2.2. Себестоимость прочей реализации

▶ **СЕБЕСТОИМОСТЬ ПРОЧЕЙ РЕАЛИЗАЦИИ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)**

	2011	2010	Изменение, %
Энергетика и коммунальные услуги	240	177	36
Транспорт	344	226	52
Прочие	242	257	(6)
<b>Итого</b>	<b>826</b>	<b>660</b>	<b>25</b>

В 2011 году себестоимость прочей реализации составила 826 млн долл. США. Рост себестоимости прочей реализации в 2011 году по сравнению с 2010 годом соста-

вил 166 млн долл. США (или 25%), из которых абсолютное увеличение расходов составляет 144 млн долл. США, а эффект пересчета в валюту представления – 22 млн долл. США.

### 3. КОММЕРЧЕСКИЕ РАСХОДЫ

В 2011 году коммерческие расходы увеличились на 485 млн долл. США (или 141%)

до 828 млн долл. США по сравнению с 343 млн долл. США в 2010 году.

#### ► КОММЕРЧЕСКИЕ РАСХОДЫ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010	Изменение, %
Экспортные таможенные платежи	779	283	175
Транспортные расходы	25	32	(22)
Заработная плата	17	14	21
Прочие	7	14	(50)
<b>Итого</b>	<b>828</b>	<b>343</b>	<b>141</b>

Основной причиной увеличения коммерческих расходов является значительный рост экспортных таможенных платежей, что связано с ростом ставок экспортных таможенных

пошлин на никель и медь. Рост экспортных платежей составил 496 млн долл. США (или 175%).

### 4. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

В 2011 году административные расходы увеличились на 93 млн долл. США (или 12%) до

848 млн долл. США по сравнению с 755 млн долл. США в 2010 году.

#### ► АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010	Изменение, %
Заработная плата	467	419	11
Расходы на оплату услуг сторонних организаций	135	99	36
Налоги, за исключением налогов на прибыль и добычу полезных ископаемых и платы за загрязнение окружающей среды	88	98	(10)
Амортизация	29	23	26
Транспортные расходы	19	15	27
Прочие	110	101	9
<b>Итого</b>	<b>848</b>	<b>755</b>	<b>12</b>

Основными причинами изменения расходов являются рост расходов на заработную плату, обусловленный повышением эффективной ставки по страховым взносам

и увеличением средней заработной платы, а также эффектом пересчета данных в валюту представления.

## 5. УБЫТОК ОТ ОБЕСЦЕНЕНИЯ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ И НЕМАТЕРИАЛЬНЫХ АКТИВОВ

Убыток от обесценения основных средств и нематериальных активов в 2011 году составил 243 млн долл. США по сравнению с 15 млн долл. США в 2010 году.

Основными компонентами формирования убытка от обесценения финансовых активов в 2011 году стали:

- обесценение основных средств в Ботсване в размере 106 млн долл. США в связи с уменьшением срока полезного использования рудника в результате новой оценки объемов экономически извлекаемых запасов и ресурсов;
- обесценение нематериальных активов в размере 125 млн долл. США в связи с невозможностью использовать технологию Activox в обозримом будущем.
- обесценение отдельных активов в размере 12 млн долл. США.

## 6. ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ, НЕТТО

В 2011 году прочие операционные расходы уменьшились на 52 млн долл. США (или на 23%) и составили 175 млн долл. США по сравнению с 227 млн долл. США в 2010 году.

Основным компонентом уменьшения прочих операционных расходов в 2011 году явилось изменение расходов на социальные нужды, вызванное разовым формированием в 2010 году резерва на финансирование социальных программ по соглашению, подписанному с участием государства.

### ► ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ, НЕТТО (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010	Изменение, %
Расходы на социальные нужды	186	299	(38)
Изменение резерва под обесценение налога на добавленную стоимость к возмещению	(3)	14	(121)
Изменение резерва по сомнительным долгам	36	4	800
Изменение прочих резервов	-	(31)	(100)
Прибыль от выбытия вложений в дочернее предприятие	-	(49)	(100)
Прочие	(44)	(10)	340
<b>Итого</b>	<b>175</b>	<b>227</b>	<b>(23)</b>

## 7. ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ

В 2011 году расходы на финансирование увеличились на 13 млн долл. США и составили 151 млн долл. США по сравнению с 138 млн долл. США расходов в 2010 году. Увеличение

данных расходов в 2011 году связано, в основном, с увеличением суммы заемных средств и ростом амортизации дисконта по обязательствам по восстановлению окружающей среды.

### ► ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010	Изменение, %
Расходы по процентам, начисляемым за пользование заемными средствами	96	87	10
Амортизация дисконта по обязательствам по восстановлению окружающей среды	46	36	28
Расходы по обязательствам перед работниками за период	7	8	(13)
Расходы по процентам, начисляемым по обязательствам по финансовой аренде	2	7	(71)
<b>Итого</b>	<b>151</b>	<b>138</b>	<b>9</b>

## 8. (УБЫТОК) / ПРИБЫЛЬ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕТТО

В 2011 году убыток от инвестиционной деятельности составил 79 млн долл. США по сравнению с прибылью в 351 млн долл. США в 2010 году.

Основными причинами формирования убытка стали:

- изменение в связи с уменьшением реализации инвестиций в 2011 году по сравнению с 2010 годом на 460 млн долл. США;
- изменение дохода от процентов на 17 млн долл. США в связи с сокращением объема депозитов в 2011 году;
- резервы, начисленные по займам, предоставленным зависимым компаниям Группы, в размере 152 млн долл. США.

## 9. РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ

В 2011 году расходы по текущему налогу на прибыль уменьшились на 69 млн долл. США (или на 5%) до 1 446 млн долл. США по сравнению с 1 515 млн долл. США в 2010 году, а с учетом отложенных налогов расходы по налогу уменьшились на 88 млн долл. США (или 6%) до 1 460 млн долл. США.

### ► РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010	Изменение, %
Расходы по текущему налогу на прибыль	1 446	1 515	(5)
Отложенные налоговые расходы	14	33	(58)
<b>Итого</b>	<b>1 460</b>	<b>1 548</b>	<b>(6)</b>

## 10. УБЫТОК ЗА ГОД ОТ ПРЕКРАЩЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Убыток от прекращенной деятельности в размере 560 млн долл. США за 2011 год связан с деконсолидацией ОГК-3 ввиду ее выбытия.

## 11. ПОКАЗАТЕЛЬ СКОРРЕКТИРОВАННОЙ ЕБИТДА

► ПОКАЗАТЕЛЬ СКОРРЕКТИРОВАННОЙ ЕБИТДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010	Изменение, %
Операционная прибыль	6 235	6 552	(5)
Амортизация	761	673	13
Обесценение нефинансовых активов	243	15	1 520
Изменение резерва по обременительным обязательствам	-	(31)	(100)
<b>ЕБИТДА</b>	<b>7 239</b>	<b>7 209</b>	-

Показатель скорректированной ЕБИТДА в 2011 году составил 7 239 млн долл. США, что выше аналогичного показателя 2010 года.

Валюта баланса на 31 декабря 2011 года составила 18 912 млн долл. США и снизилась за 2011 года на 4 997 млн долл. США (или на 21%).

Основными причинами изменения валюты баланса были:

- обратный выкуп собственных акций, приведшие к изменению валюты баланса в размере 8 995 млн долл. США;
- прибыль за год в размере 3 626 млн долл. США;
- увеличение заемных средств на 2 344 млн долл. США, компенсированное прочими изменениями активов и обязательств.

## 12. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

По состоянию на 31 декабря 2011 года стоимость основных средств составила 9 585 млн долл. США по сравнению с 9 153 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2010 года. В отчетном периоде стоимость основных средств увеличилась на 432 млн долл. США (или 5%).

Основной причиной роста стоимости основных средств являлось осуществление затрат на капитальное строительство и приобретение – 2 088 млн долл. США.

Основными причинами снижения стоимости основных средств являлись:

- амортизационные отчисления за период – 765 млн долл. США;
- эффект от изменения основных оценок и допущений Группы в отношении капитализированных обязательств по выводу основных средств из эксплуатации в размере 133 млн долл. США;
- признание убытка от обесценения основных средств – 118 млн долл. США;
- выбытие основных средств – 43 млн долл. США;
- эффект пересчета в валюту представления – 608 млн долл. США.

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ**  
**ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА И 31 ДЕКАБРЯ 2010 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)**

	Примечания	31 декабря 2011 года	В % к Итого	31 декабря 2010 года	В % к Итого	Изменение, %
<b>АКТИВЫ</b>						
<b>Внеоборотные активы</b>						
Основные средства	12	9 585	51	9 153	39	5
Деловая репутация		20	-	21	-	(5)
Нематериальные активы		72	-	195	1	(63)
Инвестиции в зависимые предприятия		407	2	515	2	(21)
Прочие финансовые активы	13	2 018	10	881	4	129
Прочие налоги к возмещению		18	-	12	-	50
Отложенные налоговые требования		112	1	86	-	30
Прочие внеоборотные активы		111	1	72	-	54
		<b>12 343</b>	<b>65</b>	<b>10 935</b>	<b>46</b>	<b>13</b>
<b>Оборотные активы</b>						
Запасы	14	2 623	14	2 246	9	17
Торговая и прочая дебиторская задолженность		1 032	5	1 175	5	(12)
Авансы выданные и расходы будущих периодов		71	-	96	-	(26)
Прочие финансовые активы	13	153	1	637	3	(76)
Авансовые платежи по налогу на прибыль и прочие налоги к возмещению		1 063	6	599	2	327
Денежные средства и их эквиваленты	15	1 627	9	5 405	23	(70)
		<b>6 569</b>	<b>35</b>	<b>10 158</b>	<b>42</b>	<b>(35)</b>
Активы, предназначенные для продажи		-	-	2 816	12	-
		<b>6 569</b>	<b>35</b>	<b>12 974</b>	<b>54</b>	<b>(49)</b>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<b>18 912</b>	<b>100</b>	<b>23 909</b>	<b>100</b>	<b>(21)</b>
<b>КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>						
<b>Уставный капитал и резервы</b>						
	16	11 222	59	17 974	75	(38)
<b>Долгосрочные обязательства</b>						
Кредиты и займы	17	2 400	13	1 561	7	54
Обязательства по финансовой аренде	17	1	-	14	-	(93)
Обязательства по вознаграждениям работникам		56	-	48	-	17
Резервы предстоящих расходов	18	752	4	886	4	(15)
Отложенные налоговые обязательства		651	3	729	3	(11)
		<b>3 860</b>	<b>20</b>	<b>3 238</b>	<b>14</b>	<b>19</b>
<b>Краткосрочные обязательства</b>						
Кредиты и займы	17	2 741	15	1 236	5	122
Обязательства по финансовой аренде	17	13	-	20	-	(35)
Обязательства по вознаграждениям работникам		373	2	367	1	2
Торговая и прочая кредиторская задолженность		543	3	599	2	(9)
Резервы предстоящих расходов	18	3	-	8	-	(63)
Производные финансовые инструменты		2	-	-	-	-
Обязательства по налогу на прибыль	19	5	-	120	1	(96)
Прочие налоговые обязательства	19	150	1	135	1	11
		<b>3 830</b>	<b>21</b>	<b>2 485</b>	<b>10</b>	<b>54</b>
Обязательства, относящиеся к активам, предназначенным для продажи		-	-	212	1	(100)
		<b>3 830</b>	<b>21</b>	<b>2 697</b>	<b>11</b>	<b>42</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<b>7 690</b>	<b>41</b>	<b>5 935</b>	<b>25</b>	<b>30</b>
<b>ИТОГО КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<b>18 912</b>	<b>100</b>	<b>23 909</b>	<b>100</b>	<b>(21)</b>

### 13. ПРОЧИЕ ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ (ВНЕОБОРОТНЫЕ И ОБОРОТНЫЕ)

По состоянию на 31 декабря 2011 года долгосрочные и краткосрочные инвестиции в ценные бумаги и прочие финансовые активы составили 2 171 млн долл. США по сравнению с 1 518 млн долл. США на 31 декабря 2010 года. Рост составил 653 млн долл. США (или 43%) за счет:

- изменения инвестиций в результате обмена доли Группы в ОГК-3 на акции ОАО «Интер РАО ЕЭС» и динамики цены на акции ОАО «Интер РАО ЕЭС», + 1 471 млн долл. США;
- изменения стоимости прочих инвестиций Группы, имеющих в наличии для продажи, в размере -375 млн долл. США;
- изменения средств на депозитах – 259 млн долл. США;
- изменения стоимости векселей к получению и облигаций – 99 млн долл. США;
- изменения суммы выданных займов и прочей дебиторской задолженности – 61 млн долл. США;
- изменения вложений в конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи – 16 млн долл. США.

### 14. ЗАПАСЫ

По состоянию на 31 декабря 2011 года запасы готовой продукции, незавершенного производства, сырья и материалов составили 2 623 млн долл. США по сравнению с 2 246 млн долл. США на 31 декабря 2010 года.

Из общей суммы прироста на 377 млн долл. США (или на 17%):

- рост на 352 млн долл. США – абсолютное увеличение запасов готовой продукции и металлосодержащих полуфабрикатов;
- рост на 145 млн долл. США – абсолютное увеличение прочих запасов;
- снижение на 120 млн долл. США – эффект пересчета в валюту представления.

### 15. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

По состоянию на 31 декабря 2011 года денежные средства и их эквиваленты составили 1 627 млн долл. США по сравнению с 5 405 млн долл. США на 31 декабря 2010 года. Основной причиной изменения денежных средств стало проведение Группой программ обратного выкупа акций в течение 2011 года.

### 16. КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ

По состоянию на 31 декабря 2011 года капитал и резервы составили 11 222 млн долл. США (включая долю неконтролирующих акционеров в сумме 120 млн долл. США) по сравнению с 17 974 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2010 года (включая долю неконтролирующих акционеров в сумме 598 млн долл. США).

Снижение капитала и резервов составило 6 752 млн долл. США (или 38%).

Основные факторы, повлиявшие на изменение капитала и резервов:

- изменение за счет прибыли за отчетный период в размере +3 626 млн долл. США;
- изменение за счет выкупа собственных акций в размере -8 995 млн долл. США;
- изменение в результате падения справедливой стоимости инвестиций, имеющих в наличии для продажи, в размере -390 млн долл. США;
- изменение в результате изменения доли неконтролирующих акционеров в результате выбытия дочернего предприятия (ОГК-3) и в связи с увеличением доли Группы в прочих дочерних предприятиях в размере -510 млн долл. США;
- изменение в результате пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций в размере -571 млн долл. США;
- изменение за счет прочих факторов в размере -13 млн долл. США.

## 17. ДОЛГОСРОЧНЫЕ И КРАТКОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ФИНАНСОВОЙ АРЕНДЕ

По состоянию на 31 декабря 2011 года кредиты и займы, а также обязательства по финансовой аренде Группы увеличились на 2 324 млн долл. США (или на 82%) и составили 5 155 млн долл. США по сравнению с 2 831 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2010 года.

Из общей суммы кредитов и займов, составившей 5 141 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года:

- долгосрочные – 2 400 млн долл. США или 47%;
- краткосрочные – 2 741 млн долл. США или 53%.

## 18. РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ

По состоянию на 31 декабря 2011 года резервы предстоящих расходов (долгосрочные и краткосрочные) составили 755 млн долл. США по сравнению с 894 млн долл. США на 31 декабря 2010 года. Снижение резервов составило 139

млн долл. США (или 16%) вследствие следующих изменений:

- обязательств по выводу основных средств из эксплуатации – 118 млн долл. США;
- резерва по социальным обязательствам – 20 млн долл. США;
- резерва по рекультивации земель и прочие резервы – 1 млн долл. США.

## 19. КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ И ПРОЧИЕ НАЛОГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

По состоянию на 31 декабря 2011 года обязательства по налогу на прибыль и прочие налоговые обязательства составили 155 млн долл. США по сравнению с 255 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2010 года. Снижение данной статьи составило 100 млн долл. США (или на 39%) вследствие следующих изменений:

- изменения обязательств по налогу на прибыль на 115 млн долл. США;
- изменения обязательств по налогу на добавленную стоимость на 20 млн долл. США;
- изменения прочих налоговых обязательств на 5 млн долл. США.

### ► КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ \* ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	2011	2010
Денежные средства, полученные от операционной деятельности, нетто	4 702	5 514
Денежные средства, направленные на инвестиционную деятельность, нетто	(1 876)	(1 443)
Денежные средства, направленные на финансовую деятельность, нетто	(6 644)	(2 034)
<b>(Уменьшение) / увеличение денежных средств и их эквивалентов, нетто</b>	<b>(3 818)</b>	<b>2 037</b>
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	5 405	3 632
Денежные средства и их эквиваленты, классифицированные как выходящая группа, на начало года	106	-
Эффект пересчета в валюту представления	(66)	(158)
<b>Денежные средства и их эквиваленты, классифицированные как выходящая группа</b>	<b>-</b>	<b>(106)</b>
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	1 627	5 405

\* Денежные потоки приведены для продолжающейся и прекращенной деятельности на сводной основе.

## 20. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕТТО

Чистые денежные поступления от операционной деятельности в 2011 года уменьшились на 812 млн долл. США и составили 4 702 млн долл. США по сравнению с 5 514 млн долл. США в аналогичном периоде 2010 года. Изменения в основном связаны с увеличением оборотного капитала и налоговых платежей.

## 21. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ИНВЕСТИЦИОННУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, НЕТТО

Чистый отток денежных средств, направленных на инвестиционную деятельность в 2011 году, составил 1 876 млн долл. США по сравнению с оттоком денежных средств в 2010 году в размере 1 443 млн долл. США.

Основными составляющими притока стали:

- возврат ранее размещенных депозитов на сумму 859 млн долл. США;
- поступления от реализации прочих финансовых активов на сумму 715 млн долл. США;
- поступления от реализации основных средств на сумму 23 млн долл. США;
- полученные дивиденды на сумму 2 млн долл. США.

Основными составляющими оттока денежных средств стали:

- капитальные вложения в строительство и приобретение основных средств и нематериальных активов в размере 2 232 млн долл. США;

- приобретение прочих финансовых и внеоборотных активов в размере 761 млн долл. США;
- отток денежных средств в связи с выбытием дочерних предприятий (ОГК-3) в размере 468 млн долл. США;
- приобретение дочерних предприятий за вычетом денежных средств приобретенных компаний в размере 12 млн долл. США;
- приобретение и вклад в уставный капитал зависимых предприятий на сумму 2 млн долл. США.

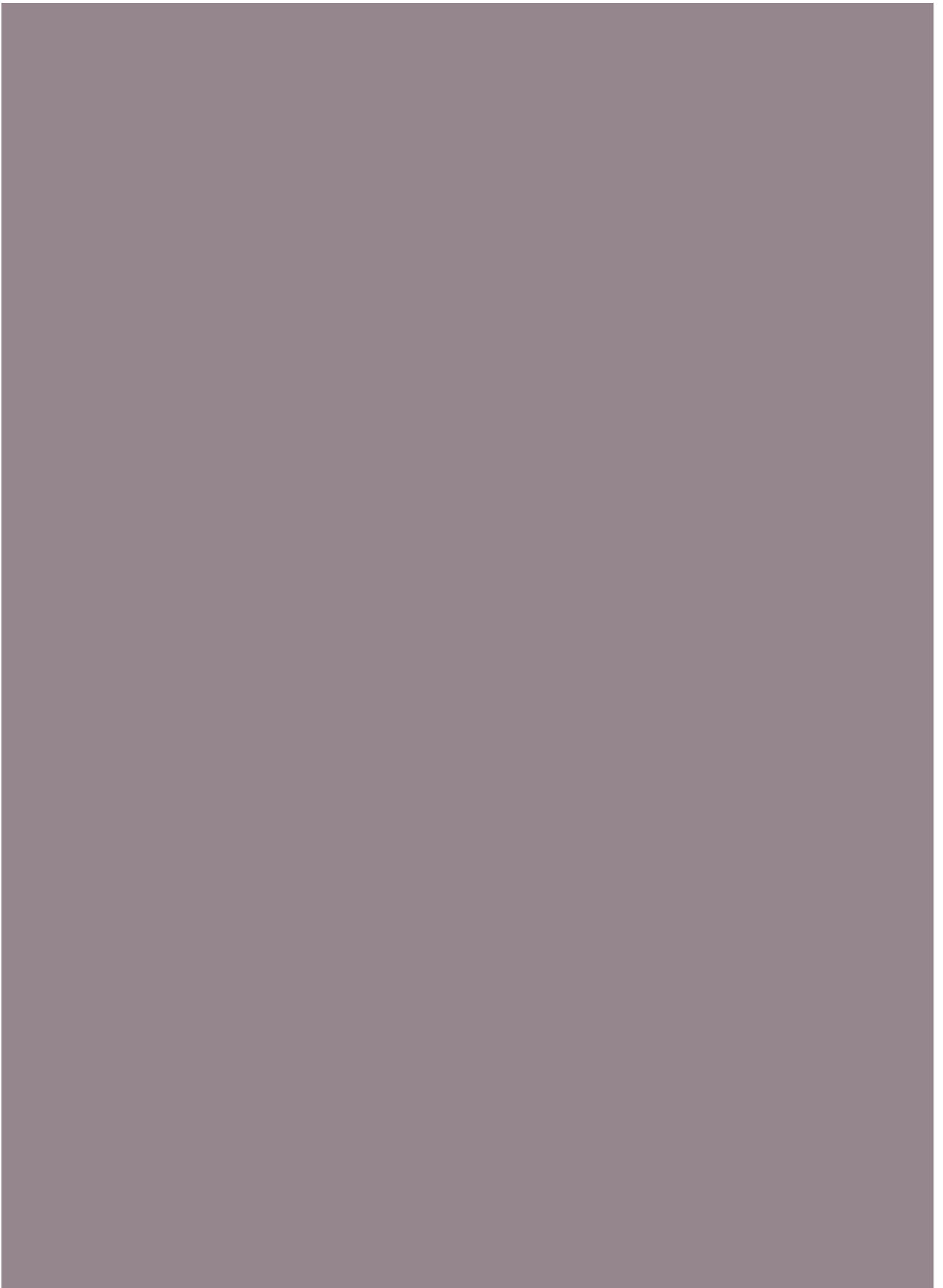
## 22. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ФИНАНСОВУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, НЕТТО

В 2011 году чистые денежные средства, направленные на финансовую деятельность, составили 6 644 млн долл. США, в том числе:

- привлечение денежных средств по кредитам и займам на сумму 3 694 млн долл. США;
- выкуп собственных акций на сумму 8 995 млн долл. США;
- выплаты денежных средств по кредитам и займам на сумму 1 351 млн долл. США.

## 23. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ЭКВИВАЛЕНТЫ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА

Денежные средства и эквиваленты снизились в 2011 году на 3 778 млн долл. США, включая эффект от пересчета в валюту представления в размере 66 млн долл. США, до 1 627 млн долл. США по сравнению с 5 405 млн долл. США в 2010 году.



# КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ И РЫНОК АКЦИЙ

*Система эффективного корпоративного управления является действенным инструментом защиты прав акционеров, способствует повышению конкурентоспособности Компании и росту ее рыночной капитализации. Вопросы оптимизации управленческих процессов и поддержания высоких стандартов корпоративного управления традиционно являются одной из приоритетных задач ГМК «Норильский никель». Практика корпоративного управления в Компании строится с учетом принципов, закрепленных в Кодексе корпоративного поведения ФСФР.*

# ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ

*Общее собрание акционеров является высшим органом управления Компании в соответствии с Федеральным законом «Об акционерных обществах» и Уставом ГК «Норильский никель».*

Годовое Общее собрание акционеров проводится один раз в год, не ранее чем через 2 месяца и не позднее чем через 6 месяцев после окончания финансового года. Собрания акционеров, проводимые помимо годового, являются внеочередными и проводятся по решению Совета директоров на основании его собственной инициативы, требования Ревизионной комиссии, аудитора Компании, а также акционеров, являющихся владельцами не менее чем 10 процентов голосующих акций на дату предъявления требования.

Порядок проведения собрания акционеров устанавливается *Положением об Общем собрании акционеров Компании*.

Сообщение о проведении Общего собрания акционеров публикуется в «Российской газете», а также в газете «Таймыр» не позднее чем за 30 дней до даты проведения собрания акционеров. В случае проведения собрания акционеров в форме заочного голосования сообщение о проведении собрания акционеров публикуется в вышеуказанных печатных изданиях не позднее чем за 30 дней до даты окончания приема бюллетеней для голосования.

Держатели акций имеют возможность реализовать свое право на участие в го-

лосовании путем направления бюллетеня в Компанию либо путем присутствия на Общем собрании акционеров (личного или представителя с доверенностью).

Держатели американских депозитарных расписок не получают уведомления непосредственно от Компании. В соответствии с депозитарным соглашением Компания направляет уведомление Депозитарию. Депозитарий в свою очередь обязуется в кратчайший срок, при условии отсутствия запретов со стороны российского законодательства, направить держателям АДР уведомление о созыве такого собрания, материалы для голосования и документ, описывающий порядок предоставления указаний по голосованию держателями АДР. Для того чтобы реализовать свое право на участие в голосовании держатели АДР должны направить Депозитарию соответствующие указания. В связи с вовлечением Депозитария в процессе реализации права держателя АДР на участие в голосовании могут возникнуть задержки. Компания не может гарантировать держателям АДР своевременное получение материалов к Общему собранию акционеров, необходимых для предоставления соответствующих инструкций по голосованию Депозитарию. АДР, в отношении которых Депозитарий не полу-

чит инструкций по голосованию вовремя, не учитываются при подведении итогов голосования.

Собрание акционеров правомочно (имеет кворум), если в нем приняли участие акционеры, обладающие в совокупности более чем половиной голосов размещенных голосующих акций Компании.

Акционеры, владеющие не менее чем двумя процентами голосующих акций Компании, вправе предлагать вопросы в повестку дня годовых и внеочередных собраний акционеров, а также выдвигать кандидатов для избрания в Совет директоров и Ревизионную комиссию Компании в пределах и сроках, установленных Федеральным законом.

Голосование на Общем собрании акционеров осуществляется по принципу «одна акция — один голос», если иное не предусмотрено Федеральным законом. Выборы членов Совета директоров Компании осуществляются кумулятивным голосованием, при котором число голосов, принадлежащих каждому акционеру, умножается на число лиц, которые должны быть избраны в Совет директоров.

### Компетенция Общего собрания акционеров:

- реорганизация и ликвидация Компании;
- избрание членов Совета директоров, Ревизионной и счетной комиссий, а также досрочное прекращение их полномочий;
- дробление и консолидация акций, определение количества, номинальной стоимости, категории (типа) объявленных акций и прав, предоставляемых этими акциями;
- увеличение (уменьшение) уставного капитала Компании;
- утверждение независимого аудитора Компании;
- внесение изменений и дополнений в Устав Компании, а также утверждение внутренних документов, регулирующих деятельность органов Компании;
- утверждение годовых отчетов, годовой бухгалтерской отчетности, в том числе отчетов о прибылях и убытках Компании, а также распределение прибыли, в том числе выплата (объявление) дивидендов;
- принятие решений об одобрении крупных сделок и сделок, в совершении которых имелась заинтересованность, в случаях, предусмотренных Федеральным законом;
- принятие решений об участии в финансово-промышленных группах, ассоциациях и иных объединениях коммерческих организаций, а также другие вопросы, предусмотренные действующим законодательством и Уставом Компании.

# СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ И КОМИТЕТЫ ПРИ СОВЕТЕ ДИРЕКТОРОВ

*Совет директоров осуществляет общее руководство деятельностью Компании, а также контролирует работу исполнительных органов в интересах Компании и ее акционеров. В целях повышения эффективности работы Совета директоров в Компании функционируют комитеты, которые предварительно рассматривают наиболее важные вопросы, относящиеся к компетенции Совета директоров, и готовят соответствующие рекомендации.*

Заседания Совета директоров (очные и заочные) проводятся по мере необходимости, но не реже одного раза в шесть недель. Заседания созываются Председателем Совета директоров по его собственной инициативе, по требованию члена Совета директоров, Ревизионной комиссии, аудитора, Правления, Генерального директора, а также акционеров, владеющих в совокупности не менее чем 10 процентами обыкновенных акций Компании, изложенному в письменной форме, с указанием мотивов созыва заседания.

Порядок созыва и проведения заседаний Совета директоров определяется внутренним документом Компании — *Положением о Совете директоров*.

Члены Совета директоров избираются Годовым или внеочередным собранием в порядке, предусмотренном Федеральным законом, на срок до следующего Годового собрания. Количественный состав Совета директоров Компании — 13 человек.

Заседание Совета директоров правомочно (имеет кворум), если в нем принимают участие не менее половины от числа избранных членов Совета директоров. Решения на заседании Совета директоров принимаются большинством голосов членов Совета директоров, принимающих участие в заседании.

## Компетенция Совета директоров:

- предложение о направлении на рассмотрение общего собрания акционеров решения о реорганизации или ликвидации Компании, а также увеличении (уменьшении) уставного капитала Компании;
- определение приоритетных направлений деятельности Компании, концепции и стратегии развития Компании, способов реализации таких стратегий, утверждение планов и бюджетов Компании, а также утверждение изменений, вносимых в планы и бюджеты Компании;
- рекомендации по суммам дивидендов, выплачиваемых на одну акцию, процедуре выплат, а также утверждение дивидендной политики Компании;
- участие Компании в других организациях и сделках, предметом которых являются принадлежащие Компании доли в уставном капитале или акции и которые могут привести в результате к отчуждению или обременению таких долей или акций, а также иные решения, которые могут привести к изменению размера принадлежащих Компании долей участия в других компаниях, и другие вопросы, предусмотренные действующим законодательством и Уставом Компании.

В начале 2011 года Совет директоров «ГМК «Норильский никель» работал в следующем составе: Председатель Совета директоров — Титов В. Н.; члены Совета директоров — Бакал Б. В., Бугров А. Е., Дерипаска О. В., Захарова М. А., Клишас А. А., Костоев Д. Р., Миллс Б. А., Пивоварчук О. М., Соков М. М., Соловьев В. А., Стржалковский В. И., Холден Д. Д.

На внеочередном Общем собрании акционеров ГМК «Норильский никель», состоявшемся 11 марта 2011 года, был избран состав Совета директоров Компании, в который вошли: Бугров А. Е., Барбашев С. В., Клишас А. А., Бебчук Л. Э., Волошин А. С., Дерипаска О. В., Дофин К., Захарова М. А., Зелькова Л. Г., Миллс Б. А., Мошири А., Стржалковский В. И., Соков М. М.

Председателем Совета директоров Компании на первом заседании Совета директоров в новом составе, состоявшемся 1 апреля 2011 года, был избран Волошин А. С.

На годовом Общем собрании акционеров ГМК «Норильский никель», состоявшемся 21 июня 2011 года, был избран состав Совета директоров Компании, в который вошли: Бугров А. Е., Барбашев С. В., Банда Э. Н., Бебчук Л. Э., Волошин А. С., Дерипаска О. В., Дофин К., Захарова М. А., Зелькова Л. Г., Миллс Б. А., Мошири А., Стржалковский В. И., Соков М. М.

Председателем Совета директоров Компании на первом заседании Совета директоров в новом составе, состоявшемся после окончания собрания акционеров, был избран Бугров А. Е.

В соответствии с мировой практикой корпоративного управления и рекомендациями Кодекса корпоративного поведения ФКЦБ/ФСФР с 2002 года в Совет директоров ГМК «Норильский никель» избираются независимые директора. Для определения независимости членов Совета директоров Компания использует наиболее консервативные критерии. В отчетном году до избрания нового состава Совета директоров на внеочеред-

ном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года в Совете директоров работали 3 независимых директора:

- Василий Николаевич Титов;
- Брэдфорд Алан Миллс;
- Джон Джерард Холден.

С момента избрания состава Совета директоров Компании на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года в Совете директоров начали работу 5 независимых директоров:

- Ардаван Мошири;
- Брэдфорд Алан Миллс;
- Александр Стальевич Волошин;
- Клод Дофин;
- Лучиан Эрье Бебчук.

После избрания нового состава Совета директоров Компании на годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года в Совете директоров начали работу 6 независимых директоров:

- Ардаван Мошири;
- Брэдфорд Алан Миллс;
- Александр Стальевич Волошин;
- Клод Дофин;
- Лучиан Эрье Бебчук;
- Энос Нед Банда.

### Деятельность Совета директоров в 2011 году

В 2011 году было проведено 64 заседания Совета директоров Компании:

- 11 заседаний в очной форме;
- 53 заседания в заочной форме.

1 очное и 11 заочных заседаний Совета директоров проведены до внеочередного Общего собрания акционеров 11 марта 2011 года.

5 очных и 14 заочных заседаний Совета директоров проведены в период между внеочередным и годовым Общим собранием акционеров 21 июня 2011 года.

5 очных и 28 заочных заседаний Совета директоров проведены в период после годового Общего собрания акционеров и до 31 декабря 2011 года.

## ► УЧАСТИЕ ДИРЕКТОРОВ КОМПАНИИ В ЗАСЕДАНИЯХ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ

Директор	Участвовал в очных заседаниях	Участвовал в заочных заседаниях
Бугров А. Е. <sup>1</sup>	11	53
Бакал Б. В. <sup>2</sup>	1	11
Бибчук Л. Э. <sup>3</sup>	9	25
Барбашев С. В. <sup>3</sup>	10	42
Банда Э. Н. <sup>5</sup>	5	28
Волошин А. С. <sup>3</sup>	10	37
Дофин К. <sup>3</sup>	10	41
Дерипаска О. В. <sup>1</sup>	8	5
Захарова М. А. <sup>1</sup>	11	53
Зелькова Л. Г. <sup>3</sup>	10	42
Клишас А. А. <sup>4</sup>	6	25
Костоев Д. Р. <sup>2</sup>	1	9
Мошири А. <sup>3</sup>	8	36
Миллс Б. А. <sup>1</sup>	11	53
Пивоварчук О. М. <sup>2</sup>	1	11
Стржалковский В. И. <sup>1</sup>	11	53
Соков М. М. <sup>1</sup>	11	32
Соловьев В. А. <sup>2</sup>	1	5
Титов В. Н. <sup>2</sup>	1	11
Холден Д. Д. <sup>2</sup>	1	11

## Примечания

<sup>1</sup> Вошел в состав Совета директоров, избранный на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года.

<sup>2</sup> Не вошел в состав Совета директоров, избранный на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года.

<sup>3</sup> Вошел в состав Совета директоров, избранный на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года.

<sup>4</sup> Не вошел в состав Совета директоров, избранный на годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года.

<sup>5</sup> Вошел в состав Совета директоров, избранный на годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года.

## СОСТАВ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА



**Бугров А. Е.**



**Барбашев С.В.**



**Банда Э. Н.**



**Бибчук Л. Э.**



**Волошин А.С.**



**Дерипаска О. В.**



**Дофин К.**



**Захарова М. А.**



**Зелькова Л.Г.**



**Миллс Б.А.**



**А. Мошири**



**Соков М. М.**



**Стржалковский В. И.**

## АНДРЕЙ ЕВГЕНЬЕВИЧ БУГРОВ

*Член Совета директоров с 2002 года,  
Председатель Совета директоров с 21 июня 2011 года*

*Год рождения:* 1952

*Образование:* МГИМО,  
кандидат экономических наук.

▶ **С 2002 года по 2009 год**

являлся членом Совета директоров ОАО АКБ «РОСБАНК».

▶ **С 2002 года**

является членом Совета Неправительственного общественного объединения «Совет по внешней и оборонной политике».

▶ **С 2003 года по 2007 год**

занимал должность Директора AIG-INTERROS ADVISOR, LTD и AIG-INTERROS RCF, LTD, а также являлся Председателем Совета директоров ОАО «Открытые инвестиции».

▶ **С 2004 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРПРОС» и ОАО «РАО «ЕЭС России».

▶ **С 2004 года по 2010 год**

являлся Управляющим директором ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРПРОС».

▶ **С 2005 года по 2007 год и с 2008 года по 2011 год**

являлся Председателем Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент».

▶ **С 2006 года по 2007 год**

являлся членом Правления Фонда «Бюро экономического анализа».

▶ **С 2006 года**

является членом Правления Российского союза промышленников и предпринимателей.

▶ **С 2006 года по 2010 год**

являлся членом Совета директоров Altpoint Capital Partners LLC.

▶ **С 2007 года по 2008 год**

являлся Председателем Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии», а также занимал должности члена Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент», ОАО «Территориальная генерирующая компания № 1» и Advanced Metallurgical Group N.V.

▶ **С 2007 года по 2011 год**

являлся Председателем Правления Фонда «Бюро экономического анализа».

▶ **С 2007 года по 2009 год**

являлся членом Совета Управляющих Автономной некоммерческой организации «Центр устойчивого энергетического развития».

▶ **В 2008 году**

являлся членом Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРПРОС».

▶ **С 2008 года по 2010 год**

являлся членом Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРПРОС».

▶ **С 2010 года**

является заместителем Генерального директора, членом Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРПРОС».

*Акциями Компании не владеет.*

## СЕРГЕЙ ВАЛЕНТИНОВИЧ БАРБАШЕВ

*Член Совета директоров с марта 2011 года*

*Год рождения:* 1962

*Образование:* Московская высшая школа милиции МВД СССР, юрист.

▶ **С 2003 года по 2008 год**

являлся заместителем Генерального директора ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРПРОС».

▶ **С 2008 года**

является Генеральным директором, Председателем Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРПРОС».

▶ **С 2011 года**

является Председателем Совета директоров ООО «Компания по девелопменту горнолыжного курорта «Роза Хутор».

**Доля участия в уставном капитале Компании:**  
0,00007%.

**Количество принадлежащих лицу обыкновенных акций Компании:** 140 шт.

## ЭНОС НЕД БАНДА

**Член Совета директоров с июня 2011 года,  
Председатель Комитета Совета директоров  
по бюджету**

**Год рождения:** 1965

**Образование:** Franklin & Marshall College (США), специализация: Управление бизнесом (Финансовая отчетность), Case Western Reserve University (США), доктор юридических наук, Georgetown University (США), магистр международного и сравнительного права.

▶ **С 2006 года**

является Генеральным директором FREETEL Capital (PTY) LTD.

**Акциями Компании не владеет.**

## ЛУЧИАН ЭРЬЕ БЕБЧУК

**Член Совета директоров с марта 2011 года**

**Год рождения:** 1955

**Образование:** Harvard University, магистр права, магистр юрисдикции, магистр гуманитарных наук, доктор философии, доктор юридических наук.

▶ **С 2005 года**

является профессором права, экономики и финансов, Директором Программы корпоративного управления Гарвардского университета.

▶ **С 2006 года по 2007 год**

являлся вице-президентом Ассоциации права и экономики США.

▶ **С 2007 года по 2008 год**

являлся президентом Ассоциации права и экономики США.

▶ **С 2010 года по 2011 год**

являлся вице-президентом Международной западной экономической ассоциации.

▶ **С 2011 года**

является президентом Cambridge Governance Advisors.

▶ **С 2011 года**

является президентом The American Corporate Governance Institute.

▶ **С 2011 года**

является избранным президентом Международной западной экономической ассоциации.

**Доля в уставном капитале Компании:**  
0,000234%

**Количество принадлежащих лицу АДР Компании:**  
4 453 шт.

## АЛЕКСАНДР СТАЛЬЕВИЧ ВОЛОШИН

**Председатель Совета директоров с 2008 года  
по 2010 год, с марта по июнь 2011 года. Член  
Совета директоров с июня 2011 года**

**Год рождения:** 1956

**Образование:** Московский институт инженеров транспорта, специальность: электрификация железнодорожного транспорта; Всесоюзная академия внешней торговли, экономист.

▶ **С 2003 года по 2008 год**

являлся Председателем Совета директоров ОАО «РАО «ЕЭС России».

▶ **С 2004 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ОАО «Федеральная сетевая компания Единой энергетической системы».

▶ **С 2004 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ОАО «Системный оператор — Центральное диспетчерское управление Единой энергетической системы».

▶ **В 2008 году**

являлся членом Совета директоров ОАО «Холдинг МРСК»

▶ **В 2008 году**

являлся членом Совета директоров ОАО «РАО Энергетические системы Востока».

▶ **С 2008 года по 2010 год и в марте–июне 2011 года**

являлся Председателем Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2010 года**

является членом Совета директоров, неисполнительным директором Public Limited Liability Company Yandex N. V.

▶ **С 2010 года**

является Председателем Совета директоров ОАО «Уралкалий».

▶ **С 2010 года**

является Председателем Совета директоров ОАО «АЗ».

▶ **С 2011 года**

является Председателем Совета директоров ООО «Блогпост».

*Акциями Компании не владеет.*

## ОЛЕГ ВЛАДИМИРОВИЧ ДЕРИПАСКА

*Член Совета директоров в 2008 году и с 2010 года*

*Год рождения:* 1968

**Образование:** МГУ имени М. В. Ломоносова, физический факультет; Российская экономическая академия им. Г. В. Плеханова.

▶ **С 2003 года по 2009 год**

являлся Председателем наблюдательного совета ООО «Компания «Базовый элемент».

▶ **С 2006 года**

является членом Правления, членом бюро Правления, вице-президентом Общероссийского объединения работодателей «Российский союз промышленников и предпринимателей».

▶ **С 2007 года**

является Генеральным директором, членом Совета директоров United Company RUSAL PLC.

▶ **С 2009 года**

занимает пост Генерального директора ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б. В.», является Генеральным директором и членом Наблюдательного совета ООО «Компания «Базовый элемент», а также членом Совета директоров ОАО «Русские машины» и ОАО «АКМЭ-инжиниринг».

▶ **В 2010 году**

занимал пост Генерального директора ООО «Эн+ менеджмент».

▶ **С 2010 года**

является членом Совета директоров ОАО «Иркутскэнерго» и EN+ Group Limited.

*Акциями Компании не владеет.*

## КЛОД ДОФИН

*Член Совета директоров с марта 2011 года, Председатель Комитета Совета директоров по аудиту*

*Год рождения:* 1951

▶ **С 1995 года**

является членом Правления Trafigura Beheer B. V.

▶ **С 1997 года**

является Директором Empresa Cubanade Gas S. A. (JV Trafigura Group).

▶ **С 2004 года**

является членом Правления Ecore B. V.

▶ **С 2008 года**

является Директором Altrad Investments Limited (Dormant Company).

*Акциями Компании не владеет.*

## МАРИАННА АЛЕКСАНДРОВНА ЗАХАРОВА

*Член Совета директоров с июня 2010 года,  
Председатель Комитета Совета директоров  
по корпоративному управлению, кадрам  
и вознаграждениям*

**Год рождения:** 1976

**Образование:** РУДН, магистр юриспруденции.

▶ **С 2004 года**

занимает должность Директора Юридического департамента, заместителя Генерального директора по правовым вопросам ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

▶ **В 2008 году**

являлась членом Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

▶ **С 2008 года по 2010 год**

являлась членом Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

▶ **С 2009 года по 2010 год**

являлась членом Совета директоров ОАО АКБ «РОСБАНК».

▶ **С 2010 года**

является членом Совета директоров ЗАО «ПрофЭстейт» и членом Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

*Акциями Компании не владеет.*

## ЛАРИСА ГЕННАДЬЕВНА ЗЕЛЬКОВА

*Член Совета директоров с марта 2011 года.*

**Год рождения:** 1969

**Образование:** МГУ им. М. В. Ломоносова, журналист.

▶ **С 1998 года**

является заместителем Генерального директора ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС» — Директором Департамента по развитию общественных связей.

▶ **С 1999 года**

является Генеральным директором Некоммерческой благотворительной организации «Благотворительный фонд В. Потанина».

▶ **С 2002 года по 2011 год**

являлась членом Совета НПО «Форум доноров».

▶ **С 2007 года**

является Председателем Правления «Специализированного фонда управления целевым капиталом для развития МГИМО».

▶ **С 2010 года**

является членом Общественной палаты Российской Федерации.

▶ **С 2005 года по 2010 год**

являлась членом Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент».

▶ **В 2008 году являлась и с 2010 года**

является членом Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

▶ **С 2008 года по 2010 год**

являлась членом Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

▶ **С 2011 года**

является Председателем Правления Фонда целевого капитала Эрмитажа.

▶ **С 2011 года**

является Председателем Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент».

▶ **С 2011 года**

является членом Совета директоров ООО «Компания по девелопменту горнолыжного курорта «Роза Хутор».

*Акциями Компании не владеет.*

## БРЭДФОРД АЛАН МИЛЛС

*Член Совета директоров с декабря 2008 года,  
Председатель Комитета Совета директоров  
по стратегии.*

*Год рождения:* 1954

*Образование:* Stanford University, магистр наук по специальности «Геология и экономическая геология».

▶ **С 2004 года по 2008 год**

являлся Генеральным директором Lonmin Plc.

▶ **С 2009 года**

является Управляющим директором Plinian Capital Plc., а также генеральным директором Mandalay Resources.

*Акциями Компании не владеет.*

## АРДАВАН МОШИРИ

*Член Совета директоров с декабря 2008 года  
по июнь 2010 года, с марта 2011 года*

*Год рождения:* 1955

*Образование:* University of London, бакалавр по экономике и статистике.

▶ **С 1998 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ООО «Оскольский электрометаллургический комбинат».

▶ **С 1999 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ООО «Лебединский ГОК».

▶ **С 2000 года по 2008 год**

являлся генеральным директором Europe Steel Limited (ранее именовалась Europe Steel Plc.).

▶ **С 2004 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ООО «Уральская Сталь».

▶ **С 2007 года по 2009 год**

являлся членом Совета директоров Red and White Holdings Limited.

▶ **С 2007 года по 2009 год**

являлся членом Совета директоров Nautilus Minerals Inc.

▶ **С 2007 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ООО «Михайловский ГОК».

▶ **С 2010 года**

является начальником Департамента по стратегии и развитию бизнеса Metalloinvest Trading AG.

▶ **С 2005 года**

является членом Совета директоров Gallagher Holdings Limited.

▶ **С 2006 года**

является Председателем Совета директоров ООО «Управляющая Компания «Металлоинвест».

▶ **С 2006 года по 2012 год**

являлся членом Совета директоров Cortland Trading Limited.

▶ **С 2007 года**

является членом Совета директоров Epion Holdings Limited.

▶ **С 2008 года по 2011 год**

являлся членом Совета директоров Strike Resources Limited.

▶ **С 2008 года по 2009 год**

являлся Председателем Совета директоров ОАО «Холдинговая компания «МЕТАЛЛОИНВЕСТ».

▶ **С 2010 года**

является членом Совета директоров ОАО «Мегафон».

▶ **С 2010 года по 2011 год**

являлся членом Совета директоров Mail.RU Group Limited.

*Акциями Компании не владеет.*

## ВЛАДИМИР ИГОРЕВИЧ СТРЖАЛКОВСКИЙ

*Член Совета директоров с декабря 2008 года,  
Генеральный директор — Председатель Правления  
с августа 2008 года*

**Год рождения:** 1954

**Образование:** Ленинградский электро-технический институт им. В. И. Ленина, специальность: прикладная математика, кандидат экономических наук.

▶ **С 2001 года по 2008 год**

являлся руководителем, заместителем руководителя межправительственных комиссий по торгово-экономическому сотрудничеству с Индонезией, Грецией, Испанией, Болгарией, Голландией и Кипром с российской стороны.

▶ **С 2004 года по 2008 год**

занимал должность Руководителя Федерального агентства по туризму.

▶ **С 2008 года**

занимает должность Генерального директора — Председателя Правления ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2011 года**

является членом Совета директоров ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС».

Является действительным государственным советником Российской Федерации 1-го класса. Награжден орденом Почета, орденом Дружбы, многочисленными медалями, неоднократно получал благодарность Президента Российской Федерации и Правительства Российской Федерации.

4 августа 2008 года Распоряжением № 1119-р награжден Почетной грамотой Правительства Российской Федерации за многолетнюю и эффективную государственную гражданскую службу.

**Акциями Компании не владеет.**

## МАКСИМ МИХАЙЛОВИЧ СОКОВ

*Член Совета директоров с декабря 2008 года*

**Год рождения:** 1979

**Образование:** Всероссийская государственная налоговая академия при Министерстве налогов и сборов РФ, юрист. New York University (США), магистр права.

▶ **С 2004 года по 2007 год**

являлся начальником Отдела слияний и поглощений ООО «РУСАЛ — Управляющая компания».

▶ **С 2007 года по 2008 год**

являлся Директором Департамента стратегических проектов ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б. В.».

▶ **С 2008 года по 2010 год**

являлся Директором по управлению инвестициями ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б. В.».

▶ **С 2008 года**

является Генеральным директором ООО «ОК РУСАЛ — Управление инвестициями».

▶ **С 2009 года по 2011 год**

являлся членом Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии».

▶ **С 2010 года по 2011 год**

являлся Директором по стратегии и корпоративному развитию ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б. В.».

▶ **С 2011 года**

является Директором по стратегии ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б. В.»

**Акциями Компании не владеет.**

## КОМИТЕТЫ ПРИ СОВЕТЕ ДИРЕКТОРОВ

С начала 2011 года продолжили свою работу комитеты Совета директоров:

- Комитет по аудиту;
- Комитет по стратегии;
- Комитет по бюджету;
- Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям.

### Комитет по аудиту

Комитет по аудиту состоит из четырех директоров и оказывает Совету директоров помощь при взаимодействии с внешними аудиторами, проверяющими финансовую отчетность Компании и оценивающими систему внутреннего контроля.

В состав Комитета с начала 2011 года входили: Джон Холден (независимый директор) — Председатель Комитета, Андрей Бугров, Максим Соков и Брэдфорд Миллс (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Компании на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГК «Норильский никель» был определен новый Председатель Комитета по аудиту — Клод Дофин (независимый директор). В мае 2011 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по аудиту Клода Дофина (независимый директор), был избран состав Комитета по аудиту: Андрей Бугров, Брэдфорд Миллс (независимый директор), Ардаван Мошири (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Компании на годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по аудиту — Клод Дофин (независимый директор). В июле 2011 года Советом директоров, на основании предложений Пред-

седателя Комитета по аудиту Клода Дофина (независимый директор), был избран состав Комитета по аудиту: Андрей Бугров, Брэдфорд Миллс (независимый директор), Ардаван Мошири (независимый директор).

### Комитет по стратегии

Действующий Комитет по стратегии состоит из четырех директоров. Членами Комитета не могут быть члены Совета директоров, занимающие должности в Компании. Комитет по стратегии создан в целях содействия Совету директоров путем предварительной проработки вопросов при определении стратегических целей, разработке приоритетных направлений деятельности, оценке эффективности в долгосрочной перспективе и выработке рекомендаций Совету директоров по корректировке существующей стратегии развития Компании, исходя из необходимости увеличения эффективности деятельности Компании с учетом тенденций на товарных рынках, рынках капитала, а также результатов деятельности Компании и ее конкурентов.

Сформированный еще 2010 году состав Комитета по стратегии продолжил свою работу в начале 2011 года. В его состав входили: Брэдфорд Миллс (независимый директор) — Председатель Комитета, Борис Бакал, Владислав Соловьев и Джон Холден (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Компании на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по стратегии — Брэдфорд Миллс (независимый директор). В мае 2011 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по стратегии Брэдфорда Миллса (независимый директор), был избран состав Комитета по стратегии: Сергей Барбашев, Максим Соков, Клод Дофин (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров на годовом Общем собрании

акционеров 21 июня 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по стратегии — Брэдфорд Миллс (независимый директор). В июле 2011 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по стратегии Брэдфорда Миллса (независимый директор), был избран состав Комитета по стратегии: Максим Соков, Андрей Бугров, Энос Нед Банда (независимый директор).

### Комитет по бюджету

Действующий Комитет по бюджету состоит из пяти членов Совета директоров. Комитет по бюджету создан в целях содействия Совету директоров путем предварительной проработки вопросов и выработки рекомендаций по вопросам определения политики в области финансов, бюджетирования и бизнес-планирования.

Сформированный еще 2010 году состав Комитета по бюджету продолжил свою работу в начале 2011 года. В его состав входили: Владислав Соловьев — Председатель Комитета, Андрей Бугров, Марианна Захарова, Максим Соков, Джон Холден (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Компании на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по бюджету — Андрей Бугров. В мае 2011 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по стратегии Андрея Бугрова, был избран состав Комитета по бюджету: Сергей Барбашев, Максим Соков, Марианна Захарова, Брэдфорд Миллс (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Общества на годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета

по бюджету — Энос Нед Банда (независимый директор). В июле 2011 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по бюджету Эноса Неда Банда (независимый директор), был избран состав Комитета по бюджету: Сергей Барбашев, Максим Соков, Марианна Захарова, Брэдфорд Миллс (независимый директор).

### Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям

Действующий Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям состоит из трех членов Совета директоров. Комитет по корпоративному управлению оказывает содействие Совету директоров путем предварительного рассмотрения вопросов, относящихся к корпоративному управлению Компании, иных вопросов, относящихся к компетенции Совета директоров и оказывающих влияние на корпоративные интересы Общества и права его акционеров, включая сделки с акциями Компании, а также подготавливает рекомендации Совету директоров для принятия решений по таким вопросам.

В начале 2011 года Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям Совета директоров начал свою работу в следующем составе: Марианна Захарова — Председатель Комитета, Максим Соков и Брэдфорд Миллс (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям Совета директоров Компании — Марианна Захарова. В мае 2011 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям Совета директоров Компании Марианны Захаровой, был избран состав Комитета по корпоративному управлению, кадрам

и вознаграждениям Совета директоров: Лариса Зелькова, Лучиан Бебчук (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров на годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года, на первом заседании вновь избранного состава Совета директоров ГК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по корпо-

ративному управлению, кадрам и вознаграждениям Совета директоров Компании — Марианна Захарова. В июле 2011 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям Совета директоров Компании Марианны Захаровой, был избран состав Комитета по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждению: Лариса Зелькова, Лучиан Бебчук (независимый директор).

# ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ: ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР И ПРАВЛЕНИЕ

*Руководство текущей деятельностью Компании осуществляют Генеральный директор (единоличный исполнительный орган) и Правление (коллегиальный исполнительный орган), которые подотчетны Общему собранию акционеров и Совету директоров.*

Права и обязанности Генерального директора и членов Правления по осуществлению руководства текущей деятельностью Компании определяются Федеральным законом, иными правовыми актами Российской Федерации, Уставом Компании, внутренними документами Компании и договорами, определяющими их права и обязанности, заключаемыми каждым из них с Компанией.

Генеральный директор и члены Правления избираются на неопределенный срок. Совет директоров вправе в любой момент прекратить полномочия и расторгнуть договор с Генеральным директором или любым из членов Правления.

Генеральный директор осуществляет функции Председателя Правления, без доверенности действует от имени Компании, в том числе представляет ее интересы, совершает сделки от имени Компании, утверждает штатное расписание, издает приказы и дает указания, обязательные для исполнения всеми работниками Компании, утверждает внутренние документы Компании, регламентирующие производственно-технологические, финансовые, бухгалтерские, хозяйственные, кадровые, социально-бытовые вопросы, а также вопросы охраны труда, безопасности и делопроизводства, а также принимает решения по иным вопросам текущей деятельности Компании, принятие решений по которым не отнесено Уставом Компании

к компетенции Собрания, Совета директоров или Правления.

Правление руководит деятельностью Компании в пределах своей компетенции, определенной Уставом Компании, а также обеспечивает выполнение решений Общих собраний акционеров и Совета директоров.

## Компетенция Правления:

- предварительное рассмотрение материалов, представляемых на заседание Совета директоров по вопросам об определении приоритетных направлений деятельности Компании, концепции и стратегии развития Компании, а также способах их реализации, об утверждении планов и бюджетов Компании, а также утверждении изменений планов и бюджетов Компании;
- подготовка предложений об изменениях Устава Компании;
- подготовка предложений по совершению сделок, принятие решений о совершении которых отнесено к компетенции Собрания или Совета директоров;
- анализ и оценка результатов финансово-хозяйственной деятельности Компании;
- разработка предложений по использованию резервного фонда Компании, а также другие вопросы, предусмотренные Уставом Компании.

### Деятельность Правления в 2011 году

В 2011 году было проведено 58 заседаний  
Правления Компании:

- 8 заседаний в очной форме;
- 50 заседаний в заочной форме.

#### ▶ УЧАСТИЕ ЧЛЕНОВ ПРАВЛЕНИЯ КОМПАНИИ В ЗАСЕДАНИЯХ ПРАВЛЕНИЯ В 2011 ГОДУ

	Участвовал в очных заседаниях	Участвовал в заочных заседаниях
Стржалковский В.И.	8	50
Костоев Д.Р.	8	41
Муравьев Е.И.	8	49
Полтавцев В.Н.	8	50
Пивоварчук О.М.	6	48
Спрогис В.Е.	8	50
Селяндин С.В.	8	50

## ДЕЙСТВУЮЩИЙ СОСТАВ ПРАВЛЕНИЯ:



Стржалковский В. И.



Пивоварчук О.М.



Костоев Д. Р.



Муравьев Е.И.



Полтавцев В.Н.



Спрогис В.Е.



Селяндин С.В.

### ВЛАДИМИР ИГОРЕВИЧ СТРЖАЛКОВСКИЙ

*Генеральный директор — Председатель Правления с августа 2008 года, член Совета директоров с декабря 2008 года*

*Год рождения:* 1954

**Образование:** Ленинградский электротехнический институт имени В. И. Ленина, специальность: прикладная математика, кандидат экономических наук.

▶ **С 2001 года по 2008 год**

являлся Руководителем, заместителем Руководителя межправительственных комиссий по торгово-экономическому сотрудничеству с Индонезией, Грецией, Испанией, Болгарией, Голландией и Кипром с российской стороны.

▶ **С 2004 года по 2008 год**

занимал должность Руководителя Федерального агентства по туризму.

▶ **С 2008 года**

занимает должность Генерального директора — Председателя Правления ОАО «ГМК «Норильский никель», а также является членом Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2011 года**

является членом Совета директоров ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС».

Является действительным государственным советником Российской Федерации 1-го класса. Награжден орденом Почета, орденом Дружбы, многочисленными медалями, неоднократно получал благодарность Президента Российской Федерации и Правительства Российской Федерации.

4 августа 2008 года Распоряжением № 1119-р награжден Почетной грамотой Правительства Российской Федерации за многолетнюю и эффективную государственную гражданскую службу.

**Акциями Компании не владеет.**

## ОЛЕГ МОДЕСТОВИЧ ПИВОВАРЧУК

*Первый заместитель Генерального директора — член Правления с октября 2008 года*

**Год рождения:** 1953

**Образование:** Московский институт стали и сплавов (металлургия черных металлов), инженер-металлург; Академия внешней торговли, экономист.

▶ **С 2007 года по 2008 год**

являлся Исполнительным директором ЗАО «Динамо-Телеком».

▶ **С 2008 года**

является Первым заместителем Генерального директора ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2009 года**

является Председателем Совета директоров ЗАО «Таймырская топливная компания».

▶ **С 2009 года по 2011 год**

являлся членом Совета директоров, Председателем Комитета по стратегии и развитию, Председателем Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии».

▶ **С 2010 года по 2011 год**

являлся членом Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель».

*Акциями Компании не владеет.*

## ДМИТРИЙ РУСЛАНОВИЧ КОСТОВ

*Заместитель Генерального директора — член Правления с февраля 2009 года*

**Год рождения:** 1973

**Образование:** Финансовая академия при Правительстве Российской Федерации; курсы повышения квалификации и переподготовки руководящих кадров и специалистов

в Российской экономической академии им. Г. В. Плеханова.

▶ **С 2004 года по 2008 год**

входил в состав Совета директоров ЗАО «АПК «Агрос» и ОАО «Открытые инвестиции».

▶ **С 2005 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент».

▶ **С 2005 года по 2009 год**

являлся членом Совета директоров ОАО «Компания «РУСИА Петролеум».

▶ **С 2006 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров ООО Страховая компания «Согласие».

▶ **С 2007 года по 2008 год**

являлся членом Совета директоров, а также занимал должность Управляющего директора по инвестициям ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

▶ **В 2008 году**

являлся членом Правления и членом Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».

▶ **С 2008 года**

занимает должности Директора Департамента инвестиционной политики, заместителя Генерального директора — руководителя Блока экономики и инвестиционной политики, руководителя Блока финансов, заместителя Генерального директора — руководителя Блока экономики и финансов ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2009 года по 2010 год**

являлся членом Совета директоров, председателем Комитета по аудиту, членом Комитета по бюджету ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии».

▶ **С 2009 года по 2010 год**

являлся Председателем Совета директоров, заместителем Председателя Совета директоров ОАО «Енисейское речное пароходство», а также являлся членом Комитета по инвестициям при Совете директоров ОАО «РусГидро».

▶ **С 2010 года по 2011 год**

являлся членом Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель».

*Акциями Компании не владеет.*

## ЕВГЕНИЙ ИВАНОВИЧ МУРАВЬЕВ

*Член Правления с мая 2009 года, Директор  
Заполярного филиала с января 2010 года*

*Год рождения:* 1961

**Образование:** Тюменский индустриальный институт, инженер-химик-технолог; Кубанский госуниверситет, экономист, кандидат экономических наук, доктор биологических наук.

▶ **С 2003 года по 2009 год**

занимал должности вице-губернатора Краснодарского края по вопросам образования, культуры, здравоохранения, социальной защиты населения, культурной сферы и туризма; вице-губернатора Краснодарского края по вопросам экономического развития; первого заместителя губернатора Краснодарского края.

▶ **С 2009 года по 2010 год**

занимал должность Генерального директора ОАО «Кольская ГМК».

▶ **С 2009 года**

является членом Совета директоров ОАО «Кольская ГМК».

▶ **С 2009 года по 2010 год**

являлся членом Совета директоров ОАО «Кольская теплоснабжающая компания».

▶ **С 2010 года**

занимает должность Директора Заполярного филиала ОАО «ГМК «Норильский никель», а также является членом Совета директоров ОАО «Таймыргаз».

▶ **С 2010 года по 2011 год**

являлся членом Совета директоров, Председателем Совета директоров ОАО «Норильский горно-металлургический комбинат им. А. П. Завенягина».

▶ **В 2011 году**

являлся членом Совета директоров ОАО «Норильское торгово-производственное объединение».

*Акциями Компании не владеет.*

## ВЯЧЕСЛАВ НИКОЛАЕВИЧ ПОЛТАВЦЕВ

*Заместитель Генерального директора — член  
Правления с апреля 2010 года*

*Год рождения:* 1950

**Образование:** Ленинградский политехнический институт им. Калинина.

▶ **С 2004 года по 2008 год**

занимал должность заместителя начальника Главного управления жилищного и социально-бытового обеспечения Управления делами Президента РФ.

▶ **В 2008 году**

являлся Советником Министра Министерства информационных технологий и связи РФ.

▶ **С 2008 года по 2009 год**

занимал должность заместителя директора по связям и коммуникациям ОАО «Сибирская Угольная Энергетическая Компания».

▶ **С 2009 года по 2010 год**

являлся Директором Департамента по взаимодействию с федеральными органами власти и оплате труда ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2009 года**

является Председателем Совета директоров ООО «Управляющая компания «Спортивные проекты».

▶ **С 2010 года**

руководитель Блока по взаимодействию с органами власти и социальной политики.

▶ **С 2010 года**

является Председателем Совета директоров ОАО «Кольская ГМК», ОАО «Норильскгазпром».

▶ **С 2011 года**

является членом Совета директоров ООО «Заполярный торговый альянс».

*Акциями Компании не владеет.*

## **ВИКТОР ЕВГЕНЬЕВИЧ СПРОГИС**

*Заместитель Генерального директора с 2001 года,  
член Правления с 2005 года*

*Год рождения:* 1961

**Образование:** Московский Государственный технический университет имени Баумана, специальность: системы автоматизированного управления.

▶ **С 2005 года**

является заместителем Генерального директора — руководителем Сбытового отраслевого комплекса ОАО «ГМК «Норильский никель».

*Акциями Компании не владеет.*

## **СЕРГЕЙ ВЕНИАМИНОВИЧ СЕЛЯНДИН**

*Член Правления с апреля 2010 года, Генеральный директор ОАО «Кольская ГМК» с января 2010 года*

*Год рождения:* 1955

**Образование:** Иркутский политехнический институт, специальность: автоматизация металлургического производства.

▶ **С 2003 года по 2009 год**

являлся Директором Надеждинского металлургического завода Заполярного филиала ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2009 года по 2010 год**

являлся заместителем Директора — Главным инженером Заполярного филиала ОАО «ГМК «Норильский никель».

▶ **С 2010 года**

является Генеральным директором ОАО «Кольская ГМК», членом Совета директоров ОАО «Кольская ГМК» и ОАО «Кольская теплоснабжающая компания».

*Доля в уставном капитале Компании:* 0,012814%.

*Количество принадлежащих лицу обыкновенных акций Компании:* 24 427 шт.

# СИСТЕМА ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ

*Система внутреннего контроля ГК «Норильский никель» способствует отслеживанию и своевременному предотвращению внутренних и внешних рисков Компании, соблюдению законодательства Российской Федерации и внутренних документов Компании, содействуя тем самым росту доверия инвесторов к Компании и ее органам управления.*

В целях соответствия условиям листинга объединенной российской фондовой биржи (ММВБ-РТС), основанным на требованиях Положения о деятельности по организации торговли на рынке ценных бумаг ФСФР, в Компании существует подразделение, контролирующее соблюдение процедур внутреннего контроля — Департамент внутреннего контроля.

Цели, направления и процедуры внутреннего контроля за финансово-хозяйственной деятельностью Компании устанавливаются *Положением о внутреннем контроле за финансово-хозяйственной деятельностью ОАО «ГМК «Норильский никель»*.

В целях оценки качества системы внутреннего контроля Департамент осуществляет следующие действия по контролю за соблюдением утвержденных в Компании процедур внутреннего контроля:

- организует и проводит проверки по основным направлениям финансово-хозяйственной деятельности Компании, в том числе

с привлечением сотрудников иных структурных подразделений;

- ведет учет выявленных нарушений при осуществлении внутреннего контроля;
- анализирует результаты аудиторских проверок Компании, осуществляет контроль за разработкой и выполнением планов мероприятий по устранению нарушений, выявленных в ходе аудиторских проверок;
- готовит предложения по совершенствованию процедур внутреннего контроля.

В ходе осуществления своей деятельности Департамент готовит отчеты, рекомендации и иные документы, которые направляются Комитету по аудиту Совета директоров и Генеральному директору Компании. Департамент ежегодно направляет Комитету по аудиту Совета директоров и Генеральному директору Компании отчеты по итогам работы за год.

По вопросам совершенствования системы внутреннего контроля Департамент взаимодействует с внешними аудиторами.

# СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ РИСКАМИ

*Деятельность Компании связана с рядом рисков, которые при определенных обстоятельствах могут оказать существенное влияние на результаты финансово-хозяйственной деятельности. Для снижения их негативного воздействия в Компании внедрена система управления рисками.*

Управление рисками реализуется в соответствии с «Концепцией корпоративного риск-менеджмента» и представляет собой систематический процесс выявления, оценки и регулирования рисков во всех сферах деятельности.

## Цели системы управления рисками:

- повышение надежности достижения запланированных результатов;
- содействие устойчивому развитию;
- рост эффективности распределения ресурсов;
- повышение инвестиционной привлекательности и акционерной стоимости Компании.

## ВЫЯВЛЕНИЕ РИСКОВ

Риски, которым подвержена Компания, могут возникать в силу как внутренних, так и внешних факторов.

В Компании на регулярной основе осуществляется сбор и анализ информации, характеризующей внешние и внутренние факторы, способные негативно воздействовать на достижение целей Компании. В процессе анализа используются финансовая и управленческая отчетности, статистические данные, схемы материальных и информационных потоков, опросные листы, материалы рабочих совещаний и прочая информация.

В сформированных реестрах рисков Компании фиксируются основные сведения о выявленных рисках, в том числе:

- описание неблагоприятного события или тенденции;
- описание возможных причин и условий, способствующих возникновению и реализации опасной ситуации;
- описание возможных последствий, влияющих на достижение целей Компании;
- описание взаимосвязи с другими событиями или тенденциями;
- подразделения и должностные лица Компании, в сфере ответственности которых находятся причины и/или последствия неблагоприятного события;
- предложения по устранению возможных последствий неблагоприятных событий.

## ОЦЕНКА РИСКОВ

Компания стремится оценить каждый выявленный риск и определить его возможное влияние на достижение целей в течение рассматриваемого периода времени.

Количественными показателями оценки рисков являются:

- вероятность наступления неблагоприятного события;
- величина ущерба в случае реализации риска.

Величина ущерба и вероятность наступления неблагоприятного события оцениваются по 5-балльной шкале.

### Определение приоритетов рисков

В соответствии с Концепцией корпоративного риск-менеджмента в Компании установлены допустимые уровни рисков. В зависимости от значений параметров, а также с учетом наличия и важности нефинансовых факторов риски распределяются по трем категориям значимости: критические, значительные и умеренные.

### Агрегирование и систематизация рисков

Определение возможного влияния неблагоприятных событий на финансово-производственные результаты и достижение целей Компании, а также совокупного влияния рисков на денежные потоки осуществляется с использованием современных подходов и методов оценки рисков (качественный, количественный, математическое моделирование).

### Регулирование рисков

В зависимости от возможной степени снижения величины параметров риска, стоимости реализации мероприятий в Компании используются различные методы регулирования рисков, направленные на снижение, устранение, передачу или принятие риска.

Систематический контроль реализации мероприятий по регулированию рисков осуществляется централизованно.

Управление рисками является неотъемлемой частью системы корпоративного управления Компании и предусматривает активное участие подразделений и сотрудников в процессе выявления и оценки рисков, постоянное расширение области исследования потенциальных угроз и опасностей, использование информации о рисках при принятии управленческих решений.

## ИЕРАРХИЯ ПРИНЯТИЯ УПРАВЛЕНЧЕСКИХ РЕШЕНИЙ

№	Значимость рисков	Установление допустимых уровней рисков	Выбор мероприятий по регулированию рисков
1.	Критические	Руководство Компании	Руководство Компании
2.	Значительные	Руководство Компании	Руководство отраслевых комплексов, блоков подразделений / производственных подразделений
3.	Умеренные	Руководство отраслевых комплексов, блоков подразделений	Руководство производственных подразделений

## ВИДЫ МЕРОПРИЯТИЙ ПО РЕГУЛИРОВАНИЮ РИСКОВ

### Снижение вероятности или ущерба

- технические меры
- организационные меры
- диверсификация
- реорганизация бизнес-процессов

### Передача рисков

- страхование
- хеджирование
- совместные предприятия или стратегические союзы
- аутсорсинг

### Избежание рисков

- продажа активов
- отказ от проведения сделок

### Принятие рисков

- лимитирование
- финансовые резервы

Корпоративная система риск-менеджмента учитывает широкий спектр рисков:

- регуляторные риски;
- природно-техногенные риски (экологические, технико-производственные);
- финансовые риски;
- риски персонала (охрана труда, социально-трудовые отношения);
- социальные риски;
- риски, связанные с международными активами;
- риски слияний и поглощений.

#### ► Регуляторные риски

Деятельность ГМК «Норильский никель» регламентируется законодательными актами, стандартами, инструкциями в различных областях, таких как:

- переработка сырья и производство продукции;
- охрана окружающей среды;
- внешнеэкономическая деятельность;
- налоговое регулирование;
- трудовые отношения.

Территориальное распределение подразделений Компании в международном масштабе приводит к необходимости соблюдения всех норм и требований национальных законодательств государств, в которых осуществляется хозяйственная деятельность.

Принятие новых нормативных правовых актов может оказать существенное влияние на деятельность Компании. Для предотвращения негативного воздействия на стабильность бизнеса и выполнение своих обязательств перед заинтересованными сторонами Компания осуществляет постоянный мониторинг законодательства во всех областях ее деятельности, что позволяет своевременно реагировать на его изменения и, в случае необходимости, корректировать порядок осуществления хозяйственных и производственных операций.

#### ► Экологические риски

В отношении производственной деятельности Компании органы экологического надзора

осуществляют все предусмотренные законодательством меры контроля и экологического регулирования. Осознавая масштаб и сложность стоящих перед Компанией экологических проблем, руководство Компании рассматривает деятельность по охране окружающей среды как неотъемлемую часть бизнеса, стремится обеспечить соблюдение требований природоохранного законодательства, рациональное использование природных ресурсов. Для минимизации возможных финансовых потерь от рисков, последствия которых связаны с загрязнением окружающей среды, Компания осуществляет страхование этих рисков.

Основные направления экологической политики:

- сокращение выбросов загрязняющих веществ в атмосферу;
- снижение объемов сбросов загрязненных сточных вод в водные объекты;
- обустройство мест размещения отходов с целью снижения техногенной нагрузки на окружающую среду;
- обеспечение предотвращения загрязнения при перевозке грузов морем и эксплуатации судов.

На результативности экологического менеджмента могут сказаться изменения в требованиях, относящихся к экологическим аспектам деятельности Компании. Возможность таких изменений учтена в деятельности филиалов, дочерних и зависимых обществ Компании и оценивается во время проведения экологических проверок. Результаты анализа изменений законодательных требований регулярно актуализируются и размещаются в электронной базе данных.

С 2005 года в Компании внедрена и проходит ежегодный аудит Система экологического менеджмента в соответствии с требованиями международного стандарта ISO 14001:2004.

Основные филиалы Компании и ее дочерние и зависимые общества имеют все необходимые разрешительные документы в области охраны окружающей среды в соответствии с требованиями законодательства.

### ► Техничко-производственные риски

Основой устойчивости и успешного развития Компании является ее производственная деятельность, от стабильности и эффективности которой зависит достижение основных целей Компании.

Основные производственные площадки Компании находятся в районах Крайнего Севера. Особенности природно-климатических условий приводят к необходимости решения сложных технических задач в сфере геологоразведочных работ, добычи и переработки руды, энергоснабжения производственных объектов и городской инфраструктуры, транспортировки готовой продукции до потребителей.

Для работы в условиях Крайнего Севера Компания использует современную технику и принимает все необходимые меры для устранения проблем, связанных с неблагоприятными природно-климатическими явлениями (экстремально низкие температуры, «черная пурга», снижение судоходных глубин на реке Енисей), которые при определенных обстоятельствах могут оказать существенное влияние на производственную деятельность Компании.

Оборудование, здания и сооружения подвержены рискам техногенного характера. К числу наиболее опасных факторов относятся:

Горно-металлургические предприятия:

- затопление рудников/карьеров;
- аварии и инциденты, связанные с эксплуатацией стационарного и горнотранспортного оборудования в рудниках;
- выбросы вмещающих пород при обработке месторождений подземными рудниками;
- выделение горючих газов и ядовитых веществ;
- аварии и инциденты на основных технологических (обогательном, металлургическом) переделах переработки сырья (руды, концентратов).

Топливо-энергетические предприятия:

- аварии на трубопроводах и газотранспортных магистралях;
- аварии на линиях электропередач;
- инциденты на объектах теплоснабжения.

Транспортные предприятия:

- снижение судоходных глубин;
- разрушение конструкций речных причалов;
- выход из строя объектов инфраструктуры аэропорта «Норильск»;
- аварии и инциденты, связанные с эксплуатацией речных и морских судов, буксиров, порталных кранов.

Нефтебазы Норильского промышленного района и города Дудинка:

- разрушение конструкций технологических сооружений;
- выход из строя оборудования;
- обрушение конструкций зданий, задействованных в технологических процессах.

В целях снижения негативных последствий на производственных объектах Компании систематически проводится анализ риска внеплановых остановок технологических процессов, а также разрабатываются меры по предупреждению и снижению возможных последствий аварий и инцидентов.

Сформированы реестры технико-производственных рисков для производственных подразделений Заполярного филиала и производственной площадки Кольского полуострова, топливо-энергетических предприятий и подразделений, нефтебаз Норильского промышленного района и города Дудинки, определены категории значимости рисков.

Разработана и реализуется Программа организационных и технических мероприятий по снижению критических технико-производственных рисков. Для снижения негативных последствий разработана комплексная программа страхования, направленная на покрытие рисков, связанных с производственной деятельностью Компании.

На всех предприятиях разработаны декларации промышленной безопасности опасных производственных объектов.

#### ► Финансовые риски

К финансовым рискам Компания относит рыночный (ценовой, валютный и процентный), кредитный риск и риск ликвидности. Управление финансовыми рисками осуществляется централизованно и регламентируется внутренними положениями и методиками, утвержденными руководством Компании.

Компания продолжает совершенствовать процедуры количественной оценки рисков, осуществления контроля над мероприятиями по снижению рисков.

На выручку Компании значительное влияние оказывают рыночные цены на металлы, формируемые на ведущих площадках мировых товарно-сырьевых бирж под воздействием текущей конъюнктуры. Основная часть выручки ГМК «Норильский никель» выражена в долларах США, в то время как основные расходы Компания осуществляет в российских рублях.

**Риск изменения процентных ставок** связан с возможным изменением стоимости обслуживания привлеченных заемных ресурсов и может отразиться на финансовых результатах Компании. Существенная часть кредитов и займов, привлеченных Группой, имеет плавающие процентные ставки, базирующиеся, в частности, на процентной ставке LIBOR (London Inter bank Offering Rate). Уровень процентной ставки LIBOR в 2011 году позволил Группе сохранить уровень расходов на обслуживание кредитов на низком уровне.

**Кредитный риск** заключается в том, что контрагент может не исполнить свои обязательства перед Компанией в срок, что повлечет за собой возникновение финансовых убытков. Компания минимизирует кредитный риск посредством распределения его на большое количество контрагентов и установления кредитных лимитов на основе анализа финансового состояния контрагентов.

Для анализа платежеспособности контрагентов используются современные методы и подходы.

**Риск ликвидности** заключается в том, что Компания не сможет оплатить свои обязательства при наступлении срока их погашения. Департамент казначейства Компании обеспечивает централизованное управление ликвидностью Группы. Управление ликвидностью осуществляется с использованием процедур детального бюджетирования, ведения ежедневной платежной позиции с временным горизонтом «до месяца», ежемесячного составления кассового плана исполнения бюджета на временном интервале до одного года.

В Компании используется система учета движения денежных средств, позволяющая осуществлять сбор и анализ информации о предстоящих платежах на период «до месяца». Для управления ликвидностью Компания формирует резерв ликвидных средств и имеет подтвержденные кредитные линии от ряда банков, достаточные для компенсации возможных колебаний в поступлениях выручки с учетом ценовых, валютных и процентных рисков.

Компания осуществляет регулярный мониторинг финансовых рисков с целью своевременного принятия соответствующих мер по минимизации возможных негативных последствий.

#### ► Риски в области промышленной безопасности и охраны труда

Для снижения рисков по направлениям промышленной безопасности и охраны труда Компания предпринимает меры в соответствии с принятой Политикой в области промышленной безопасности и охраны труда, а именно:

- повышает уровень промышленной безопасности производственных объектов, улучшает условия труда, в том числе за счет внедрения новой техники и технологий;
- ведет профилактическую работу в соответствии с действующей системой управ-

ления промышленной безопасностью и охраной труда, а также работу по совершенствованию этой системы;

- проводит регулярные аттестации рабочих мест по условиям труда, работы по оценке производственных рисков на рабочих местах;

- осуществляет регулярное обучение, инструктирование и аттестацию работников по вопросам промышленной безопасности и охраны труда, проводит корпоративные семинары;

- привлекает к управлению охраной труда персонал предприятий, в том числе вовлекает в профилактическую работу уполномоченных по охране труда трудовых коллективов;

- обеспечивает работников современными, сертифицированными средствами индивидуальной защиты, спецодеждой, осуществляет лечебно-профилактические и санитарно-гигиенические мероприятия для снижения риска воздействия вредных и опасных производственных факторов.

#### ▶ Регулирование социально-трудовых отношений

При регулировании социально-трудовых отношений Компания ориентируется на принцип конструктивности, то есть создание отношений сотрудничества и взаимной помощи, способствующих достижению положительных результатов. Компания неукоснительно соблюдает действующее трудовое законодательство РФ, нормы Коллективного договора, локальных нормативных актов.

Изменение социального и пенсионного законодательства может оказать неблагоприятное влияние на социальные обязательства Компании. Для минимизации рисков в контексте социально-трудовых отношений и учета интересов Компании менеджмент проводит мониторинг изменений социального и пенсионного законодательства, участвует в рабочих группах, комиссиях законодательных органов федерального и регионального уровней при обсуждении вопросов совершенствования существующего законодательства.

Компания реализует эффективную систему корпоративных социальных программ, ори-

ентированных на привлечение и сохранение трудовых ресурсов. Работникам предоставляются дополнительные льготы, в частности по обучению персонала, охране и улучшению условий труда и здоровья, корпоративному пенсионному обеспечению, которые отражают социальную ответственность Компании и способствуют обеспечению высокой производительности труда.

#### ▶ Социальные риски

Успешное функционирование Компании во многом зависит от трудового вклада работников, задействованных в производственных процессах.

Дефицит квалифицированных кадров на объектах горно-металлургической промышленности, энергообеспечения и транспорта может оказывать существенное влияние на качество, сроки и стоимость реализации производственных программ.

В целях сохранения стабильной социальной ситуации на предприятиях Группы в 2011 году продолжилась реализация социальных программ, направленных на привлечение в Компанию квалифицированного персонала, повышение уровня оплаты труда, улучшение условий отдыха работников и повышение корпоративного пенсионного обеспечения.

#### ▶ Риски, связанные с международными активами

В Австралии активы Группы подвержены определенным рискам, включая колебания курсов валют, изменение квот на выброс вредных веществ и ставок по лицензионным соглашениям. Эти факторы могут привести к удорожанию геологоразведки и горных работ, росту себестоимости производства продукции.

Компания в полном объеме выполняет обязательства по условиям лицензионных соглашений, связанных с геологической разведкой, проведением горных работ и организацией производства в Австралии. В 2011 году Компанией запущен рудник Lake Johnston, про-

должна работа по проектам Albion Downs, Honeymoon Well. Указанные обстоятельства в значительной мере минимизируют риски, связанные с возможными санкциями государственных органов по отношению к Компании, которая выступает как держатель значительного количества лицензий.

В Африке деятельность предприятий Компании зависит от колебания курсов валют и возможной политической нестабильности. Эти факторы могут привести к изменению стоимости, нарушению или потере концессий на добычу минерального сырья или других прав на добычу, проведение геологоразведки и горных работ. Политическая нестабильность в соседних странах наряду с широким распространением ВИЧ, также может оказать влияние на политическую, социальную и экономическую ситуацию в Ботсване и ЮАР.

В Африке Группа сталкивается с проблемой недостаточной квалификации производственного персонала, что влечет риск внеплановых остановок оборудования на отдельных производственных участках, снижения производительности и показателей эффективности.

Горнодобывающая промышленность ЮАР в значительной степени регулируется законодательством и положениями, издаваемыми государственными административными органами, включая директивы в отношении охраны труда и здоровья, геологоразведки, добычи полезных ископаемых и контроля воздействия горных работ на окружающую среду. Необходимым условием для проведения горных работ является получение различных разрешений и лицензий. Законодательство ЮАР предусматривает валютное регулирование, положения которого ограничивают вывоз капитала из общей валютной зоны, включая ЮАР.

Всеобщая хартия социально-экономической поддержки для горнодобывающей промышленности ЮАР (Горная хартия) вступила в силу 1 мая 2004 года. Целью Горной хартии является преобразование участия

в акционерном капитале горнодобывающей промышленности ЮАР. В частности, Горная хартия предусматривает, что начиная с 1 мая 2004 года доля участия в каждой горнодобывающей компании в ЮАР лиц, исторически живущих в неблагоприятных условиях, должна достигнуть 15% через пять лет и 26% через десять лет. Несоблюдение Группой требований Горной хартии может иметь негативные последствия, включая риск непредоставления новых прав на геологоразведку и добычу.

1 мая 2004 года в ЮАР вступил в силу Акт о разработке минеральных и нефтяных ресурсов, передавший все минеральные ресурсы в ведение государства. Вместе с компанией African Rainbow Minerals, партнером по совместному предприятию в ЮАР, Группа должна соблюдать вышеназванный Акт в отношении перехода от существующих прав на добычу в отношении месторождения Nkomati к новым правам на добычу в соответствии с новым режимом. По мнению Группы, существует минимальный риск того, что новые права на месторождение не будут предоставлены. Тем не менее, отказ правительства ЮАР в предоставлении новых прав может оказать негативное влияние на деятельность Группы.

Риск падения цен на никель и прочие металлы является следствием негативных тенденций в мировой экономике, которые приводят к падению спроса на металлы. Тенденция снижения цен начала проявляться с лета 2011 года и сохраняется до сих пор. Прогнозы аналитиков на среднесрочную перспективу в части цен на никель достаточно сдержанны, хотя и не предусматривают серьезного падения, по драгоценным металлам прогнозы немного более оптимистичны. Чувствительность показателей эффективности зарубежных предприятий Компании к изменению цен на никель традиционно является более значительной, чем для российских предприятий, поэтому данный риск следует признать основным. Для минимизации негативных влияний данного риска Компания прилагает усилия к контролю и снижению себестоимости, повышению эффективности основной деятельности,

инициирует мероприятия по хеджированию цен реализации.

Риск неподтверждения геологических моделей эксплуатируемых месторождений может негативно сказаться на выполнении производственных программ, привести к общему росту производственной себестоимости, снижению эффективности зарубежных предприятий. Для предотвращения негативных последствий данного риска Компанией проводится комплекс мер по регулярному обновлению 3D моделей месторождений, уточнению планов горных работ. Для сохранения показателей извлечения в условиях изменчивости горно-геологических характеристик руды, поступающей в переработку, осуществляются опережающее горно-геологическое картирование, автоматическая и полуавтоматическая оптимизация реагентных режимов перерабатывающих производств.

Риск неконтролируемого роста части производственных затрат: на электроэнергию, топливо, оплату лицензионных соглашений, налогов и т. д. Данный риск связан с возможными действиями монопольных поставщиков услуг производственным подразделениям или действиями местных регуляторов. Как следствие, возможен рост рыночных цен на материалы, реагенты, энергоресурсы, используемые в основном производстве. Методом предотвращения негативных последствий данного риска является общее повышение эффективности основных производственных процессов, снижение общей удельной себестоимости, сокращение непроизводственных затрат. Для минимизации возможного неконтролируемого роста себестоимости Компанией на зарубежных никелевых активах инициированы раз-

работка и принятие Программ повышения эффективности и снижения себестоимости, выполнение которых поручено менеджменту предприятий.

Риск неконтролируемого роста затрат на персонал является, с одной стороны, следствием прозрачности рынка труда в части уровня заработных плат по отраслям и категориям работников, с другой — следствием деятельности профсоюзов и их существенного влияния на динамику ставок заработной платы. Уровень заработной платы в регионах присутствия Компании за рубежом имеет тенденцию к ежегодному росту. При этом повышение зарплат не всегда сопровождается адекватной отдачей в виде повышения производительности труда. Методом предотвращения негативных последствий данного риска является снижение общей удельной себестоимости за счет повышения эффективности труда, повышения эффективности внутренних и внешних коммуникаций.

#### ► Риски слияний и поглощений

В рамках создания и развития международного географически диверсифицированного бизнеса Компания может осуществлять стратегические приобретения перспективных предприятий горно-металлургической промышленности.

Успешная реализация таких сделок зависит от возможности эффективной интеграции приобретаемых активов в управленческие и производственные процессы Компании, результативности использования технологических преимуществ, консолидации научно-производственного потенциала.

# УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ И РЫНОК АКЦИЙ

В 2011 году ГК «Норильский никель» вернула акционерам более 10 млрд долларов капитала в результате выплаты дивидендов и обратных выкупов акций и АДР Компании.

На 31 декабря 2011 года уставный капитал ГК «Норильский никель» состоял из 190 627 747 обыкновенных акций номинальной стоимостью 1 рубль каждая.

## АКЦИИ

В России акции ГК «Норильский никель» торгуются на объединенной бирже ММВБ-РТС под единым государственным регистрационным номером: 1-01-40155-F от 12 декабря 2006 года.

### ▶ ТОРГОВЫЕ КОДЫ АКЦИЙ

Площадка	Код Блумберг	Код Рейтер
ММВБ-РТС — Москва, Россия	GMKN RM	GMKN.MM

### ▶ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ КОДЫ АКЦИЙ

Наименование	Код
ISIN	RU0007288411
SEDOL	7131431

### ▶ ЦЕНА И ОБЪЕМ ТОРГОВ АКЦИЯМИ ГК «НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ»

Цена акции на ММВБ (в рублях)				
	Минимум	Максимум	На конец периода	Объем (млн акций)
2008	1 171	7 349	1 967	287,9
2009	1 228	4 309	4 240	323,6
2010	4 362	7 206	7 169	197,4
<b>2011</b>	<b>4 680</b>	<b>7 980</b>	<b>4 943</b>	<b>140,4</b>
<b>1-й квартал</b>	6 511	7 700	7 468	32,53
<b>2-й квартал</b>	6 793	7 980	7 297	34,64
<b>3-й квартал</b>	5 968	7 855	6 991	38,84
<b>4-й квартал</b>	4 680	7 010	4 943	34,44

## АМЕРИКАНСКИЕ ДЕПОЗИТАРНЫЕ РАСПИСКИ

В июне 2001 года Компания подписала депозитарное соглашение с банком The Bank of New York Mellon, в соответствии с которым начался выпуск американских депозитарных расписок (АДР) первого уровня на акции ГМК «Норильский никель». Кастодиальные услуги по сделкам с АДР оказывает депозитарий банка ЗАО «ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ)».

По состоянию на 31 декабря 2011 года общее количество АДР, выпущенных на акции ГМК «Норильский никель», составило 706,5 млн штук, или около 37,1% от уставного капитала.

АДР торгуются на внебиржевом рынке США, в системе электронных торгов внебиржевых секций Лондонской и Берлинской фондовых бирж.

Компания осуществляет раскрытие информации на английском языке в соответствии с Правилом 12g3-2(b) закона США «О ценных бумагах и биржах» 1934 года, «Стандартами доступа и раскрытия информации» (Admission and Disclosure Standards) Лондонской фондовой биржи.

С 19 февраля 2008 года в результате проведенного дробления АДР конвертация акций Компании в АДР осуществляется в соотношении — 1:10.

### ▶ ТОРГОВЫЕ КОДЫ АДР

Площадка	Код Блумберг	Код Рейтер
IOB, London Stock Exchange – Лондон, Великобритания	MNOD LI	NKELYq.L
OTC Market – Нью-Йорк, США	NILSY US	NILSY.PK
Freiverkehr, Berlin-Bremen Stock Exchange – Берлин, Германия	NNIA GR	NKELY.F

### ▶ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ КОДЫ АДР

Наименование	Код
ISIN	US46626D1081
CUSIP	46626D108
SEDOL	B114RK6

### ▶ ЦЕНА И ОБЪЕМ ТОРГОВ АКЦИЯМИ ГМК «НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ»

Цена АДР на внебиржевой секции Лондонской фондовой биржи (в долларах США)				
	Минимум	Максимум	На конец периода	Объем (млн АДР)
2008 <sup>1</sup>	4,85	31,30	6,36	2 263
2009	3,51	14,93	14,35	1 375
2010	14,00	24,28	23,67	1 611
<b>2011</b>	<b>14,7</b>	<b>28,26</b>	<b>15,31</b>	<b>2 027</b>
<b>1-й квартал</b>	22,37	27,17	26,44	487
<b>2-й квартал</b>	24,17	28,26	26,20	469
<b>3-й квартал</b>	19,06	27,49	21,73	594
<b>4-й квартал</b>	14,70	22,13	15,31	477

Примечание

<sup>1</sup> С 19 февраля 2008 года Компания изменила коэффициент конвертации АДР с одной американской депозитарной акции (АДА), представляющей одну размещенную обыкновенную акцию, на десять АДА, представляющих одну размещенную обыкновенную акцию.

## ВЫКУП АКЦИЙ

28 декабря 2010 года Совет директоров ГМК «Норильский никель» утвердил Программу повышения капитализации.

### Основные предпосылки принятия Программы:

- существенная недооцененность стоимости акций Компании по сравнению с международными аналогами;
- аккумуляция значительного объема свободных денежных средств;
- позитивный прогноз генерирования высоких денежных потоков, достаточных для безопасной реализации инвестиционной программы, обслуживания долговых обязательств и поддержания текущей ликвидности;
- существование потенциала для оптимизации структуры капитала Компании;
- положительная реакция представителей инвестиционного сообщества на запуск аналогичных программ крупными глобальными игроками горно-металлургической отрасли, такими как BHP Billiton, Vale, Potash Corp, Arcelor Mittal.

В 2011 году Компания осуществила три выкупа акций и/или АDR ГМК «Норильский никель» на общую сумму около 9 млрд долл. США, в результате которых было приобретено примерно 17% уставного капитала Компании. Параметры приобретения были одобрены Советом директоров Компании.

В январе–марте Corbiere Holdings Ltd (косвенная 100%-ная дочерняя компания ГМК «Но-

рильский никель») приобрела 13 067 301 обыкновенную акцию и АDR ГМК «Норильский никель», что составляет около 6,85% уставного капитала Компании на сумму 3,3 млрд долл. США. Цена покупки составила 252 доллара за акцию и 25,2 долл. США за АDR. Программа приобретения была открыта для приема заявок на продажу с 29 декабря 2010 года по 21 января 2011 года.

В апреле–августе 2011 года в рамках второго выкупа Corbiere Holdings Ltd приобрела на открытом рынке около 2,38% акций и АDR ГМК «Норильский никель» на общую сумму до 1,2 млрд долл. США.

В сентябре–ноябре Norilsk Nickel Investments Ltd (100%-ная дочерняя компания ГМК «Норильский никель») приобрела около 7,7% уставного капитала Компании на сумму около 4,5 млрд долл. Цена приобретения составила 306 долл. за акцию и 30,6 долл. США за АDR. Программа приобретения была открыта для приема заявок на продажу с 28 сентября по 28 октября 2011 года. Всего было подано заявок на продажу 119 780 706 акций, включая АDR. Коэффициент приобретения составил 0,1094789399.

## ФОНДОВЫЕ ИНДЕКСЫ

Показатель рыночной капитализации Компании используется при расчетах основных фондовых индексов как российских, так и ведущих международных институтов и организаторов торговли.

► **ВЕС КОМПАНИИ В ОСНОВНЫХ ФОНДОВЫХ ИНДЕКСАХ**

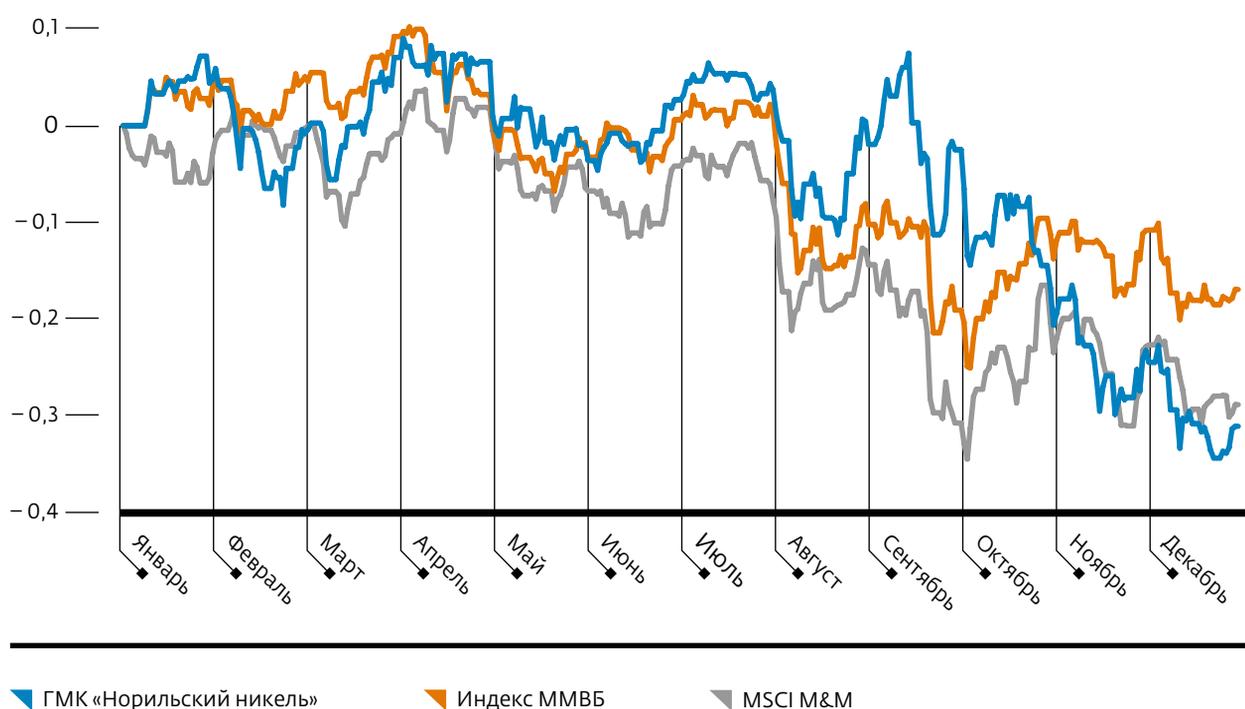
(по состоянию на 30 декабря 2011 года)

Название индекса	Вес Компании, %
Индекс РТС	4,24
Индекс ММВБ	4,69
Индекс ММВБ — металлы и добыча (MICEX M&M)	15,31
Индекс ММВБ — высокая капитализация (MICEX LC)	5,88
Индекс Лондонской биржи FTSE Russia IOB	4,21
Индекс MSCI Russia	3,57

Источник: Блумберг

► **ДИНАМИКА КУРСА АКЦИЙ ГМК «НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ» НА ММВБ И ОСНОВНЫХ ОТРАСЛЕВЫХ ИНДЕКСОВ**

(в долл. США для акций ГМК «Норильский никель», значения индексов приведены к курсу акций ГМК «Норильский никель»)



Источник: Блумберг

### ► КРУПНЫЕ АКЦИОНЕРЫ ГМК «НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ»<sup>1</sup>

Наименование компании	Количество акций (в млн штук)	Доля в уставном капитале, %
Interros International Investments Limited <sup>2</sup>	53,5	28,08
United Company Rusal Plc <sup>3</sup>	47,9	25,13
ОАО «ХК «Металлоинвест» <sup>4</sup>	7,6	4,00

#### Примечания

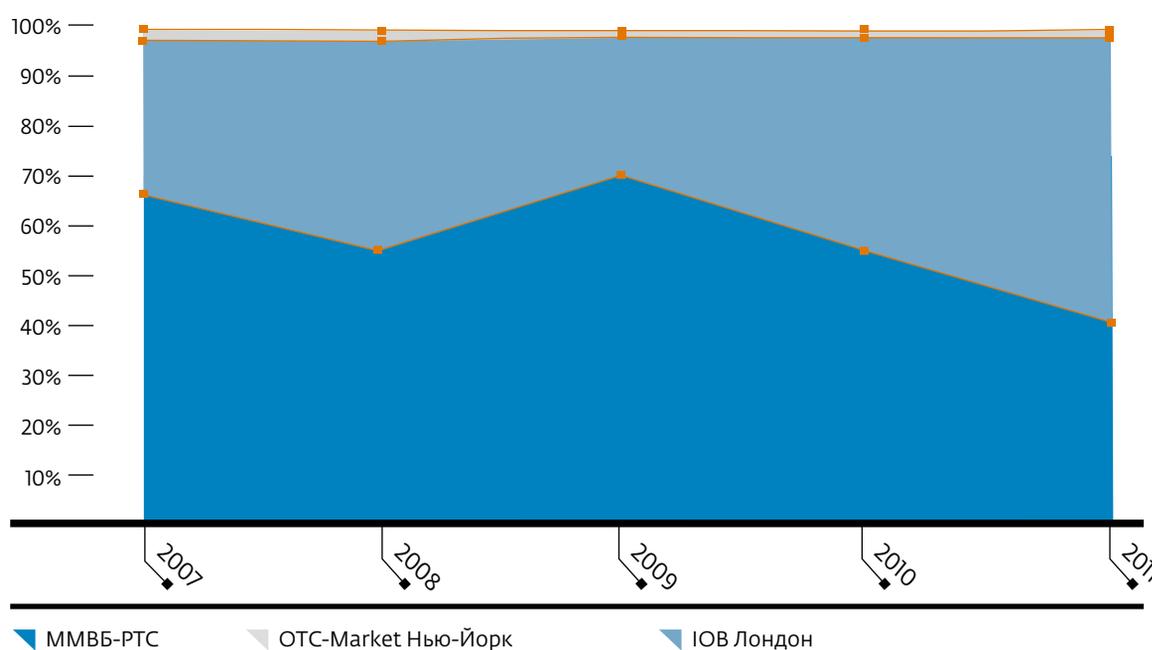
<sup>1</sup> В системе ведения реестра по состоянию на 24 мая 2012 года зарегистрировано: 43 юридических лица (в том числе 14 номинальных держателей) и 46 190 физических лица.

<sup>2</sup> Данные по состоянию на 27 апреля 2012 года

<sup>3</sup> Данные по состоянию на 28 апреля 2012 года

<sup>4</sup> По данным пресс-релиза группы «МЕТАЛЛОИНВЕСТ» от 29 июня 2012 года ([http://metalloinvest.com/rus/press-centr/press-releases/29\\_06\\_2012/](http://metalloinvest.com/rus/press-centr/press-releases/29_06_2012/)) и консолидированной финансовой отчетности по МСФО ОАО «ХК «Металлоинвест» за 2011 год.

### ► ИЗМЕНЕНИЕ ДОЛИ ФОНДОВЫХ БИРЖ В ОБЪЕМЕ ТОРГОВ



Источник: Блумберг

## ДИВИДЕНДЫ

*В соответствии с утвержденной Советом директоров ГМК «Норильский никель» в 2002 году дивидендной политикой Компания стремится выплачивать в виде дивидендов 20 – 25% прибыли за год, рассчитанной по МСФО.*

Решение о выплате дивидендов по акциям Компании принимается Общим собранием акционеров на основании рекомендаций Совета директоров. Компания выплачивает дивиденды акционерам почтовыми и/или банковскими переводами. Способ получения дивидендов конкретным акционером указывается в анкете зарегистрированного лица, которая должна быть заполнена и подписана каждым акционером, имеющим лицевой счет в реестре акционеров Компании. Анкета зарегистрированного лица может быть оформлена акционером в офисах Регистратора — ЗАО «Компьютершер Регистратор» (бывшее наименование — ЗАО «Национальная регистрационная компания») по адресам, указанным в разделе «Контакты».

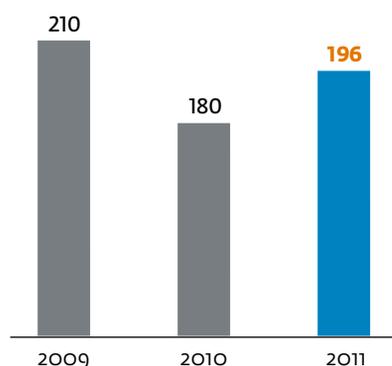
Если акционер выбирает способ получения дивидендов банковским переводом, то в анкете зарегистрированного лица должны быть указаны полные реквизиты его банковского счета, открытого в любом банке Российской

Федерации. Компания объявляет размер дивидендов, предназначенных к выплате, в рублях.

В соответствии со статьей 42 Федерального закона, срок выплаты дивидендов определяется Уставом или решением Общего собрания акционеров о выплате дивидендов. Если Уставом срок выплаты дивидендов не определен, срок их выплаты не должен превышать 60 дней со дня принятия решения о выплате дивидендов. Список лиц, имеющих право на получение дивидендов, составляется на дату подготовки списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, на котором принимается решение о выплате соответствующих дивидендов.

По итогам финансово-хозяйственной деятельности Компании за 2011 год 29 июня 2012 года годовое Общее собрание акционеров Компании утвердило дивиденд в размере 196 рублей на одну обыкновенную акцию Компании.

► **ДИВИДЕНДЫ НА АКЦИЮ В 2009-2011 ГГ.**  
(в руб.)



## ОПИСАНИЕ ПОРЯДКА НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ ДОХОДА ЮРИДИЧЕСКИХ И ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ, ПОЛУЧАЕМОГО ПО ЦЕННЫМ БУМАГАМ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Налогообложение доходов, получаемых по ценным бумагам, осуществляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации о налогах и сборах: главой 23 «Налог на доходы физических лиц» и главой 25 «Налог на прибыль организаций» Налогового кодекса Российской Федерации (далее — НК РФ).

### 1. *Налогообложение доходов, полученных от реализации ценных бумаг.*

#### ► 1.1. **Налогообложение доходов физических лиц от реализации ценных бумаг Эмитента**

Особенности определения налоговой базы, исчисления и уплаты налога на доходы по операциям с ценными бумагами установлены статьей 214-1 главы 23 «Налог на доходы физических лиц» НК РФ.

В соответствии с НК РФ финансовый результат по операциям с ценными бумагами и по операциям с финансовыми инструментами срочных сделок определяется как доход от операций за вычетом соответствующих расходов.

Расходами по операциям с ценными бумагами и расходами по операциям с финансовыми инструментами срочных сделок признаются документально подтвержденные и фактически осуществленные налогоплательщиком расходы, связанные с приобретением, реализацией, хранением и погашением ценных бумаг, с совершением операций с финансовыми инструментами срочных

сделок, с исполнением и прекращением обязательств по таким сделкам.

Финансовый результат определяется отдельно по каждой операции и по каждой совокупности операций: с ценными бумагами, обращающимися на организованном рынке ценных бумаг; с ценными бумагами, не обращающимися на организованном рынке ценных бумаг; с финансовыми инструментами срочных сделок, обращающимися на организованном рынке; с финансовыми инструментами срочных сделок, не обращающимися на организованном рынке.

Налоговой базой по операциям с ценными бумагами и по операциям с финансовыми инструментами срочных сделок признается положительный финансовый результат по совокупности соответствующих операций, исчисленный за налоговый период.

Налоговая ставка по указанным доходам для физических лиц – налоговых резидентов РФ установлена в размере 13% (статья 224 НК РФ).

Налоговая ставка по указанным доходам для физических лиц, не являющихся налоговыми резидентами РФ, установлена в размере 30% (статья 224 НК РФ).

#### ► 1.2. **Налогообложение доходов юридических лиц от реализации ценных бумаг.**

Особенности определения налоговой базы по операциям с ценными бумагами определены статьей 280 НК РФ.

По операциям по реализации ценных бумаг Налоговым кодексом РФ установлен особый порядок учета.

Доходы налогоплательщика от операций по реализации или иного выбытия ценных бумаг (в том числе погашения) определяются исходя из цены реализации или иного выбытия ценной бумаги, а также суммы накопленного процентного (купонного) дохода, уплаченной покупателем налогоплательщику, и суммы процентного (купонного) дохода, выплаченной налогоплательщику эмитентом (векселедателем).

Расходы при реализации (или ином выбытии) ценных бумаг, в том числе инвестиционных паев паевого инвестиционного фонда, определяются исходя из цены приобретения ценной бумаги (включая расходы на ее приобретение), затрат на ее реализацию, размера скидок с расчетной стоимости инвестиционных паев, суммы накопленного процентного (купонного) дохода, уплаченной налогоплательщиком продавцу ценной бумаги. При этом в расход не включаются суммы накопленного процентного (купонного) дохода, ранее учтенные при налогообложении.

Налоговая база по операциям с ценными бумагами определяется налогоплательщиком отдельно. При этом налогоплательщики (за исключением профессиональных участников рынка ценных бумаг, осуществляющих дилерскую деятельность) определяют налоговую базу по операциям с ценными бумагами, обращающимися на организованном рынке ценных бумаг, отдельно от налоговой базы по операциям с ценными бумагами, не обращающимися на организованном рынке ценных бумаг.

Налогоплательщики, получившие убыток (убытки) от операций с ценными бумагами в предыдущем налоговом периоде или в предыдущие налоговые периоды, вправе уменьшить налоговую базу, полученную по операциям с ценными бумагами в отчетном (налоговом) периоде (перенести указанные убытки на будущее) в порядке и на условиях, установленных Налоговым кодексом РФ.

Налоговая ставка по налогу на прибыль организаций устанавливается в размере 20 процентов (статья 284 НК РФ), за исключением случаев, отдельно предусмотренных НК РФ.

Иностранные организации, не осуществляющие деятельность через постоянное представительство в Российской Федерации и получающие доходы от источников в Российской Федерации, к примеру доходы от реализации акций (долей) российских организаций, более 50 % активов которых состоит из недвижимого имущества, находящегося на территории Российской Феде-

рации, а также финансовых инструментов, производных от таких акций (долей) (за исключением акций, признаваемых обращающимися на организованном рынке ценных бумаг в соответствии с пунктом 3 статьи 280 НК РФ), подлежат обложению налогом, удерживаемым у источника выплаты доходов (статья 309 НК РФ).

При определении налоговой базы по указанным доходам из суммы таких доходов могут вычитаться расходы в порядке, предусмотренном Налоговым Кодексом РФ (статья 309 НК РФ).

В указанном случае разница между доходами от реализации акций и расходами иностранной организации облагается по ставке в размере 20 процентов (статьи 310 и 284 НК РФ).

В случае если указанные расходы не признаются расходами для целей налогообложения, то налогообложение таких доходов производится по ставке 20 процентов (статьи 310 и 284 НК РФ).

## 2. *Налогообложение доходов, полученных в виде дивидендов по ценным бумагам.*

### ▶ 2.1. **Налогообложение доходов, полученных в виде дивидендов по ценным бумагам физическими лицами.**

Особенности уплаты налога на доходы физических лиц в отношении доходов от долевого участия в организации установлены статьей 214 НК РФ.

Если источником дохода налогоплательщика, полученного в виде дивидендов, является российская организация, указанная организация признается налоговым агентом и определяет сумму налога отдельно по каждому налогоплательщику применительно к каждой выплате указанных доходов по ставке, предусмотренной НК РФ, с учетом особенностей, предусмотренных НК РФ (статья 275 НК РФ).

Налоговая ставка устанавливается в размере 9 процентов в отношении доходов от долевого участия в деятельности организаций, полученных в виде дивидендов физическими лицами, являющимися налоговыми резидентами Российской Федерации (статья 224 НК РФ).

Налоговая ставка устанавливается в размере 15 процентов в отношении доходов от долевого участия в деятельности организаций, полученных в виде дивидендов физическими лицами, не являющимися налоговыми резидентами Российской Федерации (статья 224 НК РФ).

► **2.2. Налогообложение доходов, полученных в виде дивидендов по ценным бумагам юридическими лицами.**

Особенности определения налоговой базы по доходам, полученным от долевого участия в других организациях, установлены статьей 275 НК РФ.

В случае если российская организация — налоговый агент выплачивает дивиденды иностранной организации и (или) физическому лицу, не являющемуся резидентом Российской Федерации, налоговая база налогоплательщика — получателя дивидендов по каждой такой выплате определяется как сумма выплачиваемых дивидендов и к ней применяется ставка, установленная Налоговым кодексом (статья 224 и статья 284 НК РФ).

В случае если российская организация — налоговый агент выплачивает дивиденды российской организации и (или) физическому лицу, являющемуся налоговым резидентом РФ, налоговая база определяется с учетом особенностей, установленных Налоговым кодексом РФ (п.2 статьи 275 НК РФ).

Налогообложение доходов в виде дивидендов производится по ставкам (статья 284 НК РФ):

■ 0 процентов — по доходам, полученным российскими организациями в виде дивидендов, при условии, что на день принятия

решения о выплате дивидендов получающая дивиденды организация в течение не менее 365 календарных дней непрерывно владеет на праве собственности не менее чем 50-процентным вкладом (долей) в уставном (складочном) капитале (фонде) выплачивающей дивиденды организации или депозитарными расписками, дающими право на получение дивидендов, в сумме, соответствующей не менее 50 процентам общей суммы выплачиваемых организацией дивидендов. Данное положение применяется с учетом особенностей, установленных Налоговым кодексом РФ;

■ 9 процентов — по доходам, полученным в виде дивидендов от российских и иностранных организаций российскими организациями при несоответствии критериям, установленным НК РФ для налогообложения по ставке в 0 процентов;

■ 15 процентов — по доходам, полученным в виде дивидендов от российских организаций иностранными организациями.

### 3. Особенности налогообложения доходов в виде дивидендов, установленные Налоговым кодексом РФ.

Налоговым кодексом установлен особый порядок исчисления суммы налога, которую налоговый агент — российская организация должна удержать и перечислить в бюджет с доходов в виде дивидендов, выплачиваемых акционерам, являющимся налоговыми резидентами РФ.

Если источником дохода налогоплательщика является российская организация, указанная организация признается налоговым агентом и определяет сумму налога с учетом следующих положений:

Сумма налога, подлежащего удержанию из доходов налогоплательщика — получателя дивидендов, исчисляется налоговым агентом по следующей формуле:

$$H = K \times C_n \times (d - D),$$

где:

$H$  — сумма налога, подлежащего удержанию;

$K$  — отношение суммы дивидендов, подлежащих распределению в пользу налогоплательщика — получателя дивидендов, к общей сумме дивидендов, подлежащих распределению налоговым агентом;

$C_n$  — соответствующая налоговая ставка, установленная Налоговым кодексом;

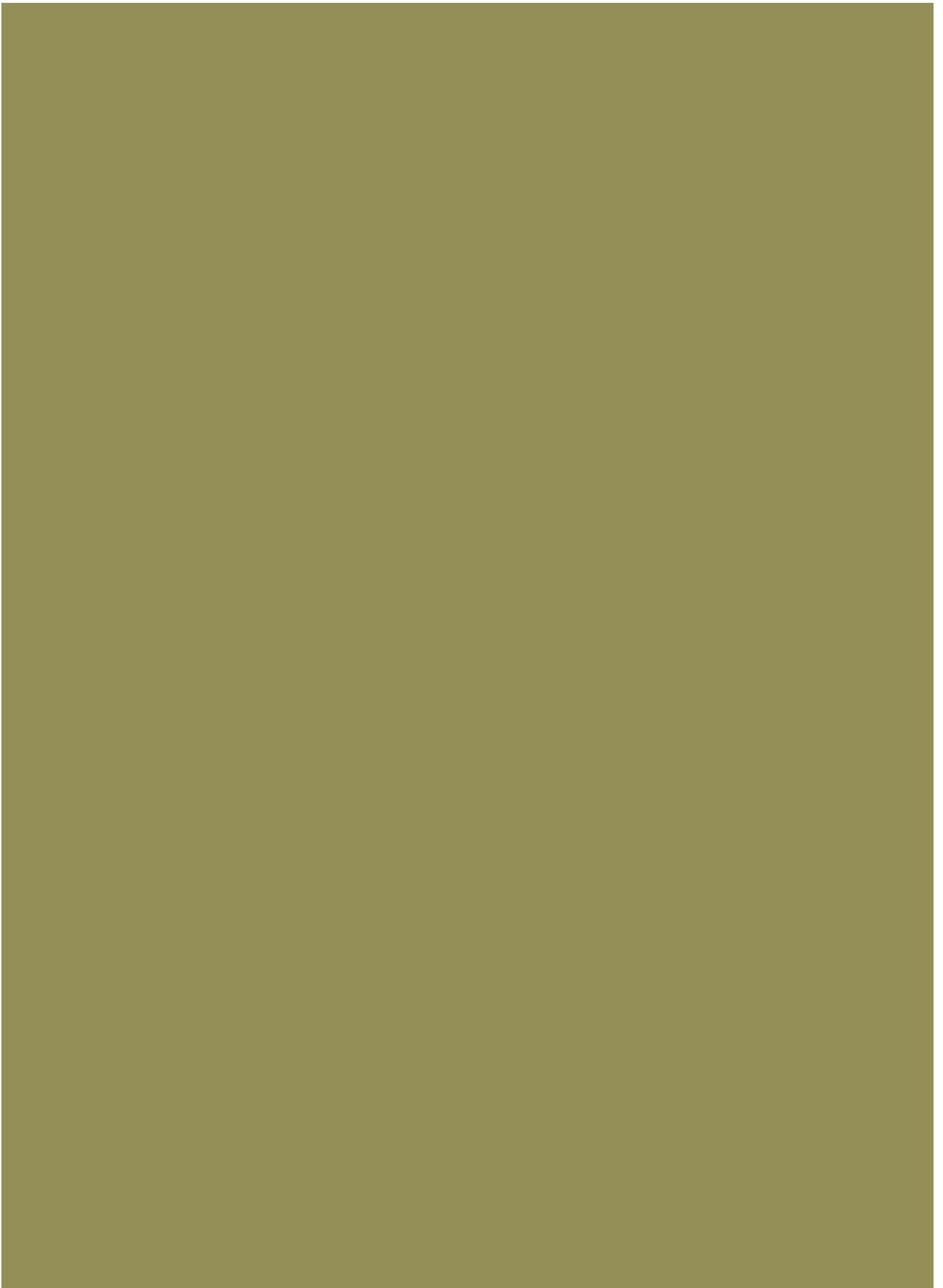
$d$  — общая сумма дивидендов, подлежащая распределению налоговым агентом в пользу всех получателей;

$D$  — общая сумма дивидендов, полученных самим налоговым агентом в текущем отчетном (налоговом) периоде и предыдущем отчетном (налоговом) периоде (за исключением доходов, полученных в виде дивидендов, к которым применяется налоговая ставка в 0 процентов) к моменту распределения дивидендов в пользу налогоплательщиков — получателей дивидендов, при условии, если данные суммы дивидендов ранее не учитывались при определении налоговой базы, определяемой в отношении доходов, полученных налоговым агентом в виде дивидендов.

В случае если значение  $H$  составляет отрицательную величину, обязанность по уплате налога не возникает и возмещение из бюджета не производится.

#### 4. Налогообложение доходов по ценным бумагам с учетом положений международных договоров.

Если международным договором Российской Федерации, содержащим положения, касающиеся налогообложения и сборов, установлены иные правила и нормы, чем предусмотренные Налоговым кодексом РФ и принятыми в соответствии с ним нормативными правовыми актами о налогах и (или) сборах, то применяются правила и нормы международных договоров Российской Федерации (статья 7 НК РФ). Порядок подтверждения права на применение положений международных договоров установлен нормами НК РФ.



# СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

*ГМК «Норильский никель» уделяет значительное внимание вопросам социальной ответственности. В своей работе Компания руководствуется высокими стандартами охраны окружающей среды и промышленной безопасности, реализует масштабные социальные программы. Эффективность действий в области устойчивого развития является залогом дальнейшего роста Компании и успешной реализации ее стратегических целей.*

# ПЕРСОНАЛ И СОЦИАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА

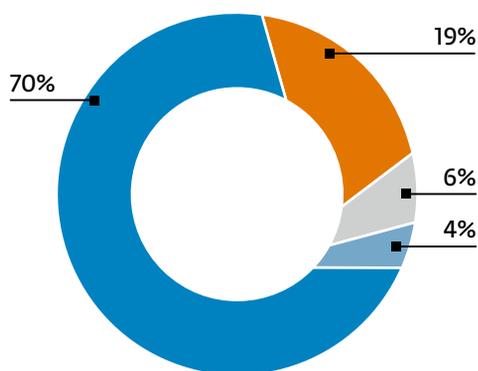
Приоритетами социальной политики ГК «Норильский никель» является поддержание социальной стабильности в трудовых коллективах на предприятиях Группы и на территориях присутствия. Успешная реализация социальной политики является неотъемлемым условием стабильного долгосрочного развития Компании.

В 2011 году в Компании были продолжены реализация социальных и пенсионных программ, а также предоставление дополнительных льгот, гарантированных работникам Коллективным договором. Помимо этого, были запущены новые проекты.

Среднесписочная численность персонала предприятий Группы в 2011 году составила 81,1 тыс. человек, включая 2,2 тыс. работников зарубежных предприятий. Основная часть работников российских предприятий Группы (70% численности работников в Рос-

сии) трудится на территории Норильска и Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района. На Кольском полуострове и в Северо-Западном федеральном округе работает 19% работников предприятий Группы, расположенных на территории Российской Федерации. Профессиональный состав персонала российских предприятий Группы охватывает более 600 различных профессий.

## ▶ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ РАБОТНИКОВ ГРУППЫ В РОССИИ В 2011 ГОДУ



- Таймырский полуостров
- Кольский полуостров и Северо-Запад
- Красноярский край
- Москва и прочие регионы РФ

## ▶ ДИНАМИКА СРЕДНЕСПИСОЧНОЙ ЧИСЛЕННОСТИ ПЕРСОНАЛА ПО ГРУППЕ

	2011	2010	2009
РФ	78 866	80 417	80 082
США	9	9	1 323
Европа	303	315	302
Азия	17	17	15
Австралия	84	24	268
ЮАР	877	842	817
Ботсвана	915	1 094	1 114
Бурунди	5	6	
<b>Всего</b>	<b>81 076</b>	<b>82 724</b>	<b>83 921</b>

## ПРИВЛЕЧЕНИЕ ПЕРСОНАЛА И ЕГО РАЗВИТИЕ

Человеческие ресурсы являются главной ценностью Компании, и поэтому на предприятиях Группы созданы все условия для привлечения талантливых молодых работников и опытных высококвалифицированных специалистов. Одним из важных нововведений в области обеспечения персоналом является создание в 2011 году федерального телефонного номера 8-800-700-1943, позволив по которому соискатели из всех регионов России могут бесплатно получить консультации об открытых вакансиях на предприятиях Группы.

Поиск персонала в 2011 году осуществлялся через действующие программы подготовки и привлечения персонала, взаимодействие с учебными заведениями, интернет-порталы по поиску работы (superjob.ru, hh.ru и др.), кадровые агентства, региональные центры занятости, СМИ, ярмарки вакансий, а также посредством собственного корпоративного сайта «Работа и карьера» (hr.nornik.ru), с помощью которого соискатели имеют возможность получить информацию об открытых вакансиях и оставить свое резюме.

В 2011 году были отобраны и приняты на работу на российские предприятия Группы более 11,8 тыс. работников. Особое внимание уделялось приему и адаптации молодых рабочих и специалистов. В 2011 году на предприятия Группы принято более 6 тыс. молодых работников в возрасте до 30 лет. По итогам исследований портала Superjob.ru, среди работающих в России компаний-работодателей Заполярный филиал ГМК «Норильский никель» признан «Привлекательным работодателем-2011».

В 2011 году в постоянно действующих корпоративных программах привлечения приняло участие более 2,3 тыс. человек, в том числе выпускники и студенты из профильных российских ВУЗов.

В целях повышения заинтересованности молодежи к поступлению в высшие образо-

вательные учреждения по востребованным на предприятиях Группы специальностям, мотивации их к достижению максимально высокого образовательного уровня и к последующему трудоустройству на предприятия Группы утверждена Корпоративная стипендия. В 2011 году стипендиатами стали 35 студентов из числа участников корпоративной программы «Профессиональный старт», проходивших производственную практику на предприятиях Группы.

В отчетном году продолжилось тесное сотрудничество с ведущими профильными вузами страны с целью подготовки и привлечения на работу в подразделения Компании перспективных молодых специалистов из числа лучших выпускников учебных заведений.

В целях практического обучения, оценки профессиональных и личностных качеств, а также для повышения мотивации учащихся к достижению высокого образовательного уровня и последующему трудоустройству выпускников на предприятия Группы, учащимся образовательных учреждений предоставляется возможность пройти производственную практику. В 2011 году практику прошли более 1,6 тыс. человек, из них с предоставлением рабочего места — 245 человек.

В ходе реализации программы Целевой подготовки молодых рабочих в 2011 году 117 человек прошли теоретическое и практическое обучение в условиях, приближенных к реальному производству, при этом 94 выпускника программы получили приглашение дальнейшего трудоустройства.

Инвестирование в повышение образовательного уровня работников является ключевым элементом кадровой политики Группы. В 2011 году более 42 тыс. работников (среди которых 13% женщины) предприятий Группы прошли дополнительную профессиональную подготовку и переподготовку, в том числе более 24,6 тыс. рабочих. Доля молодежи в возрасте до 30 лет среди обученного персонала составила 38,5% (около 16 тыс. человек). Обучение проходило как на базе учебных центров ГМК «Норильский никель», так и с привлече-

нием ведущих специалистов отечественных профильных вузов и НИИ.

Одним из важнейших элементов поддержания качественного квалифицированного состава персонала является работа с кадровым резервом. В 2011 году общая численность резервистов составила более 1,7 тыс. человек.

Привлечение квалифицированных работников из других регионов РФ, имеющих дефицитные для местного рынка труда профессии и специальности, для работы на предприятиях Группы, расположенных в Норильском промышленном районе и на Кольском полуострове, осуществляется в рамках эффективной системы обеспечения потребности предприятий в персонале. По приглашению Компании из других регионов Российской Федерации в 2011 году прибыли более 1,2 тыс. работников. Компания компенсирует расходы участникам программы, связанные с переездом и обустройством на новом месте жительства.

## СОЦИАЛЬНОЕ ПАРТНЕРСТВО

В 2011 году Компанией были созданы все условия для обеспечения деятельности представительных органов работников Компании, в том числе путем выполнения обязательств работодателя в рамках Трудового кодекса РФ, Коллективного договора и совместных решений.

В феврале 2011 года был проведен VII ежегодный Корпоративный форум с участием руководства и работников Группы компаний ГМК «Норильский никель». В апреле 2011 года прошла ежегодная конференция трудового коллектива Кольской ГМК. На данных мероприятиях были подведены итоги выполнения коллективных договоров в 2010 году.

В декабре 2011 года представители первичных профсоюзных организаций предприятий Группы решили создать на территории Норильского промышленного района новый профсоюз — «Норильский никель», объединяющий все первичные организации Компании. Учредители нового профсоюза опреде-

лили цели и задачи организации и утвердили Устав и на собрании избрали председателя.

В 2011 году в профсоюзные организации Кольской ГМК поступило 277 обращений, большая часть которых касалась запросов на оказание материальной и благотворительной помощи (176 обращений).

В 2011 году Комиссией по Коллективному договору ГМК «Норильский никель» было принято 14 решений по важнейшим корпоративным вопросам, включая корректировку тарифов для определенных категорий профессий, систематизацию предоставляемых льгот и компенсаций по возмещению расходов на проезд в отпуск, оказание материальной помощи. Также рассматривались вопросы обеспечения безопасных условий и охраны труда, сохранения здоровья работников, а также вопросы реализации пенсионных программ. Также Комиссия в 2011 году рассмотрела и приняла решения почти по 60 индивидуальным вопросам работников.

В 2011 году Комиссией по Коллективному договору Кольской ГМК было принято 16 решений по внесению более 40 изменений и дополнений в Коллективный договор.

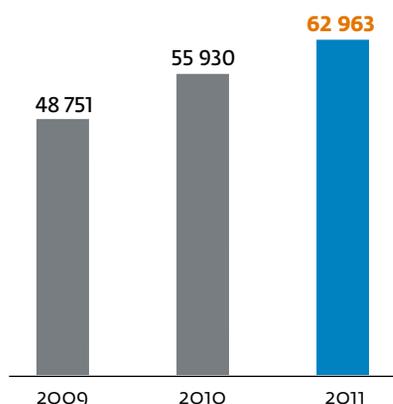
На предприятиях Группы в Норильском промышленном районе работает единая система приемных по производственным и социально-трудовым вопросам, которые за 2011 год приняли к рассмотрению 28 075 обращений. В 2011 году в Кольской ГМК было принято более 9 тыс. обращений работников, среди которых преобладали вопросы, связанные с реализацией социальных программ (68%), а также личного характера (24%).

## МОТИВАЦИЯ ПЕРСОНАЛА

Средняя месячная заработная плата работников Группы в России в 2011 году по сравнению с прошлым годом выросла на 12,6% и составила 63 тыс. рублей. Темп роста заработной платы в Компании в отчетном году превысил темп роста заработной платы по РФ (12,3%). Средняя

заработная плата работников российских предприятий Группы в 2011 году в 2,7 раза превышала среднюю заработную плату в РФ, в 2,2 — в российской металлургической отрасли. Средняя заработная плата работников Заполярного филиала в 2011 году составила 70,3 тыс. руб., превысив аналогичный показатель за предыдущий год почти на 11%.

► **СРЕДНЯЯ МЕСЯЧНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА РАБОТНИКОВ ГРУППЫ В РОССИИ** (в руб.)



Дополнительно к заработной плате Компания предлагает своим работникам социальный пакет, основными элементами которого являются:

- предоставление на льготной основе путевок для санаторно-курортного лечения и отдыха работникам и членам их семей;
- оплата работникам северных предприятий и членам их семей проезда и провоза багажа к месту отдыха и обратно;
- дополнительное пенсионное обеспечение работников и прочие виды социальных гарантий в рамках действующих коллективных договоров и локальных нормативных актов.

В 2011 году Компания ввела систему льготного кредитования работников предприятий Группы, в рамках которой работники могут получить кредит на льготных условиях для приобретения жилья на территории муниципального образования город Норильск и Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района.

Лучшим работникам, отмеченным ведомственными и корпоративными наградами за высокие результаты труда и профессиональное мастерство, Компания предоставляет дополнительные отпускные выплаты на проезд от 25 до 30 тыс. руб. В 2011 году воспользовались данной льготой более 2 тыс. работников.

В конце 2011 года в ГМК «Норильский никель» было принято решение о введении в районах Крайнего Севера ежегодной компенсации работникам и членам их семей расходов на оплату стоимости проезда и провоза багажа к месту использования отпуска и обратно за счет средств Компании. Введя ежегодную оплату, ГМК «Норильский никель» фактически взяла на себя повышенные социальные обязательства (в соответствии с действующим Коллективным договором до конца 2011 года Компания оплачивала проезд один раз в два года). С учетом удаленности и суровых условий, в которых работают сотрудники предприятий ГМК «Норильский никель», такая мера является важной частью социального пакета, предоставляемого Компанией своим работникам. В соответствии с принятым документом, с 1 января 2012 года ежегодную компенсацию смогут получить более 100 тыс. работников Компании и членов их семей. Ежегодные расходы ГМК «Норильский никель» на эти цели составят более 2,5 млрд рублей.

Расходы Компании на социальный пакет в 2011 году составили 4,8 млрд рублей.

## **ПРОГРАММЫ «НАШ ДОМ» И «МОЙ ДОМ»**

В 2011 году в Компании была продолжена начатая в 2010 году реализация корпоративной социальной программы «Наш дом», а также во второй половине 2011 года стартовал аналогичный проект «Мой дом» для дочерних и зависимых обществ ГМК «Норильский никель».

Программа «Наш дом» распространяется на работников Заполярного филиала и Запо-

лярного транспортного филиала Компании, а также Кольской ГМК, программа «Мой дом» предназначена для работников дочерних и зависимых обществ Компании, расположенных на территории Таймырского (Долгано-Немецкого) муниципального района и Кольского полуострова.

Программы направлены на решение проблемы дефицита стратегически значимого ключевого персонала и создание стабильного кадрового ядра на предприятиях Группы, расположенных на территориях Крайнего Севера.

Программы представляют собой принципиально новый механизм, формирующий интерес наиболее квалифицированных, инициативных, ответственных и эффективно работающих работников к долгосрочной трудовой деятельности на Севере. Одновременно программы являются существенным привлекающим фактором и облегчают решение проблемы пополнения персонала северных предприятий Компании высококвалифицированными и опытными специалистами.

Компания приобретает в благоприятных для проживания регионах страны жилые помещения и предоставляет их ключевым работникам на условиях софинансирования — до половины стоимости квартиры оплачивает работник в течение определенного срока работы в Компании (от 5 до 10 лет), остальное — ГМК «Норильский никель».

Бюджет программы «Наш дом» составляет 4 млрд рублей. К концу 2011 года приобретено 782 квартиры, участниками программы стали 570 работников, в том числе 109 работников Кольской ГМК.

Во второй половине 2011 года стартовала аналогичная корпоративная программа «Мой дом», предназначенная для работников дочерних и зависимых обществ Компании и ОАО «Кольская ГМК» — энергетиков, транспортников, строителей, ремонтников. Бюджет программы «Мой дом» составляет 950 млн рублей, она рассчитана на 230–240 участников.

Квартиры в рамках реализации программ приобретаются в городах Московской области и Краснодарского края.

## МОРАЛЬНОЕ СТИМУЛИРОВАНИЕ

В 2011 году за наивысшие производственные достижения, многолетний и добросовестный труд были награждены более 5,3 тыс. работников предприятий Группы, в том числе 26 человек государственными наградами, 295 человек наградами различных министерств и ведомств, 692 человека наградами региональных и муниципальных органов власти, 179 человек корпоративными наградами Компании и более 4,1 тыс. человек наградами предприятий Группы.

## СОВМЕСТНАЯ С ГОСУДАРСТВОМ ПРОГРАММА ПЕРЕСЕЛЕНИЯ

В 2011 году Компания совместно с Министерством регионального развития Российской Федерации, Красноярским краем и органами местного самоуправления участвовала в реализации долгосрочной целевой программы по переселению пенсионеров и инвалидов городов Норильска и Дудинки в регионы с благоприятными для проживания природно-климатическими условиями. Соглашение о взаимодействии и сотрудничестве в этой области было подписано сторонами в августе 2010 года во время визита Председателя Правительства Российской Федерации В. В. Путина в г. Норильск.

За 10 лет, с 2011 по 2020 год, в рамках проекта планируется переселить 11 265 семей, проживающих в городах Норильске и Дудинке.

В 2011 году социальные выплаты для приобретения жилья получили 1203 семьи, имеющие право на переселение по государственным программам и стоящие на регистрационном учете в муниципалитетах. Благотворительный взнос Компании на эти цели составил 1,2 млрд рублей.

В 2011 году выдано 1203 жилищных сертификата, и 700 семей уже оформили договоры купли-продажи жилых помещений и выехали из Норильска и Дудинки. Основными регионами вселения стали города Москва и Санкт-Петербург, а также Красноярский край, Московская и Ленинградская области.

Реализация проекта позволила более чем в 10 раз увеличить ежегодное число семей, переселяющихся на «материк» из Норильска и Дудинки. Одновременно в Норильске и Дудинке освобождаются свободные жилые помещения, что предоставляет дополнительные возможности для привлечения необходимых специалистов для работы в Норильске и на Таймыре.

## ПРОМЫШЛЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ И ОХРАНА ТРУДА

Группа имеет в своем составе предприятия с различными направлениями деятельности: горные, обогатительные и металлургические производства, предприятия энергетики, железнодорожный и автомобильный транспорт, а также ряд других вспомогательных подразделений. На предприятиях Компании эксплуатируется большое количество опасных

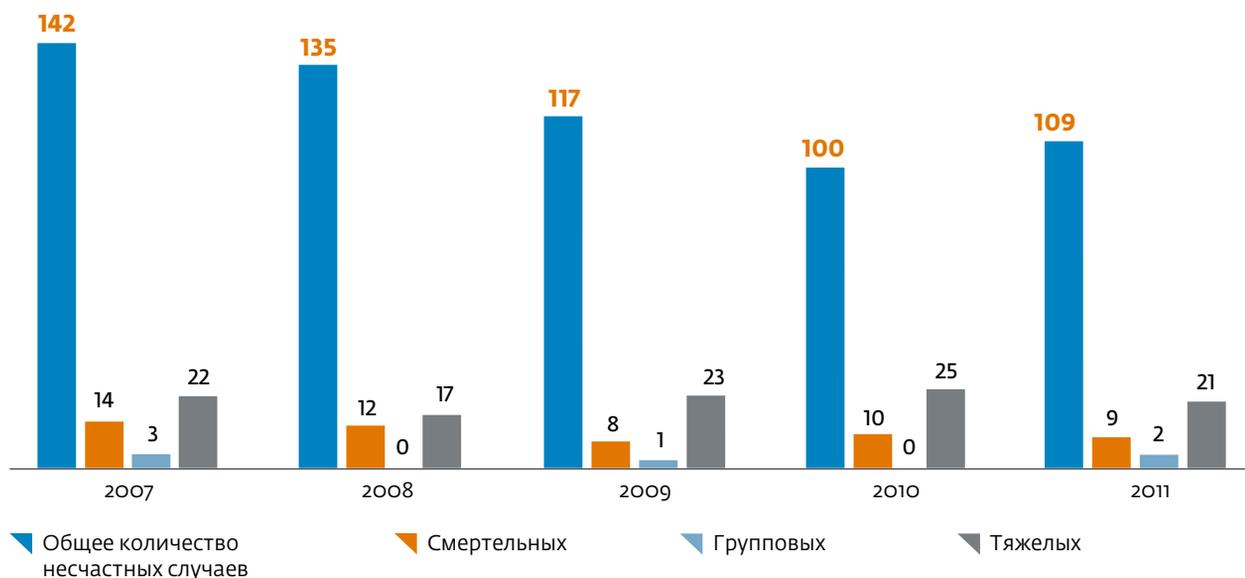
производственных объектов, в технологических процессах которых применяют различные опасные вещества (токсичные, взрывчатые, окисляющие и др.). Компания осознает свою ответственность за сохранение жизни и здоровья участников производственной деятельности. Основываясь на этом принципе, в 2008 году Компанией была принята Политика в области промышленной безопасности и охраны труда.

Политика Компании провозглашает принцип приоритетности жизни и здоровья работников по отношению к результатам производственной деятельности и декларирует заинтересованность Компании в создании здоровых и безопасных условий труда для всех работников Компании за счет приведения технического уровня производственных объектов и процессов к уровню, соответствующему современному состоянию техники и технологии, а также формирования у работников устойчивого мотивационного механизма безопасного поведения на производстве.

Для реализации целей Политики в области охраны труда и промышленной безопасности Компания решает следующие задачи:

- повышает уровень охраны труда и промышленной безопасности на производственных объектах и при ведении технологических процессов, улучшает условия труда, в том

### ► ДИНАМИКА ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ТРАВМАТИЗМА В ГРУППЕ ЗА ПЕРИОД С 2007 ПО 2011 ГОД



► **КОЭФФИЦИЕНТ ЧАСТОТЫ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ТРАВМАТИЗМА НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ГРУППЫ ЗА 2010–2011 ГОДЫ**



числе с учетом результатов аттестации рабочих мест и оценки производственных рисков;

- обеспечивает работников современными, сертифицированными средствами индивидуальной защиты, спецодеждой, осуществляет лечебно-профилактические и санитарно-гигиенические мероприятия для снижения риска воздействия вредных и опасных производственных факторов;
- совершенствует систему обучения персонала в области охраны труда и промышленной безопасности, проводит корпоративные семинары;
- ведет работу по совершенствованию системы управления охраной труда и промышленной безопасностью на основе лучших мировых стандартов с учетом мирового опыта, адаптированного к специфике и производственным условиям предприятий.

В 2011 году произошло 109 несчастных случаев по сравнению с 100 случаями в 2010 году. В 2011 году в подразделениях Группы произошло 9 несчастных случаев со смертельным исходом по сравнению с 10 в 2010 году. На 16% снижен уровень тяжелого травматизма — 21 случай в 2011 году по сравнению с 25 в предыдущем году.

## ПРОГРАММЫ ОЗДОРОВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛА

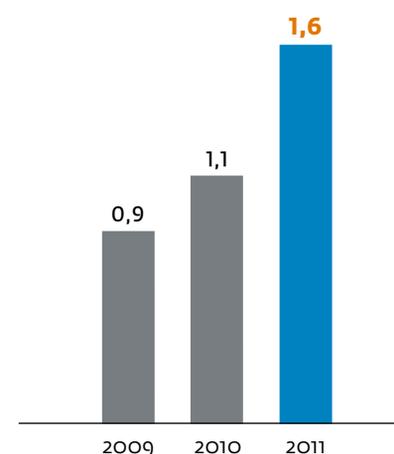
Программы по оздоровлению персонала являются одними из приоритетов социальной

политики Компании. Жизнь в сложных климатических условиях Крайнего Севера, а также специфика труда на предприятиях Компании требует особой заботы о здоровье работников. На протяжении многих лет в Компании и дочерних обществах реализуются специальные программы оздоровления и санаторно-курортного лечения работников и членов их семей.

Общий объем финансирования программ санаторно-курортного лечения и отдыха работников в 2011 году составил 1,6 млрд руб.

Одним из приоритетных направлений места отдыха работников предприятий Группы

► **ОБЪЕМ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПРОГРАММ САНАТОРНО-КУРОРТНОГО ЛЕЧЕНИЯ И ОТДЫХА РАБОТНИКОВ (в млрд руб.)**



и членов их семей является санаторий «Заполярье» в Краснодарском крае. В 2011 году в санатории отдохнули более 19 тыс. человек при общем бюджете 830 млн рублей.

В санатории продолжена реализация комплекса мер по улучшению качества обслуживания и предоставляемых услуг: построены и введены в строй три открытых бассейна и многофункциональный детский парк развлечений, ресторан, бар, современный СПА-центр, введен в эксплуатацию новый летний кинотеатр, вводится физкультурно-оздоровительный комплекс, проводится реконструкция нижней «морской» зоны санатория, неизменно улучшается качество медицинского обслуживания.

Продолжена реализация программы зарубежного корпоративного туризма. В 2011 году в общей сложности в Болгарии, Испании летом и в зимний период в Таиланде по данной программе отдохнули более 5 тыс. работников предприятий Группы и членов их семей на общую сумму около 259 млн рублей.

Для детей работников Компании в 2011 году был организован отдых в детском оздоровительном учреждении «Вита» (г. Анапа), а также во всероссийском детском центре «Орленок» в Туапсинском районе. Впервые 150 детей-спортсменов отдохнули в зарубежном спортивно-оздоровительном лагере, расположенном в г. Лутраки (Греция). Во всех лагерях отдыха для детей были созданы все условия для полноценного и комфортного отдыха. Важным социальным фактором является организация бесплатного проезда детей работников в данные оздоровительные лагеря. Всего по данной программе отдохнули более 1,5 тыс. детей при общем объеме финансирования программы около 159 млн рублей.

В 2011 году во вневедомственных санаторно-оздоровительных учреждениях, расположенных на территории Алтайского края (санаториях «Белокуриха», «Россия», «Родник»), Кавказских Минеральных Вод (санаторий «Зори Ставрополья»), Ленинградской области (санаторий «Северная Ривьера») отдохнули и поправили здоровье 1,5 тыс. человек. Бюджет по данному направлению отдыха составил 67 млн рублей.

## ПЕНСИОННЫЕ ПРОГРАММЫ

В целях развития системы негосударственного пенсионного обеспечения работников Компании, в июне 2011 года произошло объединение двух пенсионных программ («Солидарная корпоративная пенсия» и «Накопительная долевая пенсия») в одну — «Накопительная долевая пенсия». Объединение двух программ позволило сделать механизм реализации программы более прозрачным и понятным для работников Компании.

Условиями программы предусмотрено увеличение предельного размера пенсионного взноса Компании в пользу участников с 3 до 7%. Прогнозируются расширение списка участников программы и бонусные пенсионные взносы Компании в целях мотивации высококвалифицированных работников к планированию своей деятельности в Компании в рамках новых корпоративных планов «Наше будущее» и «Пенсионный Бонус». Кроме того, для содействия повышению уровня пенсионного обеспечения работников Компании после окончания трудовой деятельности предусмотрен корпоративный план «Заслуженные работники».

В 2011 году на программы негосударственного пенсионного обеспечения Компания направила более 700 млн руб., при этом общий охват составил более 26 тыс. работников.

## РАЗВИТИЕ КОРПОРАТИВНОГО СПОРТА

В целях формирования здорового и активного образа жизни работников и членов их семей на предприятиях Группы реализуются мероприятия спортивно-массовой направленности.

В рамках данных мероприятий Компания оказывает содействие регулярным занятиям работников физической культурой, проводит ежегодные спортивно-массовые мероприятия в районах присутствия Компании, а также организует корпоративные спортив-

ные праздники и соревнования. В 2011 году возобновил свою работу Совет по развитию физкультуры и спорта Компании. Расширился перечень спортивных соревнований. Так, впервые в г. Мончегорске были проведены корпоративные соревнования по плаванию. Расширилась география проведения соревнований, так, баскетбольный турнир впервые был проведен в г. Красноярске. В целом спортивные праздники и соревнования — «Лыжня «Норильского никеля» в Норильске, легкоатлетический пробег «Дудинка–Алыкель–Норильск», проводимый в День Metallурга в Норильске, семейные старты «Папа, мама, я — спортивная семья!» в Сочи, командные турниры по мини-футболу в Норильске, баскетболу и волейболу в Мончегорске — пользуются большой популярностью не только у работников Компании, но и у населения территорий присутствия. Всего в 2011 году в данных корпоративных соревнованиях приняли участие более 15 тыс. работников. Объем финансирования по программам спортивно-массовой направленности в 2011 году составил 40,8 млн руб.

## СОДЕЙСТВИЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОМУ РАЗВИТИЮ ТЕРРИТОРИЙ ПРИСУТСТВИЯ

Участие ГМК «Норильский никель» в развитии территорий присутствия обусловлено принципом социальной ответственности и градообразующим статусом предприятий Компании. Основной вклад в социально-экономическое развитие регионов ГМК «Норильский никель» вносит, прежде всего, в качестве крупнейшего налогоплательщика и главного работодателя.

Вместе с тем, Компания активно участвует в решении приоритетных задач социального развития городов Норильск, Дудинка, Заполярный, поселка Никель, Таймырского (Долгано-Ненецкого) и Печенгского муниципальных районов, как в партнерстве с органами власти и местной общественностью, так и самостоятельно. В этих целях ГМК «Норильский

никель» осуществляет или участвует в реализации программ и проектов, направленных на укрепление социальной инфраструктуры и улучшение качества социальной среды обитания. В этой деятельности ГМК «Норильский никель» придерживается следующих основных направлений сотрудничества:

- оказание помощи органам местного самоуправления в поддержании доступной, устойчивой и комфортной социальной инфраструктуры. С 2008 по 2011 год на строительство, модернизацию и ремонт городских и поселковых объектов Компания выделила более 600 млн рублей;

- участие в реализации долгосрочных социальных программ (государственно-частное партнерство), что позволяет решать накопившиеся социальные проблемы. Эти программы направлены на развитие объектов социальной сферы, капитальный ремонт коммунальной инфраструктуры, жилищного фонда и обеспечение переселения граждан. С 2008 года благодаря участию Компании в Норильске отремонтированы десятки объектов социальной инфраструктуры (мосты, фасады жилых домов, медицинские и образовательные учреждения, стадион «Заполярник»). Общий объем финансирования Компании по этим программам уже составил 1,4 млрд рублей;

- оказание благотворительной помощи в виде постоянной шефской поддержки и периодического финансирования различных мероприятий и акций. В 2008–2011 гг. на эти цели было затрачено 436 млн рублей. Указанные средства направлялись на помощь бюджетным медицинским, образовательным и дошкольным учреждениям; жителям поселков, в которых преимущественно проживают коренные малочисленные народы Севера; государственным природным заповедникам «Путоранский» и «Таймырский»; фольклорному ансамблю; воинским частям, дислоцированным на Крайнем Севере; на социальную поддержку инвалидов и других слабозащищенных слоев населения.

**Более подробная информация о социальной политике ГМК «Норильский никель» содержится в Отчете о корпоративной социальной ответственности Компании за 2011 год.**

# ПРИРОДООХРАННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Менеджмент ГК «Норильский никель» уделяет серьезное внимание экологической безопасности производства и охране окружающей среды. Компания стремится минимизировать воздействие на окружающую среду путем поэтапного сокращения выбросов и увеличения объемов использования отходов.

## Основные направления деятельности Компании по минимизации воздействия на окружающую среду:

- соблюдение требований действующего законодательства и международных соглашений, международного стандарта ISO 14001:2004, отраслевых и корпоративных нормативных требований, регламентирующих деятельность «Норильского никеля» в области охраны окружающей среды;
- поэтапное сокращение выбросов, сбросов загрязняющих веществ, расширение направлений и объемов использования отходов производства;
- рациональное использование природных ресурсов;
- внедрение прогрессивных технологий;
- планирование операционной деятельности с учетом необходимости соблюдения установленных нормативов негативного воздействия на окружающую среду.

Помимо перечисленных направлений природоохранной деятельности Компания уделяет

внимание вопросам повышения энергоэффективности и сохранения биологического разнообразия на территориях присутствия.

В 2011 году предприятия Компании продолжили реализацию масштабной комплексной экологической программы, предусматривающей модернизацию производственных объектов и постепенное закрытие устаревших производств. Основным итогом выполнения данной программы станет снижение объемов выбросов загрязняющих веществ в атмосферу и более рациональное использование водных ресурсов.

В целом в отчетном периоде расходы на охрану окружающей среды по Группе выросли на 16% и составили 590 млн долл. США. При этом в России текущие затраты на охрану окружающей среды повысились в 2011 году по сравнению с 2010 годом на 16% и составили 587 млн долл. США, из которых затраты по Заполярному филиалу — 537 млн долл. США, по Кольской ГК — 50 млн долл. США.

## ► РАСХОДЫ ГРУППЫ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (в млн долл. США)

	2011	2010	2009
Россия, в том числе:	587	506	398
текущие затраты	439	403	334
капитальные вложения	148	103	64
Австралия	0,5	2	2
Ботсвана	0,1	0,2	0,2
Финляндия	1,2	3	5
<b>Итого Группа, не включая ЮАР</b>	<b>589</b>	<b>511</b>	<b>405</b>
ЮАР	0,7	1	0,3
<b>Итого Группа</b>	<b>590</b>	<b>512</b>	<b>406</b>

В расчетах для 2011 года использован курс 1 USD = 29,39 руб.

## РОССИЯ

### Развитие системы экологического менеджмента

В Компании внедрена и успешно функционирует Система экологического менеджмента, направленная на минимизацию и предотвращение негативных экологических воздействий. Система экологического менеджмента функционирует в рамках Корпоративной интегрированной системы менеджмента (КИСМ), что дает возможность координировать работы в области экологии и качества с работами в других областях, в том числе в области управления производством, финансами, охраной труда и общей безопасностью. Такой подход позволяет повысить как общую эффективность деятельности Компании, так и в области ее экологической безопасности.

Функционирование Системы экологического менеджмента имеет целый ряд положительных результатов для предприятий Группы:

- приоритетное финансирование экологических мероприятий;
- повышение уровня экологического образования работников Компании;
- улучшение имиджа Компании среди населения и общественности;
- повышение конкурентоспособности Компании как на внутреннем, так и на внешнем рынках;
- демонстрация соблюдения Компанией принципов международных стандартов в области экологии клиентам и другим заинтересованным сторонам и повышение доверия тех клиентов, для которых имеет принципиально важное значение наличие Системы экологического менеджмента у поставщика;
- получение дополнительных возможностей признания на международном уровне и мировых рынках;
- повышение инвестиционной привлекательности Компании.

Функционирование Системы экологического менеджмента осуществляется в соответствии с требованиями международного стандарта ISO 14001 и внутренних нормативных документов Компании, что подтверждено соответствующим сертификатом. Область сертификации — добыча руды, производство фанштейна, никеля, меди, кобальта и их соединений, концентратов драгоценных металлов и серной кислоты.

В 2011 году состоялся первый сертификационный аудит КИСМ. Аудит проводился в главном офисе Компании (г. Москва) и на производственных площадках Заполярного филиала (г. Норильск), Заполярного транспортно-логистического филиала (г. Дудинка) и Мурманского транспортного филиала (г. Мурманск). По итогам аудита Компания была рекомендована к продлению сертификации по международным стандартам ISO 14001, ISO 9001. В 2011 году в КИСМ был включен Мурманский транспортный филиал ГМК «Норильский никель». По результатам расширения области распространения КИСМ была актуализирована Экологическая политика ГМК «Норильский никель» в части обеспечения предотвращения загрязнения при перевозке грузов морем и эксплуатации судов.

В рамках функционирования КИСМ в течение 2011 года в Компании осуществлялось проведение внутренних аудитов. В соответствии с требованиями международных стандартов ISO 9001:2008 и ISO 14001:2004 и внутренних документов Компании к проведению внутренних аудитов привлекался компетентный персонал, прошедший специальную подготовку. В отчетном году в подразделениях Компании было проведено 37 внутренних аудитов.

## Заполярный филиал

### РАСХОДЫ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ЗАПОЛЯРНОГО ФИЛИАЛА (млн долл. США)

	2011	2010	2009
Затраты на экологию, в том числе:	537	455	385
текущие затраты на охрану окружающей среды	417	387	353
капитальные затраты на охрану окружающей среды	120	68	32

### Выбросы загрязняющих веществ в атмосферу

Суммарные выбросы загрязняющих веществ в атмосферу в целом по Заполярному филиалу ГМК «Норильский никель» за 2011 год были ниже разрешенных значений, но выше уровня прошлого года на 31 158 тонн (на 1,6%), в основном, за счет увеличения выбросов диоксида серы на 30 888 тонн (на 1,6%). Увеличение выбросов диоксида серы связано с увеличением доли перерабатываемого сырья с более высоким соотношением содержания серы к извлекаемым полезным компонентам: по сводному балансу металлургического производства фактическое соотношение серы к сумме цветных металлов (никель и медь) в сырье в 2011 году превысило уровень 2010 года.

Снижение выбросов твердых загрязняющих веществ на 448 тонн (на 4,1%) по сравнению с 2010 годом произошло за счет выполнения мероприятий по модернизации и ремонту действующего пылегазоочистного оборудования (реконструкция обеднительной электропечи №4 на Надеждинском металлургическом заводе, текущий и капитальный ремонт аспирационных установок Медного завода).

Анализ фактических выбросов Заполярным филиалом в атмосферу за 2011 год показал, что выбросы загрязняющих веществ в атмосферу

ниже разрешенных к выбросу вредных веществ на 35 545 тонн (1,8%), при этом выбросы диоксида серы ниже установленных нормативов выбросов на 27 874 тонн (1,4%). Фактические выбросы в 2011 году оксидов азота и оксида углерода также ниже нормативных значений на 724 тонны (30,5%) и 3 298 тонн (30,9%) соответственно.

В 2011 году Компания продолжила выполнение мероприятий по снижению выбросов загрязняющих веществ в атмосферу на предприятиях Заполярного филиала с целью поэтапного достижения нормативов предельно допустимых выбросов. В рамках реализации проекта по переносу пирометаллургического производства Заполярного филиала на более удаленное от жилой зоны Норильска расстояние с переработкой всего никельсодержащего сырья по более современной технологии на Надеждинском металлургическом заводе, в 2011 году была завершена реконструкция системы газоочистки обеднительной электропечи № 4.

В 2011 году в целом была завершена разработка проектов обоснования расчетных размеров санитарно-защитных зон (СЗЗ), включая оценку риска для здоровья населения, для объектов предприятия «Единое складское хозяйство», а также начата разработка проекта для объектов Норильской железной дороги.

### Сброс загрязняющих веществ в водные объекты

В 2011 году Заполярным филиалом была продолжена работа по снижению сбросов загрязняющих веществ в водные объекты со сточными водами. Сброс сточных вод в отчетном периоде производился через 63 выпуска сточных вод, через 36 выпусков сточных вод сброс осуществлялся в пределах нормативов допустимого сброса.

В 2011 году масса загрязняющих веществ, сбрасываемая в поверхностные водные объекты со сточными водами предприятий Заполярного филиала, снижена на 9 тыс. тонн (16%), что связано с выполнением ряда водоохранных мероприятий:

- завершено строительство трассы трубопроводов напорной канализации с передачей сточных вод на очистные сооружения г. Талнаха;
- введены в эксплуатацию подземные очистные сооружения с главным водоотливом шахтных вод шахты «Ангидрит» рудника «Кайерканский»;
- запущена в эксплуатацию канализационная насосная станция и трасса напорных трубопроводов канализационной насосной станции рудника «Таймырский», сброс сточных вод ликвидирован;
- построены и введены в эксплуатацию 6 септиков-отстойников промплощадки рудника «Комсомольский»;
- завершена реконструкция башенной градирни №1 Медного завода;
- завершено строительство водоотлива с очистными установками карьерных вод карьера «Медвежий ручей» рудника «Заполярный»;
- завершено строительство очистных сооружений шахтных вод рудника «Заполярный»;
- завершено строительство локальных очистных сооружений хозяйственно-бытовых сточных вод на участке газогенераторной станции Никелевого завода и базе взрывчатых веществ Заполярного транспортного филиала;
- продолжена реализация мероприятия по очистке шахтных вод шахты «Известняков» рудника «Кайерканский».

### Обращение с отходами

Одной из целей в области обращения с отходами является минимизация техногенной нагрузки отходов Компании на окружающую среду.

В 2011 году на предприятиях Заполярного филиала образовалось 31,7 млн тонн отходов. На территории филиала было полностью обезврежено 120 тонн отходов, в том числе весь образовавшийся объем (11 тонн) отработанной аккумуляторной серной кислоты. На обезвреживание было передано 35 тонн отработанных ртутьсодержащих ламп и термометров. Практически в полном объеме образования (654 тонны) отработанных автомобильных масел было передано на регенерацию.

В 2011 году на предприятиях Заполярного филиала использовано 12,6 млн тонн отходов. Основной объем использованных отходов составляют:

- вскрышные породы — дробление на щебень, засыпка карьеров;
- скальные породы — закладка выработанного пространства рудников;
- хвосты обогащения — строительство дамбы и намыв второго поля хвостохранилища «Лебяжье», приготовление закладочных смесей для заполнения выработанного пространства рудников Талнаха;
- металлургические шлаки печей Ванюкова Медного завода — строительство дамбы хвостохранилища «Лебяжье»;
- металлургические шлаки Надеждинского металлургического завода и Никелевого завода — закладка выработанного пространства рудников, посыпка автодорог, насыпь ж/д полотна.

Более 90% отходов производства, образующихся на предприятиях Компании, относятся к 5-му классу опасности (практически неопасные отходы для окружающей среды) — скальные и вскрышные породы, хвосты обогащения, металлургические шлаки и др.

Для поэтапного снижения объемов образования и захоронения отходов Компания реализует комплекс мероприятий:

- строительство новых и реконструкция действующих хвостохранилищ;

- обустройство объектов размещения отходов в соответствии с установленными требованиями;
- расширение направлений и объемов использования основных видов крупнотоннажных отходов производства;
- расширение направлений и объемов использования и обезвреживания основных отходов потребления;
- совершенствование системы учета образования, хранения и размещения отходов.

В 2011 году завершено строительство основных объектов по расширению хвостохранилища «Лебяжье» с целью обеспечения экологически безопасного складирования и хранения отходов обогащения в объеме не менее 11 млн тонн в год. Реализация проектных решений позволила использовать на строительство дамбы 6,5 млн тонн хвостов обогащения и 1,3 млн тонн металлургических шлаков, а также обеспечить размещение экологически безопасным способом 7,5 млн тонн хвостов обогащения.

В октябре 2011 года был запущен на полную проектную мощность 1-й пусковой комплекс по использованию отвальных породных хвостов Талнахской обогатительной фабрики на руднике «Комсомольский», что позволит использовать порядка 220 тыс. тонн в год отходов обогащения для закладки выработанного пространства рудника. Реализация проекта по переводу 1-го пускового комплекса по использованию отвальных породных хвостов Талнахской обогатительной фабрики на рудниках Талнаха на круглосуточный режим работы позволит в 2012 году увеличить количество использования данных отходов производства в три раза.

В 2011 году также продолжались работы по реконструкции хвостохранилища на Надеждинском металлургическом заводе.

В отчетном периоде 40,3 тыс. тонн отходов производства были переданы для захоронения сторонним организациям; на собственных объектах было размещено 19,5 млн тонн отходов, из них — 70 тыс. тонн захоронено на промышленных отвалах №1 и №2.

## Сохранение биоразнообразия

Наряду с решением экологических проблем Компания уделяет большое внимание вопросам сохранения природных экосистем и биоразнообразия в регионах присутствия.

В 2011 году в рамках сотрудничества Заполярного филиала и Федерального государственного учреждения «Государственный природный заповедник «Большой Арктический» осуществлялись работы по поэтапному биологическому восстановлению техногенно-нарушенных территорий, прилегающих к хвостохранилищу «Лебяжье». Кроме того, были продолжены работы по созданию растительного покрова из многолетних трав и деревьев с целью обустройства мест массового кратковременного отдыха на территории, прилегающей к озеру Долгое.

Также в 2011 году Заполярным филиалом Компании и администрацией города Норильска успешно реализованы совместные планы по очистке и благоустройству территории муниципального образования «город Норильск» и территорий, прилегающих к автомобильным дорогам.

В 2011 году с участием специалистов администрации города Норильска была разработана «Общегородская программа по озеленению и восстановлению городских ландшафтов и прилегающих территорий муниципального образования город Норильск». В 2012 году будет продолжен комплекс мероприятий, способствующих поэтапному оздоровлению окружающей среды. Это позволит значительно улучшить экологическое состояние и внешний облик города, создать более комфортные микроклиматические, санитарно-гигиенические и эстетические условия на улицах и в общественных местах.

Заполярный филиал оказывает регулярную финансовую помощь Норильскому рыбо-водно-инкубационному заводу. Основной задачей завода является выращивание жизнестойкой молоди ценных пород рыб (голец, сиг, хариус) с последующим выпуском их в водоемы Норило-Пясинской водной си-

стемы, включая бассейн реки Пясины, озеро Пясино и его притоки, которые относятся к водным объектам рыбохозяйственного назначения и являются одними из основных сред обитания северной ихтиофауны, в том числе арктических пород рыб (арктический голец, сиг, нельма, таймень и др.).

В 2011 году был осуществлен выпуск молоди в Норило-Пясинскую озерно-речную систему в зачет компенсации суммы ущерба, наносимого в результате производства работ по добыче песка на месторождении острова Середыш. В 2012 году планируется продолжить работы, направленные на инкубацию и последующий выпуск молоди ценных пород рыб в водные объекты.

Федеральное государственное учреждение «Государственный природный биосферный заповедник «Таймырский» и Федеральное

государственное учреждение «Государственный природный заповедник «Путоранский» на постоянной основе включены в программу оказания шефской помощи Заполярным филиалом ГК «Норильский никель» на территории Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района.

В 2011 году в рамках реализации мероприятий по оказанию шефской помощи Компания помогла приобрести товарно-материальные ценности (оргтехнику, строительные материалы, предметы офисной мебели), оказала содействие в финансировании транспорта для доставки грузов, оказала благотворительную помощь (издание научных материалов международной биологической экспедиции, проведение ремонтно-восстановительных работ в эколого-просветительском центре, мониторинг популяции белого медведя).

#### ► ДИНАМИКА ПОКАЗАТЕЛЕЙ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ ЗАПОЛЯРНОГО ФИЛИАЛА

Показатели воздействия	2011	2010	2009
<b>Выбросы загрязняющих веществ в атмосферу, всего (в тыс. тонн)</b> в том числе	1 946	1 915	1 950
диоксид серы (в тыс. тонн)	1 912	1 881	1 917
твердые вещества (в тыс. тонн)	11	11	11
<b>Водоотведение (в млн м<sup>3</sup>)</b>	39	36	33
<b>Сброс загрязняющих веществ (в тыс. тонн)</b>	48	57	59
<b>Использование и обезвреживание отходов на собственном предприятии (в млн тонн)</b>	13	16	17
<b>Размещение отходов (в млн тонн)</b>	20	20	16

## Кольская ГМК

### ► РАСХОДЫ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ КОЛЬСКОЙ ГМК (млн долл. США)

	2011	2010	2009
Затраты на экологию, в том числе:	50	68	48
текущие затраты на охрану окружающей среды	22	29	37
капитальные затраты на охрану окружающей среды	28	39	11

### Выбросы загрязняющих веществ в атмосферу

В 2011 году выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от источников Кольской ГМК не превысили установленных допустимых значений. Более того, в отчетном году Кольская ГМК снизила выбросы диоксида серы на 5,37% и суммы твердых веществ на 0,14% по сравнению с 2010 годом, что связано со снижением выбросов диоксида серы от технологических процессов на площадке Мончегорск, а также с началом работы участка брикетирования на площадке Заполярный.

Мероприятия, направленные на снижение вредного воздействия производства на окружающую среду, выполненные в 2011 году:

- закончена реконструкция цеха обжига флотоконцентратов для производства упрочненных брикетов на площадке Заполярный. В настоящее время ведутся пусконаладочные работы;
- начата реализация проекта по переработке брикетов в плавильном цехе;
- продолжена реализация мероприятий по достижению нормативов предельно допустимых выбросов в плавильном цехе;
- продолжена разработка проектов обоснований санитарно-защитных зон для подразделений Кольской ГМК.

### Сброс загрязняющих веществ в водные объекты

По итогам 2011 года Кольская ГМК уменьшила объем сброса сточных вод на 11,6%

и массы сброса загрязняющих веществ на 0,7 тыс. тонн по сравнению с 2010 годом по промышленным площадкам Заполярный и Никель. Снижение объемов сброса связано с уменьшением объемов водоотливов рудников, сокращением сброса паводковых вод из хвостохранилища обогатительной фабрики и передачей всей очищенной на станции очистки шахтных вод рудника «Северный» воды для использования в подземные выработки рудника.

### Обращение с отходами

Часть образовавшихся отходов на Кольской ГМК в 2011 году использовалась на собственном производстве. Вскрышные породы были использованы для засыпки отработанного пространства открытых карьеров, хвосты обогатительной фабрики — для создания намывных дамб, металлургический шлак использовался в качестве засыпочно-материала при ликвидации хвостохранилища обогатительной фабрики.

В отчетном периоде были переданы сторонним специализированным предприятиям ранее накопленные отходы для последующего их использования и обезвреживания.

### Сохранение биоразнообразия

Кольская ГМК поддерживает сотрудничество с государственными заповедниками, расположенными на территории Мурманской области. Государственный природный заповедник «Пасвик» находится на расстоянии 30 км от промышленной площадки Никель. Лапландский государственный природный биосферный

► ДИНАМИКА ПОКАЗАТЕЛЕЙ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ КОЛЬСКОЙ ГМК

Показатели воздействия	2011	2010	2009
<b>Выбросы загрязняющих веществ в атмосферу, всего</b> (в тысячах тонн) в том числе	147	155	148
диоксид серы (в тыс. тонн)	134	142	136
твердые вещества (в тыс. тонн)	10	10	9,5
<b>Водоотведение</b> (в млн м <sup>3</sup> )	27,4	27,3	24,7
<b>Сброс загрязняющих веществ (в тыс. тонн)</b>	70,5	64,7	60,9
<b>Использование и обезвреживание отходов на собственном предприятии</b> (в млн тонн)	3,0	4,0	2,9
<b>Размещение отходов</b> (в млн тонн)	6,2	6,6	5,8

заповедник расположен на расстоянии 10 км от промышленной площадки Мончегорск.

Ежегодно, начиная с 2006 года, по договору с Кольской ГМК сотрудники заповедника «Пасвик» выполняют научно-исследовательские работы по экологической оценке природной среды в районе действия комбината Печенганикель.

Начиная с 1998 года в соответствии с договором с Кольской ГМК сотрудниками Лапландского заповедника ведется научно-исследовательская работа по мониторингу состояния природной среды территории, прилегающей к комбинату Североникель, включая город Мончегорск и его окрестности, в том числе территорию Лапландского заповедника.

Кроме того, с 2002 года у Кольской ГМК заключены договоры с Лапландским заповедником на разработку способов восстановления нарушенных природных комплексов в зоне многолетнего воздействия аэротехногенных выбросов комбината Североникель, мониторинг территории Мончегорского района и территории Лапландского заповедника. Данные, полученные в ходе научных исследований, составили основу дальней-

ших работ по рекультивации нарушенных земель и санитарно-противопожарному благоустройству земель лесного фонда.

Одним из главных стратегических направлений Кольской ГМК по уменьшению воздействия на биоразнообразие является переход на современную технологию холодного брикетирования на промплощадке Заполярный.

В 2011 году в целях восстановления окружающей среды в районах деятельности предприятий Кольской ГМК проведены работы по рекультивации и озеленению территории нарушенных промышленными выбросами земель на площади 1 га.

Также было проведено обследование состояния озелененных участков на промплощадке Мончегорск экспедицией МГУ. План работ рассчитан на период до 2013 года и включает в себя выявление динамики и сравнение состояния «рабочих» участков с контрольными с последующей выдачей рекомендаций. В 2011 году завезено и внесено 6,6 тыс. тонн органических удобрений на озеленение площадки Мончегорск на территории 14,6 га.

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ АКТИВЫ ГРУППЫ

Все международные предприятия Группы работают в рамках систем государственного регулирования природоохранной деятельности и внутрикорпоративных стандартов. Программе экологической безопасности уделяется большое внимание при прогнозировании и осуществлении текущей операционной деятельности предприятий. Все международные подразделения Группы сертифицированы и проходят регулярную аттестацию на соответствие международному стандарту ISO14001.

Основная экологическая нагрузка международных производственных подразделений Группы (за исключением Финляндии) связана с формированием техногенных ландшафтов

и использованием водных ресурсов. Ключевым аспектом в природоохранной деятельности международных активов является восстановление природно-ландшафтных и водных объектов после окончания срока жизни рудников и карьеров.

Общие расходы на природоохранную деятельность на международных производственных активах составили более 2 млн долл. США.

## АВСТРАЛИЯ

В 2011 году деятельность предприятий Norilsk Nickel Australia по охране окружающей среды была направлена на обеспечение соблюдения правовых норм в части содержания арендованных земель в надлежащем состоянии.

### ► ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ ЗАРУБЕЖНЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ГРУППЫ, 2009-2011 ГОДЫ

Показатель	2011	2010	2009
<b>NN Australia</b>			
Общее потребление воды (млн м3)	1,29	0,11	1,8
Образование отходов (т)	0,21	-	0,4
Утилизация отходов (т)	0,21	-	0,4
<b>Tati Nickel</b>			
Общее потребление воды (млн м3)	2,50	2,40	2,30
Образование отходов (т)	326	443	513
Утилизация отходов (т)	326	443	513
<b>Nkomati</b>			
Общее потребление воды (млн м3)	0,83	0,95	0,80
Образование отходов (т)	163	474	236
Утилизация отходов (т)	163	474	236
<b>NN Harjavalta</b>			
Общее потребление воды (млн м3)	10,5	11,2	10,4
Образование отходов (тыс. т)	15,1	31,5	15,4
Утилизация отходов (тыс. т)	14,5	30,9	14,4

## БОТСВАНА

С 2007 года на предприятии действует система управления промышленной безопасностью и охраной труда, которая также является частью корпоративной интегрированной системы управления SHEQ. Предприятие Tati Nickel сертифицировано на соответствие требованиям международного стандарта ISO 14001:2004.

## ЮАР

Предприятие Nkomati предпринимает следующие действия для минимизации влияния деятельности предприятия на экологию:

- рационально использует водные ресурсы на территории рудника и сокращает возможное вредное воздействие на водные объекты;
- минимизирует воздействие, связанное с неорганизованными выбросами пыли;
- определяет мероприятия по повторному использованию, сокращению и переработке отходов для их вторичного использования;
- определяет мероприятия по энергосбережению и сокращению выбросов углекислого газа в атмосферу;

- организует мероприятия по реабилитации окружающих рудник земель;
- внедряет программы по сохранению биологического разнообразия для сохранения существующей флоры и фауны

## ФИНЛЯНДИЯ

Norilsk Nickel Harjavalta имеет необходимые экологические разрешения и применяет сертифицированную комплексную систему управления, которая соответствует требованиям ISO 9001, ISO 14001 и OHSAS 18001. Основными экологическими аспектами Norilsk Nickel Harjavalta являются выбросы аммиака ( $\text{NH}_3$ ) и никеля (Ni) в атмосферу, а также сбросы никеля (Ni), сульфатов ( $\text{SO}_4^{2-}$ ) и иона аммония ( $\text{NH}_4^+$ ) в воду. Все фактические объемы выбросов и сбросов, а также объемы размещения отходов Norilsk Nickel Harjavalta в 2011 году соответствовали разрешениям.

В 2011 году экологические расходы Norilsk Nickel Harjavalta составили 1,2 млн долл. США.

# ПРОЕКТ ПО СНИЖЕНИЮ ВЫБРОСОВ ДИОКСИДА СЕРЫ

В целях сокращения негативного воздействия на окружающую среду ГМК «Норильский никель» реализует масштабный экологический проект по снижению выбросов диоксида серы на Заполярном филиале стоимостью более 2 млрд долларов США

## Задачи проекта:

- обеспечить максимальный вывод серы в отвальные хвосты без увеличения потерь цветных металлов;
- минимизировать количество источников образования серосодержащих газов;
- максимально увеличить содержание диоксида серы в отходящих газах металлургических агрегатов;
- утилизировать серу в пригодном для перевозки и долгосрочного хранения виде без возникновения вторичных экологических рисков.

Для решения поставленных задач Компания планирует провести реконструкцию обогачительно-металлургического производства Заполярного филиала и увеличить степень утилизации диоксида серы за счет организации получения товарной серы.

## Реконструкция обогачительно-металлургического производства Заполярного филиала Компании:

### ► 1. Проведение реконструкции обогачительных мощностей:

- реконструкция 1 и 2-го пусковых комплексов Талнахской обогачительной фабрики с внедрением современных технологий.

#### Ожидаемый результат:

- исключение операции химического обогащения;

- избавление от потерь ценных металлов при незначительном увеличении поступления серы в плавку (порядка 30–40 тыс. тонн).

### ► 2. Проведение реконструкции металлургических мощностей:

- развитие никелерафинировочных мощностей на Надеждинском металлургическом заводе;
- реконструкция гидрометаллургического передела с переходом на технологию серноокислотного выщелачивания фаянштейна на Надеждинском металлургическом заводе;
- на Надеждинском металлургическом заводе;
- закрытие агломерационного и плавильного переделов Никелевого завода;
- реконструкция и увеличение мощности цеха электролиза меди с внедрением современной технологии электролитического рафинирования на Медном заводе;
- установка по производству сульфит-бисульфитного реагента из отходящих газов печей Ванюкова на Медном заводе;
- строительство нового металлургического цеха по новой технологии переработки шламов на Медном заводе.

#### Ожидаемый результат:

- значительное снижение выбросов с Никелевого завода;
- увеличение содержания диоксида серы в отходящих газах, поступающих на утилизацию.

### Производство элементарной серы

Компания выбрала подрядчика для разработки и внедрения новой эффективной технологии утилизации диоксида серы на Медном и Надеждинском металлургическом заводах — «Techint S.p.A» (Италия).

Оптимальным способом утилизации диоксида серы является получение элементарной серы из отходящих газов печей Ванюкова, отходящих газов конвертеров Медного завода и отходящих газов печей взвешенной плавки Надеждинского металлургического завода.

Выбранный подрядчик выполнит работы по внедрению новейших мировых достижений по утилизации диоксида серы на Медном и Надеждинском металлургическом заводах, среди которых:

- сооружение систем глубокой очистки от пыли отходящих газов печей взвешенной плавки на Надеждинском металлургическом заводе и печи Ванюкова на Медном заводе;
- сооружение установок по концентриро-

ванию диоксида серы из отходящих газов печей взвешенной плавки на Надеждинском металлургическом заводе и печи на Медном заводе;

- реконструкцию сероутилизационного производства на Надеждинском металлургическом и Медном заводах с обеспечением переработки всего объема концентрированного диоксида серы и производством серы элементарной;
- сооружение систем охлаждения, очистки от пыли и концентрирования диоксида серы из отходящих газов конвертеров с последующей переработкой на сероутилизационном производстве Медного завода до серы элементарной.

Выполнение мероприятий позволит утилизировать не менее 95% диоксида серы из отходящих газов металлургических агрегатов МЗ и НМЗ. Это позволит в несколько раз снизить объем выбросов диоксида серы в атмосферу.

КОНСОЛИДИРОВАННАЯ  
ФИНАНСОВАЯ  
ОТЧЕТНОСТЬ ЗА 2011 ГОД

## Заявление об ответственности руководства за подготовку и утверждение консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

Нижеследующее заявление, которое должно рассматриваться совместно с описанием обязанностей аудиторов, содержащимся в представленном на странице 2 Отчете независимых аудиторов, сделано с целью разграничения ответственности аудиторов и руководства в отношении консолидированной финансовой отчетности Открытого акционерного общества «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» и его дочерних предприятий («Группа»).

Руководство Группы отвечает за подготовку консолидированной финансовой отчетности, достоверно отражающей консолидированное финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2011 года, результаты ее деятельности, движение денежных средств и изменения в капитале за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»).

При подготовке консолидированной финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

- выбор надлежащей учетной политики и ее последовательное применение;
- применение обоснованных оценок и расчетов;
- заявление о том, что требования МСФО были соблюдены, и все существенные отступления от МСФО были раскрыты в примечаниях к консолидированной финансовой отчетности; и
- подготовку консолидированной финансовой отчетности, исходя из допущения, что Группа будет продолжать свою деятельность в обозримом будущем, за исключением случаев, когда такое допущение неправомерно.

Руководство в рамках своей компетенции также несет ответственность за:

- разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной системы внутреннего контроля на всех предприятиях Группы;
- обеспечение соответствия бухгалтерского учета требованиям законодательства и стандартов бухгалтерского учета тех стран, в которых расположены предприятия Группы;
- принятие мер для обеспечения сохранности активов Группы; и
- выявление и предотвращение фактов мошенничества и прочих злоупотреблений.

Консолидированная финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, утверждена:



**Стржалковский В.И.,  
Генеральный директор**



**Костоев Д.Р.  
Заместитель Генерального директора**

город Москва, Россия

31 мая 2011

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Совету директоров ОАО «Горно-металлургическая компания «Норильский никель»

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности ОАО «ГМК Норильский Никель» (далее именуемого «Компания») и его дочерних обществ (далее совместно именуемых «Группа»), состоящей из консолидированного отчета о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2011 года, консолидированного отчета о прибылях и убытках, консолидированного отчета о совокупном доходе, консолидированного отчета об изменениях собственного капитала и консолидированного отчета о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, и краткого изложения основных положений учетной политики и других поясняющих примечаний.

### ► Ответственность руководства Компании за подготовку консолидированной финансовой отчетности

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление указанной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, а также за организацию такой системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений, допущенных вследствие недобросовестных действий или ошибок.

### ► Ответственность аудиторов

Наша ответственность заключается в выражении мнения об указанной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы проводили аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют от нас соблюдения этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить разумную уверенность в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает в себя проведение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств, подтверждающих числовые данные и раскрытия, содержащиеся в консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур является предметом нашего суждения, которое основывается на оценке риска наличия существенных искажений, допущенных вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки данного риска аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, обеспечивающую подготовку и достоверное представление консолидированной финансовой отчетности, с целью выбора соответствующих аудиторских процедур, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля. Аудит также включает оценку целесообразности принятой учетной политики и обоснованности оценочных показателей, рассчитанных руководством, а также оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом.

Мы полагаем, что полученные в ходе аудита доказательства дают нам достаточные основания для выражения аудиторского мнения с оговоркой об указанной консолидированной финансовой отчетности.

### ► Основание для выражения мнения с оговоркой

Наше аудиторское заключение по консолидированной финансовой отчетности Группы за 2010 год, датированное 9 августа 2011 года, было модифицировано, так как мы не смогли получить достаточные аудиторские доказательства в надлежащем виде в отношении информации, указанной в Примечании 26 к прилагаемой финансовой отчетности, чтобы определить, были ли соблюдены в 2010 году требования к раскрытиям, установленные Международными стандартами финансовой отчетности.

### ► Мнение с оговоркой

По нашему мнению, за исключением возможных эффектов обстоятельства, изложенного в параграфе «Основание для выражения мнения с оговоркой», на раскрытия в финансовой отчетности, относящиеся к сравнительному периоду, закончившемуся 31 декабря 2010 года, прилагаемая консолидированная финансовая отчетность отражает достоверно во всех существенных отношениях финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2011 года, а также результаты ее деятельности и движение ее денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

ЗАО КПМГ

1 июня 2012 года

ЗАО КПМГ

ЗАО «КПМГ», компания, зарегистрированная в соответствии с законодательством Российской Федерации и находящаяся под контролем KPMG Europe LLP; член сети независимых фирм КПМГ, входящих в ассоциацию KPMG International Cooperative («KPMG International»), зарегистрированную по законодательству Швейцарии.

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)**

	Примечания	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
<b>ПРОДОЛЖАЮЩАЯСЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>			
<b>Выручка</b>			
Выручка от реализации металлов	6	13,297	12,126
Выручка от прочей реализации		825	649
<b>Итого выручка</b>		<b>14,122</b>	<b>12,775</b>
Себестоимость реализованных металлов	7	(4,967)	(4,223)
Себестоимость прочей реализации		(826)	(660)
<b>Валовая прибыль</b>		<b>8,329</b>	<b>7,892</b>
Коммерческие расходы	8	(828)	(343)
Административные расходы	9	(848)	(755)
Убыток от обесценения основных средств и нематериальных активов		(243)	(15)
Прочие операционные расходы, нетто	10	(175)	(227)
<b>Прибыль от операционной деятельности</b>		<b>6,235</b>	<b>6,552</b>
Финансовые расходы	11	(151)	(138)
(Убыток)/прибыль от инвестиционной деятельности, нетто	12	(79)	351
Отрицательные курсовые разницы, нетто		(334)	(22)
Превышение доли Группы в справедливой стоимости приобретенных чистых активов над стоимостью приобретения		8	4
Доля в (убытках)/прибылях зависимых предприятий		(33)	35
<b>Прибыль до налогообложения</b>		<b>5,646</b>	<b>6,782</b>
Расходы по налогу на прибыль	13	(1,460)	(1,548)
<b>Прибыль за год от продолжающейся деятельности</b>		<b>4,186</b>	<b>5,234</b>
<b>ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>			
Убыток за год от прекращенной деятельности	24	(560)	(2,145)
<b>Прибыль за год</b>		<b>3,626</b>	<b>3,089</b>
Принадлежащая:			
Акционерам материнской компании		3,604	3,298
Неконтролирующим акционерам		22	(209)
		<b>3,626</b>	<b>3,089</b>
<b>ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ</b>			
<b>От продолжающейся и прекращенной деятельности</b>			
Базовая и разводненная прибыль на акцию, принадлежащая акционерам материнской компании (долларов США на акцию)	26	20.8	18.8
<b>От продолжающейся деятельности</b>			
Базовая и разводненная прибыль на акцию, принадлежащая акционерам материнской компании (долларов США на акцию)	26	24.1	29.8

Прилагаемые на стр. 196 – 253 примечания являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)**

	Год, закон- чившийся 31/12/2011	Год, закон- чившийся 31/12/2010
<b>Прибыль за год</b>	<b>3,626</b>	<b>3,089</b>
<b>Прочие совокупные (расходы)/доходы</b>		
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	(571)	(13)
(Уменьшение)/увеличение справедливой стоимости инвестиций, имеющих в наличии для продажи	(390)	218
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющих в наличии для продажи	(9)	(217)
Резерв по переоценке инвестиций, реклассифицированный из капитала в убыток от выбытия дочернего предприятия	(3)	–
Прочие	(6)	4
<b>Прочие совокупные расходы за год с учетом эффекта налогообложения</b>	<b>(979)</b>	<b>(8)</b>
<b>Итого совокупные доходы за год с учетом эффекта налогообложения</b>	<b>2,647</b>	<b>3,081</b>
Принадлежащие:		
Акционерам материнской компании	2,604	3,277
Неконтролирующим акционерам	43	(196)
	<b>2,647</b>	<b>3,081</b>

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)**

	Примечания	31/12/2011	31/12/2010
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>Внеоборотные активы</b>			
Основные средства	14	9,585	9,153
Деловая репутация	15	20	21
Нематериальные активы	16	72	195
Инвестиции в зависимые предприятия	17	407	515
Прочие финансовые активы	18	2,018	881
Прочие налоги к возмещению	19	18	12
Отложенные налоговые требования	13	112	86
Прочие внеоборотные активы		111	72
		<b>12,343</b>	<b>10,935</b>
<b>Оборотные активы</b>			
Запасы	20	2,623	2,246
Торговая и прочая дебиторская задолженность	21	1,032	1,175
Авансы выданные и расходы будущих периодов	22	71	96
Прочие финансовые активы	18	153	637
Авансовые платежи по налогу на прибыль		347	90
Прочие налоги к возмещению	19	716	509
Денежные средства и их эквиваленты	23	1,627	5,405
		<b>6,569</b>	<b>10,158</b>

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США) (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

	Примечания	31/12/2011	31/12/2010
Активы, предназначенные для продажи	25	–	2,816
		<b>6,569</b>	<b>12,974</b>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<b>18,912</b>	<b>23,909</b>
<b>КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>Капитал и резервы</b>			
Уставный капитал	26	8	8
Эмиссионный доход		1,511	1,511
Собственные акции, выкупленные у акционеров	26	(8,692)	(1,237)
Прочие резервы	27	(848)	279
Нераспределенная прибыль		19,123	17,744
Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	25	–	(929)
<b>Капитал акционеров материнской компании</b>		<b>11,102</b>	<b>17,376</b>
Доля неконтролирующих акционеров		120	598
		<b>11,222</b>	<b>17,974</b>
<b>Долгосрочные обязательства</b>			
Кредиты и займы	28	2,400	1,561
Обязательства по финансовой аренде		1	14
Обязательства по вознаграждениям работникам	29	56	48
Резервы предстоящих расходов	30	752	886
Отложенные налоговые обязательства	13	651	729
		<b>3,860</b>	<b>3,238</b>
<b>Краткосрочные обязательства</b>			
Кредиты и займы	28	2,741	1,236
Обязательства по финансовой аренде		13	20
Обязательства по вознаграждениям работникам	29	373	367
Торговая и прочая кредиторская задолженность	31	543	599
Резервы предстоящих расходов	30	3	8
Производные финансовые инструменты		2	–
Обязательства по налогу на прибыль		5	120
Прочие налоговые обязательства	19	150	135
		<b>3,830</b>	<b>2,485</b>
Обязательства, относящиеся к активам, предназначенным для продажи	25	–	212
		<b>3,830</b>	<b>2,697</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<b>7,690</b>	<b>5,935</b>
<b>ИТОГО КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<b>18,912</b>	<b>23,909</b>

Прилагаемые на стр. 196 – 253 примечания являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)**

	<b>Год, закончившийся 31/12/2011</b>	<b>Год, закончившийся 31/12/2010</b>
<b>ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>		
<b>Прибыль до налогообложения<sup>1</sup></b>	<b>5,165</b>	<b>4,631</b>
Корректировки:		
Износ и амортизация	762	803
Убыток от обесценения основных средств	118	8
Убыток от обесценения нематериальных активов	125	–
Убыток от обесценения финансовых активов	152	–
Убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу	566	2,299
Убыток от выбытия основных средств	19	12
Доля в убытках зависимых предприятий, полученных после приобретения, и убыток от обесценения вложений в зависимые предприятия	33	425
Превышение доли Группы в справедливой стоимости приобретенных чистых активов над стоимостью приобретения	(8)	(4)
Прибыль от выбытия инвестиций	(10)	(258)
Прибыль от выбытия вложений в дочерние предприятия	–	(597)
Изменение резервов предстоящих расходов	29	178
Финансовые расходы и доходы от инвестиционной деятельности, нетто	57	(43)
Отрицательные курсовые разницы, нетто	348	93
Изменение резерва по налоговым штрафам и пеням	(2)	19
Прочие	(1)	3
	<b>7,353</b>	<b>7,569</b>
Изменения в оборотном капитале:		
Запасы	(508)	(425)
Торговая и прочая дебиторская задолженность	120	(155)
Авансы выданные и расходы будущих периодов	25	(34)
Прочие налоги к возмещению	(251)	(25)
Обязательства по вознаграждениям работникам	27	27
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(66)	225
Прочие налоговые обязательства	22	4
<b>Денежные средства, полученные от операционной деятельности</b>	<b>6,722</b>	<b>7,186</b>
Проценты уплаченные	(94)	(86)
Налог на прибыль уплаченный	(1,926)	(1,586)
<b>Денежные средства, полученные от операционной деятельности, нетто</b>	<b>4,702</b>	<b>5,514</b>
<b>ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>		
Приобретение дочерних предприятий за вычетом денежных средств, приобретенных компаний	(12)	(5)
(Отток денежных средств)/поступления от реализации дочерних предприятий	(468)	892
Приобретение и вклад в уставный капитал зависимых предприятий	(2)	(17)

<sup>1</sup> Прибыль до налогообложения и корректировки представлены как для продолжающейся, так и для прекращенной деятельности.

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США) (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

	<b>Год, закончившийся 31/12/2011</b>	<b>Год, закончившийся 31/12/2010</b>
Приобретение основных средств	(2,201)	(1,728)
Поступления от реализации основных средств	23	33
Приобретение нематериальных активов	(31)	(24)
Поступления от реализации нематериальных активов	–	2
Приобретение прочих финансовых активов	(711)	(599)
Приобретение прочих внеоборотных активов	(50)	(77)
Изменение величины размещенных депозитов, нетто	859	(815)
Поступления от реализации прочих финансовых активов	715	892
Дивиденды полученные	2	3
<b>Денежные средства, направленные на инвестиционную деятельность, нетто</b>	<b>(1,876)</b>	<b>(1,443)</b>
<b>ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>		
Привлечение кредитов и займов	3,694	628
Погашение кредитов и займов	(1,351)	(3,048)
Выкуп собственных акций	(8,995)	–
Налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	–	(102)
Денежные средства, полученные от продажи собственных акций, ранее выкупленных у акционеров	1,246	1,705
Дивиденды, выплаченные материнской компанией	(1,234)	(1,208)
Дивиденды, выплаченные дочерними предприятиями Группы неконтролирующим акционерам	(4)	(9)
<b>Денежные средства, направленные на финансовую деятельность, нетто</b>	<b>(6,644)</b>	<b>(2,034)</b>
<b>(Уменьшение)/увеличение денежных средств и их эквивалентов, нетто</b>	<b>(3,818)</b>	<b>2,037</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на начало года</b>	<b>5,405</b>	<b>3,632</b>
Денежные средства и их эквиваленты, классифицированные как выбываю- щая группа, на начало года	106	–
Эффект от курсовых разниц на остатки денежных средств и их эквивален- тов и пересчета в валюту представления	(66)	(158)
Денежные средства и их эквиваленты, классифицированные как выбываю- щая группа	–	(106)
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>	<b>1,627</b>	<b>5,405</b>

Прилагаемые на стр. 196 – 253 примечания являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности

► КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США)

	Примечания	Капитал акционеров материнской компании							Доля неконтролирующих акционеров	Итого
		Уставный капитал	Эмиссионный доход	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Прочие резервы	Нераспределенная прибыль	Резервы выходящей группы, предназначенной для продажи	Итого		
<b>Баланс на 1 января 2010 года</b>		8	1,390	(2,719)	(604)	15,600	–	13,675	1,080	14,755
Прибыль за год		–	–	–	–	3,298	–	3,298	(209)	3,089
Прочие совокупные доходы/(расходы):										
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	27	–	–	–	(26)	–	–	(26)	13	(13)
Увеличение справедливой стоимости инвестиций, имеющих в наличии для продажи	27	–	–	–	218	–	–	218	–	218
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющих в наличии для продажи	27	–	–	–	(226)	9	–	(217)	–	(217)
Прочие	27	–	–	–	4	–	–	4	–	4
<b>Итого совокупные доходы</b>		–	–	–	(30)	3,307	–	3,277	(196)	3,081
Продажа собственных акций	26	–	54	1,584	–	–	–	1,638	–	1,638
Налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	26	–	–	(102)	–	–	–	(102)	–	(102)
Премия по опциону на покупку собственных акций	26	–	67	–	–	–	–	67	–	67
Резервы выходящей группы, предназначенной для продажи	25	–	–	–	929	–	(929)	–	–	–
Увеличение доли неконтролирующих акционеров в связи с уменьшением доли Группы в дочерних предприятиях		–	–	–	–	20	–	20	53	73
Изменения в капитале в результате выбытия дочернего предприятия		–	–	–	(16)	–	–	(16)	(328)	(344)
Дивиденды	32	–	–	–	–	(1,183)	–	(1,183)	(11)	(1,194)
<b>Баланс на 31 декабря 2010 года</b>		8	1,511	(1,237)	279	17,744	(929)	17,376	598	17,974

► **КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА (В МИЛЛИОНАХ ДОЛЛАРОВ США) (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

	Примечания	Капитал акционеров материнской компании							Доля неконтролирующих акционеров	Итого
		Уставный капитал	Эмиссионный доход	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Прочие резервы	Нераспределенная прибыль	Резервы выходящей группы, предназначенной для продажи	Итого		
<b>Баланс на 1 января 2011 года</b>		8	1,511	(1,237)	279	17,744	(929)	17,376	598	17,974
Прибыль за год		–	–	–	–	3,604	–	3,604	22	3,626
Прочие совокупные доходы/(расходы):										
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	27	–	–	–	(723)	–	131	(592)	21	(571)
Уменьшение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	27	–	–	–	(390)	–	–	(390)	–	(390)
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи		–	–	–	(8)	(1)	–	(9)	–	(9)
Резерв по переоценке инвестиций, реклассифицированный из капитала в убыток от выбытия дочернего предприятия		–	–	–	–	–	–	(3)	–	(3)
Реклассификация резерва накопленных курсовых разниц выбывающего дочернего предприятия		–	–	–	–	(801)	801	–	–	–
Прочие	27	–	–	–	(6)	–	–	(6)	–	(6)
<b>Итого совокупные доходы</b>		–	–	–	(1,127)	2,802	929	2,604	43	2,647
Продажа собственных акций	26	–	–	1,540	–	(294)	–	1,246	–	1,246
Уменьшение доли неконтролирующих акционеров в результате выбытия дочернего предприятия		–	–	–	–	–	–	–	(503)	(503)
Выкуп собственных акций	26	–	–	(8,995)	–	–	–	(8,995)	–	(8,995)
Уменьшение доли неконтролирующих акционеров в связи с увеличением доли Группы в дочерних предприятиях		–	–	–	–	–	–	–	(7)	(7)
Увеличение доли неконтролирующих акционеров в результате дополнительного взноса в уставный капитал дочернего предприятия		–	–	–	–	–	–	–	5	5
Дивиденды	32	–	–	–	–	(1,129)	–	(1,129)	(16)	(1,145)
<b>Баланс на 31 декабря 2011 года</b>		8	1,511	(8,692)	(848)	19,123	–	11,102	120	11,222

Прилагаемые на стр. 196 – 253 примечания являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности

# ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОД

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

### 1.1 Организация и основные виды деятельности

Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» («Компания» или ОАО «ГМК «Норильский никель») было зарегистрировано на территории Российской Федерации 4 июля 1997 года. Основными видами деятельности Компании и ее дочерних предприятий («Группа») являются разведка, добыча, переработка и реализация цветных и драгоценных металлов. Дополнительная информация о характере операций и структуре Группы представлена в Примечании 39.

Основные производственные мощности Группы расположены в Российской Федерации на полуострове Таймыр и Кольском полуострове, а также в Австралии, Ботсване, Финляндии и Южно-Африканской Республике. Зарегистрированный офис Компании располагается по адресу: Российская Федерация, Красноярский край, г. Дудинка; почтовый адрес: Российская Федерация, Красноярский край, г. Норильск, Гвардейская площадь, д. 2.

Структура акционеров Компании на 31 декабря 2011 и 2010 годов представлена следующим образом:

Акционеры	31/12/2011		31/12/2010	
	Количество акций, находящихся в обращении*	% владения	Количество акций, находящихся в обращении*	% владения
ЗАО «ИНГ Банк (Евразия)» (номинальный держатель)	57,755,064	36.50	80,400,827	43.79
ОАО «Сбербанк России» (номинальный держатель)	47,656,938	30.12	23,828,469	12.98
ЗАО «Депозитарно-Клиринговая Компания» (номинальный держатель)	24,376,032	15.40	17,426,294	9.49
Небанковская кредитная организация ЗАО «Национальный расчетный депозитарий» (номинальный держатель)	16,813,571	10.63	24,739,227	13.47
Государственная корпорация «Внешэкономбанк» (номинальный держатель)	–	–	23,828,469	12.98
Прочие, менее 5% индивидуально	11,633,857	7.35	13,386,436	7.29
<b>Итого</b>	<b>158,235,462</b>	<b>100.00</b>	<b>183,609,722</b>	<b>100.00</b>

\* Количество акций, находящихся в обращении, не включает в себя все казначейские акции, в том числе проданные в соответствии с Соглашениями о продаже с обязательством обратного выкупа (см. Примечание 26).

## 2. ОСНОВЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ

### Заявление о соответствии МСФО

Консолидированная финансовая отчетность Группы была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»).

Бухгалтерский учет на предприятиях, входящих в Группу, ведется в соответствии с законодательством, правилами бухгалтерского учета и отчетности стран, в которых они были учреждены и зарегистрированы. Принципы бухгалтерского учета, существующие в странах, в которых зарегистрированы компании Группы, могут существенно отличаться от общепринятых принципов и процедур, соответствующих МСФО. В финансовую отчетность таких предприятий были внесены корректировки, необходимые для представления консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО.

### Основы представления отчетности

Консолидированная финансовая отчетность Группы подготовлена в соответствии с принципом учета по первоначальной стоимости, за исключением:

- оценки побочных продуктов по текущим рыночным ценам согласно МСБУ № 2 «Запасы»;
- оценки справедливой стоимости обязательств по долевым компенсационным программам, выплаты по которым осуществляются денежными средствами, согласно МСФО № 2 «Выплаты долевыми инструментами»;
- оценки отдельных финансовых инструментов по текущим рыночным ценам согласно МСБУ № 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка».

### Стандарты и интерпретации, примененные в отчетном периоде

В отчетном году Группа применила все новые Международные стандарты финансовой отчетности и интерпретации, утвержденные Комитетом по интерпретациям международных стандартов финансовой отчетности («КИМСФО»), являющиеся обязательными для применения при составлении годовой отчетности за периоды, начинающиеся 1 января 2011 года.

Применение дополнений и изменений к стандартам и интерпретациям, представленным ниже, при составлении годовой отчетности за периоды, начинающиеся 1 января 2011 года, не оказало какого бы то ни было эффекта на учетную политику, финансовое положение или результаты деятельности Группы:

- МСБУ № 1 «Представление финансовой отчетности» (дополнение);
- МСБУ № 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» (пересмотренный);
- МСБУ № 27 «Консолидированная и индивидуальная финансовая отчетность» (дополнение);
- МСБУ № 32 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» (дополнение);
- МСБУ № 34 «Промежуточная финансовая отчетность» (дополнение);
- МСФО № 1 «Первое применение международных стандартов финансовой отчетности» (дополнение);
- МСФО № 3 «Объединение компаний» (дополнение);
- МСФО № 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» (дополнение);
- Разъяснение КИМСФО № 13 «Программы лояльности клиентов» (дополнение);
- Разъяснение КИМСФО № 14 «МСБУ № 19 - Ограничение по признанию активов в рамках пенсионных программ, минимальные требования к фондированию и их взаимосвязь» (дополнение); и
- Разъяснение КИМСФО № 19 «Погашение финансовых обязательств долевыми инструментами».

## Стандарты и интерпретации, выпущенные, но еще не применимые

По состоянию на дату утверждения настоящей консолидированной финансовой отчетности были выпущены, но еще не вступили в силу следующие стандарты и интерпретации:

Стандарты и интерпретации	Применимы к годовым отчетным периодам, начинающимся не ранее
МСБУ № 1 «Представление финансовой отчетности» (дополнение)	1 июля 2012 года
МСБУ № 12 «Налоги на прибыль»	1 января 2012 года
МСБУ № 19 «Вознаграждения работникам» (дополнение)	1 января 2013 года
МСБУ № 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность» (дополнение)	1 января 2013 года
МСБУ № 28 «Инвестиции в ассоциированные предприятия» (дополнение)	1 января 2013 года
МСБУ № 32 «Финансовые инструменты: представление информации» (дополнение)	1 января 2014 года
МСФО № 1 «Первое применение международных стандартов финансовой отчетности» (дополнение)	1 июля 2011 года
МСФО № 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» (дополнение)	1 июля 2011 года
МСФО № 9 «Финансовые инструменты»	1 января 2015 года
МСФО № 10 «Консолидированная финансовая отчетность»	1 января 2013 года
МСФО № 11 «Совместные предприятия»	1 января 2013 года
МСФО № 12 «Раскрытие информации о долях участия в других компаниях»	1 января 2013 года
МСФО № 13 «Оценка справедливой стоимости»	1 января 2013 года
Разъяснение КИМСФО № 20 «Затраты на вскрышные работы в ходе открытой разра- ботки рудника»	1 января 2013 года

Руководство Группы планирует применить все вышеприведенные стандарты и интерпретации в консолидированной финансовой отчетности за соответствующие отчетные периоды. Влияние применения данных стандартов и интерпретаций на консолидированную финансовую отчетность за будущие отчетные периоды в настоящий момент оценивается руководством.

## 3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

### Принципы консолидации

#### Дочерние предприятия

Консолидированная финансовая отчетность включает финансовую отчетность Компании и ее дочерних предприятий за период с даты фактического возникновения контроля до даты его фактического прекращения. Предприятие считается контролируемым Компанией, если руководство Компании имеет возможность определять финансовую и хозяйственную политику предприятия для достижения собственных выгод от его деятельности.

Доля неконтролирующих акционеров в чистых активах (за исключением деловой репутации) консолидируемых дочерних предприятий представлена отдельно от капитала Группы. Доля неконтролирующих акционеров включает их долю на дату объединения предприятий и долю в изменении чистых активов с даты объединения. Общий совокупный доход распределяется между Группой и неконтролирующими акционерами даже в случае отрицательного остатка доли неконтролирующих акционеров.

Доли неконтролирующих акционеров могут первоначально оцениваться либо по справедливой стоимости, либо пропорционально доле неконтролирующих акционеров в справедливой стоимости идентифицируемых чистых активов приобретенной компании. Разрешен выбор способа оценки доли неконтролирующих акционеров для каждой сделки в отдельности.

При подготовке консолидированной финансовой отчетности все остатки по расчетам и операциям внутри Группы, а также нереализованные прибыли и убытки, возникающие в результате операций внутри Группы, исключаются.

Изменения доли владения в дочерних предприятиях Группы, не приводящие к потере контроля, учитываются в составе капитала.

В случае утраты контроля над дочерним предприятием Группа прекращает признание активов и обязательств, и соответствующих компонентов капитала бывшего дочернего предприятия. Любая возникающая в результате этого разница признается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках. Оставшаяся доля владения в бывшем дочернем предприятии признается по справедливой стоимости на дату утраты контроля.

#### ► Зависимые предприятия

Зависимое предприятие — это предприятие, на которое Группа оказывает существенное влияние, но не контроль, вследствие участия в процессе принятия финансовых и управленческих решений, и в котором она обычно владеет от 20% до 50% голосующих акций. Зависимые предприятия учитываются по методу долевого участия с момента возникновения существенного влияния на это предприятие и до его прекращения.

Вложения в зависимые предприятия отражаются в учете по стоимости приобретения, включая деловую репутацию, а также долю Группы в нераспределенной прибыли, полученной после приобретения, и другие изменения в резервах. Балансовая стоимость вложений в зависимые предприятия регулярно проверяется на обесценение, и в случае его возникновения, уменьшается в периоде, в котором обесценение было выявлено. Результаты деятельности зависимых предприятий учитываются по методу долевого участия на основании их последней финансовой отчетности.

Убытки зависимых предприятий принимаются к учету в консолидированной финансовой отчетности до того момента, пока вложения в такие зависимые предприятия не списываются до нуля. После этого убытки учитываются только в том объеме, в котором Группа имеет обязательства по оказанию финансовой поддержки таким зависимым предприятиям.

Прибыли и убытки, возникающие в результате операций с зависимыми предприятиями, подлежат исключению в пропорции, равной доле Группы в капитале соответствующих зависимых предприятий. В случае утраты существенного влияния инвестор оценивает оставшуюся часть вложений в бывшее зависимое предприятие по справедливой стоимости, а возникающая разница отражается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках.

#### ► Компании специального назначения

Компании специального назначения — это предприятия, создаваемые для решения конкретных задач бизнеса Группы; при этом Группа имеет право на получение большей части выгод от деятельности таких предприятий или принимает на себя риски, связанные с их деятельностью. Компании специального назначения консолидируются по тем же принципам, что и дочерние предприятия.

#### ► Объединение предприятий

Приобретение дочерних предприятий учитывается по методу покупки. Стоимость каждого приобретения определяется в сумме справедливой стоимости переданных активов, принятых и созданных обязательств и долевых инструментов, выпущенных Группой на дату приобретения, в обмен на получение контроля над приобретенной компанией.

При приобретении доли в дочернем или зависимом предприятии любое превышение стоимости приобретения, стоимости доли неконтролирующих акционеров в приобретенной компании и справедливой стоимости, ранее принадлежавшей покупателю доли (при наличии таковой) в капитале приобретенной компании, над справедливой стоимостью ее идентифицируемых активов и обязательств на дату приобретения отражается в качестве деловой репутации. Деловая репутация, возникшая при приобретении дочерних предприятий, отражается отдельно, а деловая репутация по зависимым предприятиям включается в балансовую стоимость вложений в зависимые предприятия. Деловая репутация проверяется на предмет обесценения не реже одного раза в год. В случае возникновения обесценения, его сумма отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках в периоде, в котором выявляются подтверждающие это обстоятельства, и впоследствии не восстанавливается.

Если после переоценки доля Группы в справедливой стоимости идентифицируемых чистых активов приобретенной компании превышает сумму стоимости приобретения, стоимости доли неконтролирующих акционеров в приобретенной компании и справедливой стоимости, ранее имевшейся у покупателя доли (при наличии таковой) в капитале приобретенной компании, такое превышение отражается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках в качестве дохода от приобретения доли владения по цене ниже справедливой.

Все расходы, связанные с приобретением, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в момент возникновения.

В случае, когда приобретение контрольного пакета акций осуществляется в несколько этапов, ранее имевшиеся у Группы доли в приобретенной компании переоцениваются по справедливой стоимости на дату приобретения контроля, а возникающая разница отражается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках. Суммы переоценки ранее имевшейся доли в приобретенной компании до даты приобретения контроля, которые учитывались в прочем совокупном доходе, реклассифицируются в консолидированный отчет о прибылях и убытках, если такой подход должен был бы применяться при выбытии такой доли.

Если первоначальный учет сделки по объединению предприятий не завершен на конец отчетного периода, в котором произошло объединение, в отчетности представляются оценочные суммы по статьям, оценка которых не завершена. Эти оценочные суммы корректируются (также могут признаваться дополнительные активы и обязательства) в течение периода оценки (максимум двенадцать месяцев с момента объединения предприятий) по мере выяснения фактов и обстоятельств, существовавших на дату приобретения, которые оказали бы влияние на суммы, признанные в отчетности на эту дату, если бы они были известны в то время.

### **Активы, предназначенные для продажи**

Внеоборотные активы и выбывающие группы активов классифицируются как предназначенные для продажи в случае, если их балансовая стоимость, скорее всего, будет возмещена не в процессе обычного использования, а посредством продажи. Данное условие считается выполненным, если существует высокая вероятность осуществления сделки по продаже в течение одного года с момента классификации, актив или выбывающая группа активов могут быть проданы в их текущем состоянии, и руководство Группы имеет намерение осуществить продажу.

Внеоборотные активы и выбывающие группы активов, классифицированные как предназначенные для продажи, оцениваются по наименьшей из балансовой стоимости или справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу.

Активы и обязательства, предназначенные для продажи, представляются в консолидированном отчете о финансовом положении отдельно от прочих активов и обязательств на дату составления отчетности. Сравнительные данные, представленные в консолидированном отчете о финансовом положении за предшествующий период в отношении активов, предназначенных для продажи, не корректируются.

### **Прекращенная деятельность**

Группа представляет информацию о прекращенной деятельности в том случае, если часть активов Группы либо была продана в отчетном периоде, либо была классифицирована как предназначенная для продажи на отчетную дату. Данное условие считается выполненным, если существует высокая вероятность выбытия активов в течение одного года с момента классификации.

Сравнительные данные, представленные в консолидированном отчете о прибылях и убытках за предшествующий период в отношении прекращенной деятельности, корректируются.

### **Функциональная валюта и валюта представления**

Индивидуальная финансовая отчетность каждого предприятия Группы представляется в ее функциональной валюте.

В качестве функциональной валюты всех иностранных дочерних предприятий Группы был определен российский рубль («руб.» или «рубль»), за исключением следующих дочерних предприятий, ввиду значительной степени их автономности:

<b>Дочернее предприятие</b>	<b>Функциональная валюта</b>
Norilsk Nickel Harjavalta Oy	Доллар США
MPI Nickel Limited	Австралийский доллар
Norilsk Nickel Cawse Proprietary Limited	Австралийский доллар
Tati Nickel Mining Company Proprietary Limited	Ботсванская пула
Norilsk Nickel Africa Proprietary Limited	Южноафриканский рэнд

Валютой представления консолидированной финансовой отчетности Группы является доллар США («долл. США»). Использование доллара США в качестве валюты представления является распространенной практикой среди мировых компаний, занятых в горнодобывающих отраслях. Также доллар США является более удобной валютой представления для иностранных пользователей консолидированной финансовой отчетности Группы.

Пересчет в валюту представления осуществляется следующим образом:

- все активы и обязательства (как денежные, так и неденежные) пересчитываются по курсам на дату каждого из представленных отчетов о финансовом положении;
- все статьи доходов и расходов пересчитываются по средним курсам за период при условии, что колебание курсов валют в течение этого периода не было значительным, в противном случае для пересчета используются курсы на дату совершения операций;
- все статьи капитала и резервов пересчитываются по курсу на дату совершения операций;
- все курсовые разницы, возникающие в результате пересчета, отражаются как отдельный компонент специального резерва в составе прочих совокупных доходов; и
- в консолидированном отчете о движении денежных средств остатки денежных средств на начало и конец каждого представленного периода пересчитываются по курсам на соответствующие даты. Все денежные потоки пересчитываются по средним курсам за представленные периоды. Возникающие в результате пересчета курсовые разницы представлены как эффект пересчета в валюту представления.

## Операции в иностранной валюте

Операции, выраженные в валютах, отличных от функциональной валюты (в иностранной валюте) отражаются по курсу, действующему на дату операции. На каждую отчетную дату денежные активы и пассивы, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются по обменному курсу, действующему на дату отчетности. Неденежные статьи, учитываемые по первоначальной стоимости, пересчитываются по курсу на дату совершения операции. Неденежные статьи, учитываемые по справедливой стоимости, пересчитываются по курсу, действующему на последнюю дату определения справедливой стоимости. Курсовые разницы, возникающие в результате изменения курсов валют, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

Обменные курсы, использованные при подготовке консолидированной финансовой отчетности, представлены следующим образом:

	2011	2010
<b>Российский рубль/Доллар США</b>		
31 декабря	32.20	30.48
Средний курс за год, закончившийся 31 декабря	29.39	30.37
<b>Ботсванская пула/Доллар США</b>		
31 декабря	7.62	6.34
Средний курс за год, закончившийся 31 декабря	6.93	6.67
<b>Австралийский доллар/Доллар США</b>		
31 декабря	0.98	0.98
Средний курс за год, закончившийся 31 декабря	0.97	1.09
<b>Южноафриканский рэнд/Доллар США</b>		
31 декабря	8.15	6.62
Средний курс за год, закончившийся 31 декабря	7.25	7.32

## Признание выручки

### Выручка от реализации металлов

Выручка от реализации металлов отражается в момент перехода к покупателю существенных рисков и выгод, вытекающих из права собственности, и представляет собой общую сумму счетов, предъявленных покупателям за поставку основных металлов, за вычетом налога на добавленную стоимость. Выручка от реализации побочных продуктов отражается как уменьшение производственных затрат.

Выручка по контрактам, которые заключены с целью удовлетворения ожидаемых потребностей Группы в реализации товаров, изначально предназначены для этих целей и предполагают исполнение обязательств в виде физической поставки товара, признается в консолидированной финансовой отчетности по мере исполнения таких контрактов.

В некоторых случаях цены на металлы не устанавливаются до наступления заранее фиксированной даты, по состоянию на которую, на основе рыночной цены определяется цена поставки. Выручка от реализации в таких случаях первоначально отражается по текущей рыночной цене. Выручка от реализации металлов, отраженная предварительно, пересчитывается на каждую отчетную дату с использованием форвардной рыночной цены, соответствующей котировальному периоду, указанному в договоре. Такая корректировка отражается в составе выручки.

### Выручка от прочей реализации

Выручка от реализации прочей продукции (отличной от реализации металлов) отражается в момент перехода к покупателю существенных рисков и выгод, вытекающих из права собственности согласно договорам купли-продажи.

Выручка от оказания услуг признается в том периоде, когда услуги были оказаны и результаты сделки, предполагающей оказание услуг, могут быть надежно оценены.

### Доходы по процентам и дивидендам полученным

Доходы по дивидендам от инвестиций признаются в момент возникновения права Группы на получение платежа. Доход по процентам начисляется в течение срока действия финансового актива, исходя из основной суммы непогашенной задолженности и применимой эффективной процентной ставки, которая представляет собой ставку, обеспечивающую дисконтирование оценочного значения будущих денежных поступлений в течение ожидаемого срока действия финансового актива до чистой балансовой стоимости данного актива.

## Аренда

Аренда, по условиям которой к Группе переходят все риски и выгоды, связанные с правом собственности на актив, классифицируется как финансовая аренда. Активы, полученные на условиях финансовой аренды, капитализируются в составе основных средств по наименьшей из двух величин: справедливой стоимости на дату приобретения и текущей дисконтированной стоимости будущих минимальных арендных платежей. Одновременно признается соответствующая задолженность по арендным платежам. Арендные основные средства амортизируются в течение наименьшего из двух периодов: полезного срока службы или срока аренды. Если в конце срока аренды предполагается передача прав собственности арендатору, то в качестве амортизационного периода применяется полезный срок службы актива.

Платежи по финансовой аренде рассчитываются методом эффективной процентной ставки и распределяются между финансовыми расходами, включаемыми в состав процентов уплаченных, и погашением суммы основного долга, сокращающим размер обязательств по аренде перед арендодателем.

Аренда, при которой арендодатель сохраняет за собой практически все риски и выгоды, связанные с правом собственности на актив, рассматривается как операционная аренда. Платежи по операционной аренде отражаются в составе расходов в консолидированном отчете о прибылях и убытках равными долями в течение срока аренды, при условии, что другие методы не являются более подходящими с точки зрения графика получения выгод пользователем от арендованного актива. Условные арендные платежи по договорам операционной аренды отражаются как расходы в том периоде, в котором они были понесены.

## ■ Финансовые расходы

Финансовые расходы в основном состоят из расходов по процентам, начисляемым за пользование заемными средствами, а также амортизации дисконта по резерву на вывод основных средств из эксплуатации.

Финансовые расходы, непосредственно связанные с приобретением, строительством или созданием объектов капитального строительства, на подготовку которых к запланированному использованию или продаже должно быть затрачено значительное время, включаются в стоимость таких активов до тех пор, пока они не будут готовы к запланированному использованию или продаже.

Доход от инвестиционной деятельности, полученный в результате временного вложения полученных заемных средств до момента их расходования на приобретение объектов капитального строительства, вычитается из расходов на привлечение заемных средств, которые могут быть капитализированы.

## ■ Государственные гранты

Государственные гранты признаются в момент, когда появляется достаточная уверенность в том, что грант будет получен, и что будут выполнены все условия и требования, необходимые для получения гранта.

Государственные гранты на приобретение или создание активов вычитаются из стоимости соответствующих активов при определении их текущей балансовой стоимости.

## ■ Вознаграждения работникам

Заработная плата работников, относящаяся к деятельности текущего периода, признается в качестве расходов за этот период.

### ▶ Планы с установленными отчислениями

Группа производит отчисления по следующим планам с установленными отчислениями:

- Пенсионный фонд Российской Федерации;
- корпоративная пенсионная опционная программа; и
- накопительная долевая пенсионная программа.

Обязательства Группы в отношении пенсионных планов с установленными отчислениями ограничиваются перечислением средств в периоде возникновения. Отчисления отражаются в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках по мере предоставления работниками услуг, дающих им право на такие отчисления.

### ▶ Планы с установленными выплатами

В рамках утвержденных годовых бюджетов Группа предоставляет работникам, удовлетворяющим установленным критериям, и кандидатуры которых одобрены руководством, возможность участия в Программе «Пожизненная профессиональная пенсия», которая представляет собой пенсионный план с установленными выплатами. По условиям данной программы вышедший на пенсию работник получает ежемесячное пособие в размере 200 % от государственной пенсии Российской Федерации пожизненно.

Обязательства Группы по данному плану отражаются в консолидированном отчете о финансовом положении и представляют собой дисконтированную стоимость обязательств по плану с установленными выплатами за вычетом справедливой стоимости активов плана, скорректированную на сумму непризнанных актуарных прибылей и убытков и непризнанной стоимости прошлых услуг работников. По плану с установленными выплатами величина обязательств, отраженная в консолидированном отчете о финансовом положении, определяется с использованием метода прогнозируемых условных единиц.

Актуарные прибыли и убытки признаются в учете, когда совокупная непризнанная актуарная прибыль или убыток для каждого отдельного плана превышает 10% от максимального значения из обязательств по плану с установленными выплатами и справедливой стоимости активов плана. Актуарные прибыли и убытки, превышающие 10% от максимальной величины дисконтированной стоимости обязательств Группы по плану с установленными выплатами и справедливой стоимости активов плана, списываются в течение ожидаемого стажа работы участвующих в плане работников.

Расходы, связанные с услугами работников, относящихся к прошлым периодам, сразу признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в той части выплат, право на получение которых уже получено, оставшаяся часть амортизируется путем использования линейного метода в течение периода до получения права на выплаты по плану.

У кредиторов Группы нет доступа к активам плана, кроме того, Группа не вправе распоряжаться этими активами по своему усмотрению. Справедливая стоимость активов плана, как правило, базируется на информации об их рыночной стоимости, в частности для определения справедливой стоимости котирующихся ценных бумаг используется финансовая информация из публичных источников. Стоимость активов плана, отраженных в консолидированной финансовой отчетности, ограничивается величиной непризнанных расходов связанных с услугами работников, относящихся к прошлым периодам, и дисконтированной стоимостью экономических выгод, которые Группа сможет получить в виде выплат, осуществляемых в соответствии с планом, или в виде уменьшения размера будущих отчислений.

## Долговые компенсационные программы

Стоимость долевых компенсационных программ с выплатами денежных средств оценивается первоначально по справедливой стоимости на дату возникновения прав на выплаты по данным программам с использованием метода оценки Монте Карло и признается в качестве расхода. Справедливая стоимость определяется с учетом соответствующих рыночных и нерыночных условий получения права на выплаты. Обязательство в последующем переоценивается на каждую отчетную дату и на дату погашения обязательства для того, чтобы отразить сумму, основанную на прогнозируемом вознаграждении управленческого персонала, ожидаемом при возникновении прав на выплаты. Все изменения в справедливой стоимости обязательств признаются в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках.

## Расходы по налогу на прибыль

Расходы по налогу на прибыль включают суммы текущего и отложенного налога.

Расходы по налогу на прибыль отражаются как расход или доход в консолидированном отчете о прибылях и убытках, за исключением случаев, когда он относится к статьям, непосредственно относимым к прочим совокупным доходам, в случае чего сумма налога также отражается в составе прочих совокупных доходов. В тех случаях, когда текущий или отложенный налог возникает при объединении предприятий, налоговый эффект включается в учет при объединении предприятий.

### Текущий налог

Сумма текущего налога определяется с учетом размера налогооблагаемой прибыли, полученной за год. Налогооблагаемая прибыль отличается от прибыли за год, отраженной в консолидированном отчете о прибылях и убытках, поскольку не включает статьи доходов или расходов, подлежащих налогообложению или вычету для целей налогообложения в другие годы, а также исключает необлагаемые и не учитываемые в целях налогообложения статьи. Начисление расходов Группы по текущему налогу на прибыль осуществляется с использованием действующих ставок налога, или ставок, о пересмотре которых известно на дату составления отчета о финансовом положении.

### Отложенный налог

Отложенный налог отражается в отношении временных разниц между данными налогового учета и данными, отраженными в финансовой отчетности. Отложенные налоговые обязательства отражаются в отношении всех временных разниц, увеличивающих налогооблагаемую прибыль, а отложенные налоговые требования отражаются с учетом вероятности наличия в будущем налогооблагаемой прибыли, из которой могут быть вычтены временные разницы, принимаемые для целей налогообложения. Отложенные налоговые требования и обязательства не отражаются в консолидированной финансовой отчетности, если временные разницы связаны с деловой репутацией или возникают при первоначальном признании (кроме случаев приобретения предприятий) других активов и обязательств в рамках операций, которые не влияют на налогооблагаемую и бухгалтерскую прибыль.

Отложенные налоговые обязательства отражаются с учетом налогооблагаемых временных разниц, относящихся к инвестициям в дочерние, совместные и зависимые предприятия, за исключением тех случаев, когда Группа имеет возможность контролировать сроки возмещения временной разницы, и существует высокая вероятность того, что данная разница не будет возмещена в обозримом будущем. Отложенные налоговые требования, связанные

с такими инвестициями и доходами, признаются с учетом вероятности получения в будущем налогооблагаемой прибыли, достаточной для использования вычитаемых временных разниц, и такое использование ожидается в обозримом будущем.

Балансовая стоимость отложенных налоговых требований пересматривается на каждую отчетную дату и уменьшается с учетом вероятности того, что предполагаемая налогооблагаемая прибыль будет достаточной для полного или частичного возмещения актива.

Оценка отложенных налоговых требований и обязательств отражает налоговые последствия, которые могут возникнуть в связи с тем, каким образом Группа намеревается возместить или погасить балансовую стоимость своих активов и обязательств на отчетную дату. Отложенные налоговые требования и обязательства принимаются к зачету, если существует законное право произвести зачет текущих налоговых требований и текущих налоговых обязательств, и когда они относятся к налогу на прибыль, взимаемому одним и тем же налоговым органом.

## ■ Основные средства

### ► Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения

Капитализированные затраты на строительство рудников включают расходы, непосредственно связанные с:

- приобретением лицензий на проведение поисково-разведочных работ;
- строительством новых рудников;
- определением уточненного содержания полезных компонентов в разрабатываемом рудном теле;
- расширением производственных мощностей рудника.

Затраты на строительство рудников включают процентные расходы, капитализированные в период строительства рудника, если финансирование осуществляется за счет привлечения заемных средств.

Затраты на строительство рудников переводятся в состав основных средств, используемых для добычи и первичного обогащения, в момент достижения рудником коммерческих объемов производства.

Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, учитываются по первоначальной стоимости за вычетом сумм накопленной амортизации и резерва под обесценение. В стоимость основных средств, используемых для добычи и первичного обогащения, входит стоимость приобретения и строительства рудников, расходы, понесенные до начала производства, инфраструктура рудников, стоимость прав на пользование недрами и лицензий на проведение поисково-разведочных работ, а также текущая дисконтированная стоимость будущих расходов по выводу основных средств из эксплуатации.

Начисление амортизации на основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, начинается с момента достижения новым рудником коммерческих объемов производства. Амортизация включается в себестоимость производства. Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, отражаются по первоначальной стоимости и амортизируются линейным методом в течение наименьшей из двух величин: полезного срока службы оборудования или срока службы рудника, рассчитанного на основе данных о количестве доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых. В среднем сроки амортизации составляют от 2 до 34 лет.

Минеральные ресурсы, запасы полезных ископаемых и права на добычу полезных ископаемых учитываются в составе активов в том случае, когда они приобретены в результате покупки дочерних предприятий. В дальнейшем они амортизируются в течение срока службы рудника, рассчитанного на основе данных о количестве доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых. Величина доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых представляет собой оцененные независимым профессиональным оценщиком объемы полезных ископаемых, которые могут быть рентабельно и на законном основании извлечены в будущем из известных месторождений.

### ► Основные средства, не относящиеся к добыче и первичному обогащению

Основные средства, не относящиеся к добыче и первичному обогащению, включают металлургические производства, здания, инфраструктуру, машины и оборудование и прочие основные средства. Такие основные средства отражаются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и резерва под обесценение.

Металлургические производства и оборудование, которые перерабатывают добытую руду и находятся вблизи рудников, амортизируются линейным методом в течение наименьшей из двух величин: полезного срока службы оборудования или срока службы рудника. Прочие основные средства амортизируются линейным методом в течение полезного срока службы.

Амортизационные отчисления рассчитываются в течение следующих сроков полезной службы активов:

■ металлургические производства, здания и инфраструктура	10 — 50 лет
■ машины и оборудование	4 — 11 лет
■ прочие основные средства	5 — 10 лет

#### ▶ Незавершенное капитальное строительство

Незавершенное капитальное строительство включает в себя расходы, непосредственно связанные со строительством зданий, металлургических предприятий, созданием необходимой инфраструктуры, машин и оборудования. В стоимость незавершенного капитального строительства также включаются расходы по финансированию, понесенные в течение строительства, если оно производится за счет заемных средств. Начисление амортизации на эти активы начинается в момент ввода их в эксплуатацию.

### ■ Нематериальные активы, за исключением деловой репутации

Нематериальные активы отражаются в учете по первоначальной стоимости за вычетом сумм накопленной амортизации и резерва под обесценение. Нематериальные активы в основном включают в себя патенты, лицензии и программное обеспечение.

Амортизация начисляется равномерно в течение следующих сроков полезного использования:

■ патент на использование технологии Activox	неопределенный срок
■ патенты и лицензии, за исключением патента на использование технологии Activox	2 — 10 лет
■ программное обеспечение	2 — 10 лет

### ■ Обесценение внеоборотных активов, за исключением деловой репутации

На каждую отчетную дату Группа проводит проверку стоимости своих внеоборотных активов на предмет обесценения в случае существования индикаторов, свидетельствующих об их обесценении. В случае обнаружения таких признаков рассчитывается возмещаемая стоимость соответствующего актива с целью определения размера убытка от обесценения (если таковой имеется). В тех случаях, когда невозможно оценить возмещаемую стоимость отдельного актива, Группа оценивает возмещаемую стоимость единицы, генерирующей денежные потоки, к которой относится такой актив.

Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливая стоимость за вычетом расходов на продажу или стоимость актива в пользовании. При определении стоимости актива в пользовании прогнозные денежные потоки приводятся к текущей стоимости с использованием ставок дисконтирования до налогообложения, отражающих текущую рыночную стоимость денег и рисков, относящихся к активу. Если возмещаемая стоимость какого-либо актива (или единицы, генерирующей денежные средства) оказывается ниже его балансовой стоимости, балансовая стоимость этого актива (или единицы, генерирующей денежные потоки) уменьшается до размера его возмещаемой стоимости. Убытки от обесценения сразу же признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

В тех случаях, когда убыток от обесценения впоследствии восстанавливается, балансовая стоимость актива (или единицы, генерирующей денежные потоки) увеличивается до суммы, полученной в результате новой оценки его возмещаемой стоимости, но таким образом, чтобы увеличенная балансовая стоимость не превышала балансовую стоимость, которая была бы определена, если бы по этому активу (или единице, генерирующей денежные потоки) не был отражен убыток от обесценения в предыдущие годы. Восстановление убытка от обесценения сразу же отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

### ■ Расходы на геологоразведочные работы

Расходы на геологоразведочные работы, такие как геофизические, топографические, геологические и аналогичные виды работ, капитализируются, если установлено, что они приведут к возникновению рентабельного инвестиционного проекта, и начинают амортизироваться в течение срока службы рудника с момента достижения рудником коммерческих объемов производства. В противном случае расходы списываются в периоде, в котором они произведены.

Расходы на геологоразведочные работы, списанные до начала строительства рудника, впоследствии не капитализируются, даже в случае начала его коммерческого использования.

## Товарно-материальные запасы

### Готовая металлопродукция

Основные металлы — никель, медь, палладий, платина и золото — отражаются по наименьшей из двух величин: чистой производственной себестоимости и чистой цене возможной реализации. Чистая производственная себестоимость основных металлов рассчитывается путем распределения полной себестоимости производства, за вычетом выручки от реализации побочных продуктов и оценочной стоимости имеющихся запасов побочных продуктов, пропорционально доле выручки от реализации этого металла в общей выручке, поделенной на количество каждого основного металла, которое извлечено и может быть реализовано.

Побочные продукты — кобальт, рутений, родий, иридий, серебро и другие металлы, производимые в незначительных количествах, — оцениваются по чистой стоимости возможной реализации, основанной на текущих рыночных ценах.

### Незавершенное производство

Стоимость незавершенного производства металлов, находящихся на стадии переработки, включает в себя все затраты, понесенные в процессе производства, включая прямые затраты на материалы и заработную плату, распределенные общепроизводственные расходы, амортизацию и другие расходы, понесенные в процессе производства каждого вида продукта с учетом степени его готовности. Степень готовности каждого вида продукта определяется с учетом стадии его переработки.

### Прочие запасы и материалы

Прочие запасы и материалы представляют собой расходуемые материалы и оцениваются по средневзвешенному методу, за вычетом резерва по устаревшим и медленно оборачиваемым материалам.

## Финансовые активы

Финансовые активы признаются в учете в момент совершения сделки и первоначально оцениваются по справедливой стоимости с учетом расходов по совершению сделки, непосредственно относящихся к сделке, за исключением финансовых активов, оцениваемых по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, которые первоначально отражаются по справедливой стоимости.

Финансовые активы классифицируются по следующим категориям:

- оцениваемые по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках;
- удерживаемые до погашения;
- имеющиеся в наличии для продажи; и
- займы и дебиторская задолженность.

Отнесение финансовых активов к тому или иному классу зависит от их особенностей и цели приобретения и происходит в момент их принятия к учету.

## Метод эффективной процентной ставки

Метод эффективной процентной ставки используется для расчета амортизированной стоимости финансового актива и распределения процентных доходов в течение соответствующего периода. Эффективной процентной ставкой является ставка, которая используется для дисконтирования предполагаемых будущих денежных поступлений в течение ожидаемого срока существования финансового актива или, если применимо, на более короткий срок.

Доходы, относящиеся к долговым инструментам, отражаются по методу эффективной процентной ставки, за исключением финансовых активов, оцениваемых по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках.

► **Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках**

Финансовый актив классифицируется как оцениваемый по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, если он предназначен для торговли, либо классифицирован как оцениваемый по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках.

Финансовый актив классифицируется как предназначенный для торговли, если:

- он приобретен, главным образом, для продажи в ближайшем будущем; или
- является частью идентифицируемого портфеля финансовых инструментов, который управляется Группой совместно и по которому ожидается получение фактической прибыли в ближайшем будущем; или
- является производным инструментом, который не классифицируется в качестве инструмента хеджирования и не является эффективным для данных целей.

Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, отражаются по справедливой стоимости с отражением возникающих при переоценке доходов и расходов в консолидированном отчете о прибылях и убытках. Чистая прибыль или убыток, отраженный в консолидированном отчете о прибылях и убытках, включает в себя сумму дивидендов или процентов по данному финансовому активу.

► **Инвестиции, удерживаемые до погашения**

Векселя и облигации с фиксированными или определяемыми выплатами и фиксированными сроками погашения, которые Группа намерена и имеет возможность удерживать до срока погашения, за исключением займов и дебиторской задолженности, классифицируются как инвестиции, удерживаемые до погашения. Инвестиции, удерживаемые до погашения, отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки, за вычетом резерва под обесценение.

Амортизация дисконта или премии при приобретении инвестиций, удерживаемых до погашения, признается в составе процентных доходов до момента их погашения. Инвестиции, удерживаемые до погашения, отражаются в составе внеоборотных активов за исключением случаев, когда погашение ожидается в течение двенадцати месяцев после отчетной даты.

► **Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи**

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, включают, в основном, акции, котирующиеся на открытом рынке, и акции, не имеющие котировок на открытом рынке.

Принадлежащие Группе акции, имеющие котировки на открытом рынке, оцениваются по рыночной стоимости. Прибыли или убытки, связанные с изменением справедливой стоимости данных инвестиций, отражаются как резерв по переоценке инвестиций в составе прочих совокупных доходов, за исключением убытков от обесценения, процентов, рассчитанных с использованием метода эффективной процентной ставки, и курсовых разниц, которые признаются непосредственно в консолидированном отчете о прибылях и убытках. В случае если инвестиции реализованы, или по ним возникло обесценение, накопленные прибыли или убытки, ранее признаваемые в составе резерва по переоценке инвестиций, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

Инвестиции, не имеющие котировок на активном рынке, отражаются исходя из оценки руководством их справедливой стоимости.

► **Займы и дебиторская задолженность**

Торговая дебиторская задолженность, выданные займы и прочая дебиторская задолженность с фиксированными или определяемыми выплатами, которые не котируются на активном рынке, классифицируются как займы и дебиторская задолженность. Займы и дебиторская задолженность учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки за вычетом резерва под обесценение. Процентный доход учитывается с использованием метода эффективной процентной ставки, за исключением краткосрочной дебиторской задолженности, по которой сумма процентов является несущественной.

#### ► Обесценение финансовых активов

Финансовые активы, за исключением оцениваемых по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, проверяются на предмет наличия признаков обесценения на каждую отчетную дату. Убыток от обесценения признается при наличии объективных данных, свидетельствующих об уменьшении ожидаемых будущих денежных потоков по данному активу в результате одного или нескольких событий, произошедших после принятия финансового актива к учету.

Для отдельных категорий финансовых активов, таких как торговая дебиторская задолженность, в случае если не было определено обесценение индивидуального актива, то оценка может проводиться в отношении группы аналогичных активов.

Индикатором обесценения для дебиторской задолженности может служить прошлый опыт неплатежей или увеличения числа отсроченных платежей, а также изменения в экономических условиях, приводящие к неисполнению обязательств по платежам.

Для финансовых активов, отражаемых по амортизированной стоимости, убыток от обесценения рассчитывается как разница между балансовой стоимостью и текущей стоимостью прогнозируемых будущих потоков денежных средств, дисконтированных с использованием первоначальной эффективной ставки процента.

Убыток от обесценения вычитается непосредственно из балансовой стоимости финансового актива, за исключением торговой и прочей дебиторской задолженности, балансовая стоимость которой уменьшается с использованием счета резерва. В случае признания торговой и прочей дебиторской задолженности безнадежной, такая задолженность списывается за счет соответствующего резерва. Полученные впоследствии возмещения ранее списанных сумм отражаются по кредиту счета резерва. Изменения резерва отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

За исключением долговых и долевого финансовых активов, имеющих в наличии для продажи, если в последующем периоде размер убытка от обесценения уменьшается, и такое уменьшение может быть объективно связано с событием, имевшем место после признания обесценения, ранее отраженный убыток от обесценения восстанавливается через счет прибылей или убытков. При этом балансовая стоимость финансовых активов на дату восстановления убытка от обесценения не может превышать амортизированную стоимость, которая была бы отражена в случае, если бы обесценение не признавалось.

В случае, когда снижение справедливой стоимости инвестиций, имеющих в наличии для продажи, было отражено в составе прочих совокупных доходов, но возникли объективные факты, подтверждающие обесценение данных инвестиций, накопленный убыток, отраженный в составе прочих совокупных доходов, должен быть перенесен в консолидированный отчет о прибылях и убытках, даже если выбытие инвестиций не произошло. Обесценение, признанное в консолидированном отчете о прибылях и убытках, впоследствии не восстанавливается. Увеличение стоимости, последующее признанию обесценения, признается в составе прочих совокупных доходов.

#### ► Списание финансовых активов

Группа списывает финансовый актив с учета только в случае прекращения прав на денежные потоки по соответствующему договору или в случае передачи финансового актива и соответствующих рисков и выгод другой организации. Если Группа не передает, но в то же время не сохраняет основные риски и выгоды от владения активом и продолжает контролировать переданный актив, то она продолжает отражать свою долю в данном активе и связанном с ним обязательстве в сумме предполагаемого возмещения. Если Группа сохраняет все основные риски и выгоды от владения переданным финансовым активом, она продолжает учитывать данный финансовый актив, а также отражает обеспеченный заем в сумме, которую должна погасить.

## ■ Финансовые обязательства

Финансовые обязательства, включая займы и кредиты, первоначально учитываются по справедливой стоимости за вычетом расходов по совершению сделки. Финансовые обязательства впоследствии учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки.

#### ► Метод эффективной процентной ставки

Метод эффективной процентной ставки используется для расчета амортизированной стоимости финансового обязательства и распределения процентных расходов в течение соответствующего периода. Эффективной про-

центной ставкой является ставка, которая используется для дисконтирования предполагаемых будущих денежных платежей в течение ожидаемого срока существования финансового обязательства или, если применимо, на более короткий срок.

► **Списание финансовых обязательств**

Группа списывает финансовые обязательства с учета только в случае исполнения, отмены или истечения срока обязательств.

## I Производные финансовые инструменты

Группа может использовать производные финансовые инструменты с целью управления риском изменения цен на металлы.

Производные финансовые инструменты первоначально оцениваются по справедливой стоимости на дату совершения сделки и впоследствии переоцениваются по справедливой стоимости на дату составления отчетности. Прибыли или убытки, полученные в результате переоценки, сразу отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках, за исключением тех случаев, когда производный финансовый инструмент соответствует критериям инструмента хеджирования денежных потоков.

Эффективная часть изменений справедливой стоимости производных финансовых инструментов, предназначенных для хеджирования денежных потоков, отражается в составе прочих совокупных доходов. Неэффективная часть таких инструментов отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках. В момент, когда инструменты хеджирования признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках, соответствующие суммы, накопленные в составе прочих совокупных доходов, также признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках. Однако если операции хеджирования были осуществлены в отношении немонетарного актива или обязательства, прибыли и убытки, ранее отраженные в составе прочих совокупных доходов, переносятся из состава прочих совокупных доходов и включаются в стоимость соответствующего актива или обязательства.

Учет операций хеджирования прекращается, когда Группа прекращает операции хеджирования, истекает срок действия инструмента хеджирования или в случае его продажи, расторжения или исполнения, а также когда он прекращает удовлетворять требованиям учета в качестве инструмента хеджирования. Прибыли или убытки, накопленные на эту дату в составе прочих совокупных доходов, продолжают учитываться в составе прочих совокупных доходов и отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в момент включения результатов прогнозируемой операции в финансовый результат отчетного периода. Если прогнозируемая операция отменяется, прибыли и убытки, накопленные в составе прочих совокупных доходов, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

## I Комбинированные финансовые инструменты

Компоненты комбинированных финансовых инструментов Группы отражаются отдельно как финансовые обязательства и капитал исходя из сущности соответствующих контрактных обязательств. На момент выпуска такого инструмента справедливая стоимость компонента обязательства оценивается с использованием рыночной процентной ставки для аналогичных неконвертируемых инструментов и учитывается по амортизируемой стоимости, используя эффективную процентную ставку до даты погашения или конвертации. Компонент капитала определяется путем уменьшения общей стоимости комбинированного инструмента на величину компонента, представленного в составе обязательства и отражается в составе капитала, за вычетом налога на прибыль, и не подлежит последующему пересчету.

## I Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства, банковские депозиты и высоколиквидные финансовые вложения с изначальным сроком погашения, не превышающим трех месяцев, которые свободно конвертируются в соответствующие суммы денежных средств, и риск изменения стоимости которых является незначительным.

## Резервы

Резервы признаются тогда, когда у Группы имеются юридические или вытекающие из практики обязательства, возникшие в результате прошлых событий, и существует высокая вероятность того, что погашение этого обязательства потребует выбытия ресурсов Группы, а также может быть сделана надежная оценка величины обязательства.

Сумма, признанная в качестве резерва, представляет собой наиболее точную оценку затрат, необходимых для погашения текущего обязательства на отчетную дату, принимая во внимание риски и неопределенность, связанные с обязательством. Если для расчета резерва используются денежные потоки, которые потребуются для погашения текущего обязательства, балансовой стоимостью резерва считается текущая дисконтированная стоимость таких денежных потоков.

## Обязательства по восстановлению окружающей среды

Обязательства по восстановлению окружающей среды включают в себя расходы по выводу основных средств из эксплуатации, а также на рекультивацию земель.

Будущие расходы по выводу основных средств из эксплуатации и соответствующие обязательства отражаются по чистой дисконтированной стоимости в тот момент, когда у Группы возникают обязательства в отношении данных расходов, и их величина может быть оценена с достаточной степенью достоверности. Капитализированные расходы по выводу основных средств из эксплуатации амортизируются с использованием линейного метода в течение срока службы рудника. Увеличение обязательства по выводу основных средств из эксплуатации в связи с амортизацией дисконта отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках в составе финансовых расходов. Сумма обязательств по выводу основных средств из эксплуатации периодически пересматривается с учетом действующих законов и нормативных актов, и при необходимости существующая оценка корректируется.

Резерв на рекультивацию земель, нарушенных в ходе производственной деятельности после достижения рудником коммерческих объемов производства, рассчитывается как чистая дисконтированная стоимость предполагаемых будущих расходов. Изменение резерва на рекультивацию земель и амортизация дисконта отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в составе производственной себестоимости. Текущие затраты на восстановление окружающей среды учитываются по мере возникновения.

## 4. ОСНОВНЫЕ ОЦЕНКИ И ДОПУЩЕНИЯ

Подготовка консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует от руководства Группы выработки оценок и допущений, влияющих на величину активов и обязательств Группы на отчетную дату, раскрытие условных активов и обязательств, а также суммы доходов и расходов за отчетный период. Выработка таких оценок включает субъективные факторы и зависит от прошлого опыта, текущих и ожидаемых экономических условий и всей прочей доступной информации. Фактические результаты могут отличаться от этих оценок.

Наиболее значительные области, требующие применения оценок и допущений руководства, следующие:

- сроки полезного использования основных средств;
- обесценение и восстановление обесценения активов, за исключением деловой репутации;
- резервы;
- обязательства по восстановлению окружающей среды;
- планы с установленными выплатами;
- долевыми компенсационными программами;
- налог на прибыль; и
- условные факты хозяйственной деятельности.

## Сроки полезного использования основных средств

Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, амортизируются с использованием линейного метода в течение наименьшего из двух периодов: полезного срока службы объекта основных средств либо срока службы рудника, рассчитанного на основе данных о количестве доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых. При определении срока службы рудника допущения, действительные на момент проведения оценки, могут измениться в случае появления новой информации.

Факторы, которые могут повлиять на определение срока службы рудника, включают:

- изменение величины доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых;
- существенное изменение содержания металлов в руде с течением времени;
- разница между фактическими ценами и допущениями относительно цен на металлы, использованными при оценке и классификации запасов полезных ископаемых;
- непредвиденные операционные проблемы на рудниках;
- изменение сумм капитальных затрат, операционных расходов, затрат на добычу, обработку металлов и восстановление окружающей среды, ставок дисконтирования и курсов иностранной валюты, которые могут оказать негативное влияние на экономическую эффективность добычи запасов полезных ископаемых.

В случае изменения какого-либо из перечисленных факторов может произойти изменение сроков амортизации основных средств, используемых для добычи и первичного обогащения, и их текущей стоимости. Правильность применяемых полезных сроков службы основных средств, не относящихся к добыче и первичному обогащению, регулярно проверяется руководством. Проверка проводится исходя из текущего технического состояния активов и ожидаемого периода, в течение которого они будут приносить экономические выгоды Группе.

## Обесценение и восстановление обесценения активов, за исключением деловой репутации

Балансовая стоимость внеоборотных активов Группы, за исключением деловой репутации, анализируется на предмет выявления признаков, свидетельствующих об обесценении таких активов или признаков, свидетельствующих о том, что признанное ранее обесценение может быть полностью или частично восстановлено. Для целей теста на обесценение активы, не генерирующие независимые денежные потоки, относятся к соответствующей единице, генерирующей денежные потоки. Руководство неизбежно применяет субъективное суждение при отнесении активов, не генерирующих независимые денежные потоки, к соответствующим генерирующим единицам, а также при оценке сроков и величины соответствующих денежных потоков в рамках расчета стоимости актива в пользовании. Последующие изменения в порядке отнесения активов к генерирующим единицам или сроков денежных потоков могут оказать влияние на балансовую стоимость соответствующих активов.

## Резервы

Группа производит начисление резерва по сомнительным долгам в целях покрытия потенциальных убытков, возникающих в случае неспособности покупателей осуществить необходимые платежи. По состоянию на 31 декабря 2011 года резерв по сомнительным долгам составил 61 млн долл. США (2010: 40 млн долл. США). При оценке достаточности резерва по сомнительным долгам руководство учитывает текущие общеэкономические условия, сроки возникновения остатков непогашенной дебиторской задолженности, опыт Группы по списанию задолженности, кредитоспособность покупателей и изменения условий осуществления платежей. Корректировки резерва по сомнительным долгам, отраженного в консолидированной финансовой отчетности, могут производиться по результатам изменений экономической или отраслевой ситуации или финансового положения отдельных покупателей.

Группа также начисляет резерв по устаревшим и медленно оборачиваемым материалам и запасным частям. По состоянию на 31 декабря 2011 года резерв по устаревшим и медленно оборачиваемым материалам и запасным частям составил 47 млн долл. США (2010: 34 млн долл. США). Кроме того, некоторые виды произведенной Группой готовой продукции отражаются в учете по чистой цене возможной реализации, определяемой на основе наиболее надежных данных, доступных на момент проведения такой оценки. При этом учитываются колебания цены или себестоимости готовой продукции, напрямую связанные с событиями, происходящими после отчетной даты, в той мере, в которой эти события подтверждают ситуацию, действующую по состоянию на конец отчетного периода.

## Обязательства по восстановлению окружающей среды

Горнодобывающая и геологоразведочная деятельность Группы регулируется различными законами и нормативными актами в области охраны окружающей среды. Группа проводит оценку обязательств по охране окружающей среды, основываясь на понимании руководством Группы требований действующего законодательства различных юрисдикций, условий лицензионных соглашений и внутренних инженерных оценок. Резерв на вывод основных средств из эксплуатации и рекультивацию земель признается исходя из чистой дисконтированной стоимости в момент возникновения соответствующего обязательства. Фактические расходы будущих периодов могут существенно отличаться от суммы резерва. Кроме того, на величину данного резерва могут оказать влияние будущие изменения законов и нормативных актов в области защиты окружающей среды, оценки сроков службы рудников и ставок дисконтирования.

## Планы с установленными выплатами

Наиболее существенными оценочными показателями, используемыми при оценке планов с установленными выплатами, являются ожидаемая ставка дохода на активы плана, ставка дисконтирования, темпы роста государственных пенсий, а также показатели смертности.

Общая ожидаемая ставка дохода на активы пенсионных планов оценивается на основе ожидаемых уровней доходности по долгосрочным инвестициям индивидуально для каждого типа активов.

Текущая стоимость обязательств определяется путем дисконтирования прогнозных будущих денежных платежей с использованием процентных ставок по государственным облигациям, обладающим высокой степенью надежности, со сроками погашения, близкими к срокам погашения соответствующих обязательств.

## Долевые компенсационные программы

Наиболее существенными оценочными показателями, используемыми при оценке стоимости долевых компенсационных программ, являются ожидаемая волатильность акций Компании и значение безрисковой ставки доходности.

Ожидаемая волатильность основана на исторической волатильности дохода на акцию Компании.

В модели оценки в качестве безрисковых ставок использованы ставки доходности по Казначейским облигациям США на дату оценки.

## Налог на прибыль

Группа уплачивает налог на прибыль в различных юрисдикциях. Определение суммы резерва по налогу на прибыль, уплачиваемому в различных юрисдикциях, в значительной мере является предметом субъективного суждения в связи со сложностью законодательной базы. Существует значительное число сделок и расчетов, по которым сумма окончательного налогового обязательства не может быть однозначно определена. Группа признает обязательства по налогам, которые могут возникнуть по результатам налоговых проверок, на основе оценки потенциальных дополнительных налоговых обязательств. В случае если итоговый результат по различным налоговым спорам будет отличаться от отраженных сумм, данная разница окажет влияние на суммы текущего и отложенного налога на прибыль в том периоде, в котором она будет выявлена.

Балансовая стоимость отложенных налоговых требований оценивается на каждую отчетную дату и уменьшается на величину, в отношении которой произошло снижение вероятности того, что в будущем будет получена налогооблагаемая прибыль, достаточная для полного или частичного покрытия отложенного налогового требования. Оценка такой вероятности предусматривает использование субъективного суждения исходя из ожидаемых результатов деятельности.

При оценке вероятности использования в будущем отложенного налогового требования учитываются различные факторы, в том числе операционные результаты деятельности Группы в предыдущих отчетных периодах, операционный план Группы, период возможного использования убытков прошлых лет для целей налогообложения и стратегии налогового планирования. Если фактические результаты будут отличаться от произведенных оценок или эти оценки подлежат корректировке в будущих периодах, это может оказать негативное влияние на финансовое положение, результаты деятельности и движение денежных средств Группы.

## Условные факты хозяйственной деятельности

Характер условных активов и обязательств предполагает, что они будут реализованы только при возникновении или отсутствии одного или более будущих событий. Оценка таких условных активов и обязательств неотъемлемо связана с применением значительной доли субъективного суждения и оценок результатов будущих событий.

## 5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ

Операционные сегменты определяются на основе внутренних отчетов по компонентам Группы, которые регулярно анализируются Генеральным Директором.

Деятельность ОАО «Третья Генерирующая Компания Оптового Рынка Электроэнергии» («ОГК-3») и Stillwater Mining Company («SWC») была классифицирована как прекращенная в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года. Информация по сегментам, представленная ниже, не включает каких-либо сумм в отношении прекращенной деятельности, которая более подробно описывается в Примечании 24. После того, как деятельность ОГК-3 была классифицирована как прекращенная, сегмент «Энергетика и коммунальные услуги» был исключен и оставшиеся суммы данного сегмента были классифицированы как прочие операции.

Руководство Группы определило сегмент «Добыча и металлургия», включающий деятельность по добыче и металлургии на территории Российской Федерации и за рубежом, единственным отчетным сегментом.

Прочие операции, которые не подлежат отдельному раскрытию в виде отчетных сегментов на основании количественных показателей за годы, закончившиеся 31 декабря 2011 и 2010, включают в себя энергетику, коммунальные и транспортные услуги, исследовательскую деятельность, ремонт и техническое обслуживание.

Выручка, прибыль/(убыток) от операционной деятельности и прибыль/(убыток) за год, а также прочая информация от продолжающейся деятельности в разрезе отчетных сегментов Группы за годы, закончившиеся 31 декабря 2011 и 2010, представлены следующим образом:

Год, закончившийся 31/12/2011	Добыча и металлургия	Прочие	Исключено	Итого
Выручка от внешних покупателей	13,303	819	–	14,122
Операции с другими сегментами	5	2,019	(2,024)	–
<b>Итого выручка (продолжающаяся деятельность)</b>	<b>13,308</b>	<b>2,838</b>	<b>(2,024)</b>	<b>14,122</b>
Прибыль/(убыток) от операционной деятельности	6,315	(80)	–	6,235
Доля в убытках зависимых предприятий	(30)	(3)	–	(33)
Прибыль/(убыток) до налогообложения	5,745	(99)	–	5,646
Расходы по налогу на прибыль	(1,433)	(27)	–	(1,460)
<b>Прибыль/(убыток) за год (продолжающаяся деятельность)</b>	<b>4,312</b>	<b>(126)</b>	<b>–</b>	<b>4,186</b>
<b>Прочая сегментная информация (продолжающаяся деятельность)</b>				
Капитальные затраты	1,864	266	–	2,130
Износ и амортизация	666	120	–	786
Убыток от обесценения основных средств и нематериальных активов	243	–	–	243
<b>Прочие неденежные расходы</b>	<b>209</b>	<b>54</b>	<b>–</b>	<b>263</b>

## 5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Год, закончившийся 31/12/2010	Добыча и металлургия	Прочие	Исключено	Итого
Выручка от внешних покупателей	12,139	636	–	12,775
Операции с другими сегментами	8	1,287	(1,295)	–
<b>Итого выручка (продолжающаяся деятельность)</b>	<b>12,147</b>	<b>1,923</b>	<b>(1,295)</b>	<b>12,775</b>
Прибыль/(убыток) от операционной деятельности	6,616	(64)	–	6,552
Доля в прибылях зависимых предприятий	31	4	–	35
Прибыль до налогообложения	6,639	143	–	6,782
Расходы по налогу на прибыль	(1,510)	(38)	–	(1,548)
<b>Прибыль за год (продолжающаяся деятельность)</b>	<b>5,129</b>	<b>105</b>	<b>–</b>	<b>5,234</b>
<b>Прочая сегментная информация (продолжающаяся деятельность)</b>				
Капитальные затраты	996	250	–	1,246
Износ и амортизация	558	108	–	666
Убыток от обесценения основных средств	11	4	–	15
Прочие неденежные расходы	49	2	–	51

Активы и обязательства в разрезе отчетных сегментов Группы по состоянию на 31 декабря 2011 года и на 31 декабря 2010 года представлены следующим образом:

Год, закончившийся 31/12/2011	Добыча и металлургия	Прочие	Исключено	Итого
Инвестиции в зависимые предприятия	347	60	–	407
Активы по сегментам	15,193	3,312	–	18,505
Межсегментные активы и их исключение	1,572	653	(2,225)	–
<b>Всего активы по сегментам</b>	<b>17,112</b>	<b>4,025</b>	<b>(2,225)</b>	<b>18,912</b>
Обязательства по сегментам	7,308	382	–	7,690
Межсегментные обязательства и их исключение	653	1,572	(2,225)	–
<b>Всего обязательства по сегментам</b>	<b>7,961</b>	<b>1,954</b>	<b>(2,225)</b>	<b>7,690</b>
<b>Год, закончившийся 31/12/2010</b>				
Инвестиции в зависимые предприятия	456	59	–	515
Активы по сегментам	17,454	3,124	–	20,578
Межсегментные активы и их исключение	1,487	94	(1,581)	–
<b>Всего активы по сегментам</b>	<b>19,397</b>	<b>3,277</b>	<b>(1,581)</b>	<b>21,093</b>
Активы ОГК-3 (классифицирована как выбывающая группа по состоянию на 31 декабря 2010)	–	2,816	–	2,816
<b>Итого активы</b>	<b>19,397</b>	<b>6,093</b>	<b>(1,581)</b>	<b>23,909</b>
Обязательства по сегментам	5,352	371	–	5,723
Межсегментные обязательства и их исключение	94	1,487	(1,581)	–
<b>Всего обязательства по сегментам</b>	<b>5,446</b>	<b>1,858</b>	<b>(1,581)</b>	<b>5,723</b>
Обязательства ОГК-3 (классифицирована как выбывающая группа по состоянию на 31 декабря 2010)	–	212	–	212
<b>Итого обязательства</b>	<b>5,446</b>	<b>2,070</b>	<b>(1,581)</b>	<b>5,935</b>

## 5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Информация о внеоборотных активах Группы (за исключением активов, относящихся к выбывающей группе и операциям, прекращенным в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года, финансовых активов и отложенных налоговых требований) в разрезе географического местоположения представлена ниже:

	31/12/2011	31/12/2010
Российская Федерация	8,929	8,231
Африка	494	820
Австралия	511	630
Европа	279	287
<b>Итого</b>	<b>10,213</b>	<b>9,968</b>

## 6. ВЫРУЧКА ОТ РЕАЛИЗАЦИИ МЕТАЛЛОВ

Информация о выручке Группы от реализации металлов конечным покупателям представлена ниже (по местонахождению покупателей):

Год, закончившийся 31/12/2011	Итого	Никель	Медь	Палладий	Платина	Золото
Европа	7,263	3,523	1,978	990	624	148
Азия	3,021	2,015	198	538	270	–
Северная Америка	1,709	899	60	456	248	46
Российская Федерация	1,300	274	1,022	1	3	–
Прочие	4	4	–	–	–	–
	<b>13,297</b>	<b>6,715</b>	<b>3,258</b>	<b>1,985</b>	<b>1,145</b>	<b>194</b>
Год, закончившийся 31/12/2010						
Европа	6,801	3,547	2,012	688	466	88
Азия	2,649	1,796	204	342	307	–
Северная Америка	1,663	925	66	441	158	73
Российская Федерация	1,008	186	659	8	155	–
Прочие	5	5	–	–	–	–
	<b>12,126</b>	<b>6,459</b>	<b>2,941</b>	<b>1,479</b>	<b>1,086</b>	<b>161</b>

## 7. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННЫХ МЕТАЛЛОВ

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
<b>Денежные операционные расходы</b>		
Заработная плата	1,464	1,220
Расходы на приобретение металлов, лома, содержащего цветные металлы, и прочих полуфабрикатов	1,195	888
Материалы и запасные части	1,157	1,059
Расходы на оплату услуг сторонних организаций	558	610
Расходы на оплату коммунальных услуг	236	182
Налоги, непосредственно относящиеся на себестоимость реализованной продукции	172	169
Транспортные расходы	149	171
Прочие	115	118
За вычетом выручки от реализации побочных продуктов	(425)	(425)
<b>Итого денежные операционные расходы</b>	<b>4,621</b>	<b>3,992</b>
Износ и амортизация	698	584
Увеличение запасов металлопродукции	(352)	(353)
<b>Итого</b>	<b>4,967</b>	<b>4,223</b>

## 8. КОММЕРЧЕСКИЕ РАСХОДЫ

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Экспортные таможенные пошлины	779	283
Транспортные расходы	25	32
Заработная плата	17	14
Прочие	7	14
<b>Итого</b>	<b>828</b>	<b>343</b>

## 9. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Заработная плата	467	419
Расходы на оплату услуг сторонних организаций	135	99
Налоги, за исключением налогов, непосредственно относящихся на себестоимость реализованной продукции, и налога на прибыль	88	98
Износ и амортизация	29	23
Транспортные расходы	19	15
Прочие	110	101
<b>Итого</b>	<b>848</b>	<b>755</b>

## 10. ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ, НЕТТО

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Расходы на социальные нужды	186	299
Изменение резерва по сомнительным долгам	36	4
Изменение резерва под обесценение налога на добавленную стоимость к возмещению	(3)	14
Изменение прочих резервов	–	(31)
Прибыль от выбытия вложений в дочернее предприятие (см. Примечание 24)	–	(49)
Прочие	(44)	(10)
<b>Итого</b>	<b>175</b>	<b>227</b>

## 11. ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Расходы по процентам, начисляемым за пользование заемными средствами	96	87
Амортизация дисконта по обязательствам по восстановлению окружающей среды	46	36
Расходы по обязательствам перед работниками за период	7	8
Расходы по процентам, начисляемым по обязательствам по финансовой аренде	2	7
<b>Итого</b>	<b>151</b>	<b>138</b>

## 12. (УБЫТОК)/ПРИБЫЛЬ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕТТО

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Процентный доход по банковским депозитам	42	59
Прибыль от выбытия инвестиций	10	258
Процентный доход по инвестициям, удерживаемым до погашения	9	23
(Убыток)/восстановление убытка от обесценения займов выданных	(152)	5
Прочие	12	6
<b>Итого</b>	<b>(79)</b>	<b>351</b>

## 13. РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
<b>Текущий налог на прибыль</b>		
Расходы по текущему налогу на прибыль за год	1,446	1,489
Корректировки налога на прибыль прошлых лет	–	26
<b>Итого расход по текущему налогу на прибыль</b>	<b>1,446</b>	<b>1,515</b>
<b>Отложенный налог на прибыль</b>		
Восстановление временных разниц	(8)	(18)
Изменение резерва по отложенным налоговым требованиям	19	(3)
Реклассифицировано из капитала в доходы	3	54
<b>Итого расход по отложенному налогу на прибыль</b>	<b>14</b>	<b>33</b>
<b>Итого</b>	<b>1,460</b>	<b>1,548</b>

Ниже приведена сверка суммы налога на прибыль, рассчитанной исходя из ставки налога на прибыль, действующей в Российской Федерации, где расположены основные производственные предприятия Группы, и фактической суммы налога на прибыль, отраженной в консолидированном отчете о прибылях и убытках:

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
<b>Прибыль до налогообложения от продолжающейся деятельности</b>	<b>5,646</b>	<b>6,782</b>
Убыток до налогообложения от прекращенной деятельности (см. Примечание 24)	(481)	(2,151)
<b>Прибыль до налогообложения от продолжающейся и прекращенной деятельности</b>	<b>5,165</b>	<b>4,631</b>
Налог на прибыль по ставке 20%	1,033	926
Налоговый эффект от расходов, не принимаемых к вычету для целей налогообложения	288	103
Налоговый эффект постоянных разниц от выбытия дочернего предприятия	–	15
Непризнанные отложенные налоговые требования по убыткам для целей налогообложения	113	–
Непризнанные в предыдущие периоды расходы по налогу на прибыль, относящиеся к выбытию дочернего предприятия	68	–
Налоговый эффект от обесценения деловой репутации	–	234
Налоговый эффект от обесценения инвестиций в зависимые предприятия	–	91
Изменение резерва по отложенным налоговым требованиям	19	(3)
Эффект применения разных ставок по налогу на прибыль дочерних предприятий, ведущим деятельность в других странах	12	113
Эффект от изменения ставки налога на прибыль в Ботсване	6	37
Корректировки налога на прибыль прошлых лет	–	26
<b>Итого</b>	<b>1,539</b>	<b>1,542</b>
(Расходы)/выгоды по налогу на прибыль от прекращенной деятельности (см. Примечание 24)	(79)	6
<b>Итого расход по налогу на прибыль от продолжающейся деятельности</b>	<b>1,460</b>	<b>1,548</b>

Ставки налога на прибыль в странах, в которых предприятия Группы ведут деятельность, подлежащую налогообложению, составляют от 0% до 39%.

### 13. РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

#### Балансы отложенных налогов

	31/12/2010	Признано в отчете о прибылях и убытках	Признано в прочих совокупных доходах	Рекласси- фицировано из капитала в доходы	Эффект пересчета в валюту представ- ления	31/12/2011
Основные средства	660	(62)	–	–	(22)	576
Нематериальные активы	(5)	–	–	–	–	(5)
Инвестиции в зависимые общества и прочие финансо- вые активы	52	–	(84)	(3)	5	(30)
Торговая и прочая дебитор- ская задолженность	(9)	(1)	–	–	1	(9)
Запасы	73	50	–	–	(10)	113
Нереализованная прибыль от операций внутри Группы	(32)	21	–	–	(3)	(14)
Прочие активы	(29)	(7)	–	–	2	(34)
Кредиты и займы	4	9	–	–	(1)	12
Обязательства по вознаграж- дениям работникам	(45)	(7)	–	–	4	(48)
Обязательства по восстано- влению окружающей среды	(87)	(1)	–	–	–	(88)
Торговая и прочая кредитор- ская задолженность	19	(1)	–	–	–	18
Перенос налоговых убытков на будущие периоды	(48)	(9)	–	–	2	(55)
Резерв по налоговым убыткам и налоговым зачетам, при- знанным в качестве отложен- ных налоговых требований	90	19	–	–	(6)	103
<b>Итого</b>	<b>643</b>	<b>11</b>	<b>(84)</b>	<b>(3)</b>	<b>(28)</b>	<b>539</b>

## 13. РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

	31/12/2009	Призна- но в от- чете о при- былях и убыт- ках	При- знано прочих сово- купных доходах	Реклас- сифици- ро-вано из капи- тала в доходы	Реклас- сифици- ровано в активы предназна- ченные для продажи	Эффект пересчета в валюту представ- ления	31/12/2010
Основные средства	847	(196)	–	–	(5)	14	660
Нематериальные активы	(4)	(1)	–	–	–	–	(5)
Инвестиции в зависи- мые общества и прочие финансовые активы	59	2	45	(54)	–	–	52
Торговая и прочая деби- торская задолженность	(10)	1	–	–	–	–	(9)
Запасы	50	15	–	–	1	7	73
Нереализованная при- быль от операций внутри Группы	(37)	4	–	–	–	1	(32)
Прочие активы	(28)	(1)	–	–	–	–	(29)
Кредиты и займы	3	1	–	–	–	–	4
Обязательства по возна- граждениям работникам	(40)	(5)	–	–	–	–	(45)
Обязательства по восста- новлению окружающей среды	(77)	(4)	–	–	–	(6)	(87)
Торговая и прочая креди- торская задолженность	22	(3)	–	–	3	(3)	19
Перенос налоговых убыт- ков на будущие периоды	(57)	2	–	–	–	7	(48)
Резерв по налоговым убыткам и налоговым зачетам, признанным в качестве отложенных налоговых требований	94	(7)	–	–	4	(1)	90
<b>Итого</b>	<b>822</b>	<b>(192)</b>	<b>45</b>	<b>(54)</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>643</b>

Некоторые отложенные налоговые требования и обязательства, которые уплачиваются дочерними предприятиями Группы, действующими в налоговых юрисдикциях, позволяющих уплачивать налоги на консолидированном уровне, были зачтены. Ниже представлены данные по суммам отложенного налога (после взаимозачета), отраженного в консолидированном отчете о финансовом положении:

	31/12/2011	31/12/2010
Отложенные налоговые обязательства	651	729
Отложенные налоговые требования	(112)	(86)
<b>Отложенные налоговые обязательства, нетто</b>	<b>539</b>	<b>643</b>

### 13. РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

#### Непризнанные отложенные налоговые требования

Отложенные налоговые требования не были признаны в отношении следующих временных разниц:

	31/12/2011	31/12/2010
Временные разницы, принимаемые к вычету	75	315
Налоговые убытки, перенесенные на будущие периоды	518	160
<b>Итого</b>	<b>593</b>	<b>475</b>

Отложенные налоговые требования не были признаны в отношении данных балансов в связи с тем, что будущих налоговых прибылей будет недостаточно для зачета перенесенных налоговых убытков. По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов непризнанные временные разницы, принимаемые к вычету, преимущественно относились к вывету ОГК-3 (см. Примечания 24 и 25). Налоговые убытки, перенесенные на будущие периоды, истекают в следующие годы:

	31/12/2011	31/12/2010
Бессрочно	181	140
2011	–	–
2012	1	1
2013	2	2
2014	–	–
2015	–	–
2016	1	1
2017	2	3
2018	2	3
2019	6	6
2020	4	4
2021	319	–
<b>Итого</b>	<b>518</b>	<b>160</b>

По состоянию на 31 декабря 2011 года Группа не признала отложенные налоговые обязательства по налогооблагаемым временным разницам в сумме 6,948 млн долл. США (2010: 6,763 млн долл. США), относящимся к вложениям в дочерние компании, так как руководство Группы контролирует сроки восстановления таких временных разниц и не имеет намерения восстанавливать их в обозримом будущем.

## 14. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения	Основные средства, не относящиеся к добыче и первичному обогащению				Итого
		Здания, сооружения и инфраструктура	Машины, оборудование и транспорт	Прочие основные средства	Незавершенное капитальное строительство	
<b>Первоначальная стоимость</b>						
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>	<b>9,449</b>	<b>3,722</b>	<b>4,784</b>	<b>324</b>	<b>1,451</b>	<b>19,730</b>
Строительство и приобретение	792	–	–	–	975	1,767
Ввод в эксплуатацию	–	83	181	24	(288)	–
Капитализированные обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	37	6	–	–	–	43
Выбытия	(38)	(8)	(52)	(4)	(15)	(117)
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 24)	(566)	(1)	(1)	(86)	(3)	(657)
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	–	(664)	(1,017)	(5)	(985)	(2,671)
Эффект пересчета в валюту представления	414	(18)	42	21	(6)	453
<b>Остаток на 31 декабря 2010 года</b>	<b>10,088</b>	<b>3,120</b>	<b>3,937</b>	<b>274</b>	<b>1,129</b>	<b>18,548</b>
Строительство и приобретение	994	–	–	–	1,094	2,088
Реклассифицировано между группами	257	(39)	(116)	–	(102)	–
Ввод в эксплуатацию	–	106	534	12	(652)	–
Капитализированные обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	(105)	(28)	–	–	–	(133)
Поступления в связи с приобретением дочерних предприятий	11	–	–	–	–	11
Выбытия	(39)	(20)	(49)	(4)	(9)	(121)
Эффект пересчета в валюту представления	(398)	(164)	(242)	(14)	(98)	(916)
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	<b>10,808</b>	<b>2,975</b>	<b>4,064</b>	<b>268</b>	<b>1,362</b>	<b>19,477</b>
<b>Накопленная амортизация и обесценение</b>						
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>	<b>(5,494)</b>	<b>(1,244)</b>	<b>(1,722)</b>	<b>(148)</b>	<b>(105)</b>	<b>(8,713)</b>
Амортизационные отчисления	(274)	(175)	(307)	(19)	–	(775)
Исключено при выбытии	28	4	36	3	1	72
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 24)	60	–	–	15	–	75
Убыток от обесценения <sup>1</sup>	(16)	1	2	(1)	6	(8)
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	–	163	248	–	–	411
Эффект пересчета в валюту представления	(386)	6	(53)	(17)	(7)	(457)

## 14. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

	Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения	Основные средства, не относящиеся к добыче и первичному обогащению				Итого
		Здания, сооружения и инфраструктура	Машины, оборудование и транспорт	Прочие основные средства	Незавершенное капитальное строительство	
<b>Остаток на 31 декабря 2010 года</b>	(6,082)	(1,245)	(1,796)	(167)	(105)	(9,395)
Амортизационные отчисления	(301)	(137)	(314)	(13)	–	(765)
Реклассифицировано между группами	(77)	14	70	–	(7)	–
Исключено при выбытии	27	9	39	2	1	78
Убыток от обесценения	(99)	5	(21)	(1)	(2)	(118)
Эффект пересчета в валюту представления	123	75	96	5	9	308
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	<b>(6,409)</b>	<b>(1,279)</b>	<b>(1,926)</b>	<b>(174)</b>	<b>(104)</b>	<b>(9,892)</b>
<b>Остаточная стоимость</b>						
<b>31 декабря 2010 года</b>	<b>4,006</b>	<b>1,875</b>	<b>2,141</b>	<b>107</b>	<b>1,024</b>	<b>9,153</b>
<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>4,399</b>	<b>1,696</b>	<b>2,138</b>	<b>94</b>	<b>1,258</b>	<b>9,585</b>

<sup>1</sup> Убыток от обесценения не включает убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу в размере 1,113 млн долл. США (см. Примечание 25).

В 2011 году Группа оценила наличие внешних и внутренних признаков, свидетельствующих об обесценении основных средств, или признаков, свидетельствующих о том, что признанное ранее обесценение может быть полностью или частично восстановлено. По итогам проведенной руководством проверки основных средств на обесценение было определено, что срок полезного использования рудника в Ботсване уменьшился в результате новой оценки объемов экономически извлекаемых запасов и ресурсов. В связи с новой оценкой текущей стоимости будущих денежных потоков, генерируемых данной бизнес-единицей, был признан убыток от обесценения основных средств в размере 106 млн долл. США. Внешние и внутренние признаки, свидетельствующие о том, что признанное ранее обесценение может быть восстановлено, выявлены не были. Помимо этого было признано обесценение отдельных активов в размере 12 млн долл. США.

## 15. ДЕЛОВАЯ РЕПУТАЦИЯ

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Первоначальная стоимость</b>		
<b>Остаток на начало года</b>	<b>1,851</b>	<b>3,642</b>
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25) <sup>1</sup>	–	(1,776)
Эффект пересчета в валюту представления	(1)	(15)
<b>Остаток на конец года</b>	<b>1,850</b>	<b>1,851</b>
<b>Накопленное обесценение</b>		
<b>Остаток на начало года</b>	<b>(1,830)</b>	<b>(2,442)</b>
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25) <sup>1</sup>	–	607
Эффект пересчета в валюту представления	–	5
<b>Остаток на конец года</b>	<b>(1,830)</b>	<b>(1,830)</b>
<b>Остаточная стоимость</b>		
<b>На начало года</b>	<b>21</b>	<b>1,200</b>
<b>На конец года</b>	<b>20</b>	<b>21</b>

<sup>1</sup> Деловая репутация, реклассифицированная в активы, предназначенные для продажи, не включает убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу в размере 1,169 млн долл. США (см. Примечание 25).

## 15. ДЕЛОВАЯ РЕПУТАЦИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

### Распределение деловой репутации между единицами, генерирующими денежные потоки

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов деловая репутация была отнесена к сегменту *Прочие операции*. По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов руководство Группы провело оценку деловой репутации на обесценение и не обнаружило индикаторов обесценения.

## 16. НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

	Патенты и лицензии	Программное обеспечение	Прочие	Итого
<b>Первоначальная стоимость</b>				
<b>По состоянию на 1 января 2010 года</b>	<b>755</b>	<b>100</b>	<b>136</b>	<b>991</b>
Приобретения	2	21	1	24
Выбытия	(6)	(18)	(23)	(47)
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 24)	–	–	(103)	(103)
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	(1)	(5)	–	(6)
Эффект пересчета в валюту представления	108	(2)	(1)	105
<b>По состоянию на 31 декабря 2010 года</b>	<b>858</b>	<b>96</b>	<b>10</b>	<b>964</b>
Приобретения	2	28	1	31
Выбытия	(2)	(12)	–	(14)
Эффект пересчета в валюту представления	(2)	(7)	(1)	(10)
<b>По состоянию на 31 декабря 2011 года</b>	<b>856</b>	<b>105</b>	<b>10</b>	<b>971</b>
<b>Накопленная амортизация и обесценение</b>				
<b>По состоянию на 1 января 2010 года</b>	<b>(642)</b>	<b>(43)</b>	<b>(102)</b>	<b>(787)</b>
Амортизационные отчисления <sup>1</sup>	(1)	(16)	(18)	(35)
Исключено при выбытии	6	16	16	38
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 24)	–	–	103	103
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	–	4	–	4
Эффект пересчета в валюту представления	(92)	–	–	(92)
<b>По состоянию на 31 декабря 2010 года</b>	<b>(729)</b>	<b>(39)</b>	<b>(1)</b>	<b>(769)</b>
Амортизационные отчисления	(1)	(19)	(1)	(21)
Исключено при выбытии	1	9	–	10
Убыток от обесценения	(125)	–	–	(125)
Эффект пересчета в валюту представления	1	5	–	6
<b>По состоянию на 31 декабря 2011 года</b>	<b>(853)</b>	<b>(44)</b>	<b>(2)</b>	<b>(899)</b>
<b>Остаточная стоимость</b>				
<b>31 декабря 2010 года</b>	<b>129</b>	<b>57</b>	<b>9</b>	<b>195</b>
<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>3</b>	<b>61</b>	<b>8</b>	<b>72</b>

<sup>1</sup> Амортизационные отчисления не включают убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу в размере 1 млн. долл. США (см. Примечание 25).

В состав патентов и лицензий входят права на использование уникальной технологии переработки, зарегистрированной под торговой маркой Activox. По состоянию на 31 декабря 2011 года руководство Группы провело оценку Activox на наличие обесценения и признало убыток от обесценения в размере 125 млн долл. США, в результате которого текущая стоимость прав была полностью списана, в связи с невозможностью использовать данный актив в обозримом будущем.

## 17. ИНВЕСТИЦИИ В ЗАВИСИМЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Остаток на начало года</b>	<b>515</b>	<b>880</b>
Приобретено в течение года	2	–
Взнос в уставный капитал зависимого предприятия	–	17
Доля в (убытках)/ прибылях зависимых предприятий, полученная после приобретения	(33)	32
Реклассифицировано из вложений в ценные бумаги, имеющихся в наличии для продажи, в связи с увеличением доли владения	7	–
Полученные дивиденды	(1)	(3)
Убыток от обесценения	–	(457)
Эффект пересчета в валюту представления	(83)	46
<b>Остаток на конец года</b>	<b>407</b>	<b>515</b>

Информация о зависимых предприятиях Группы представлена ниже:

	31/12/2011	31/12/2010
Итого активы	1,429	1,665
Итого обязательства	628	592
<b>Чистые активы</b>	<b>801</b>	<b>1,073</b>
<b>Доля Группы в чистых активах зависимых предприятий</b>	<b>407</b>	<b>515</b>

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Итого выручка	796	580
Итого (убыток)/прибыль за год	(127)	60
<b>Доля Группы в (убытках)/прибылях зависимых предприятий</b>	<b>(33)</b>	<b>32</b>

### Движение за год, закончившийся 31 декабря 2011 года

**РУСИА Петролеум.** 18 марта 2011 года инвестиция Группы в РУСИА Петролеум, зависимое предприятие Группы, была в связи с выбытием ОГК-3.

### Движение за год, закончившийся 31 декабря 2010 года

**РУСИА Петролеум.** В 2010 году ТНК-ВР, основной акционер РУСИА Петролеум, потребовал немедленного погашения займов, предоставленных РУСИА Петролеум, на общую сумму 379 млн долл. США. Впоследствии, генеральный директор РУСИА Петролеум подал иск о несостоятельности компании ввиду неспособности удовлетворения данных требований. На основании решения суда и в соответствии с российским законом о банкротстве, в июне 2010 года в РУСИА Петролеум была введена процедура наблюдения.

В октябре 2010 года общее собрание кредиторов РУСИА Петролеум приняло решение об открытии конкурсного производства, финальной стадии процедуры банкротства, которая в конечном итоге привела к выставлению на аукцион имущества РУСИА Петролеум в начале 2011 года. По состоянию на 31 декабря 2010 года руководство Группы провело оценку потенциальной суммы возмещения стоимости инвестиции Группы в РУСИА Петролеум и признало убыток от обесценения в размере 457 млн долл. США, в результате которого инвестиция Группы в РУСИА Петролеум была полностью списана.

**Nkomati Nickel Mine.** В течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года, Группа внесла денежные средства в капитал Nkomati Nickel Mine на общую сумму 17 млн долл. США.

## 18. ПРОЧИЕ ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Долгосрочные</b>		
Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	1,890	794
Вложения в конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи	77	–
Займы выданные и прочая дебиторская задолженность	24	54
Векселя к получению, удерживаемые до погашения	22	23
Банковские депозиты	5	8
Производные финансовые инструменты	–	2
<b>Итого долгосрочные</b>	<b>2,018</b>	<b>881</b>
<b>Краткосрочные</b>		
Банковские депозиты	110	366
Векселя к получению и облигации, удерживаемые до погашения	38	136
Займы выданные и прочая дебиторская задолженность	4	35
Производные финансовые инструменты	1	7
Вложения в конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи	–	93
<b>Итого краткосрочные</b>	<b>153</b>	<b>637</b>

### Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи

Долгосрочные вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи, преимущественно состоят из акций, которые обращаются на российских биржах, и включают акции ОАО «Интер РАО ЕЭС», полученные Группой в 2011 году (см. Примечание 24).

### Конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов Группе принадлежали конвертируемые облигации Stillwater Mining Company на сумму 77 млн долл. США (2010: 93 млн долл. США). Руководство Группы не имеет намерения держать эти облигации до даты погашения или конвертировать в акции SWC. При оценке справедливой стоимости конвертируемых облигаций использовались котировки аналогичных инструментов на активных рынках.

### Банковские депозиты

Годовые процентные ставки по долгосрочным банковским депозитам в рублях составляют 6.1% (2010: 6.1%).

Годовые процентные ставки по краткосрочным банковским депозитам в рублях варьируются от 3.3% до 8.7% (2010: от 4.5% до 10.5%).

### Займы выданные

В 2011 году Группа предоставила деноминированные в долларах США займы зависимой компании Группы (см. Примечание 33) в размере 152 млн долл. США с годовой процентной ставкой 4.4% и сроками погашения от 11 июля 2012 до 21 марта 2013. По состоянию на 31 декабря 2011 года Группа отразила резерв под обесценение на полную сумму выданных займов в связи с текущими операционными убытками зависимой компании.

## 19. ПРОЧИЕ НАЛОГИ

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Налоги к возмещению</b>		
Налог на добавленную стоимость к возмещению	616	456
Авансовые платежи по таможенным сборам	110	71
Авансовые платежи по прочим налогам	16	6
	<b>742</b>	<b>533</b>
За вычетом резерва под обесценение налога на добавленную стоимость к возмещению	(8)	(12)
Итого	734	521
За вычетом долгосрочной части	(18)	(12)
<b>Краткосрочная часть налогов к возмещению</b>	<b>716</b>	<b>509</b>
<b>Налоговые обязательства</b>		
Налог на добавленную стоимость	83	63
Налог на имущество	22	23
Страховые взносы во внебюджетные фонды	13	9
Налог на добычу полезных ископаемых	10	9
Резерв по налоговым штрафам и пеням	2	2
Прочие	20	29
<b>Итого</b>	<b>150</b>	<b>135</b>

## 20. ЗАПАСЫ

	31/12/2011	31/12/2010
Готовая металлопродукция по чистой производственной себестоимости	509	478
Побочные продукты по цене возможной реализации	41	46
Металлы, находящиеся на стадии переработки:		
по чистой производственной себестоимости	1,107	917
по цене возможной реализации	42	13
<b>Итого запасы металлопродукции</b>	<b>1,699</b>	<b>1,454</b>
Прочие запасы и материалы по покупной стоимости	971	826
За вычетом резерва по устаревшим и медленно оборачиваемым материалам	(47)	(34)
<b>Запасы и материалы, нетто</b>	<b>924</b>	<b>792</b>
<b>Итого запасы</b>	<b>2,623</b>	<b>2,246</b>

Себестоимость реализованных металлов, отраженная в составе продолжающейся деятельности, включает в себя 14 млн долл. США (2010: 4 млн долл. США) списаний запасов до цены возможной реализации, которая была уменьшена на 4 млн долл. США (2010: 6 млн долл. США) в связи с восстановлением прежних списаний. Прежние списания были восстановлены в связи с ростом цен на товарных рынках.

## 21. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31/12/2011	31/12/2010
Торговая дебиторская задолженность	909	1,035
Прочая дебиторская задолженность	184	180
	<b>1,093</b>	<b>1,215</b>
За вычетом резерва по сомнительным долгам	(61)	(40)
<b>Итого</b>	<b>1,032</b>	<b>1,175</b>

В 2011 и 2010 годах средний период отсрочки платежа покупателям металлов варьировался от 0 до 30 дней. Торговая дебиторская задолженность в основном является беспроцентной. Группа создала 100% резерв по всей дебиторской задолженности, просроченной более чем на 365 дней, поскольку прошлый опыт показывает, что подобная торговая задолженность обычно не погашается. По торговой дебиторской задолженности сроком менее 180 дней резерв обычно не создается.

По состоянию на 31 декабря 2011 года сумма просроченной торговой дебиторской задолженности, а также задолженности, по которой создан резерв под обесценение, была незначительной.

Средний период отсрочки платежа потребителям и покупателям прочих продуктов и услуг составлял 25 дней в 2011 году (2010: 23 дня). Проценты по такой дебиторской задолженности не начисляются. Группа создала 100% резерв по всей прочей дебиторской задолженности сроком более 365 дней, поскольку прошлый опыт показывает, что такая задолженность обычно не погашается. По дебиторской задолженности сроком до 365 дней резерв создается исходя из оценочной доли сомнительной задолженности, определенной на основании накопленной истории о неплатежах за продукцию и услуги в прошлых периодах.

У Группы нет залогового обеспечения в отношении дебиторской задолженности.

В прочую дебиторскую задолженность Группы включены дебиторы, имеющие просроченную задолженность на 31 декабря 2011 года в размере 54 млн долл. США (2010: 73 млн долл. США), по которой резерв создан не был, поскольку руководство Группы считает, что эти суммы будут возмещены в полном объеме.

Анализ просроченной прочей дебиторской задолженности, по которой не создан резерв под обесценение, представлен следующим образом:

	31/12/2011	31/12/2010
До 180 дней	46	44
180-365 дней	8	29
	<b>54</b>	<b>73</b>

Движение резерва по сомнительным долгам представлено следующим образом:

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Остаток на начало года</b>	<b>40</b>	<b>57</b>
Изменение резерва по сомнительным долгам	37	5
Списание торговой и прочей дебиторской задолженности	(12)	(7)
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи	–	(15)
Эффект пересчета в валюту представления	(4)	–
<b>Остаток на конец года</b>	<b>61</b>	<b>40</b>

В состав резерва по сомнительным долгам входит специальный резерв, созданный в отношении прочих дебиторов, находящихся в процессе ликвидации, имеющих просроченную задолженность на отчетную дату, в размере 39 млн долл. США (2010: 31 млн долл. США). Величина начисленного резерва представляет собой разницу между суммой этой дебиторской задолженности и величиной ожидаемых денежных поступлений по завершении процедуры банкротства. У Группы нет залогового обеспечения в отношении данных сумм.

## 22. АВАНСЫ ВЫДАННЫЕ И РАСХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ

	31/12/2011	31/12/2010
Авансы выданные	47	56
Предоплата по договорам страхования	24	40
<b>Итого</b>	<b>71</b>	<b>96</b>

По состоянию на 31 декабря 2011 года авансы выданные были представлены за вычетом суммы обесценения в размере 2 млн долл. США (2010: 3 млн долл. США). В течение года, закончившегося 31 декабря 2011 года, в консолидированном отчете о прибылях и убытках отражено восстановление суммы обесценения в размере 1 млн долл. США (2010: восстановление суммы обесценения признано не было).

## 23. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

	31/12/2011	31/12/2010
Расчетные счета – в иностранной валюте	679	3,322
– в рублях	148	584
Банковские депозиты – в иностранной валюте	365	661
– в рублях	164	7
Денежные средства и их эквиваленты с ограничением по использованию	270	830
Прочие денежные средства и их эквиваленты	1	1
<b>Итого</b>	<b>1,627</b>	<b>5,405</b>

## 24. ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ВЫБИТИЕ ДОЧЕРНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ

### Продажа Stillwater Mining Company

13 декабря 2010 года Norimet Ltd., дочернее предприятие Группы, в рамках вторичного публичного размещения акций продало свою долю в Stillwater Mining Company (SWC), дочернем предприятии Группы, за вознаграждение в размере 881 млн долл. США после вычета комиссии за размещение ценных бумаг и расходов на прочие профессиональные услуги, напрямую относящиеся к данной сделке.

### Продажа ОГК-3

28 декабря 2010 года Совет директоров ОАО «ГМК «Норильский никель» принял решение об обмене доли в размере 82.7% в ОГК-3 на акции ОАО «Интер РАО ЕЭС», исходя из коэффициента обмена 35 акций ОАО «Интер РАО ЕЭС» за 1 акцию ОГК-3. По состоянию на 31 декабря 2010 года справедливая стоимость доли в размере 82.7% в ОГК-3 составляла 2,142 млн долл. США. Разница между балансовой стоимостью чистых активов ОГК-3 и справедливой стоимостью доли Группы в ОГК-3 в размере 2,284 млн долл. США была признана в качестве убытка от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу (см. Примечание 25).

18 марта 2011 года ОАО «ГМК «Норильский никель» обменяло свою долю в ОГК-3 на долю в ОАО «Интер РАО ЕЭС» в размере 13.6% и прекратило консолидировать ОГК-3 с этой даты. В результате обмена доля участия Компании в уставном капитале ОГК-3 снизилась до нуля, а в уставном капитале ОАО «Интер РАО ЕЭС» возросла до 14.2%. В 2011 году дополнительный убыток, связанный с переоценкой доли Группы в ОГК-3, был признан в сумме 566 млн долл. США.

## 24. ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ВЫБИТИЕ ДОЧЕРНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Совокупные результаты деятельности и движение денежных средств ОГК-3 и SWC представлены ниже:

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Выручка от реализации металлов	–	516
Выручка от прочей реализации	423	1,239
Себестоимость реализованных металлов	–	(422)
Себестоимость прочей реализации	(345)	(1,186)
Коммерческие и административные расходы	(12)	(77)
Прочие операционные расходы, нетто	2	(27)
Финансовые расходы	–	(13)
Прибыль от инвестиционной деятельности, нетто	31	73
Отрицательные курсовые разницы, нетто	(14)	(71)
Доля в убытках зависимых предприятий, полученных после приобретения, и убыток от обесценения вложений в зависимые предприятия	–	(460)
	<b>85</b>	<b>(428)</b>
Расходы по налогу на прибыль	(11)	(17)
	<b>74</b>	<b>(445)</b>
Убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу	(566)	(2,284)
Выгоды по налогу на прибыль, относящиеся к убытку от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу	–	223
Прибыль от переоценки конвертируемых облигаций	–	13
Прибыль от выбытия Stillwater Mining Company	–	548
Расходы по налогу на прибыль, относящиеся к выбытию дочернего предприятия	(68)	(200)
<b>Убыток за год от прекращенной деятельности</b>	<b>(560)</b>	<b>(2,145)</b>
Принадлежащая:		
Акционерам материнской компании	(572)	(1,928)
Неконтролирующим акционерам	12	(217)
	<b>(560)</b>	<b>(2,145)</b>
Денежные средства, (направленные на)/полученные от операционной деятельности, нетто	(50)	238
Денежные средства, полученные от/(направленные на) инвестиционную деятельность, нетто	402	(1,907)
Денежные средства, полученные от финансовой деятельности, нетто	–	1
<b>Итого</b>	<b>352</b>	<b>(1,668)</b>

## 24. ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ВЫБЫТИЕ ДОЧЕРНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

### Выбытие ООО «Кингашская ГРК»

Руководство Группы приняло решение, что продажа ООО «Кингашская ГРК», не относится к прекращенной деятельности.

15 ноября 2010 Группа продала свою долю в ООО «Кингашская ГРК», дочернем предприятии Группы, за вознаграждение в размере 58 млн долл. США. Балансовая стоимость чистых активов ООО «Кингашская ГРК» на дату выбытия составила 9 млн долл. США.

На даты выбытия совокупные чистые активы ОГК-3, SWC и ООО «Кингашская ГРК» и (убыток)/прибыль от выбытия представлены следующим образом:

	2011	2010
Основные средства	1,320	582
Нематериальные активы	2	–
Запасы	92	97
Торговая и прочая дебиторская задолженность	276	16
Авансы выданные и расходы будущих периодов	–	9
Прочие финансовые активы	875	195
Денежные средства и их эквиваленты	468	57
Активы, предназначенные для продажи	28	–
Кредиты и займы	–	(179)
Обязательства по вознаграждениям работникам	(35)	(15)
Обязательства по восстановлению окружающей среды (см. Примечание 30)	–	(22)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(98)	(39)
Прочие налоговые обязательства	(100)	(15)
<b>Выбытие чистых активов</b>	<b>2,828</b>	<b>686</b>
Доля неконтролирующих акционеров	(503)	(328)
Премия за возможность конвертировать облигации, выбывшая в результате выбытия дочернего предприятия	–	(16)
Резерв по переоценке инвестиций, реклассифицированный из капитала в убыток от выбытия дочернего предприятия	(3)	–
	<b>2,322</b>	<b>342</b>
Справедливая стоимость полученных акций	1,756	–
Поступления от реализации дочернего предприятия	–	939
<b>(Убыток)/прибыль от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу и прибыль от выбытия до налогообложения</b>	<b>(566)</b>	<b>597</b>
Расход по налогу на прибыль	(68)	(200)
<b>(Убыток)/прибыль от выбытия</b>	<b>(634)</b>	<b>397</b>
<b>Поступления от реализации дочерних предприятий, за вычетом расходов, напрямую относящихся к данным сделкам</b>	<b>–</b>	<b>939</b>
За вычетом денежных средств выбывших компаний	(468)	(57)
Плюс задолженность по оплате расходов, напрямую относящихся к сделкам	–	10
<b>Итого (отток)/поступление денежных средств, в связи с выбытием дочерних предприятий, нетто</b>	<b>(468)</b>	<b>892</b>

Убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу ОГК-3 в размере 566 млн долл. США был признан в составе убытка от прекращенной деятельности за год.

Прибыль от выбытия Stillwater Mining Company в размере 548 млн долл. США была отражена в составе убытка от прекращенной деятельности. Прибыль от выбытия ООО «Кингашская ГРК» в размере 49 млн долл. США была отражена в составе прочих операционных расходов, нетто.

## 25. АКТИВЫ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ПРОДАЖИ

Как указано в Примечании 24, в декабре 2010 года Совет директоров ОАО «ГМК «Норильский никель» принял решение об отчуждении доли Группы в ОГК-3. По состоянию на 31 декабря 2010 года основные группы активов и обязательств, предназначенных для продажи, представлены следующим образом:

	31/12/2010
Прочие финансовые активы	1,308
Основные средства (см. Примечание 14)	1,147
Торговая и прочая дебиторская задолженности	164
Денежные средства и их эквиваленты	106
Запасы	71
Отложенные налоговые требования	3
Активы, предназначенные для продажи	16
Нематериальные активы (см. Примечание 16)	1
<b>Активы, предназначенные для продажи</b>	<b>2,816</b>
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(89)
Прочие налоговые обязательства	(95)
Обязательства по вознаграждениям работникам	(28)
<b>Обязательства, относящиеся к активам, предназначенным для продажи</b>	<b>(212)</b>
<b>Чистые активы, предназначенные для продажи</b>	<b>2,604</b>
<b>Прочие совокупные доходы:</b>	
Резерв по переоценке инвестиций	3
<b>Резерв накопленных курсовых разниц</b>	<b>(932)</b>
<b>Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи</b>	<b>(929)</b>

По состоянию на 31 декабря 2010 года справедливая стоимость 82.7% доли в ОГК-3 (см. Примечание 24) составляла 2,142 млн долл. США. Разница между балансовой стоимостью чистых активов ОГК-3 и справедливой стоимостью доли Группы в ОГК-3 в размере 2,284 млн долл. США была признана в качестве убытка от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу. В результате переоценки доля неконтролирующих акционеров ОГК-3 на 31 декабря 2010 года составила 463 млн долл. США. Убыток от переоценки сначала был отнесен на уменьшение балансовой стоимости деловой репутации ОГК-3, а затем на внеоборотные активы ОГК-3 пропорционально их балансовой стоимости следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2010
Деловая репутация	1,169
Основные средства	1,113
Нематериальные активы	1
Прочие активы	1
<b>Итого</b>	<b>2,284</b>

## 26. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ

Разрешенный к выпуску, выпущенный и полностью оплаченный капитал

	Кол-во акций	Остаток
Обыкновенные акции номинальной стоимостью 1 рубль	190,627,747	8
<b>Итого</b>	<b>190,627,747</b>	<b>8</b>

### Собственные акции, выкупленные у акционеров

	Кол-во акций	Остаток
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>	<b>16,289,304</b>	<b>2,719</b>
4 января 2010 года: продажа собственных акций, выкупленных у акционеров	(788,302)	(88)
Май 2010 года: налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	–	102
Декабрь 2010 года: продажа собственных акций, выкупленных у акционеров	(8,482,977)	(1,496)
<b>Остаток на 31 декабря 2010 года</b>	<b>7,018,025</b>	<b>1,237</b>
Февраль — март 2011 года: продажа собственных акций, выкупленных у акционеров	(6,881,662)	(1,540)
Январь — апрель 2011 года: выкуп собственных акций	13,067,656	3,293
Апрель — август 2011 года: выкуп собственных акций	4,529,947	1,214
Октябрь — декабрь 2011 года: выкуп собственных акций	14,658,319	4,488
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	<b>32,392,285</b>	<b>8,692</b>

В соответствии с договором, заключенным 8 октября 2010 года, 84,829,774 АДР, находившихся в собственности Группы, были проданы по цене 18 долл. США за АДР на общую сумму 1,527 млн долл. США. Сделка была завершена в декабре 2010 года.

12 октября 2010 года Группа заключила договор опциона на продажу 68,816,616 АДР (6,881,662 собственных акций), находившихся в собственности Группы. Премия по данному опциону составила 67 млн долл. США и была отражена в составе капитала в 2010 году. Опцион мог быть исполнен по фиксированной цене 18.1 долл. США за АДР в течение 180 дней с даты заключения договора. В течение периода с февраля по март 2011 года опцион был полностью исполнен и 68,816,616 АДР (6,881,662 собственных акций) были проданы за суммарное вознаграждение в размере 1,246 млн долл. США.

По состоянию на 4 апреля 2011 года в результате объявленного добровольного выкупа акций Компании, Corbiere Holdings Limited ("Corbiere"), дочернее предприятие группы, приобрело 13,067,656 собственных акций, включая акции, представленные в виде АДР, за денежное вознаграждение в размере 3,293 млн долл. США.

В течение периода с 5 апреля по 10 августа 2011 года, Corbiere также приобрела 4,529,947 акций, включая акции в форме АДР, за денежное вознаграждение в размере 1,214 млн долл. США, включая расходы на прочие профессиональные услуги, напрямую относящиеся к данной сделке.

27 сентября 2011 года Norilsk Nickel Investments Ltd. ("NN Investments"), дочернее предприятие Группы, объявило о добровольном выкупе акций. По состоянию на 31 декабря 2011 года NN Investments выкупило 14,658,319 акций Компании, включая акции в форме АДР, за денежное вознаграждение в размере 4,488 млн долл. США, включая расходы на прочие профессиональные услуги, напрямую относящиеся к данным сделкам.

В октябре и ноябре 2011 года Группа заключила соглашения с различными финансовыми институтами ("Банками") в целях осуществления продажи собственных акций в количестве 14,137,081 штук. Частью этих соглашений является закрепленное за Группой право обратного выкупа данных акций у Банков по предварительно установленной цене в течение 12 месяцев ("Соглашения о продаже с обязательством обратного выкупа"). Суммы, полученные от Банков по Соглашениям о продаже с обязательством обратного выкупа, были представлены в консолидированной финансовой отчетности в качестве краткосрочных кредитов под залог собственных акций (см. Примечание 28).

## 26. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Группа планирует использовать свое право обратного выкупа собственных акций в течение срока действия Соглашений о продаже с обязательством обратного выкупа акций.

По состоянию на 31 декабря 2011 года первоначальная и справедливая стоимость собственных акций, переданных в качестве обеспечения по Соглашениям о продаже с обязательством обратного выкупа акций, составляет 3,441 млн долл. США и 2,174 млн долл. США, соответственно.

### ► Прибыль на акцию

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
<b>Базовая прибыль на акцию (долларов США на акцию):</b>		
От продолжающейся деятельности	24.1	29.8
От прекращенной деятельности	(3.3)	(11.0)
<b>Итого базовая прибыль на акцию (долларов США на акцию)</b>	<b>20.8</b>	<b>18.8</b>

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
<b>Разводненная прибыль на акцию (долларов США на акцию):</b>		
От продолжающейся деятельности	24.1	29.8
От прекращенной деятельности	(3.3)	(11.0)
<b>Итого разводненная прибыль на акцию (долларов США на акцию)</b>	<b>20.8</b>	<b>18.8</b>

Показатели прибыли и средневзвешенного количества акций в обращении, использованные для расчета базовой и разводненной прибыли на акцию, представлены ниже:

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Прибыль за год, принадлежащая акционерам материнской компании	3,604	3,298
За вычетом убытка за год, принадлежащего акционерам материнской компании, от прекращенной деятельности	572	1,928
<b>Прибыль за год, принадлежащая акционерам материнской компании, от продолжающейся деятельности</b>	<b>4,176</b>	<b>5,226</b>

## 26. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
<b>Средневзвешенное количество акций в обращении</b>		
Количество выпущенных акций на 1 января	190,627,747	190,627,747
За вычетом собственных акций, выкупленных у акционеров, на 1 января	(7,018,025)	(16,289,304)
Количество акций, находящихся в обращении на 1 января	183,609,722	174,338,443
Эффект от продажи собственных акций, выкупленных у акционеров, в январе 2010 года	–	781,823
Эффект от продажи собственных акций, выкупленных у акционеров, в декабре 2010 года	–	348,615
Эффект от продажи собственных акций, выкупленных у акционеров, в феврале-марте 2011 года	5,968,111	–
Эффект от выкупа собственных акций в январе-апреле 2011 года	(12,002,004)	–
Эффект от выкупа собственных акций в апреле-августе 2011 года	(2,463,367)	–
Эффект от выкупа собственных акций в октябре-декабре 2011 года	(1,945,930)	–
<b>Средневзвешенное количество акций в обращении, используемое для расчета базовой прибыли на акцию за год, закончившийся 31 декабря</b>	<b>173,166,532</b>	<b>175,468,881</b>
Эффект разводнения от опциона на покупку	203,793	128,338
<b>Средневзвешенное количество акций в обращении, используемое для расчета разводненной прибыли на акцию за год, закончившийся 31 декабря</b>	<b>173,370,325</b>	<b>175,597,219</b>

## 27. ПРОЧИЕ РЕЗЕРВЫ

	Премия за воз- можность кон- вертировать облигации	Резерв по пе- реоценке инвестиций	Резерв по опера- циям хеджиро- вания	Резерв по пере- оценке	Резерв на- копленных курсовых разниц	Итого
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>	16	417	(18)	43	(1,062)	(604)
Увеличение справедливой стоимости инвести- ций, имеющих в наличии для продажи	–	218	–	–	–	218
Прибыль от хеджирования денежных потоков	–	–	4	–	–	4
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	–	(217)	–	–	(9)	(226)
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	–	–	–	–	(26)	(26)
<b>Итого совокупные расходы</b>	–	1	4	–	(35)	(30)
Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	–	(3)	–	–	932	929
Премия за возможность конвертировать облига- ции, выбывшая в результате выбытия дочернего предприятия (см. Примечание 24)	(16)	–	–	–	–	(16)
<b>Остаток на 31 декабря 2010 года</b>	–	415	(14)	43	(165)	279
Убыток от хеджирования денежных потоков	–	–	(6)	–	–	(6)
Уменьшение справедливой стоимости инвести- ций, имеющих в наличии для продажи	–	(390)	–	–	–	(390)
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	–	(9)	–	–	1	(8)
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	–	–	–	–	(723)	(723)
<b>Итого совокупные расходы</b>	–	(399)	(6)	–	(722)	(1,127)
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	–	16	(20)	43	(887)	(848)

## 28. КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

	Валюта	Фиксированная /плавающая ставка	Средняя номинальная ставка в 2011, %	Срок погашения	31/12/2011	31/12/2010
Кредиты, обеспеченные залогом прав требования на выручку	долл. США	плавающая	2.17%	2012-2016	1,781	1,498
Кредиты, обеспеченные собственными акциями, выкупленными у акционеров	долл. США	плавающая	3.01%	2012	1,087	–
<b>Обеспеченные кредиты</b>					<b>2,868</b>	<b>1,498</b>
	долл. США	плавающая	2.66%	2012-2019	1,204	495
	долл. США	фиксированная	4.15%	2012	300	264
	рубли	фиксированная	9.50%	2016	280	–
	различные	плавающая	8.90%	2012	26	53
<b>Необеспеченные кредиты</b>					<b>1,810</b>	<b>812</b>
<b>Корпоративные облигации</b>	рубли	фиксированная	7.00%	2013	463	487
<b>Итого</b>					<b>5,141</b>	<b>2,797</b>
<b>За вычетом краткосрочной части, подлежащей погашению в течение 12 месяцев и представленной в составе краткосрочных кредитов и займов</b>					<b>(2,741)</b>	<b>(1,236)</b>
<b>Долгосрочные кредиты и займы</b>					<b>2,400</b>	<b>1,561</b>

Кредитные договоры содержат определенные ограничения, которые должны быть соблюдены Группой («ковенанты»), включающие в себя требования соблюдения некоторых финансовых коэффициентов, а также ограничения, связанные с предоставлением в залог и отчуждением некоторых активов.

## 29. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ

	31/12/2011	31/12/2010
Резерв на оплату ежегодных отпусков	220	210
Задолженность по оплате труда	136	134
Долевые компенсационные программы	52	55
Планы с установленными выплатами	14	8
Прочие	7	8
<b>Итого обязательства</b>	<b>429</b>	<b>415</b>
<b>За вычетом долгосрочной части</b>	<b>(56)</b>	<b>(48)</b>
<b>Краткосрочная часть обязательств</b>	<b>373</b>	<b>367</b>

### Планы с установленными выплатами

Обязательства/(активы) планов с установленными выплатами представлены следующим образом:

	31/12/2011	31/12/2010
Текущая дисконтированная стоимость обязательств по планам с установленными выплатами	107	122
Справедливая стоимость активов планов	(50)	(54)
<b>Текущая стоимость нефондированных обязательств</b>	<b>57</b>	<b>68</b>
Непризнанные актуарные убытки	(43)	(60)
	<b>14</b>	<b>8</b>

## 29. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Суммы, отраженные в консолидированном отчете о прибылях и убытках, представлены следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Стоимость услуг текущего периода	–	1
Ожидаемый доход по активам планов	(5)	(3)
Актuarные убытки, признанные за период, нетто	3	4
Процентные расходы	10	13
<b>Итого</b>	<b>8</b>	<b>15</b>
Фактический доход по активам плана	(5)	(2)

Изменение справедливой стоимости активов представлено следующим образом:

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Остаток на начало года</b>	<b>54</b>	<b>55</b>
Взносы работодателя	1	4
Ожидаемый доход по активам плана	5	3
Актuarный убыток	–	(1)
Выплаты за период	(8)	(7)
Эффект пересчета в валюту представления	(2)	–
<b>Остаток на конец года</b>	<b>50</b>	<b>54</b>

Изменение дисконтированной стоимости обязательств по планам с установленными выплатами представлено следующим образом:

	Программа «Пожизненная профессиональ- ная пенсия»	Прочие
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>	<b>141</b>	<b>14</b>
Выплаты за период	(7)	(1)
Стоимость услуг текущего периода	–	1
Процентные расходы	12	1
Актuarная (прибыль)/убыток	(22)	2
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи	–	(17)
Эффект пересчета в валюту представления	(2)	–
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	<b>122</b>	<b>–</b>
Выплаты за период	(8)	–
Процентные расходы	10	–
Актuarная прибыль	(13)	–
Эффект пересчета в валюту представления	(4)	–
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	<b>107</b>	<b>–</b>

## 29. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

С 2006 года все пенсионные программы Группы администрируются негосударственным пенсионным фондом «Норильский никель». Взносы Группы в фонд за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, составили 29 млн долл. США (2010: 20 млн долл. США).

Основные категории активов пенсионных планов и ожидаемая ставка дохода на отчетные даты для каждой категории представлены следующим образом:

	Ожидаемый доход		Справедливая стоимость активов плана	
	31/12/2011	31/12/2010	31/12/2011	31/12/2010
Долевые инструменты	11.4%	11.0%	39	28
Инструменты с фиксированным доходом	8.4%	8.0%	11	26
<b>Средневзвешенный ожидаемый доход</b>	<b>10.7%</b>	<b>9.6%</b>	<b>50</b>	<b>54</b>

Дисконтированная стоимость обязательств по планам с установленными выплатами и справедливая стоимость активов планов за текущий и четыре предыдущих года, а также корректировки на основе предыдущего опыта представлены следующим образом:

	31/12/2011	31/12/2010	31/12/2009	31/12/2008	31/12/2007
Обязательства по планам с установленными выплатами	107	122	155	224	240
Активы плана	(50)	(54)	(55)	(118)	(148)
<b>Дефицит</b>	<b>57</b>	<b>68</b>	<b>100</b>	<b>106</b>	<b>92</b>
Корректировка на активы планов	–	3	–	(41)	(1)
Корректировка на обязательства планов	–	(1)	18	(41)	(70)

Основные допущения, использованные при определении обязательств по планам с установленными выплатами:

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Ставка дисконта	8.4%	8.0%
Ожидаемая ставка дохода на активы планов	10.7%	9.6%
Увеличение счетов капитала до выхода на пенсию	–	–
Прогнозируемый рост заработной платы	–	–
Прогнозируемый рост пенсий	6.9%	7.6%
Средняя ожидаемая продолжительность жизни участников программ с момента выхода на пенсию	16 лет	17 лет

### Планы с установленными отчислениями

Суммы отчислений от продолжающейся деятельности, отраженные в консолидированном отчете о прибылях и убытках, представлены следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Пенсионный фонд Российской Федерации	299	202
Накопительная долевая пенсионная программа	21	10
Прочие	5	6
<b>Итого</b>	<b>325</b>	<b>218</b>

## 29. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

### Обязательства по долевым компенсационным программам

#### Долгосрочный компенсационный план для работников ОАО «ГМК «Норильский никель»

26 февраля 2009 Группа внедрила для ключевых работников Компании долевого компенсационного плана («ДКП 1»), дающий право на получение денежных средств. Размер выплачиваемого денежного вознаграждения зависит от количества условных акций, права по которым закреплены за работниками, и средневзвешенной цены акций Компании за календарный квартал, предшествующий дате предоставления права на вознаграждение. Программа включает пять стадий и действует до 30 ноября 2016 года.

#### Долгосрочный компенсационный план для ключевого руководящего персонала ОАО «ГМК «Норильский никель»

7 апреля 2008 года Группа внедрила для ключевого руководящего персонала российских предприятий Группы долгосрочный компенсационный план, дающий право на получение денежных средств («ДКП 2»). Размер выплачиваемого денежного вознаграждения зависит от количества условных акций, права по которым закреплены за сотрудниками, роста стоимости акций Компании, а также от достижения планируемого превышения коэффициента роста доходов акционеров Компании над коэффициентом роста доходов акционеров компаний, входящих в индекс HSBC, между датой вступления в программу и датой предоставления права на вознаграждение. Ожидаемые будущие дивиденды были включены в модель определения справедливой стоимости путем их добавления к ожидаемой средневзвешенной стоимости Компании в соответствующий момент времени. Программа включала три стадии и действовала до 6 апреля 2011 года.

В следующей таблице представлена информация о затратах и соответствующих обязательствах по долевым компенсационным планам:

	ДКП 1	ДКП 2
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>	<b>39</b>	<b>4</b>
Расходы по правам на компенсационные выплаты, предоставленным за год	51	1
Эффект изменения справедливой стоимости ДКП	(3)	1
Стоимость прав сотрудников, вышедших из программы и лишившихся права на получение компенсаций по ДКП в течение года	(4)	(2)
Компенсационные выплаты по правам в течение года	(30)	(2)
<b>Остаток на 31 декабря 2010 года</b>	<b>53</b>	<b>2</b>
Расходы по правам на компенсационные выплаты, предоставленным за год	48	–
Эффект изменения справедливой стоимости ДКП	1	–
Эффект изменения условий ДКП	6	–
Стоимость прав сотрудников, вышедших из программы и лишившихся права на получение компенсаций по ДКП в течение года	(1)	–
Компенсационные выплаты по правам в течение года	(55)	(2)
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	<b>52</b>	<b>–</b>

## 30. РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Краткосрочные резервы</b>		
Прочие резервы	3	8
<b>Итого краткосрочные резервы</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
<b>Долгосрочные резервы</b>		
Обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	544	662
Резерв по социальным обязательствам	189	209
Резерв по рекультивации земель	19	15
<b>Итого долгосрочные резервы</b>	<b>752</b>	<b>886</b>
<b>Итого</b>	<b>755</b>	<b>894</b>

	Обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	Резерв на рекультивацию земель	Резерв по социальным обязательствам	Прочие резервы	Итого
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>	<b>581</b>	<b>12</b>	<b>–</b>	<b>44</b>	<b>637</b>
Начисление резервов	–	–	209	–	209
Погашения в течение года	–	–	–	(12)	(12)
Изменение оценок	43	(1)	–	(24)	18
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 24)	(22)	–	–	–	(22)
Амортизация дисконта	37	1	–	1	39
Эффект пересчета в валюту представления	23	3	–	(1)	25
<b>Остаток на 31 декабря 2010 года</b>	<b>662</b>	<b>15</b>	<b>209</b>	<b>8</b>	<b>894</b>
Начисление резервов	1	–	12	–	13
Погашения в течение года	–	–	(31)	(3)	(34)
Изменение оценок	(134)	(2)	9	(2)	(129)
Амортизация дисконта	44	2	8	–	54
Эффект пересчета в валюту представления	(29)	4	(18)	–	(43)
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>	<b>544</b>	<b>19</b>	<b>189</b>	<b>3</b>	<b>755</b>

## Обязательства по восстановлению окружающей среды

В 2011 и 2010 годах руководство Группы провело переоценку обязательств по выводу основных средств из эксплуатации предприятий, расположенных на территории Российской Федерации, в связи с пересмотром уровня инфляции, ставок дисконтирования, а также ожидаемых сроков закрытия рудников. В результате была произведена переоценка обязательств по выводу основных средств из эксплуатации, результаты которой были представлены в отчетности по строке «Изменение оценок».

Основные допущения, использованные для оценки обязательств по восстановлению окружающей среды:

	31/12/2011	31/12/2010
Ставка дисконта	3.3% — 10.0%	3.3% — 9.2%
Прогнозируемая дата закрытия рудников	до 2045	до 2047
Ожидаемый уровень инфляции в течение периода с 2011 по 2014 годы	5.0% — 5.9%	6.0% — 8.8%
Ожидаемый уровень инфляции в течение периода с 2015 года и далее	4.7%	5.8%

### 30. РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Расходы на погашение обязательств по восстановлению окружающей среды (по текущей приведенной стоимости) представлены следующим образом:

	31/12/2011	31/12/2010
Со второго по пятый годы	271	111
С шестого по десятый годы	87	249
С одиннадцатого по пятнадцатый годы	129	56
С шестнадцатого по двадцатый годы	65	238
В последующие годы	11	23
<b>Итого</b>	<b>563</b>	<b>677</b>

#### Социальные обязательства

В 2010 году Группа заключила несколько многосторонних соглашений с Правительством Российской Федерации, Правительством Красноярского края и муниципальным образованием г. Норильск о строительстве школ и прочих социальных объектов в г. Норильск и г. Дудинка, а также о переселении граждан, проживающих в этих городах, в другие регионы Российской Федерации с более благоприятными условиями жизни, в период с 2012 по 2020 годы. Резерв по социальным обязательствам представляет собой приведенную к текущей стоимости наиболее точную оценку затрат, необходимых для погашения данных обязательств Группы.

### 31. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31/12/2011	31/12/2010
<b>Финансовые обязательства</b>		
Торговая кредиторская задолженность	346	374
Задолженность по приобретению объектов основных средств	48	51
Прочая кредиторская задолженность	91	126
<b>Итого финансовые обязательства</b>	<b>485</b>	<b>551</b>
<b>Нефинансовые обязательства</b>		
Авансы полученные	58	48
<b>Итого нефинансовые обязательства</b>	<b>58</b>	<b>48</b>
<b>Итого</b>	<b>543</b>	<b>599</b>

Анализ финансовых обязательств по срокам погашения:

	31/12/2011	31/12/2010
До одного месяца	297	258
От одного до трех месяцев	126	242
От трех до двенадцати месяцев	62	51
<b>Итого</b>	<b>485</b>	<b>551</b>

## 32. ДИВИДЕНДЫ

21 июня 2011 года Компания объявила дивиденды в размере 180 рублей (6.39 долл. США) на акцию за год, закончившийся 31 декабря 2010 года. Сумма 1,129 млн долл. США, не включая 89 млн долл. США, полагающиеся дочерним предприятиям Группы, была выплачена акционерам в течение августа 2011 года.

## 33. ОПЕРАЦИИ И ОСТАТКИ ПО ВЗАИМОРАСЧЕТАМ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Связанные стороны включают акционеров, зависимые предприятия, предприятия, которыми владеют или которые контролируют основные акционеры Группы, а также ее ключевой руководящий персонал. В процессе своей деятельности Компания и ее дочерние предприятия заключают различные договоры на продажу, покупку и оказание услуг со связанными сторонами. Операции между Компанией и ее дочерними предприятиями, являющимися связанными сторонами, были исключены при консолидации и не раскрываются в данном примечании. Информация об операциях между Группой и прочими связанными сторонами представлена ниже.

Операции со связанными сторонами	Реализация товаров и услуг		Приобретение товаров и услуг	
	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Предприятия, которыми владеют или которые контролируют основные акционеры Группы	6	14	51	49
Зависимые предприятия Группы	32	11	362	314
<b>Итого</b>	<b>38</b>	<b>25</b>	<b>413</b>	<b>363</b>

В течение 2011 года Группа внесла денежные средства в капитал Nkomati Nickel Mine, зависимого предприятия Группы, на общую сумму ноль млн долл. США (2010: 17 млн долл. США) в соответствии с условиями соглашения о партнерстве между учредителями данного совместного предприятия (см. Примечание 17).

В 2011 году Группа предоставила деноминированные в долларах США займы зависимой компании Группы (см. Примечание 18) в размере 152 млн долл. США с годовой процентной ставкой 4.4% и сроками погашения с 11 июля 2012 по 21 марта 2013. В связи с неопределенностью в отношении возврата данных займов по состоянию на 31 декабря 2011 года Группа отразила резерв под обесценение на полную сумму выданных займов.

Остатки по взаиморасчетам со связанными сторонами	Дебиторская задолженность, инвестиции и денежные средства		Кредиторская задолженность, займы и кредиты полученные	
	31/12/2011	31/12/2010	31/12/2011	31/12/2010
Предприятия, которыми владеют или которые контролируют основные акционеры Группы	6	12	1	3
Зависимые предприятия Группы	14	2	42	68
<b>Итого</b>	<b>20</b>	<b>14</b>	<b>43</b>	<b>71</b>

### Условия сделок со связанными сторонами

Операции со связанными сторонами в отношении покупки-продажи электричества, теплоэнергии и природного газа совершались по ценам, установленным Федеральной службой по тарифам, которая является государственным органом, регулирующим цены на российских рынках электро- и теплоэнергии, а также телекоммуникационных услуг.

## Вознаграждение, выплачиваемое ключевому руководящему персоналу

Вознаграждение ключевых руководителей Группы представлено следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Заработная плата и премии по результатам работы	64	65
Компенсации, выплачиваемые при увольнении	–	4
<b>Итого</b>	<b>64</b>	<b>69</b>

## 34. БУДУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Инвестиционные обязательства

По состоянию на 31 декабря 2011 года обязательства, принятые Группой в рамках исполнения договоров на приобретение основных средств и капитальное строительство, составляли 1,564 млн долл. США (2010: 775 млн долл. США).

### Операционная аренда

Земельные участки на территории Российской Федерации, на которых расположены производственные мощности Группы, являются собственностью государства. Группа арендует земельные участки по договорам операционной аренды, срок действия которых истекает в различные годы вплоть до 2033 года. В соответствии с условиями договоров аренды размер арендной платы пересматривается ежегодно на основании приказа органов местного самоуправления соответствующего уровня. Компании Группы имеют право на продление договора аренды по окончании его срока действия, а также право приобрести земельный участок в собственность в любое время по цене, установленной местными властями.

По состоянию на 31 декабря 2011 года Группа заключила двенадцать договоров операционной аренды воздушных судов (2010: пять договоров). Соответствующие арендные соглашения имеют шестилетний срок действия с возможностью их продления по окончании. Арендные соглашения не имеют ограничений, налагаемых на арендатора.

Будущие минимальные арендные платежи по нерасторгаемым договорам операционной аренды представлены следующим образом:

	31/12/2011	31/12/2010
В течение одного года	55	32
От одного года до пяти лет	175	113
В последующие года	79	40
<b>Итого</b>	<b>309</b>	<b>185</b>

### Социальные обязательства

Группа производит отчисления средств на социальные программы обязательного и добровольного характера, а также осуществляет поддержание объектов социальной сферы в регионах, где расположены ее основные производственные предприятия. Как объекты социальной сферы, принадлежащие Группе, так и местные программы социального характера рассчитаны не только на сотрудников Группы, но и на всех жителей, проживающих на данной территории.

Социальные обязательства Группы финансируются за счет собственных средств.

## 35. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Судебные разбирательства

По состоянию на 31 декабря 2011 года неурегулированные судебные налоговые разбирательства составили приблизительно 3 млн долл. США (2010: 18 млн долл. США). Руководство Группы оценивает степень вероятности неблагоприятного исхода данных разбирательств как возможную.

Кроме того, Группе предъявлен ряд исков и претензий, касающихся реализации продукции, закупок сырья и потребления услуг. Руководство считает, что ни один из таких исков, как в отдельности, так и в совокупности с другими, не окажет существенного негативного воздействия на Группу.

### Условные налоговые обязательства в Российской Федерации

Система налогообложения в Российской Федерации характеризуется большим количеством налогов, введенных как федеральными, так и региональными органами власти. Налоги, по которым могут возникнуть условные обязательства, включают в себя НДС, налог на прибыль организаций, страховые взносы во внебюджетные фонды и некоторые другие налоги. Многие органы власти имеют право проводить проверку налоговых деклараций, а также проверять предприятия на соответствие законодательству по другим вопросам, таким как таможенный и валютный контроль. Результатом данных проверок могут быть значительные штрафы и пени. Налоговые органы вправе проводить проверку налоговых деклараций в течение трех лет после завершения налогового периода, за который подана декларация.

Руководство, основываясь на своем понимании действующего налогового законодательства, считает, что в финансовой отчетности Группы отражены достаточные резервы по налоговым обязательствам. Тем не менее, сохраняется риск того, что налоговые органы могут занять иную позицию по интерпретации действующего налогового законодательства. Данная неопределенность обуславливает существование у Группы риска доначисления налогов, взыскания штрафов и наложения санкций.

### Возможные налоговые последствия

Группа осуществляет деятельность в различных юрисдикциях и ее операции регулируются различным налоговым законодательством. Налоговое законодательство в некоторых юрисдикциях является нечетко изложенным и не имеет установившейся практики налогообложения или может быть неоднозначно истолковано. Существует ряд налоговых вопросов, которые находятся в процессе рассмотрения соответствующими налоговыми органами. По мнению руководства Группы в случае неблагоприятного разрешения неопределенностей в отношении таких налоговых вопросов обязательства Группы по состоянию на 31 декабря 2011 года могут составить 83 млн долл. США (по состоянию на 31 декабря 2010 года: 125 млн долл. США). Группа не создавала резервов в отношении вышеуказанных налоговых вопросов в данной консолидированной финансовой отчетности.

### Охрана окружающей среды

Деятельность Группы в значительной степени подвержена контролю и регулированию со стороны федеральных, региональных и местных органов власти в области охраны окружающей среды в странах, где расположены ее производственные предприятия. Производственная деятельность Группы приводит к выбросу загрязняющих веществ в атмосферный воздух, сбросу загрязняющих веществ в водные объекты, к образованию и размещению отходов производства.

Руководство полагает, что Группа соблюдает все законы и нормы по охране окружающей среды, действующие на сегодняшний день в странах, где Группа ведет деятельность. Однако законы и нормативные акты в области охраны окружающей среды продолжают меняться. Группа не в состоянии предсказать сроки и масштаб таких изменений. В случае наступления изменений от Группы может потребоваться проведение модернизации технической базы для того, чтобы соответствовать более строгим нормам.

### Страновой риск Российской Федерации

Российская Федерация является страной с переходной экономикой и в настоящее время не имеет достаточно развитой деловой и законодательной инфраструктуры, включая стабильную банковскую и судебную системы, которые существуют в странах с более развитой рыночной экономикой. Современная российская экономика характеризуется, в частности, такими явлениями, как неконвертируемость национальной валюты за рубежом, валютный контроль, низкий уровень ликвидности на рынках капитала и продолжающаяся инфляция. В результате, ведение деятельности в Российской Федерации связано с рисками, как правило, не встречающимися в странах с более развитой рыночной экономикой. Стабильное и успешное развитие российской экономики и бизнеса Группы во многом зависит от дальнейшего развития правовой и политической систем.

## 36. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ

### Риск управления капиталом

Группа осуществляет управление капиталом для обеспечения продолжения деятельности Группы в обозримом будущем и одновременной максимизации прибыли для акционеров за счет оптимизации соотношения заемных и собственных средств.

В состав капитала Группы входят долговые обязательства, которые включают в себя долгосрочные и краткосрочные кредиты и займы, денежные средства и их эквиваленты, а также капитал акционеров материнской компании, включающий уставный капитал, резервы и нераспределенную прибыль.

Руководство Группы регулярно анализирует коэффициент финансовой зависимости, рассчитанный как соотношение чистой задолженности к собственному капиталу, чтобы убедиться, что он соответствует уровню международных компаний, имеющих аналогичный инвестиционный рейтинг, и требованиям текущего уровня рейтинга Группы.

В соответствии с отдельными кредитными соглашениями размер собственного капитала Группы должен соответствовать условиям, установленным банками. Финансовые ограничения включают требования в отношении коэффициента финансовой зависимости, который не должен превышать 75%. В течение 2011 года Группа соблюдала внешние требования к размеру капитала.

#### Факторы финансовых рисков и система управления рисками

В ходе своей деятельности Группа подвержена следующим финансовым рискам: рыночному риску (включая риск изменения процентных ставок и валютный риск), кредитному риску и риску ликвидности. Группой была внедрена система управления рисками, а также разработан ряд процедур, способствующих их количественному измерению, оценке и осуществлению контроля за ними, а также выбору соответствующих способов управления рисками.

Управление рисками осуществляется Управлением финансовых рисков в составе Департамента казначейства. Группой были разработаны, документально оформлены и утверждены положения и политики, в отношении механизмов управления рыночными и кредитными рисками, риском ликвидности и использования производных финансовых инструментов.

#### Риск изменения процентных ставок

Данный риск связан с изменением процентных ставок, которое может отрицательно сказаться на финансовых результатах Группы. Риск изменения процентных ставок для Группы связан с наличием краткосрочных и долгосрочных займов с плавающими процентными ставками.

Группа регулярно проводит всесторонний анализ подверженности риску изменения процентных ставок, рассматривая различные ситуации. В приведенной ниже таблице показана чувствительность прибыли Группы к возможному росту процентных ставок на 2 процентных пункта. Увеличение ставок на 2 процентных пункта отражает проведенную руководством оценку их возможного изменения. Анализ чувствительности проводится на основании допущения о том, что сумма задолженности под плавающую процентную ставку на отчетную дату существовала в течение всего отчетного периода.

	Влияние изменения LIBOR	
	Год, закончившийся 31/12/2011	Год, закончившийся 31/12/2010
Убыток	74	41

Согласно оценке руководства подверженность Группы риску изменения процентных ставок находится на приемлемом уровне, который не требует дополнительных инструментов хеджирования.

## 36. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

### ► Валютный риск

Валютный риск — это риск отрицательного воздействия изменения курса валют на финансовые результаты Группы.

Большая часть выручки Группы и соответствующей торговой дебиторской задолженности деноминированы в долларах США, и поэтому Группа подвержена валютному риску, относящемуся, в первую очередь, к доллару США. Валютный риск, возникающий в связи с другими валютами, оценивается руководством Группы как несущественный.

Балансовая стоимость денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранной валюте, отличной от функциональной валюты отдельных компаний Группы, по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов представлена следующим образом:

	Активы		Обязательства	
	31/12/2011	31/12/2010	31/12/2011	31/12/2010
Доллар США	2,188	5,850	4,501	2,364
Евро	65	62	53	69
Прочие	33	23	28	15
<b>Итого</b>	<b>2,286</b>	<b>5,935</b>	<b>4,582</b>	<b>2,448</b>

Валютный риск оценивается ежемесячно с использованием анализа чувствительности и поддерживается в рамках параметров, утвержденных политикой. В анализ включаются только денежные статьи, выраженные в долларах США, по предприятиям, функциональная валюта которых отличается от доллара США.

В приведенной ниже таблице показано увеличение/(уменьшение) прибыли Группы до налогообложения при укреплении курсов функциональных валют предприятий Группы по отношению к доллару США на 20%.

	Доллары США — влияние	
	31/12/2011	31/12/2010
Доллар США/Российский рубль	481	(669)
Доллар США/Ботсванская пула	(18)	(28)
Доллар США/Австралийский доллар	(1)	—

Согласно оценке руководства подверженность Группы валютному риску находится на приемлемом уровне, и поэтому инструменты хеджирования не применяются.

### Кредитный риск

Кредитный риск заключается в том, что контрагент может не исполнить свои обязательства перед Группой в срок, что повлечет за собой возникновение финансовых убытков. Подверженность Группы кредитному риску вызвана наличием денежных средств и их эквивалентов, депозитов в банках, а также необеспеченной торговой и прочей дебиторской задолженности. Группа осуществляет постоянный мониторинг и контроль за риском неплатежей.

При заключении сделок с новым контрагентом руководство оценивает кредитоспособность потенциального клиента или финансового учреждения. В случае если контрагенту присвоен кредитный рейтинг инвестиционного уровня международного ведущего независимого рейтингового агентства, этот рейтинг используется для оценки кредитоспособности контрагента, в остальных случаях кредитоспособность оценивается путем анализа финансовой отчетности на последнюю отчетную дату и другой общедоступной информации.

## 36. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Ниже приведены балансы десяти крупнейших контрагентов. Кредитный рейтинг банков — не ниже BBB.

	Остаток задолженности	
	31/12/2011	31/12/2010
Банк А	339	1,787
Банк Б	297	1,131
Банк В	267	831
Банк Г	123	484
Банк Д	120	270
<b>Итого</b>	<b>1,146</b>	<b>4,503</b>
Компания А	300	292
Компания Б	56	134
Компания В	44	81
Компания Г	37	48
Компания Д	29	40
<b>Итого</b>	<b>466</b>	<b>595</b>

Группа не является экономически зависимой от ограниченного числа покупателей, поскольку вся продукция, производимая Группой, может быть свободно реализована на мировых товарных рынках. Ниже приведены данные об оборотах по реализации продукции покупателям Группы:

	Год, закончившийся 31/12/2011			Год, закончившийся 31/12/2010		
	Количество покупателей	Оборот, млн долл. США	%	Количество покупателей	Оборот, млн долл. США	%
Крупнейший покупатель	1	1,352	10	1	1,441	11
Следующие 9 крупнейших покупателей	9	4,238	30	9	4,181	33
<b>Итого</b>	<b>10</b>	<b>5,590</b>	<b>40</b>	<b>10</b>	<b>5,622</b>	<b>44</b>
Следующие 10 крупнейших покупателей	10	1,752	12	10	1,631	13
<b>Итого</b>	<b>20</b>	<b>7,342</b>	<b>52</b>	<b>20</b>	<b>7,253</b>	<b>57</b>
Остальные покупатели		6,780	48		5,522	43
<b>Итого</b>		<b>14,122</b>	<b>100</b>		<b>12,775</b>	<b>100</b>

Руководство полагает, что у Группы нет значительной концентрации кредитного риска.

Денежные средства и их эквиваленты, займы выданные, торговая и прочая дебиторская задолженность, подверженные кредитному риску, приведены ниже:

	31/12/2011	31/12/2010
Денежные средства и их эквиваленты	1,627	5,405
Займы выданные, торговая и прочая дебиторская задолженность	1,120	1,423
Банковские депозиты	115	374

## 36. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

### ► Риск ликвидности

Риск ликвидности заключается в том, что Группа не сможет оплатить свои обязательства при наступлении срока их погашения.

Группа обладает развитой системой управления риском ликвидности для управления краткосрочным, среднесрочным и долгосрочным финансированием. Группа контролирует риск ликвидности за счет поддержания достаточных резервов, банковских кредитных линий с обязательством и без обязательства предоставить кредитные ресурсы и наличием лимитов по банковским овердрафтам. Руководство осуществляет постоянный мониторинг прогнозируемых и фактических денежных потоков и анализирует графики погашения финансовых активов и обязательств, а также осуществляет ежегодные и ежеквартальные процедуры детального бюджетирования.

В таблице ниже представлен анализ сроков погашения кредитов и займов Группы (сроки погашения прочих обязательств представлены в Примечании 31), базирующихся на недисконтированных контрактных сроках погашения обязательств, включая проценты:

31/12/2011	Итого	В течение одного месяца	От одного до трех месяцев	От трех до двенадцати месяцев	В течение второго года	В течение третьего года	В течение четвертого года	В течение пятого года	В последующие годы
<b>Кредиты и займы с фиксированной ставкой</b>									
Основная сумма долга	1,043	–	300	16	530	66	66	65	–
Проценты	147	6	10	44	48	30	7	2	–
	1,190	6	310	60	578	96	73	67	–
<b>Кредиты и займы с плавающей ставкой</b>									
Основная сумма долга	4,098	9	617	1,799	312	450	451	382	78
Проценты	213	10	20	75	47	33	21	6	1
	4,311	19	637	1,874	359	483	472	388	79
<b>Итого</b>	<b>5,501</b>	<b>25</b>	<b>947</b>	<b>1,934</b>	<b>937</b>	<b>579</b>	<b>545</b>	<b>455</b>	<b>79</b>

31/12/2010	Итого	В течение одного месяца	От одного до трех месяцев	От трех до двенадцати месяцев	В течение второго года	В течение третьего года	В течение четвертого года	В течение пятого года	В последующие годы
<b>Кредиты и займы с фиксированной ставкой</b>									
Основная сумма долга	751	6	125	131	–	487	2	–	–
Проценты	91	3	7	27	34	20	–	–	–
	842	9	132	158	34	507	2	–	–
<b>Кредиты и займы с плавающей ставкой</b>									
Основная сумма долга	2,046	10	291	673	849	36	36	36	115
Проценты	33	2	4	12	6	3	2	2	2
	2,079	12	295	685	855	39	38	38	117
<b>Итого</b>	<b>2,921</b>	<b>21</b>	<b>427</b>	<b>843</b>	<b>889</b>	<b>546</b>	<b>40</b>	<b>38</b>	<b>117</b>

## 36. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Для финансирования своих текущих потребностей в денежных средствах по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов Группа имела в своем распоряжении средства в рамках следующих кредитных линий:

	31/12/2011	31/12/2010
Кредитные линии с обязательством предоставить кредитные ресурсы	2,645	2,255
Кредитные линии с обязательством предоставить кредитные ресурсы, по которым истек период кредитования	681	–
Кредитные линии без обязательства предоставить кредитные ресурсы	1,770	1,113
Лимиты по банковским овердрафтам	443	410
<b>Итого кредитные ресурсы</b>	<b>5,539</b>	<b>3,778</b>
За вычетом аккредитивов на конец периода	(235)	(235)
За вычетом предоставленных банковских гарантий	(37)	–
За вычетом кредитов, полученных в рамках перечисленных выше кредитных линий	(3,626)	(2,255)
<b>Итого доступные кредитные ресурсы на конец года</b>	<b>1,641</b>	<b>1,288</b>

## 37. СПРАВЕДЛИВАЯ СТОИМОСТЬ ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Руководство Группы полагает, что балансовая стоимость таких финансовых инструментов, как денежные средства (см. Примечание 23), краткосрочная дебиторская задолженность (см. Примечание 21) и кредиторская задолженность (см. Примечание 31), краткосрочные займы выданные (см. Примечание 18), долгосрочные инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи (см. Примечание 18), стоимость которых, как правило, определялась на основе существующих на рынке котировок, приблизительно равна их справедливой стоимости.

Некоторые финансовые инструменты, такие как долгосрочная дебиторская задолженность, долгосрочные векселя к получению и обязательства по финансовой аренде, были исключены из анализа справедливой стоимости либо по причине незначительности балансов, либо по причине того, что активы были приобретены или обязательства возникли незадолго до отчетной даты, и руководство полагает, что балансовая стоимость таких финансовых инструментов приблизительно равна их справедливой стоимости, или отличается от их справедливой стоимости незначительно.

По состоянию на 31 декабря 2011 года справедливая стоимость краткосрочных векселей к получению и облигаций, рассчитанная на основе текущей стоимости будущих денежных потоков, с использованием ставок дисконтирования, являющихся наилучшей оценкой руководства, отличается от их балансовой стоимости незначительно.

По состоянию на 31 декабря 2011 года справедливая стоимость конвертируемых облигаций (см. Примечание 18) составляла 77 млн долл. США (2010: 93 млн долл. США). При оценке справедливой стоимости конвертируемых облигаций использовались котировки активных рынков в отношении аналогичных инструментов.

Финансовые инструменты, балансовая стоимость которых отличается от их справедливой стоимости, представлены ниже.

	31/12/2011		31/12/2010	
	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
<b>Кредиты и займы</b>				
Кредиты и займы с плавающей ставкой	4,098	4,092	2,046	2,022
Кредиты и займы с фиксированной ставкой	580	579	264	265
Корпоративные облигации	463	462	487	486
<b>Итого</b>	<b>5,141</b>	<b>5,133</b>	<b>2,797</b>	<b>2,773</b>

### 37. СПРАВЕДЛИВАЯ СТОИМОСТЬ ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Справедливая стоимость финансовых активов и обязательств, представленных в таблице выше, определяется следующим образом:

- справедливая стоимость корпоративных облигаций была определена на основе рыночных котировок, существовавших на отчетные даты;
- справедливая стоимость кредитов и займов с плавающей и фиксированной ставкой (основной суммы долга и процентов) по состоянию на 31 декабря 2011 года была рассчитана на основе текущей стоимости будущих денежных потоков с использованием ставок дисконтирования, являющихся наилучшей оценкой руководства, которая учитывает валюту задолженности, ожидаемые сроки погашения и риски, связанные с каждым конкретным кредитором, которые существовали на отчетную дату. Для кредитов и займов в долларах США ставки дисконтирования варьировались от 1.29 % до 4.75 % (2010: от 1.64% до 2.64%).

Анализ финансовых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости, сгруппированных в соответствии с трехуровневой иерархией источников, использованных для ее определения, представлен в следующей таблице.

- Уровень 1 — при оценке справедливой стоимости используются непосредственно котировки активных рынков в отношении идентичных инструментов;
- Уровень 2 — при оценке справедливой стоимости используются исходные параметры, подтверждаемые, прямо или опосредованно, имеющимися рыночными данными, кроме тех, которые были отнесены к Уровню 1;
- Уровень 3 — при оценке справедливой стоимости используются исходные параметры, не подтверждаемые имеющимися рыночными данными.

	31/12/2011			
	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
<b>Финансовые активы</b>				
Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	1,890	–	–	1,890
Конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи	–	77	–	77
Производные финансовые инструменты	–	1	–	1
<b>Итого</b>	<b>1,890</b>	<b>78</b>	<b>–</b>	<b>1,968</b>
<b>Финансовые обязательства</b>				
Производные финансовые инструменты	–	2	–	2
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>2</b>

	31/12/2010			
	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
<b>Финансовые активы</b>				
Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	794	–	–	794
Конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи	–	93	–	93
Производные финансовые инструменты	–	9	–	9
<b>Итого</b>	<b>794</b>	<b>102</b>	<b>–</b>	<b>896</b>

## 38. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

Совет директоров рекомендовал годовому общему собранию акционеров утвердить дивиденды в размере 196 рублей (6.25 долл. США) на акцию за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

## 39. ФИНАНСОВЫЕ ВЛОЖЕНИЯ В КРУПНЕЙШИЕ ДОЧЕРНИЕ И ЗАВИСИМЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

Дочерние предприятия по операционным сегментам	Страна	Вид деятельности	Эффективная доля собственности, %	
			31/12/2011	31/12/2010
<b>Добыча и металлургия</b>				
ОАО «РАО «Норильский никель»	Российская Федерация	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
ЗАО «Норметимпэкс»	Российская Федерация	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
ОАО «Кольская горно-металлургическая компания»	Российская Федерация	Горная металлургия	100.0	100.0
ООО «Институт Гипроникель»	Российская Федерация	Научные исследования	100.0	100.0
ОАО «Норильский комбинат»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ОАО «Комбинат «Североникель»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ОАО «Горно-металлургический комбинат «Печенганикель»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ООО «Норильскгеология»	Российская Федерация	Геологоразведка	100.0	100.0
ООО «ГРК «Быстринское»	Российская Федерация	Горная металлургия	100.0	100.0
Norilsk Nickel (Asia) Limited	Китай	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norimet Limited	Великобритания	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Europe Limited	Великобритания	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Finance Luxembourg S.A.	Люксембург	Финансовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Holding S.A.	Швейцария	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
Metal Trade Overseas S.A.	Швейцария	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel USA	Соединенные Штаты Америки	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel (Cyprus) Limited	Кипр	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Harjavalta Oy	Финляндия	Металлургия	100.0	100.0
Norilsk Nickel Finland Oy <sup>1</sup>	Финляндия	Инвестиционная деятельность	–	100.0
Norilsk Nickel Caswse Pty Limited	Австралия	Горная металлургия	100.0	100.0
MPI Nickel Limited	Австралия	Горная металлургия	100.0	100.0
Norilsk Nickel Australia Pty Limited	Австралия	Горная металлургия	100.0	100.0
Norilsk Process Technology Pty Limited	Австралия	Научные исследования	100.0	100.0
Tati Nickel Mining Company Pty Limited	Ботсвана	Горная металлургия	85.0	85.0
Norilsk Nickel Africa Pty Limited	Южно-Африканская Республика	Горная металлургия	100.0	100.0
<b>Прочие</b>				
ОАО «Таймыргаз»	Российская Федерация	Добыча газа	99.3	98.7
ОАО «Норильско-Таймырская энергетическая компания»	Российская Федерация	Электроэнергетика	100.0	100.0
ОАО «Таймырэнерго»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ОАО «ОГК-3» <sup>2</sup>	Российская Федерация	Электроэнергетика	–	82.7
ОАО «Енисейское речное пароходство»	Российская Федерация	Речное судоходство	54.0	54.0
ОАО «Архангельский морской торговый порт»	Российская Федерация	Морской порт	74.8	74.8
ООО «Аэропорт Норильск»	Российская Федерация	Аэропорт	100.0	100.0
ЗАО «Таймырская топливная компания»	Российская Федерация	Поставка топлива	100.0	100.0

### 39. ФИНАНСОВЫЕ ВЛОЖЕНИЯ В КРУПНЕЙШИЕ ДОЧЕРНИЕ И ЗАВИСИМЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Дочерние предприятия по операционным сегментам	Страна	Вид деятельности	Эффективная доля собственности, %	
			31/12/2011	31/12/2010
ООО «Норильскникельремонт»	Российская Федерация	Ремонт	100.0	100.0
ООО «УК «Заполярная столица»	Российская Федерация	Подрядчик в строительстве	100.0	100.0
ООО «Заполярная строительная компания»	Российская Федерация	Строительство	100.0	100.0
ООО «Норильский обеспечивающий комплекс»	Российская Федерация	Изготовление запчастей	100.0	100.0

<sup>1</sup> В течении 2011 года Norilsk Nickel Finland Oy была приобретена компанией Norilsk Nickel Harjavalta Oy.

<sup>2</sup> На 31 декабря 2010 года классифицировано как актив, предназначенный для продажи (см. Примечание 25), выбыло в 2011 году (см. Примечание 24).

Зависимые предприятия по операционным сегментам	Страна	Вид деятельности	Эффективная доля собственности, %	
			31/12/2011	31/12/2010
<b>Добыча и металлургия</b>				
Nkomati Nickel Mine	Южно-Африканская Республика	Горная металлургия	50.0	50.0
<b>Прочие</b>				
ОАО Компания «РУСИЯ Петролеум» <sup>1</sup>	Российская Федерация	Добыча газа	–	20.7
ОАО «Норильскгазпром»	Российская Федерация	Добыча газа	29.4	29.4
ОАО «КТК»	Российская Федерация	Производство пара и горячей воды	50.0	50.0

<sup>1</sup> На 31 декабря 2010 года классифицировано как актив, предназначенный для продажи (см. Примечание 25), выбыло в 2011 году (см. Примечания 17 и 24).

# ПРИЛОЖЕНИЯ

# СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

<b>АДР</b>	Американская депозитарная расписка – ценная бумага, представляющая долю участия в депонированных ценных бумагах компании иностранного государства и подтвержденная расписками, выданными банком-депозитарием в США.
<b>Анод</b>	Черновой металл (никель или медь), полученный в процессе анодной плавки и направляемый на электролитическое рафинирование (электролиз), где он растворяется.
<b>Богатые руды</b>	Руды, представленные сульфидами более чем на 70%. Содержание полезных компонентов составляет: никель – 2-5%, медь – 2-25%, металлы платиновой группы – 5-100 г/т.
<b>Вероятные запасы руды</b>	Представляют собой часть «обозначенных» или в некоторых случаях «разведанных запасов полезных ископаемых», добыча которых экономически оправдана. Они включают в себя разубоживающие породы и предусматривают возможные потери в процессе добычи.
<b>Вкрапленные руды</b>	Руды, содержащие 5 – 30% сульфидов, 0,2 – 1,5% никеля, 0,3 – 2% меди, 2 – 10 г/т металлов платиновой группы.
<b>Вскрытие месторождения полезного ископаемого</b>	Процесс проведения капитальных горных выработок, открывающих доступ с поверхности ко всему месторождению или его части и обеспечивающих возможность проведения подготовительных горных выработок.
<b>Выщелачивание</b>	Избирательное растворение одного или нескольких компонентов обрабатываемого твердого материала в органических растворителях или водных растворах неорганических веществ.
<b>Газовый конденсат</b>	Продукт, выделенный при добыче природного газа и представляющий собой смесь жидких углеводородов.
<b>Горизонт</b>	Совокупность горных выработок, расположенных на одном уровне и предназначенных для ведения добычных работ.
<b>Горная выработка</b>	Общее название полостей под землей или углублений на ее поверхности, произведенных горными работами.
<b>Доказанные запасы руды</b>	Представляют собой часть «разведанных запасов полезных ископаемых», добыча которых экономически оправдана. Они включают в себя разубоживающие породы и предусматривают возможные потери в процессе добычи.

<b>Запасы полезных ископаемых</b>	Представляют собой концентрацию или проявление веществ, имеющих присущую им экономическую стоимость, содержащихся под или на поверхности земной коры в виде, качестве и объеме достаточном для того, чтобы они являлись в разумной степени перспективными для проведения их экономически оправданной разработки.
<b>Запасы руды</b>	Являются частью «разведанных» или «обозначенных запасов полезных ископаемых», добыча которого экономически оправдана. Они включают в себя разубоживающие породы и предусматривают возможные потери в процессе добычи.
<b>Извлечение металла</b>	Отношение количества извлеченного компонента из исходного сырья к его количеству в исходном материале (в процентах или долях единиц).
<b>Катод</b>	Чистый металл (никель или медь), полученный в результате электролитического рафинирования анодов.
<b>Кек</b>	Твердый остаток от фильтрации пульпы, получаемых в процессах выщелачивания руд, концентратов или промежуточных продуктов металлургического производства, а также в процессах очистки технологических растворов.
<b>Кислотное выщелачивание</b>	Выщелачивание с применением кислот (растворов кислот) в качестве реагентов.
<b>Конвертирование</b>	Автогенный пирометаллургический процесс, при котором происходит окисление и удаление в шлаки железа и других вредных примесей. Продуктом конвертирования является черновая медь (при плавке медных концентратов) или фاینштейн (при плавке медно-никелевых концентратов).
<b>Концентрат</b>	Продукт обогащения руды с повышенным содержанием извлекаемого минерала. Концентрат называют по преобладающему в нем металлу (медный, никелевый и т.д.).
<b>Кучное выщелачивание</b>	Выщелачивание, проводимое на специально подготовленной искусственной или естественной площадке с непроницаемым основанием путем орошения штабеля (кучи) материала раствором реагента (реагентов).
<b>Медистые руды</b>	Руды, представленные сульфидами от 20% до 70%. Содержание полезных компонентов составляет: никель – 0,2-2,5%, медь – 1-15%, металлы платиновой группы – 5-50 г/т.
<b>Месторождение полезных ископаемых</b>	Скопление минерального вещества на поверхности или в недрах Земли, по количеству, качеству и условиям залегания пригодное для промышленного использования.

## Продолжение приложения 1

<b>Обжиг</b>	Процесс, протекающий при нагреве и выдержке различных материалов (руд, концентратов и др.) с целью удаления из них летучих компонентов и изменения химического состава материала при температуре, достаточной для протекания различных химических реакций твердых составляющих обрабатываемого материала с газами и недостаточной для расплавления твердых составляющих.
<b>Обогащение</b>	Искусственное повышение содержания минералов в сырье для металлургического производства, путем удаления большей части пустой породы, не содержащей полезных минералов.
<b>Обозначенные запасы полезных ископаемых</b>	Представляют собой ту часть «запаса полезных ископаемых», для которой объем, плотность, форма, физические характеристики, уровень содержания и наличие полезных ископаемых могут быть оценены с разумным уровнем достоверности. Наличие этих запасов определяется на основе информации, полученной в ходе геологоразведки, взятия проб и исследований, которая при этом была собрана соответствующими методами в таких местах как обнажения пород, каналы, карьеры, разработки и пробуренные скважины. Эти места слишком удалены друг от друга или расположены через неподходящие интервалы для подтверждения геологической непрерывности и/или непрерывности уровня содержания, но при этом расположены достаточно близко друг к другу для того, чтобы было возможно делать предположения о такой непрерывности.
<b>Оксид</b>	Соединение химического элемента с кислородом.
<b>Отвальные хвосты</b>	Отходы процессов обогащения, состоящие преимущественно из пустой породы с небольшим количеством ценных минералов.
<b>Открытая разработка месторождений</b>	Добыча полезных ископаемых с поверхности Земли с помощью открытых горных выработок.
<b>Передел (Участок)</b>	Часть (металлургического) цеха.
<b>Печь Ванюкова</b>	Автогенная плавильная печь для переработки концентратов. Плавка сырья в печи происходит в шлако-штейновой ванне, которая интенсивно перемешивается кислородно-воздушной смесью. При этом активно используется тепло, которое образуется при окислительных реакциях.
<b>Печь взвешенной плавки</b>	Автогенная плавильная печь для переработки сухих концентратов. Плавка сырья в печи происходит при движении потока смеси измельченного сырья и газообразного окислителя (воздуха, кислорода), удерживающего частицы расплавленного металла во взвешенном состоянии. При этом активно используется тепло, которое образуется при окислительных реакциях.

**Пиromеталлургические процессы**

Металлургические процессы, протекающие при высоких температурах. По технологическим признакам выделяют следующие виды пиromеталлургических процессов: обжиг, плавка, конвертирование.

**Плавка**

Пиromеталлургический процесс, проводимый при температурах, обеспечивающих полное расплавление перерабатываемого материала.

**Подземная разработка месторождений**

Совокупность работ по вскрытию, подготовке и очистной выемке полезного ископаемого.

**Предполагаемый запас полезных ископаемых**

Представляет собой ту часть «запаса полезных ископаемых», для которой объем, уровень содержания и наличие полезных ископаемых могут быть оценены с низким уровнем достоверности. Наличие этого запаса предполагается, исходя из геологических данных, и касательно него делается предположение, которое не проверено, о геологической непрерывности и/или непрерывности уровня содержания. Выводы делаются на основе информации, собранной соответствующими методами в таких местах как обнажения пород, канавы, карьеры, разработки и пробуренные скважины, которая при этом ограничена или является неясного качества и надежности.

**Разведанные запасы полезных ископаемых**

Представляют собой ту часть «запаса полезных ископаемых», для которой объем, плотность, форма, физические характеристики, уровень содержания и наличие полезных ископаемых могут быть оценены с высоким уровнем достоверности. Наличие этих запасов определяется на основе подробной и надежной информации, полученной в ходе геологоразведки, взятия проб и исследований, которая при этом была собрана соответствующими методами в таких местах как обнажения пород, канавы, карьеры, разработки и просверленные скважины. Эти места расположены достаточно близко друг к другу для подтверждения геологической непрерывности и/или непрерывности уровня содержания.

**Разубоживание**

Засорение полезного ископаемого при его добыче непромышленными сортами и вмещающими породами, приводящее к уменьшению содержания полезного компонента в добытом сырье по сравнению с его исходным содержанием. Разубоживание ведет к увеличению затрат на добычу и транспортирование полезного ископаемого, ухудшению технико-экономических показателей работы обогатительных фабрик. Уровень Разубоживания зависит от условий залегания полезного ископаемого, применяемого оборудования, систем разработки и организации горных работ. Разубоживание при разработке рудных месторождений в благоприятных горно-геологических условиях составляет до 10%, при сложном залегании достигает 35 – 40% .

## Продолжение приложения 1

<b>Руда</b>	Природное минеральное сырье, содержащее металлы или их соединения в количестве и в виде, пригодном для их промышленного использования.
<b>Рудник</b>	Горнопромышленное предприятие по добыче руд.
<b>Рудное тело</b>	Естественное скопление руды, приуроченное к определенному структурно-геологическому элементу или комбинации таких элементов.
<b>Сгущение</b>	Процесс отделения жидкой фазы (воды) от твердой в дисперсионных системах (пульпе, суспензии, коллоиде), основанный на естественном осаждении твердых частиц под действием силы тяжести в отстойниках, сгустителях или под действием центробежной силы в гидроциклонах.
<b>Содержание металла</b>	Отношение массы металла в сухом материале к полной сухой массе материала, выраженное в процентах или граммах на тонну.
<b>Сульфиды</b>	Соединения металлов с серой.
<b>Сушка</b>	Удаление влаги из концентрата, осуществляемое в специальных сушильных печах (до влажности менее 9%).
<b>Файнштейн</b>	Полупродукт металлургического производства, получаемый при конвертировании штейнов. По химическому составу различают файнштейн медный, никелевый и медноникелевый.
<b>Фильтрация</b>	Процесс снижения влажности концентратов путем движения жидкости или газа сквозь пористую среду.
<b>Флотация</b>	Способ обогащения, основанный на избирательном прилипанию минеральных частиц, взвешенных в пульпе, к пузырькам воздуха. Плохо смачиваемые водой частицы минералов прилипают к пузырькам воздуха и поднимаются с ними на поверхность пульпы, образуя на ней пену. Хорошо смачиваемые минералы не прилипают к пузырькам и остаются в пульпе. Таким образом, достигается разделение минералов.
<b>Хвостохранилище</b>	Комплекс гидротехнических сооружений для приема и хранения отходов обогащения полезных ископаемых – отвальных хвостов.
<b>Шихта</b>	Смесь материалов в определённой пропорции, для получения требуемого химического состава конечного продукта. В состав металлургической шихты могут входить руды, рудные концентраты и агломераты, оборотные шлаки, пыль из уловительных устройств, металлы (главным образом в виде лома).

<b>Шлак</b>	Расплав или твердое вещество переменного состава, покрывающие поверхность жидкого продукта при металлургических процессах (получаемые при плавке шихты, отработке расплавленных промежуточных продуктов и рафинировании металлов) и состоящие из пустой породы, флюсов, золы топлива, сульфидов и оксидов металлов, продуктов взаимодействия обрабатываемых материалов и футеровки плавильных агрегатов.
<b>Шлам</b>	Порошкообразный продукт, содержащий благородные металлы, выпадающие в осадок при электролизе меди и других металлов.
<b>Штейн</b>	Промежуточный продукт, представляющий сплав сульфидов железа и цветных металлов переменного химического состава. Штейн – основной продукт, в котором аккумулируются имеющиеся в сырье благородные и сопутствующие металлы.
<b>Электролиз</b>	Физико-химический процесс, состоящий в выделении на электродах составных частей растворенных веществ или других веществ, являющихся результатом вторичных реакций на электродах, который возникает при прохождении электрического тока через раствор либо расплав электролита.

# АББРЕВИАТУРЫ И СОКРАЩЕНИЯ

<b>AUD</b>	Australian dollar – Австралийский доллар
<b>CUSIP</b>	Committee on Uniform Securities Identification Procedures  Идентификационный код, который присваивается выпускам ценных бумаг в США и Канаде.
<b>DMS</b>	Dense Media Separation – технология обогащения в тяжелых средах.
<b>IOB</b>	International Order Book  Площадка Лондонской фондовой биржи для совершения торговых операций с наиболее ликвидными иностранными ценными бумагами.
<b>ISIN</b>	International Securities Identification Number  12-значный буквенно-цифровой код, однозначно идентифицирующий ценную бумагу. Присваивается национальными нумерующими агентствами.
<b>ISO</b>	International Organization for Standardization  Международная организация по стандартизации
<b>Micon</b>	Micon International Co Limited.
<b>OTC MARKET</b>	Over the Counter Market  Внебиржевой рынок США
<b>SEC</b>	Securities and Exchange Commission  Комиссия США по ценным бумагам и биржам
<b>SEDOL</b>	Stock Exchange Daily Official List  Идентификационный, 7-значный буквенно-цифровой код, который присваивается всем ценным бумагам, обращающимся на организованном фондовом рынке Великобритании.

<b>ГМК</b>	Горно-металлургическая компания
<b>ГМК «Норильский никель»</b>	Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель»
<b>Группа</b>	Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» и его дочерние компании
<b>Кодекс JORC</b>	Австрало-азиатский кодекс оценки запасов руды и металлов, разработанный Австрало-азиатским институтом горного дела и металлургии, Австралийским институтом геологов и Австралийским советом по полезным ископаемым.
<b>Компания</b>	Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель»
<b>Норильский никель</b>	Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» и его дочерние компании
<b>ММВБ</b>	Московская межбанковская валютная биржа
<b>МПГ</b>	Металлы платиновой группы, в комплексе, или в любом сочетании платины, палладия, родия, рутения, осмия и иридия
<b>МСФО</b>	Международные стандарты финансовой отчетности
<b>НОФ</b>	Норильская обогатительная фабрика
<b>ОГК</b>	Оптовая генерирующая Компания
<b>РСБУ</b>	Российские стандарты бухгалтерского учета
<b>РТС</b>	Российская торговая система
<b>ТОФ</b>	Талнахская обогатительная фабрика
<b>ФКЦБ</b>	Федеральная комиссия по рынку ценных бумаг
<b>ФСФР</b>	Федеральная служба по финансовым рынкам

# ТАБЛИЦА ДЛЯ ПЕРЕВОДА ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ

Длина		Площадь		Масса	
1 км	0,6214 мили	1 м <sup>2</sup>	10,7639 кв. фута	1 кг	2,2046 фунта
1 м	3,2808 фута	1 км <sup>2</sup>	0,3861 кв. мили	1 метрическая тонна	1 000 кг
1 см	0,3937 дюйма	1 га	2,4710 акр	1 короткая тонна	907,18 кг
				1 тройская унция	31,1035 г

Длина		Площадь		Масса	
1 миля	1.609344 км	1 кв. фут	0.09290304 м <sup>2</sup>	1 фунт	0.4535924 кг
1 фут	0.3048 м	1 кв. миля	2.589988 км <sup>2</sup>	1 г	0.03215075 тройской унции
1 дюйм	2.54 см	1 акр	0.4046873 га		

# КОНТАКТЫ

## САЙТ КОМПАНИИ:

[www.nornik.ru](http://www.nornik.ru)

## ДЕПАРТАМЕНТ ПО РАБОТЕ С ИНВЕСТИТОРАМИ

**Иванов Алексей Владимирович**

Директор Департамента по работе с инвесторами

**Беляков Сергей Сергеевич**

Начальник Управления по работе с инвестиционным сообществом

**Райченко Марина Алексеевна**

Начальник Управления акционерного капитала

**Адрес:** 125993 г. Москва, Вознесенский пер., 22

Телефон: (495) 786-83-20

Факс: (495) 755-67-38

E-mail: [ir@nornik.ru](mailto:ir@nornik.ru)

## РЕГИСТРАТОР

**ЗАО «Компьютершер Регистратор»**

(до августа 2010 г. – Национальная регистрационная компания)

Лицензия ФКЦБ России № 10-000-1-00252 от 6 сентября 2002 года с неограниченным сроком действия

[www.nrcreg.ru](http://www.nrcreg.ru)

## ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОФИС

**Адрес:** Россия, 121108, г.Москва,

ул. Ивана Франко, д.8,

Бизнес-центр «Kutuzoff Tower»

Тел.: +7 (495) 926-81-60

Факс: +7 (495) 926-81-78

E-mail: [info@nrcreg.ru](mailto:info@nrcreg.ru)

**Время работы операционного зала:**

Понедельник – четверг: с 10:00 до 16:30

Пятница: с 10:00 до 15:00

## НОРИЛЬСКИЙ ФИЛИАЛ

**Адрес:** Россия, 663301, Красноярский край,

г. Норильск, Ленинский просп., д. 16

Тел.: +7 (3919) 462-817

Факс: +7 (3919) 426-163

**Время работы операционного зала:**

Понедельник – четверг: с 10:00 до 17:00

Пятница: с 10:00 до 16:00, обед с 13:00 до 14:00

## КРАСНОЯРСКИЙ ФИЛИАЛ

**Адрес:** Россия, 660017, г.Красноярск, ул. Ленина, д.133, офис 205

Тел.: +7 (391) 274-60-63, 274-60-73

E-mail: [krasnoyarsk@nrcreg.ru](mailto:krasnoyarsk@nrcreg.ru)

**Время работы операционного зала:**

Понедельник – пятница: с 9:00 до 13:00

## ДЕПОЗИТАРИЙ АДР

**Банк Нью-Йорк Меллон**

Отдел по работе с депозитарными расписками

101 Barclay Street, 22<sup>nd</sup> Floor West, New York, NY 10286

Тел.: +1 (212) 815-22-93

Факс: +1 (212) 571-30-50/1/2

[www.bnymellon.com](http://www.bnymellon.com)

## АУДИТОРЫ

**ООО «Росэкспертиза»**

**Адрес:** 107078, Россия, г.Москва, ул. Маши Порываевой, д.11

Тел.: +7 (495) 721-38-83

Факс: +7 (495) 721-38-94

E-mail: [rosexp@online.ru](mailto:rosexp@online.ru)

[www.rosexpertiza.ru](http://www.rosexpertiza.ru)

## ЗАО «КПМГ»

**Адрес:** Россия, 123317, г. Москва, Пресненская наб., д.10

Комплекс «Башня на набережной», Блок «С»

Тел.: +7 (495) 937-44-77

Факс: +7 (495) 937-44-99

E-mail: [moscow@kpmg.ru](mailto:moscow@kpmg.ru)

[www.kpmg.com/ru](http://www.kpmg.com/ru)



